

Sara Languages

Lexicon

Français – Langues Sara

English – Sara Languages

John M. Keegan

The Sara-Bagirimi Language Project

Morkeg Books
Cuenca

Second Edition

January, 2014

More information on
the Sara-Bagirmi Language Project
is available at

<http://morkegbooks.com/Services/World/Languages/SaraBagirm>

Introduction

The work contains selected vocabulary from the Sara-Bagirmi Language Project, organized into a *French – Sara Languages Lexicon* and a *English – Sara Languages Lexicon*. Each lexicon contains approximately 1050 words. The data is taken from databases built over the past ten years as part of the Sara Language Project. Currently we include here 13 Sara Languages and two Sara Kaba language, Na and Kulfa. In the future we hope to continue adding languages, including Sara languages such as, more Sara Kaba languages such as Deme, and Sara-Bagirmi languages such as Bagirmi.

More extensive language data for these Sara languages, including idioms and thousands of sample sentences, are available in the volumes *The Central Sara Languages* (Keegan 2014a), *The Eastern Sara Languages* (Keegan 2014b), and *The Western Sara Languages* (Keegan 2014c), all of which are currently available as part of this series. The Kaba Na data is taken from (Koutou and Keegan: 2014), while the Bediondo data is from the Nangnda lexicon (Dinguemrebeye and Keegan: 2014).

An Appendix to this volume contains a brief description of the dictionary software used for the Sara Language Project. We had hopes of being able to include the DVD for this software in an inside jacket of this volume, but this has been possible. The software provides a dictionary view of all the project languages, and users can click on words and sentences to hear them spoken by native speakers. The DVD is now available for purchase at a very reasonable price from links at:

www.morkegbooks.com/pages/MorKegSaraLanguageProject.htm

In this second edition of this work, some corrections have been made to the Bebote data, many additions have been made for Bediondo and for Kaba Na, and we have added a approximately 190 entries for the Sara Kaba language Kulfa.

Acknowledgements

The success of this project has depended primarily on the dedication of my Chadian collaborators. For Bebote the co-authors were Mbaignero Ferdinand and Benayal Ndoloum Waroum; for Gor, Kosmadji Merci and Etienne Odjiadoum; for Gulay, Ngaradoumbaye Clément and Nadjirissengar Moise; and for Mango, Dodom Ndildongar Fidele, Loubeta Miclo and Gaston Altouloum. With the eastern Sara languages, Serge Saragaza provided all the data for Daba, Rassemngué Tondonane for Nar, and Gotengaye Constant for Sar. Dandet Djibet Appolinaire provided the data for Kaba, Nangone Jacob Chata and Simeon Mbayrem Djimadoum for Ngambay, Kodé Koutout for Na, Gongoto Noel, Laobeul Dara, Laokein Nemian, and Nangturatam Suzan for Laka, and Nanga Jean for Kulfa I thank them all for their patience and hard work, and it was a pleasure working with these fine linguists and lovers of their language. Thanks also do the Collège Charles Lwanga in Sarh for permission to use their work as the base for some of these lexicons, and especially the work on Ngam, Ngambay and Sar. Ngaradoumbaye Clément also helped to identify and correct errors in the French portions of the lexicons.

This work was made possible by grants from the National Endowment to the Humanities (grants FN-5007410 and FN-5010412). Any opinions, findings or recommendations expressed in this material are those of the author, and do not necessarily reflect the views of the NEH.

Abbreviations for the Project Languages

Beb	-	Bebote	Lk	-	Laka
Bd	-	Bediondo	Mb	-	Mbay
Db	-	Daba	Mo	-	Mango
Gor	-	Gor	Mu	-	Murum*
Gu	-	Gulay	Nar	-	Nar
Kbb	-	Kaba	Ng	-	Ngam
KbD	-	Kaba Deme*	Ngb	-	Ngambay
KbN	-	Kaba Na	Sr	-	Sar
Kul	-	Kulfa			

* Languages marked with asterisk are not yet included in this lexicon.

Consonants

b like 'b' in English 'bad' or in French 'beau'.

β implosive bilabial, extreme lowering of the larynx which produces the distinctive sound of the sharp intake of air as it rushes in to equalize the pressure when the stop is released.

č pronounced like the 'ch' in English 'cheese'.

d like the 'd' in English 'die' or French 'des'.

g similar to the 'g' in English 'go' or 'give'.

h similar to the 'h' in English 'have'.

j like the 'j' in English 'joke'.

k similar to the 'c' in English 'scoot'; relatively unaspirated.

l like the 'l' in English 'lake' or in French 'les'.

m like the 'm' in English 'miss' or in French 'mes'.

mb a combination of 'm' and 'b', where the 'm' is lightly pronounced, and does not constitute a separate syllable.

n like the 'n' in English 'never' or Spanish 'nunca'

nd a combination of 'n' and 'd', where the 'n' is lightly pronounced, and does not constitute a separate syllable.

ng in initial and inter-vocalic position, similar to 'ng' in English 'single'. In final position it is pronounced like the 'ng' in 'sing'.

[ɲ] palatal nasal, similar to the 'gn' in French 'onion', or 'ñ' in Spanish 'caña'. In the Sara (Proper) languages, this sound occurs only adjacent to nasal vowels.

nj a combination of 'n' and 'j', where the 'n' is lightly pronounced, and does not constitute a separate syllable.

p My impression is that 'p' is not very aspirated, closer to the 'p' in English 'spit' than it is to the 'p' in 'pit'.

r Shortly trilled 'r', similar to the 'rr' in Spanish 'burro', but shorter; for speakers of some languages, the 'r' acquires a distinct lateral sound, sounding as they are starting to say 'l' but ending with an 'r'.

ɖ Implosive alveolar, extreme lowering of the larynx which produces the distinctive sound of the sharp intake of air as it rushes in to equalize the pressure when the stop is released.

s Like the 's' in English 'soup'.

t like the 't' in English 'stoop'; less aspirated than the 't' in English 'top'.

w like the 'w' in English 'wet'. See also diphthongs.

y when beginning a syllable, like the 'y' in English 'yes'. See also diphthongs.

Vowels

a	like the 'a' in Spanish 'gato'.	different environments. See also discussion of harmonic constraints on page 13-15.	
ã	heavily nasalized 'a'; like the 'ans' in French 'sans'.	o	like the 'o' in Spanish 'gota', similar to first 'o' in English 'coconut'. Very rounded.
e	like the 'é' in French 'arrivé'.	õ	heavily nasalized 'o', similar to the 'on' in French 'bon'. In no languages is there a distinction between nasalized 'o' and nasalized 'o'.
ẽ	heavily nasalized 'e', somewhat similar to the 'ain' in English 'train', but without pronouncing the 'n'.	ɔ	open 'o', pronounced similar to the 'aw' in English 'law', or 'augh' in English 'caught', as spoken in most of the Northeast Corridor or the Great Lakes area, but shorter.
[ɛ]	like the 'e' in English 'met'.	u	similar to the 'u' in Spanish 'cuna'.
ə	a central mid vowel pronounced between 'e' and 'o', but not rounded.	ũ	heavily nasalized 'u'.
ẽ	heavily nasalized ə.		
i	like the 'i' in Spanish 'si'.		
ĩ	heavily nasalized 'i', similar to the 'i' in Spanish 'sin' or 'ee' in English 'seen', but without the 'n' and more heavily nasalized.		
ɨ	central high vowel. Normally similar to the unaccented 'e' in English 'tenacious'. Pronunciation of this phoneme often changes in		

Lexique

Français – Langues Sara

à côté de

Beb=mbó : Bd=rō
 Gor=gōdē : Gu=rā : Kbb=rō
 Mb=rō : Mo=mbó : Nar=rō
 NgT=rō : Ngb=rō : Sr=rō

à l'envers

Lk=í-mbāwíyā : Mb=máy
 Mo=mèé : NgT=mày

abeille de terre

Beb=bìyè : Bd=bìyè
 Gor=bìyè : Gu=tùjù-bì
 KbN=bèy : Kbb=bìyà : Lk=bìyà
 Mb=bìyà : Mo=bìyè
 Nar=bìyè : Ngb=bìyà
 Sr=bìyà

abeille, esp. de

Gu=kó-tèé : KbN=táy
 Lk=í-cèé : Mb=kó-tèé
 Ngb=té : Sr=kó-tèy

abeille; miel

Beb=tèjè : Bd=tèjè
 Db=tèj : Gor=tèjè : Gu=tùjù
 KbN=tàgì : Kbb=tèjì
 Lk=tèjì : Mb=tèjè : Mo=tòjè
 Nar=tèjè : Ngb=tènjì
 Sr=tèjè

abri (animaux domestiques)

Beb=bèlè : Bd=bèlè
 Db=bùlā : Gor=bòlò : Gu=bòlè
 KbN=bùlā : Kbb=bùlā
 Lk=bùlā : Mb=bèlā : Mo=bòlè
 Nar=bèlè : NgT=bèlā
 Ngb=bùlā : Sr=bèlā

abri dans un champ

Lk=kéy-lò : Mb=kòl
 Mo=kéy-lò : Ngb=kéy-lèb

absence de

Beb=tó : Bd=tó : Gor=tór
 Gu=gùtù : Kbb=túr : Lk=tórō
 Mb=góté : Mo=gòtè
 Nar=gòtè : Ngb=tór : Sr=gòtè

accompagner

Beb=dān : Bd=dān : Db=dān
 Gor=dān : Gu=dān : KbN=dānā
 Kbb=dān : Lk=dān : Mb=dān
 Mo=dān : Nar=dān : NgT=dān
 Ngb=dān : Sr=dān

acide : être

Beb=màsē : Bd=màsē
 Db=màs : Gor=màsē : Gu=màsē
 KbN=kálā : Kbb=màsē
 Lk=màsē : Mb=màsē : Mo=màsē
 Nar=màsē : NgT=sámā
 Ngb=màsē : Sr=màsē

activer (feu)

Beb=ìbè : Bd=ìbè : Db=ìb
 Gu=ìbè : Lk=pèr : Mb=ìbè
 Mo=ìbè : Nar=túbē : Ngb=ìbè
 Sr=sètè

acheter

Beb=ndōgē : Bd=ndōgē
 Db=njīgō : Gor=ndōgē
 Gu=ndōgō : KbN=ùbō
 Kbb=ndōkō : Lk=ndōgō
 Mb=ndēgō : Mo=ndōgē
 Nar=màng : NgT=ndēgō
 Ngb=ndōgō : Sr=màng

adorer; honorer

Beb=tōjē : Bd=tōjē
 Db=ndüb : Gu=dōy : Lk=pōlō,
 dōy : Mb=ndübē : Nar=ndübē

aigre, acide : être

Gu=ùdù : Lk=ùrū : Mb=ìdè

aiguille

Beb=láwrì : Bd=nábílì
 Gor=íbérìl : Gu=líbrì
 KbN=ñíbrì : Lk=líbrì
 Mb=líbrì : Mo=líbrì
 Nar=líbrì : Ngb=líbrì
 Sr=líbrì

aiguiser, affûter

Beb=òl : Bd=òl : Db=tól
 Gor=òl : Gu=òl : KbN=òlē
 Kbb=òl : Lk=òl : Mb=òl
 Mo=òl : Nar=òl : Ngb=òl
 Sr=òl

aimer

Gu=tár : KbN=nāw
 Lk=njìgì : Mb=tár : Nar=tár
 Sr=táɣ

ainé de famille

Beb=dèr : Bd=dèr : Db=dèr
 Gor=dèr : Gu=dèr
 KbN=ní-kòō : Kbb=dèr

Lk=dèr̄ : Mb=dèr̄ : Mo=dèr̄
Nar=hàgɛ̄ : Ngb=dèr̄ : Sr=hàgɛ̄

ainsi, comme ça; seulement

Beb=bè : Bd=bè : Gor=bàā
Gu=bè : Mb=bè, bèé : Mo=bè
Nar=bèé : Ngb=bè : Sr=bèē

aisselle

Beb=màtɛ̄-kól : Bd=mà, sól
sól : Db=sól : Gor=màkóy
Gu=gír-sól : KbN=mòtò-kām
Kbb=mòtɛ̄-sól : Lk=mòdà-sól
Mb=màsól : Mo=màsól
Nar=mbè-sól : NgT=kíl
Ngb=mà-sól : Sr=gír-sól

alors, ainsi

Beb=dá : Bd=è : Db=à
Gor=bè-áyɛ̄ : Gu=báà : Kbb=à
Lk=dáà, námà : Mb=ànē
Mo=hál, é : Nar=báà
NgT=ànī : Ngb=ndàà : Sr=à

aller

Beb=àw̄ : Bd=àw̄ : Db=àw̄
Gor=àw̄ : Gu=àw̄ : KbN=àbē
Kbb=àw̄ : Kul=àbē : Lk=àw
Mb=àw̄ : Mo=òw̄ : Nar=àw̄
NgT=àw̄ : Ngb=àw̄ : Sr=àw̄

amer : être

Beb=àtɛ̄ : Bd=àtɛ̄ : Db=àt
Gor=àtɛ̄ : Gu=àtɛ̄ : KbN=kátā
Kbb=àtɛ̄ : Lk=àdɛ̄ : Mb=àtɛ̄
Mo=àtɛ̄ : Nar=àtɛ̄ : NgT=kátɛ̄
Ngb=àdɛ̄ : Sr=àtɛ̄

ami

Beb=màdɛ̄ : Db=màd
Gor=màdɛ̄ : Gu=màdɛ̄
Kul=né-bè : Lk=njè-kúrā
Mb=màdɛ̄-kírā : Mo=màdɛ̄
Ngb=kúrā-màr̄ : Sr=màdɛ̄

ampoule

Beb=pólē : Bd=pólē
Gor=pólē : Gu=pólē
Kbb=pólē : Lk=pólō
Mb=hílē : Mo=pólē
Nar=hólō : NgT=hílē
Ngb=pólē : Sr=hólō

âne

Beb=kòrō : Bd=kòrō
Db=kòdō : Gor=kòrōrō
Gu=kòrō : Kbb=kòrōrō
Lk=kòrōrō : Mb=kòrō
Mo=kòrō : Nar=kòrō
NgT=kòrō : Ngb=kòrōrō
Sr=kòrō

anguille

Bd=tūm : Gor=tūm : Lk=tūm
Mb=tūm : Ngb=tūm

animal

Beb=dā : Bd=dā : Db=dā
Gor=dā : Gu=dā : KbN=jā
Kbb=dā : Kul=jā : Mb=dāā
Mo=dā : Nar=dā : NgT=dā
Ngb=dā : Sr=dā

anneau, bracelet

Beb=í-nīngé : Bd=nīngé
Gor=í-nīngē : Gu=nīngé
Kbb=í-nīngá : Lk=í-nīngá
Mb=nīngá : Mo=í-nīngē
Nar=nīngé : Ngb=nīngá
Sr=nīngá

année

Beb=bāl : Bd=bāl
Gor=bāl : Gu=bāl : KbN=bālā
Kbb=bāl : Kul=bālā : Lk=bāl
Mb=bāl : Mo=bāl : Nar=bāl
NgT=bāl : Ngb=bāl : Sr=bāl

année : cette

Beb=bāy-nè : Bd=kōy-nè
Gu=kòní-là : Kbb=wél-nèn
Lk=wól-nè
Mb=kòní-nèē, kòní-nèē
Mo=kól-nè : Nar=kóní-làā
NgT=kòní-là : Ngb=wól-nè
Sr=kòn-làā

année, passée : le

Beb=kàl-nè : Bd=kàl-nè
Gor=bālí : Gu=kàl
Kbb=kál-nè : Lk=kàl-nè
Mb=kàlèē : Mo=kàl-nè
Nar=kàl-bèé
NgT=bāl-ā-bèé
Ngb=kàl-nè : Sr=kàl-bèé

annonce publique

Beb=mbē : Bd=mbē
 Db=mbēr : Gor=mbēr : Gu=mbēr
 KbN=mbē : Kbb=mbēr
 Lk=mbērī : Mb=mbēr : Mo=mbē
 Nar=mbēr : Ngb=mbēr
 Sr=mbēr

antilope : espèce de

Bd=mbúr : Gu=mbúr
 KbN=mbíl : Lk=mbúr
 Mb=mbúr : Mo=mbúr
 Ngb=mbúr

antilope (cob de Buffon)

Bd=kāl : Gu=kāl
 KbN=kālā : Lk=kāl : Mb=kāl
 Mo=kāl : Nar=kāl : Ngb=kāl
 Sr=kāl

antilope (guib harnaché)

Bd=tèbè : KbN=tóò
 Mb=tòw : Mo=tòbè
 Ngb=tèbè, tòbè : Sr=tòw

antilope cheval

Beb=nàsī : Bd=nàsī
 Db=nàs : Gor=nàsī : Gu=nàsī
 KbN=nàsē : Kbb=nàsī
 Lk=nàsī : Mb=nàsī : Mo=nàsī
 Nar=nàsī : NgT=nàsī
 Ngb=nàsī : Sr=nàsī

antilope, bubale

Bd=kàyà : KbN=kà
 Mb=kày : NgT=kày
 Ngb=kàyà

antilope, eland de Derby

Bd=lúm : KbN=ngónè
 Lk=í-lúlúm : Mb=dùdī
 Ngb=lúm

appeler

Beb=bār : Bd=bā : Db=kóř
 Gor=bār : Gu=bār : KbN=njàmà
 Kbb=bār : Lk=bār : Mb=kóř
 Mo=bā : Nar=bār : NgT=kóř
 Ngb=bār : Sr=bār

appeller, nommer

Beb=pì : Gor=bār : Gu=bār
 Lk=bār : Mb=kún
 Mo=sòbī-dò, bā : Nar=bār
 Ngb=bār

appuyer

Mb=gētī : Mo=gōtī
 Sr=gētī

après

Beb=gō : Bd=gō : Gu=gō
 Kbb=gō : Lk=gō : Mb=gō
 Mo=gō : Nar=gō : NgT=gō
 Ngb=gō : Sr=gō

arachide

Beb=í-gájì : Bd=í-gájì
 Db=kírírí : Gor=gájì
 Gu=kàbrī : KbN=wólī-gùrú
 Kbb=wúlūbū : Kul=wúlī
 Lk=úbū : Mb=wúlī, wúlī-dùm
 Mo=kàbī : Nar=wú-dùm
 NgT=wúlī : Ngb=búl-úbū
 Sr=wú-dùm

araignée

Beb=kúú-ngà-gāngīrā
 Bd=í-ngàtī-bē-gànā
 Gor=kúngā-gáyā
 Gu=gúm-dēgār : KbN=kí-bàsú
 Kbb=í-gāmtagār
 Lk=í-gārmagā : Mb=súu
 Mo=gámā-gāmā
 Nar=kí-ngārīngāng
 NgT=sú-kí-ngōn-kūr, sú
 Ngb=gāmtagār : Sr=súu

arbre

Beb=kāgī : Bd=kāgī
 Db=kāg : Gor=kāgī : Gu=kāgī
 KbN=kāgā : Kbb=kākī
 Kul=hāgā : Lk=kāgī
 Mb=kāgī : Mo=kāgī
 Nar=kāgī : NgT=kāgī
 Ngb=kāgī : Sr=kāgī

arbre : esp. de

Beb=yīdē : Db=yīdē
 Gu=yīdē : Kbb=yīrā
 Lk=í-yīrā : Mb=yīdā
 Mo=yīdē : Ngb=dīrā, yīrā
 Sr=yīdā

arbre : esp. de

Db=bītò : Gu=bītè
 KbN=bùtā : Kbb=bītày
 Lk=bìdà : Mb=bītà : Mo=ngó

Nar=ḅ̀t̀t̀ : Ngb=ḅ̀idà
Sr=ḅ̀t̀t̀à

arbre : esp. de

Bd=k̀ó-k̀āg̃ : Gu=k̀óm-k̀āg̃
Lk=k̀óm : Mb=k̀óm : Ngb=k̀óm

arbre : esp. de

Bd=d̀ā-k̀ā : Mb=d̀āa : Sr=d̀ā

arbre : esp. de

Bd=j̀āng̃ : Mb=j̀ānj̃
Mo=j̀āng̃ : Nar=j̀ōnd̃
Ngb=d̀ángá : Sr=j̀ōnd̃

arbre : esp. de

Bd=k̀òḅ̀ : Gu=k̀òḅ̀
KbN=k̀òḅ̀ : Lk=k̀òḅ̀ : Mb=k̀òḅ̀
Mo=k̀òḅ̀ : Ngb=k̀òḅ̀ : Sr=k̀òḅ̀

arbre : néré

Beb=m̀āt̃ : Bd=m̀āt̃
Db=m̀āt : Gor=m̀āt̃ : Gu=m̀āt̃
KbN=m̀āt̃ : Kbb=m̀āt̃
Lk=m̀ād̃ : Mb=m̀āt̃ : Mo=m̀āt̃
Nar=m̀āt̃ : NgT=m̀āt̃
Ngb=m̀ād̃ : Sr=m̀āt̃

arbre de karité

Beb=s̀ỹ : Bd=s̀ỹ
Db=d̀óỹ : Gor=s̀ỹ : Gu=k̀ỹ
KbN=k̀j̃ñ : Kbb=í-d̀óỹ
Lk=í-d̀óỹ : Mb=k̀ỹ : Mo=s̀ỹ
Nar=k̀ỹ : NgT=k̀ỹ
Ngb=d̀óỹ : Sr=k̀ỹ

arbre, esp. [Vitex doniana]

Bd=m̀alè : Lk=m̀ak̃r
Mb=m̀ỹ : Ngb=m̀a-k̃r

arbre : caillédtrat

Beb=d̀il : Bd=d̀il : Db=j̀il
Gor=d̀il : Gu=d̀il : KbN=ḅ̀ól̃
Kbb=mb̀ók̃ : Kul=ḅ̀ól̃
Lk=mb̀āg̃ : Mb=d̀il : Mo=d̀il
Nar=d̀il : NgT=d̀il
Ngb=mb̀āg̃ : Sr=d̀il

arbre : esp. de

Bd=k̀ōỹ-k̀āg̃
Mb=ḅ̀t̀ò-t̀āw̃
Mo=k̀āg̃-k̀ēm-k̀ò : Nar=m̀ond̃
Ngb=k̀ám-nd̀a-ḅ̀iñ
Sr=k̀í-t̀ō-k̀um, nd̀ob̃

arbre : kapokier

Beb=k̀ūr̃-s̃ : Bd=k̀uñ
Gor=k̀ūr̃ : Gu=k̀ūr̃
Kbb=k̀ūr̃ : Lk=k̀ūr̃
Mb=k̀ēr̃ : Mo=k̀uñ
Nar=k̀ēr̃ : NgT=k̀ēr̃
Ngb=k̀ūr̃ : Sr=k̀ēr̃

arbre : palmier doum

Beb=í-g̀ār̃ỹ
Bd=í-g̀ār̃r̃ : Gor=g̀ār̃ỹ
Gu=g̀ār̃ỹ : Lk=í-g̀ār̃ỹ
Mb=g̀áỹ : Mo=t̀an, g̀ār̃ỹ
Nar=g̀áỹ : Ngb=g̀áỹr̃ : Sr=g̀èr̃

arbuste : esp. de

Gu=t̀a : Mb=j̀ng̃
Mo=k̀í-ǹá-j̀ē : Nar=j̀ng̃

arbuste : esp. de

Bd=í-m̀ōng̃ : Gu=m̀ōng̃ỹ
Mb=k̀í-m̀ōng̃ : Mo=í-m̀ōng̃
Ngb=k̀ám-m̀ōng̃ : Sr=m̀ung̃

arbuste : esp. de

Bd=g̀úm : Lk=g̀ém : Mb=g̀úm
Nar=g̀óm

arbuste épineux : esp. de

Beb=ng̀àḅ̃ : Bd=ng̀àḅ̃
Gor=ng̀àñ : Gu=ng̀àḅ̃
Kbb=ng̀àḅ̃ : Lk=ng̀àḅ̃
Mb=ng̀àḅ̃ : Mo=ng̀àḅ̃
Nar=ng̀àḅ̃ : Ngb=ng̀àḅ̃
Sr=ng̀àḅ̃

arbuste ; feuille

Beb=k̀ám : Bd=k̀ám : Db=k̀ám
Gor=k̀ám : Gu=k̀ám : KbN=k̀ámḅ̀a
Kbb=k̀ám : Kul=h̀ámv̀a : Lk=k̀ám
Mb=k̀ám : Mo=k̀ám : Nar=k̀ám
NgT=k̀ámḅ̀ : Ngb=k̀ám
Sr=k̀ámḅ̀

arc et flèche

Beb=k̀ónd̃r̃ : Bd=k̀únd̃r̃
Gor=k̀ónd̃r̃ : Gu=mb̀ánd̃ng̃
KbN=ḅ̀ùlè : Kbb=k̀ónd̃r̃
Lk=k̀ónd̃r̃ : Mb=k̀ēr̃
Mo=m̀ánd̃ng̃ : Nar=g̀ēr̃
Ngb=ḅ̀ánd̃ng̃ : Sr=g̀ēr̃

arc-en-ciel

Bd=ngà-bērē-ndī
 Gu=kí-mùndō-bā : KbN=kómbē
 Lk=ngàw-būrā-njī
 Mb=kí-dōsí-bērā
 Nar=ngè-bērē-ndī
 Ngb=ngàw-būrā-ndī

argent

Bd=gúsù : Db=pátà
 Gor=nàr : Gu=nàr : KbN=málè
 Kbb=nàrè : Lk=làr : Mb=nàr
 Mo=là : Nar=gúsì, nàr
 NgT=gúrsì : Ngb=gúsù
 Sr=gúrsì

argile noir

Beb=ánjī : Bd=wánjī
 Gor=hánjī : Gu=ánjī
 KbN=kéngè : Kbb=ánjī
 Lk=énjī : Mb=hánjí : Mo=ánjī
 Nar=bòr-jó : Ngb=ánjī
 Sr=lánjì

argile rouge

Bd=nìbè : Gu=nìbè
 KbN=kíyà : Lk=lìbà
 Mb=ndìbà : Nar=ndìbè
 NgT=ndìbà : Ngb=lìbà

arracher

Gu=būngē : Mb=bīngā
 Mo=būngē : Sr=bīngā

arrêter, s'arrêter

Beb=dò-bū : Db=dùbà
 Mb=dìbà : Nar=dìbè
 NgT=dìbà : Sr=dìbà

arriver

Beb=tèē : Gu=dèē
 KbN=káà : Kbb=tèē : Mb=tèē
 Mo=tèē : Sr=òtī

artiste

Bd=gōsī : Gor=gōsī
 Gu=gōsī : KbN=kòdè
 Kbb=gōsī : Lk=gūsū
 Mb=gōsī : Mo=gōsī
 Ngb=gōsō : Sr=gōsī

asseoir, se

Beb=sì : Bd=ìsì : Db=ìnjì
 Gor=sì : Gu=ndì : KbN=ìnjī
 Kbb=ìsì : Lk=ìsì : Mb=ndì

Mo=ìsì : Nar=ndì : NgT=ndì
 Ngb=ìsì : Sr=ndì

assez : être ; suffire

Beb=àsì : Bd=àsì : Db=às
 Gor=àsì : Gu=àsì : KbN=àsà
 Kbb=àsì : Kul=àsà : Lk=àsì
 Mb=àsì : Mo=àsì : Nar=àsì
 NgT=àsì : Ngb=àsì : Sr=àsì

asticot

Beb=kòdè : KbN=kùjè
 Lk=kòrè : Mb=kìdè : Mo=kòdè
 Nar=kèdè

attacher

Beb=tó : Bd=dòò : Db=dòò
 Gor=dòò : Gu=dòò : KbN=ìjā
 Kbb=dòò : Lk=tó : Mb=dòò
 Mo=dòò : Nar=dòò : NgT=àdā
 Ngb=tó : Sr=dòò

attendre

Beb=ngínē : Bd=ngínē
 Db=ngóg : Gor=ngénē
 Gu=ngóm : KbN=àkò
 Kbb=ngébbē : Lk=ngébbē
 Mb=ngóò : Mo=ngínē
 Nar=ngórò : NgT=ngóhō
 Ngb=ngébbē : Sr=ngóò

attraper a la volée

Bd=lá : Gu=lá : KbN=kákā
 Lk=lám : Mb=gáw : Nar=lá
 Ngb=lám : Sr=láā

aubergine

Beb=njò : Bd=njò
 Db=njòr : Gor=njòr : Gu=njòr
 KbN=njòrò : Kbb=dùndáy
 Kul=njòrò : Lk=dùndáy
 Mb=njòr : Mo=njò
 Nar=njòr : Ngb=njòr
 Sr=njòr

augmenter en volume

Beb=sí : Bd=sí : KbN=àgō
 Mb=àgī : Sr=àgī

aujourd'hui

Beb=bó-nè : Bd=bó-nè
 Db=bó-nèē : Gor=bó-nè
 Gu=bí-lāā : KbN=yāā-ré
 Kbb=bòkí-nè : Kul=dýáarà
 Lk=bògí-nè : Mb=bó-lāā

Mo=ḃó-nè : Nar=ḃó-làā
NgT=ḃóólàā : Ngb=ḃógá-nè
Sr=ḃóó-làā

autre

Db=jáng : Kul=nōfó
Lk=dángá : Mb=dáng

autrefois, auparavant

Beb=márí : Bd=márí
Gor=márí : Gu=márí
Kbb=dòngòr-é : Lk=lēw
Mb=márí : Mo=lōw, ndōká
Nar=márí

autruche

Beb=ḃū : Bd=ḃū : Db=ḃūlū
Gor=ḃū : Gu=bāgí : KbN=gàw
Kbb=ḃū : Lk=ḃū : Mb=būlūm
Mo=ḃū : Nar=bùrùm
NgT=bùrəm : Ngb=ḃū
Sr=bùrùm

avalier

Beb=tú : Bd=tú : Db=ùr
Gor=túf : Gu=ùr : KbN=òlì
Kbb=ùrù : Mb=ùr : Mo=ù
Nar=ùr : NgT=wùr : Ngb=ùrù
Sr=túf

avant, entre-temps

Beb=kété : Bd=kété
Db=kété : Gor=kété : Gu=kété
KbN=gété : Kbb=kété
Lk=kédé : Mb=kété : Mo=kété
Nar=jóy : NgT=kété
Ngb=kédé : Sr=kété

avec

Beb=kḃ : Bd=kḃ : Db=ì
Gor=kḃ : Gu=sè : KbN=gē-nè
Kbb=kḃ : Lk=gḃ : Mb=kḃ
Mo=kḃ : Nar=kḃ : NgT=tḃ
Ngb=gḃ : Sr=kḃ

avec (avec pronoms)

Beb=sè- : Bd=sè- : Db=sè-
Gor=sè : Gu=sè- : Kbb=sè-
Lk=sè- : Mb=sè- : Mo=sè-
Nar=sè : NgT=sè- : Ngb=sè
Sr=sè-

avec [qc dont on a parlé]

Beb=-né : Db=-ñ : Gor=-ñ
Gu=-ń : Kbb=-né : Lk=-né

Mb=-ñ : Mo=-né : Nar=-nèé
NgT=-ñ : Ngb=-né : Sr=-ñ

aveugle

Bd=màndḃ : Db=mìndō
Kbb=njè-kùm-tō : Mb=mùndō
Nar=mùndō : Sr=mùndō

aveugle

Gor=njè-kùm-tō
Gu=njè-kùm-tō
Kbb=njè-kùm-tō
Lk=njè-kəm-tō
Mb=ngè-kùm-tō
Mo=njè-kəm-tō
Nar=ngè-kùm-tō
Ngb=njè-kəm-tō
Sr=ngè-kùm-tō

avoir de jeu, mal serré

Beb=yókḃ : Bd=yókḃ
Gor=yókḃ : Gu=yókḃ
KbN=yókō : Lk=yógē
Mb=yókḃ : Nar=yókḃ
Ngb=yógḃ

avoir des rapports sexuels

Beb=ndàl̄ : Bd=ndàl̄
Gu=àndḃ : Kbb=ndàl̄ : Lk=kòrḃ
Mb=sòr̄ : Mo=ndàl̄
Nar=àndḃ : Ngb=ndàl̄
Sr=àndḃ

baigner, se baigner

Beb=ndògḃ : Bd=ndògḃ
Db=ndòg : Gor=ndògḃ
Gu=ndògō : KbN=njòbō
Kbb=ndòkō : Lk=ndògō
Mb=ndògḃ : Mo=ndògḃ
Nar=ndògḃ : NgT=ndògō
Ngb=ndògō : Sr=ndògḃ

bâiller

Beb=ló : Bd=ló : Db=lóó
Gor=ló : Gu=ló : KbN=náw
Kbb=ló : Lk=ló : Mb=lóó
Mo=ló : Nar=ló : NgT=ló
Ngb=ló : Sr=lóó

balafon

Beb=kúndḃ : Bd=kúndḃ
Gor=kúndḃ : Gu=kúndū
KbN=kúndúm : Kbb=kúndū
Lk=kúndū : Mb=kúndḃ

Mo=kúndū : Nar=kúndē
 NgT=kúndē : Ngb=kúndū
 Sr=kúndē

balai

Beb=ndìsē : Bd=ndìsē
 Db=ndìsā : Gor=ndìsē
 Gu=ndìsē : KbN=jàkō
 Kbb=ngìsā : Lk=í-ngìsā
 Mb=ndìsā : Mo=ndìsē
 Nar=ndìsē : NgT=ndìsā
 Ngb=ndìsā : Sr=ndìsā

balancer sur la tête

Beb=yér : Bd=yér : Gu=dèl
 Lk=yér : Mb=yár : Mo=yér
 Ngb=yér : Sr=yár

balayer

Beb=ìtè : Bd=ìtè : Db=ùtā
 Gor=ùtè : Gu=ùtè : KbN=dúū
 Kbb=ùtā : Lk=ùndā : Mb=tā
 Mo=ìtè : Ngb=ùwā : Sr=ìtā

balle de grain

Beb=tìsésé : Bd=ngòy
 Gor=tìsésé : Gu=tìsésé
 KbN=tìsásá : Lk=tìsásá
 Mb=tìsásá : Nar=tègòn
 Ngb=tìsásá : Sr=tìsásá

barbe

Beb=mbāy-tà : Bd=mbáy
 Db=mbāy : Gor=mbáy-tà
 Gu=mbāy-tà : KbN=mbīyá
 Kbb=mbāy : Lk=mbáy
 Mb=mbāy : Mo=mbáy-tà
 Nar=mbāy : Ngb=mbāy
 Sr=mbāy

bas, en bas

Beb=nàngí : Db=bèr
 Gor=nàngá : Gu=nàng
 KbN=ngá : Lk=nàngí : Mb=bèr
 Mo=bèé : Nar=nàng : Ngb=bèé
 Sr=nàng

bassin; rein

Beb=dūn : Bd=dūn
 Gor=dūn : Gu=dūn : KbN=kùmám
 Kbb=dūn : Lk=dūn : Mb=dūn
 Mo=dūn : Nar=dūn : NgT=dūn
 Ngb=dūn : Sr=dūn

battre, frapper

Beb=ìndè : Bd=ìndè
 Db=ùndā : Gor=ìndè : Gu=ùndè
 Kbb=ùndā : Kul=ìfī : Lk=ùndā
 Mb=ndā : Mo=ìndè
 Nar=ìndè : NgT=ìndā
 Ngb=ùndā : Sr=ìndā

beau; être

Beb=bàsá : Bd=bàsá
 Db=bàsá : Gor=bàsá : Gu=bàsá
 Kbb=kúrā : Kul=nàpā
 Lk=mày-ngàw : Mb=bàsá
 Mo=bàsá : Nar=bàsá
 Ngb=bàsá : Sr=bàsá

beau-frère, belle-soeur

Beb=sájī : Bd=sájī
 Db=sáj : Gor=sájī : Gu=sájī
 KbN=sáyò : Kbb=sájī
 Mb=sájí : Mo=sájī
 Nar=sájī : NgT=sájí
 Sr=sájí

beau-père, belle-mère

Beb=mèm : Bd=mèm
 Gor=mèm : Gu=ùm : KbN=màm
 Kbb=ùm : Lk=mùm : Mb=mùm
 Mo=mèm : Nar=ùm : Ngb=mèm
 Sr=mùm

beaucoup; très

Beb=ngáy : Bd=bòrè
 Db=ngáy : Gor=ngáy : Gu=ngáy
 KbN=dāy : Kbb=ngáy : Lk=yā
 Mb=ngáy : Mo=yā : Nar=ngáy
 NgT=ngáy : Ngb=yā : Sr=ngáy

bégayer

Beb=nèdì : Bd=tādī
 Gu=gāgír : KbN=núgū
 Kbb=tèndì : Mb=bādī
 Nar=tādī : Ngb=tèndì
 Sr=tādī

belle; être

Beb=màndì : Bd=màndì
 Db=mànd : Gor=màndì
 Gu=màndì : KbN=kùyā
 Kbb=màndì : Lk=màndì
 Mb=màndì : Mo=màndì

Nar=màndɛ̃ : NgT=màndɛ̃

Ngb=màndɛ̃ : Sr=màndɛ̃

belle-soeur

Beb=wár : Bd=wár : Db=wád

Gor=wár : Gu=wár : Kbb=wár

Lk=ngō-wár : Mb=hór : Mo=wáɛ̃

Nar=wár : NgT=hór : Ngb=wár

Sr=hór

benjamin, benjamine

Gu=tà-mbà, dútú : Mb=dútɛ̃

Mo=dútɛ̃ : Sr=tà-rútɛ̃

bière de mil

Db=yīb : Gu=yībɛ̃

Lk=kōdō : Mb=yībɛ̃ : Mo=yībɛ̃

bière de mil

Beb=bíl-bìl : Bd=bá-lbɛ̃l

Db=bíl-bìl : Gor=bá-l-bɛ̃l

Gu=bíl-bìl : KbN=bí-lí-bìlì

Kbb=bíl-bìl : Lk=kōdō

Mb=bí-l-bìl : NgT=kàsɛ̃-mbúɛ̃

Ngb=bíl-bìl : Sr=bíl-bìl

blanc : être

Beb=ndà : Bd=ndà

Db=ndà, èè : Gor=ndà : Gu=ndà

KbN=njàhà : Kbb=ndà

Kul=njàfà : Lk=ndà

Mb=ndàa : Mo=ndà : Nar=ndà

NgT=ndàhà : Ngb=ndà : Sr=ndà

blanc, Européen

Beb=nàsár : Bd=nàsár

Db=mùnjú : Gor=nàsár

Gu=nàsár : KbN=nàsárā

Kbb=ndār-ndà : Lk=láw-ndà

Mb=nàsár : Mo=nàsár

Nar=nàsár : NgT=nàsár,

dèè-kí-mbɛ̃-ndà : Ngb=nàsár

Sr=nàsár

boeuf, vache

Beb=màngɛ̃ : Bd=màngɛ̃

Db=màng : Gor=màngɛ̃

Gu=màng : KbN=sā : Kbb=màng

Kul=sā : Lk=màngɛ̃ : Mb=màng

Mo=màng : Nar=màng

Ngb=màng : Sr=màng

boire

Beb=àɛ̃ : Bd=àɛ̃ : Db=àɛ̃

Gor=àɛ̃ : Gu=àɛ̃ : KbN=èè

Kbb=àɛ̃ : Lk=àɛ̃ : Mb=àɛ̃

Mo=àɛ̃ : Nar=àɛ̃ : NgT=àɛ̃

Ngb=àɛ̃ : Sr=àɛ̃

boisson

Beb=yīw : Bd=kàsɛ̃

Gor=yīwī : Gu=yībɛ̃

Kbb=kōtō : Mb=kàsɛ̃

Nar=kàsɛ̃ : NgT=kàsɛ̃

Ngb=kīdō : Sr=kàsɛ̃

boisson alcoolisée (fort)

Beb=árgè : Db=árgè

Gor=árgè : Gu=árgè

Kbb=árgè : Lk=árgè

Mb=árgè : Mo=árgè

Nar=árgè : Ngb=árgè

Sr=yérgè

bon : être

Beb=màjɛ̃ : Bd=màjɛ̃

Db=mbè : Gor=màjɛ̃ : Gu=màjɛ̃

KbN=kòrī : Kbb=màjì : Lk=màɣ

Mb=màjɛ̃ : Mo=màjɛ̃

Nar=màjɛ̃ : NgT=màjɛ̃

Ngb=màjì : Sr=màjɛ̃

bosse (la)

Beb=gɛ̃nè : Bd=gɛ̃nè

Gor=gɛ̃lè : KbN=gùɣ : Lk=gìnà

Mb=gɛ̃nà, gɛ̃nè : Mo=gìnè

Ngb=gìnà

bouc

Beb=bàl : Bd=bàl : Db=bàl

Gor=bàl : Gu=bàl : KbN=bàlà

Kbb=bàl : Lk=bàl : Mb=bàl

Mo=bàl : Nar=bàl : Ngb=bàl

Sr=bàl

bouclier

Bd=dè : Gu=dèr : KbN=kútà

Lk=dèr : Mb=dèr : Nar=dèr

Ngb=dèr

bouche

Beb=tà : Bd=tà : Db=tà

Gor=tà : Gu=tà : KbN=tà

Kbb=tà : Kul=tà : Lk=tà

Mb=tà : Mo=tà : Nar=tà

NgT=tà : Ngb=tà : Sr=tà

boue

Beb=bòr : Bd=bòr : Db=bèt

Gor=bòr : Gu=bòr : KbN=bòté

Kbb=bèr : Kul=bòdɔ̃ : Lk=bòrɔ̃
 Mb=bòr : Mo=yíngē
 Nar=bòr : NgT=bòr : Ngb=bòrɔ̃
 Sr=bòr

bouillie

Beb=bíyē : Bd=bíyē
 Db=bíyā : Gor=bíyē : Gu=bíyē
 KbN=bíyā : Kbb=bíyā
 Lk=bíyā : Mb=bíyā : Mo=bíyē
 Nar=bíyē : NgT=bíyā
 Ngb=bíyā : Sr=bíyē

bouillir

Beb=lēgɛ̃ : Bd=lēgɛ̃
 Db=lēg : Gor=òlē : Gu=òlē
 Kbb=lēkɛ̃ : Lk=lēgɛ̃
 Mb=lēgɛ̃ : Mo=òlē : Nar=èlē
 NgT=nēgɛ̃ : Ngb=òlē : Sr=nēgɛ̃

boule de mil

Beb=mùdɛ̃ : Bd=mùdɛ̃, mùr
 Db=bìnā : Gor=mùdɛ̃ : Gu=mùr
 KbN=ròkù : Kbb=mùrù
 Kul=màgā : Lk=bìnā
 Mb=mbùr : Mo=mùr : Nar=mùr
 NgT=mùr : Ngb=mùrù : Sr=mùr

bourrer; pousser; piétiner

Beb=mbōy : Bd=mbōy
 Db=ùbà : Gor=mbēsō : Gu=òrè
 KbN=ùbà : Kbb=mbūsū : Mb=òà
 Mo=ùbè : Nar=mbúsɛ̃ : NgT=òà
 Ngb=ùbà : Sr=ìrè, ìbà

bousier, scarabée sacrée

Bd=í-bìí-sì : Gu=bìí
 Lk=í-bìí-sì : Mb=kí-bìí
 Mo=bì-yísì : Nar=méngɛ̃rè
 Ngb=bì-sì : Sr=bìí

braises

Beb=yāl : Bd=yāl
 Gor=yāl : Gu=yāl : Kbb=yēl
 Lk=yēl : Mb=yāl : Nar=yēl
 Ngb=kɔ̃r-pèr : Sr=yēl

brindille sèche

Beb=ngēw : Bd=ngēngɛ̃rē
 Db=ngō : Gu=ngéng-rēng
 KbN=ngāw : Kbb=ngēw
 Kul=ngāw : Lk=ngēw

Mb=ngōo : NgT=ngō

Ngb=ngēw : Sr=ngō

briser, casser

Beb=búdɛ̃ : Bd=tɔ̃ : Db=tɔ̃
 Gor=tɔ̃ : Gu=tɔ̃ : KbN=tɔ̃kɔ̃
 Kbb=tɔ̃ : Lk=tɔ̃ : Mb=tɔ̃
 Mo=tɔ̃ : Nar=tɔ̃ : Ngb=tɔ̃
 Sr=tɔ̃

brouillard

Beb=múm : Bd=múm
 Db=bùumbùr : Gor=mū : Gu=búm
 KbN=gúmséè : Kbb=múm
 Lk=múm : Mb=bùú : Mo=múm
 Nar=kí-bù-bù : Ngb=múm
 Sr=dím-sìl

brousse

Beb=mù : Bd=mù : Gu=wàlé
 KbN=gɔ̃bē : Kbb=mù-ú : Lk=mù
 Mb=mù : Mo=wàlé : Nar=wà
 Ngb=wàlà : Sr=bèmbèè

bruiner

Bd=yám : Mb=yúm : Mo=yém
 Sr=yóm

bruit

Beb=ká : Bd=ká, ká : Db=ká
 Gor=ká : Gu=ká : Kbb=í-kíí
 Lk=ká : Mb=káa : Mo=ndū, ká
 Nar=kɔ̃r : NgT=ká : Ngb=kár
 Sr=kō

bruit de désapprobation

Gu=njótɛ̃ : Mb=njótɛ̃
 Mo=njótɛ̃ : Sr=ngúr-màsɛ̃

brûler

Beb=ò : Db=ò : Gor=ò
 Gu=ò : KbN=òjò : Kbb=ò
 Lk=ò : Mb=òo : Mo=ò : Nar=ò
 Ngb=ò : Sr=ù

bûche

Beb=ngò : Bd=ngò
 Gor=ngò : Gu=ngò : Mb=ngò
 Mo=ngò : Nar=ngò : Ngb=ngò
 Sr=ngò

buffle

Beb=dògɛ̃ : Bd=dògɛ̃
 Db=dòg : Gor=dògɛ̃ : Gu=dògɛ̃
 KbN=dògò : Kbb=dòkù
 Lk=dògɛ̃ : Mb=dògɛ̃ : Mo=dògɛ̃

Nar=dògè : NgT=dògè

Ngb=dògè : Sr=dògè

cacher

Beb=déw : Bd=ḅōyō

Gor=dów : Gu=ḅōyō : Lk=débbē

Mb=déw : Mo=dèbbè : Nar=ḅō

Ngb=dèbbè : Sr=dóbbē

cacher; tendre

Beb=ìyē : Bd=àyē : Db=ùyā

Gor=ìyē : Gu=ùyē : KbN=ìyā

Kbb=ìyā : Lk=ìyā : Mb=yā

Mo=ìyē : Nar=ìyē : NgT=ḅō

Ngb=ìyā : Sr=ḅō

cadavre

Beb=nīn : Bd=nēn : Db=nīn

Gor=nīn : Gu=nīn : KbN=nūnú

Kbb=nīn : Lk=nīn : Mb=nīn

Mo=nīn : Nar=nīn : NgT=nīn

Ngb=nīn : Sr=nīn

cailloux, pierre, montagne

Beb=èr : Bd=mbàl

Db=mbàl : Gor=mbàl : Gu=mbàl

Kbb=èr : Lk=mbàl : Mb=mbàl

Mo=èr : Nar=mbàl : NgT=kòhòr

Ngb=mbàl

calciner

Bd=nètē : Gor=nòtē

Mb=rùtō : Nar=nùtē

Sr=r̄tō

calebasse

Beb=í-ngó : Bd=í-ngó

Db=ngó : Gu=ngó : KbN=kīhé

Kbb=í-ngó : Kul=hárū

Lk=í-ngó : Mb=ngó

Mo=í-ngóò : Nar=kār

Ngb=ngó : Sr=kōy

calebasse - cuillère

Beb=í-dīi : Bd=jènī

Gor=kó-dīi : Gu=jènī

KbN=jènī : Kbb=kārāmbē

Lk=kòr-gè : Mb=jènī

Mo=kār-mbī : Nar=jènī

Ngb=kār-mbī : Sr=kūm-kōy

calebasse, esp. de

Bd=kū : Gu=kū : KbN=gúù

Lk=kū : Mb=kūu : Mo=kū

NgT=kūhū : Ngb=kā : Sr=kū

calme

Gu=ndìng : Mb=ndìng

Mo=ndìng : Sr=ndìng

callosité

Gu=mī : Mb=sòl : Mo=mùy

Sr=mātē-kāf

camarade, copin

Beb=nām : Bd=gàr

Gor=gàr : KbN=ḅàkúrá

Kbb=nām : Kul=tà-hàbē

Mb=nām : Mo=màdē

Ngb=kúrá-mār : Sr=màdē

caméléon

Beb=í-līyē : Bd=í-līyēy

Db=kīyōy : Gor=í-līyē

Gu=lā-mīyō

KbN=kí-nūgābālā

Kbb=í-līyā-hóy : Lk=í-līyā

Mb=kí-lāy : Nar=līyē

NgT=kí-nòhóy : Ngb=līyā

Sr=līyē

canard

Beb=ndāw : Bd=ndāb

Db=ndāb : Gor=ndāw

Gu=ndāb : KbN=ndābá

Kbb=í-ndāb : Lk=ndāb

Mb=ndāb : Mo=ndāb

Nar=ndābá : Ngb=ndāb

Sr=ndāb

canari (pour la bière)

Beb=gēm : KbN=ḅūyā

Lk=dùrà : Mb=gūm : Mo=gum

cancère de la peau

Beb=bày : Bd=bày

Gor=bày : Mb=bày

Mo=bàs-rāng : Ngb=bàynā

canine

Mb=sílé : Mo=kìyē-ngāngē

Sr=sàlē

canne de sucre

Beb=kádē : Bd=règē

Db=kósí : Gor=kádē : Gu=kádē

KbN=kākō : Kbb=í-sīyā

Lk=í-sīyā : Mb=kádē

Mo=kádē : Nar=kádē

NgT=gádē : Ngb=règē

Sr=kádē

caracal

Bd=jēm : KbN=jēmē
Lk=jēm : Mb=jām : Nar=jēm
Ngb=jēm

casser

Beb=tètè : Bd=tètè
Db=tèt : Gor=tètè : Gu=tètè
KbN=tàtè : Kbb=tètè
Lk=čèdè : Mb=tètè : Mo=tètè
Nar=tètè : Ngb=tèdè
Sr=tètè

casser, rompre (fréq.)

Gu=tújé : Mb=tíjā
Mo=tíjē : Sr=tíjā

causer à nuit

KbN=ndálē : Mb=ndāl
Sr=ndāl

ce, cet (emphatique)

Beb=lé : Db=yó : Gu=ngàá
Lk=dá : Mb=yé : Mo=lé
Nar=né : NgT=nò : Ngb=lé
Sr=ní

ce, le

Beb=kín : Bd=dá : Gor=kín
Gu=nè : Kbb=nèn : Kul=rà
Mb=nò, nà : Mo=kín
Nar=ń-ndò, ń-nò : NgT=ní
Ngb=nè-lé : Sr=ní

célibataire

Beb=bùwè : Bd=bùwè
Db=kàb : Gor=bùwè : Gu=sùwè
KbN=mòdò : Kbb=ngá-bùwà
Lk=í-ngàw-bà : Mb=bèwà
Mo=ngábò : Nar=sùwè
NgT=sèbà : Ngb=ngàw-bà
Sr=sèbà

endre

Beb=bū : Db=bū : Gor=bú
Gu=bū : KbN=būkū : Kbb=bū
Mb=búu : Mo=bū : Nar=bū
NgT=bū : Ngb=bū : Sr=bū

cent

Beb=bú : Bd=bú : Db=ùgàná
Gor=bú : Gu=àrū
KbN=kòò-mùtá-bī-dògò
Kbb=dò-dòkè : Lk=tōl

Mb=búu : Mo=bú : Nar=bú
NgT=bú : Ngb=tōl : Sr=bú

centre, milieu

Beb=dàn : Bd=dàn : Db=dàn
Gor=dàn : Gu=dàn : KbN=dànà
Kbb=dàn : Kul=dànà : Lk=dàn
Mb=dàn : Mo=dàn : Nar=dàn
NgT=dàn : Ngb=dàn : Sr=dàn

céphalophe à flancs roux

Bd=pàn : Db=pèn : Lk=pàn
Mb=pàn : Mo=pàn : Nar=pànà
Ngb=pàn

cerémonie d'initiation

Beb=ndò : Bd=ndò : Db=ndò
Gor=ndò : Gu=ndò : Kbb=bèl
Lk=láw : Mb=ndòo : Mo=ndò
Nar=ndò : Ngb=láw : Sr=ndò

cicatrice

Beb=ndājé : Bd=ndājé
Db=njījā : Gor=é-ndójo
Gu=ndūjé : Kbb=ndājí
Mb=ndījā : Mo=ndājé
Nar=ndījé : Ngb=ndājí
Sr=ndījā

ciel

Beb=dà-rā : Bd=dò-rā
Db=dòrā : Gor=dò-rā
Gu=dà-rā : KbN=nò-yā
Kbb=dà-rā : Lk=dàrā
Mb=dà-rāa : Mo=dò-rā
Nar=dè-rā : NgT=dòrā
Ngb=dàrā : Sr=dò-rā

cigogne marabout

Gu=lùbò : KbN=jòbò
Mb=lèbò : Mo=jùtè-mān
Nar=lòbò

cinq

Beb=mí : Bd=mí : Db=mí
Gor=mí : Gu=mí : KbN=mí
Kbb=mí : Kul=mí : Lk=mí
Mb=mí : Mo=mí : Nar=mí
NgT=mí : Ngb=mí : Sr=mí

cithare, harpe

Beb=kèndè : Bd=kèndè
Db=kùndè : Gor=kèndè
Gu=kùndú-jèng : Kbb=kòndè
Mb=kìndè : Mo=kèndè

Nar=kèndè : Ngb=kòndè
Sr=kèndè

civette

Beb=gūjē : Bd=gūjē
KbN=jàmbá : Kbb=gūjā
Lk=təw : Mb=gījā : Mo=gūjē
Nar=gējē
Ngb=njā-bòng-dògè
Sr=gējā

clair : être ; allumer

Beb=ùnjē : Bd=ùnjē
Gor=ùnjē : Gu=ùnjū : KbN=òjī
Mb=ùnjē : Mo=ùnjū
Nar=ùnjē : NgT=wùnjē
Ngb=ìnjī : Sr=ùnjē

clair, propre : être

Beb=àr̄ : Bd=àȳ : Db=àr̄
Gor=àr̄ : Gu=àr̄ : KbN=ndìsī
Kbb=àr̄ : Lk=àr̄ : Mb=àr̄
Mo=àr̄ : Ngb=àr̄

clitoris

Beb=kāñ : Bd=ngīr
Gu=kāñ-ngīr : KbN=sūú
Kbb=ngīr : Mb=ngīr
Ngb=ngàw-kāñ : Sr=gò-ngīr

clôture en bois

Mb=gòng : Mo=gàlì
Sr=gòng

cob des roseaux

Bd=jāl̄ : KbN=yàlō
Kul=dýàlō : Lk=jāl̄ : Mb=jāl̄
Mo=jāl̄ : Ngb=jāl̄ : Sr=jāl̄

coeur

Bd=bōngērē : Db=wùr
KbN=bólì : Lk=bōngērē
Mb=ké-ngōn-bīr
Nar=kújē-mōsē : Ngb=bōngērē

colère

Beb=ōngē : Bd=ōngē
Db=hōng : Gor=ōngē : Gu=wōng
KbN=yōngō : Kbb=ūngū
Lk=wūngū : Mb=wōng : Mo=wōng
Nar=bōng : NgT=wōng
Ngb=wōng : Sr=wōng

coller

Beb=tíyē : Bd=táyē
Db=tíyā : Gor=tíyē : Gu=làbē

KbN=tíjà : Kbb=tíyā
Lk=číyā : Mb=tíyā : Mo=tíyē
Nar=tíyē : Ngb=tíyā
Sr=tíyā

coller, se

Beb=làw̄ : Gor=àndē
Gu=làbē : KbN=nàbā : Mb=làw̄
Mo=tíyē : Nar=lāá : Ngb=làbē
Sr=lāā

combien

Beb=bàn : Bd=bàn
Db=bòdí : Gor=bàn
Gu=kándáng : KbN=ndōkú
Kbb=kándé : Lk=kándé
Mb=bàý : Mo=kándáng
Nar=kóndóng : NgT=bàý
Ngb=bàn : Sr=kónóng

comment ?

Beb=bàn : Bd=bàn : Db=mbà
Gor=bàn : Gu=bàý
Kbb=tōkú-bàn : Lk=bàn
Mb=bàý : Mo=bàn : Nar=bàý
Ngb=bàn : Sr=bàý

compter

Beb=tídē : Bd=tídē
Gor=túdē : Gu=túté
KbN=tójò : Kbb=túrā
Lk=túrā : Mb=tídá : Mo=tídē
Nar=tídē : Ngb=túrā
Sr=tídā

concerner

Beb=ùsè : Bd=ndètē
Db=ndèt : Gor=lágē : Gu=ùsū
Lk=òsō : Mb=dùsē, ndètē
Mo=ùsè : Nar=ndètē, tēē
NgT=ùsè : Ngb=ùsū : Sr=ùsè

concombre

Beb=kòsé : Bd=é-kòsé
Db=kòs : Gor=kòsé : Gu=kòsé
KbN=kòkī : Kbb=kùsú
Kul=kòkī : Lk=kòsō
Mb=kòsé : Mo=kòsé
Nar=kòsé : Ngb=kòsé
Sr=kòsé

confier

Beb=bō : Bd=bō : Mb=bōō
NgT=bōhō

confier un travail

Beb=ndèè : Bd=ndèè
 Gor=ndógɛ̃ : Gu=ndèè
 Lk=ndèy : Mb=ndèè : Mo=ndèy

conseiller

Beb=òjɛ̃ : Db=òj : Gor=òjɛ̃
 KbN=òyɔ̃ : Kbb=tɔ̃jɛ̃
 Lk=ndèjɛ̃ : Mb=òjɛ̃ : Mo=òjɛ̃
 Nar=górɛ̃yɔ̃ : Ngb=ndèjɛ̃
 Sr=òjɛ̃

consoler; bercer; tromper

Beb=gól : Bd=gól
 Gor=gólɔ̃, gól : Gu=gòr
 Kbb=gól : Lk=gól : Mb=gól
 Mo=gól : Nar=gól : NgT=gól
 Ngb=gól : Sr=gól

conte

Beb=sú : Bd=ɛ̃-sú
 Db=túdá-yá : Gor=sú : Gu=sú
 KbN=jè : Kbb=sú : Lk=ɛ̃-sú
 Mb=sú : Mo=tà-sú : Nar=sú
 Ngb=sú : Sr=sú

convoyer

Beb=ndɛ̃ngɛ̃ : Bd=ndɛ̃ngɛ̃
 Gor=ndɛ̃ngɛ̃ : Gu=ndɛ̃ngɛ̃
 Kbb=njɛ̃ngɛ̃ : Lk=njɛ̃ngɛ̃
 Mb=ndɛ̃ngɛ̃/ndɛ̃ngɛ̃
 Mo=ndɛ̃ngɛ̃ : Ngb=ndɛ̃ngɛ̃
 Sr=ndɛ̃ngɛ̃

copain

Beb=màdɛ̃ : Bd=màdɛ̃
 Gor=màdɛ̃ : Gu=màdɛ̃
 Kbb=njè-màr : Lk=kúrā-màr
 Mb=màdɛ̃ : Nar=màdɛ̃
 NgT=màdɛ̃ : Ngb=màr : Sr=màdɛ̃

coq

Beb=kúnɛ̃ : Bd=kúnɛ̃
 Db=kúná : Gor=kúnɛ̃ : Gu=kúrɔ̃
 KbN=kúyà : Kbb=kúrɛ̃
 Lk=kúrɛ̃ : Mb=kírɛ̃ : Mo=kúnɛ̃
 Nar=kírɛ̃-kɛ̃njé : NgT=kírɛ̃
 Ngb=kúrɛ̃ : Sr=kírɛ̃

coquille, écaille, écorce

Beb=ngóy : Bd=ngóy
 Db=ngó : Gor=ngóy : Gu=ngó
 Kbb=ngó : Lk=ngóy : Mb=ngó

Nar=ngó : NgT=ngóhó

Ngb=ngóy : Sr=ngó

corbeau

Beb=kágɛ̃ : Bd=kágɛ̃
 Gor=kágɛ̃ : Gu=gáɛ̃-gá
 KbN=káhā : Kbb=ɛ̃-gá
 Lk=ɛ̃-gá : Mb=kágɛ̃
 Mo=gá-gá : Nar=kó-gá
 NgT=káhɛ̃ : Ngb=gá : Sr=káɛ̃

corde

Beb=kùlɔ̃ : Bd=kùlɔ̃
 Db=kùlā : Gor=kùlɔ̃ : Gu=kùlɔ̃
 KbN=kùlā : Kbb=kùlā
 Lk=kùlā : Mb=kɛ̃lā : Mo=kùlɔ̃
 Nar=kɛ̃lɔ̃ : NgT=kɛ̃lā
 Ngb=kùlā : Sr=kɛ̃lā

corne

Beb=gàjɛ̃ : Bd=gàjɛ̃
 Db=gàj : Gor=gàjɛ̃ : Gu=gàjɛ̃
 KbN=gàjà : Kbb=gàjɛ̃
 Lk=gàjɛ̃ : Mb=gàjɛ̃ : Mo=gàjɛ̃
 Nar=gàjɛ̃ : NgT=gàjɛ̃
 Ngb=gàjɛ̃ : Sr=gàjɛ̃

corps

Beb=rɔ̃ : Bd=rɔ̃ : Db=dā-rɔ̃
 Gor=dā-rɔ̃ : Gu=rā : KbN=yɔ̃
 Kbb=rɔ̃ : Kul=yɔ̃ : Lk=dā-rɔ̃
 Mb=rɔ̃ : Mo=rɔ̃ : Nar=rɔ̃
 NgT=rɔ̃ : Ngb=dā-rɔ̃ : Sr=rɔ̃

côté de : à

Beb=kàdɛ̃ : Bd=kàdɛ̃
 Gor=kàdɛ̃ : Gu=kàdɛ̃
 KbN=kàjò : Kbb=kàr : Lk=mbór
 Mb=kàdɛ̃ : Mo=kàdɛ̃
 Nar=kàdɛ̃ : NgT=kàdɛ̃
 Ngb=kàr : Sr=kàdɛ̃

côté, poitrine

Beb=kàdɛ̃ : Db=bò
 Gor=kàdɛ̃ : Gu=kàdɛ̃
 Kbb=bà-kàr : Kul=hājɔ̃
 Lk=kàr : Mb=kàdɛ̃ : Mo=kàdɛ̃
 Nar=kàdɛ̃ : NgT=kàdɛ̃
 Ngb=kàr : Sr=kàdɛ̃

coton

Beb=búy : Bd=búy
 Gor=búy : Gu=búy

KbN=jàlwéè : Kbb=bí : Lk=bí
Mb=bùl : Mo=búy : Nar=kübē
NgT=kübē : Ngb=bí : Sr=kübē

cou; gorge

Beb=míndē : Bd=míndē
Db=kób : Gor=míndē : Gu=kóbé
KbN=míndì : Kbb=gósē
Kul=míndì : Lk=góbē
Mb=kós : Mo=míndē : Nar=kó
NgT=kóbé : Ngb=góbē, gósē
Sr=kòò, míndè

couché : être

Beb=tò : Bd=tò : Db=tò
Gor=tò : Gu=tò : KbN=ndāy
Kbb=tò : Lk=tò : Mb=tò
Mo=tò : Nar=tò : NgT=tò
Ngb=tò : Sr=tò

coude

Beb=kàm-síl-jī : Bd=síl
Db=kíl-jī : Gor=kíl
Gu=kíl-jī : Kbb=kè-kíl-jī
Lk=kíl-jī : Mb=kíl
Mo=síl-jī : Nar=kíl
Ngb=kíl : Sr=kíl

coudre

Beb=ùū : Bd=ùū : Db=ùř
Gor=ùř : Gu=ùř : KbN=ùŷ
Kbb=ùrū : Lk=ùrù : Mb=ùř
Mo=ùū : Nar=ùř : NgT=ùř
Ngb=ùř : Sr=ùř

couleurs; dessin; lignes

Beb=bál : Bd=bál
Db=kúdá : Gor=bál : Gu=ndājé
Mb=kírá : Mo=ndājé
Nar=bál : NgT=kírá
Ngb=ndājé : Sr=bál

couper

Beb=èjè : Bd=èjè : Db=ìjà
Gor=ùjè : Gu=ùjè : KbN=jàhà
Kbb=ùjà : Lk=ùnjà : Mb=jà
Mo=ìjè : Nar=èjè : NgT=èjà
Ngb=ùnjà : Sr=ìjà

couper en morceaux (les os)

Bd=jágē : Mb=jágē
Mo=jákē : Sr=jēng

couper, hacher

Beb=tígē : Bd=tígē
Db=túgá : Gor=túgē : KbN=ùgà
Kbb=túkā : Lk=túgā : Mb=gà
Mo=túgē : Nar=ègè : NgT=ègà
Ngb=túgā : Sr=ìgà

courber, plier

Beb=bìndē : Gu=bìndē
Mb=bàndā : Mo=rāté
Nar=bàndē : Sr=bàndā

courge non-comestible, esp.

Gor=é-gòwérē
Lk=é-gèbérē : Mb=gòwúř
Mo=gēbérē : Ngb=gèbérē

courgette : petite

Beb=rūwē : Bd=rēbē
Db=rībō : Gor=rūwē : Lk=rīyā
Mb=rūwā : Mo=rībē
Ngb=rīyā : Sr=rēbā

course; courir

Beb=ngōdē : Bd=ngōdē
Db=ngōd : Gor=ngōdē
Gu=ngōdē : Kbb=ngōr
Lk=ngōdē : Mb=ngōdē
Mo=ngōdē : Nar=ngōdē
NgT=ngōdē : Ngb=ngōdē
Sr=ngōdē

court : être

Beb=gòjè : Bd=gòjè
Db=gòj : Gor=gòjè : Gu=gòjè
KbN=rūndū : Kbb=gòjè
Kul=mbàtà, dūndū : Lk=gòjì,
gùjì : Mb=gòjè : Mo=gòjè
Nar=gīndē : NgT=gòjè
Ngb=gòjì : Sr=gīndē

couteau

Beb=kìyē : Bd=kèyē
Db=kùyā : Gor=kìyē : Gu=kùyē
KbN=kùyā : Kbb=kìyā
Lk=kìyā : Mb=kìyā : Mo=kìyē
Nar=kìyē : Ngb=kìyā
Sr=kìyā

couteau de jet

Beb=mìyē : Bd=gòngērò,
dò-gòl : Db=mìyā : Gor=mìyē
Gu=mìyē : KbN=bòkò
Kbb=mìyā : Lk=mìyā

Mb=m̀̀yḡ : Mo=m̀̀yḡ
 Nar=m̀̀yḡ : Ngb=bám : Sr=m̀̀yḡ

couvercle du grenier
 Bd=kóbē-tà-dàm : Mb=t́bō
 Mo=kóbē : Nar=kóbō : Sr=kúbō

cracher; crache, salive
 Beb=tīw : Bd=tībē
 Gor=tīw : Gu=tībē : KbN=tībī
 Mb=tīw : Ngb=tībī
 Sr=tībē

craindre; peur
 Beb=bḗl : Bd=bḗl : Db=bḗl
 Gor=bḗl : Gu=bḗl : KbN=bḗlé
 Kbb=bḗl : Lk=bḗl : Mb=bḗl
 Mo=bḗl : Nar=bḗl : NgT=bḗl
 Ngb=bḗl : Sr=bḗl

crapaud
 Beb=í-ngàgè-dī : Bd=kàḡ
 Db=kàḡ : Gor=kàḡ : Gu=kàḡ
 KbN=kàḡ : Kbb=í-ngìnḡ
 Lk=í-bòdòrò : Mb=kàḡ
 Mo=ngébétrè
 Nar=kàḡ-bòtó
 NgT=kàḡ : Ngb=ngír-bèdèrè
 Sr=kàḡ

crépir
 Gu=t́yḡ : Lk=rōngí
 Mb=òò : Nar=lòng : Sr=ò

creuser
 Beb=ùr : Bd=ndēr : Db=ùd
 Gor=ùr : Gu=ndēr : KbN=òrì
 Kbb=ùrù : Mb=ùr : Mo=ùr
 Nar=ndēr : NgT=ndēr : Ngb=ùr
 Sr=ndēr

cri d'alarme des femmes
 Gu=úw-wíy : KbN=ús
 Mb=wíy

crier
 Beb=nḡ : Db=nḡ : Gor=nḡ
 Gu=nḡ : KbN=t́l : Kbb=kí
 Lk=nḡ : Mb=kòo : Mo=í-kúy,
 nḡ : Nar=nḡ : Ngb=nḡ
 Sr=nḡ

crinière
 Bd=bòlè : Gor=wòlè
 Gu=wūl : KbN=bíli : Lk=wòlè

Mb=wòl : Nar=bòlò
 Ngb=wòl : Sr=wòl

criquet dévastateur
 Bd=í-bètí : Gu=kí-bèté
 Lk=í-bèdé : Mb=kí-bètí
 Mo=í-bètē : Nar=gá-kērē

crocodile
 Beb=mà : Bd=màrà, màràḡ
 Db=màr : Gor=màr : Gu=màrà
 KbN=kí-bàlè : Kbb=màr
 Lk=màr : Mb=màr : Mo=mà
 Ngb=màr : Sr=màr

croquer
 Beb=ngè : Gor=ngòr
 Gu=kòkí : Mb=ngòr : Mo=ngè
 Nar=ngòrò : NgT=ngòr
 Ngb=ngèr : Sr=ngòr

cuire
 Beb=ndīr : Bd=ndāá
 Db=njīr : Gor=ndīr : Gu=ndīr
 KbN=ndèrì : Kbb=njīrī
 Kul=ùrì : Lk=nīr : Mb=ndīr
 Mo=ndīr : Nar=ndīr
 NgT=ndīr : Ngb=ndīr
 Sr=ndīr

cuire [la sauce longue]
 Beb=kúl : Bd=kúl : Db=kúl
 Gor=kúl : Gu=kúl : Kbb=kúl
 Lk=kúl : Mb=kúl : Mo=kúl
 Nar=kúl : Ngb=kúl : Sr=kúl

cuisine
 Mb=gàr : Mo=kéy-pàkè
 Nar=gàrà : Sr=gàr

cuisse
 Beb=bìngē : Bd=bìngē
 Db=bāng : Gor=bìngē
 Gu=bìng : KbN=bòlì
 Kbb=bìng : Lk=bìngì
 Mb=bìng : Mo=bìng
 Nar=búr : NgT=bìngē
 Ngb=bìng : Sr=búr

cuit, à point: être
 Beb=èdē : Bd=èdē : Db=èd
 Gor=èdē : Gu=ìdē : KbN=kéjī
 Kbb=èr : Lk=èr : Mb=èdē
 Mo=ìdē : Nar=ìdē : Ngb=èr
 Sr=ìdē

cultiver

Beb=ndòṵ : Bd=ndòṛ
 Db=ndòṵ : Gor=ndòṵ : Gu=ndòṛ
 KbN=njàkā : Kbb=ndòṵ
 Kul=njàhā : Lk=ndò
 Mb=ndòṵ : Mo=ndòṛ
 Nar=ndòṛ : NgT=ndòṛ
 Ngb=ndòṵ : Sr=ndòṛ

cynocéphale

Beb=màdè : Bd=màdè
 Db=màd : Gor=màdè
 Gu=bètē-màdèr : KbN=màdà
 Kbb=bàngèràng : Lk=bàngèrà
 Mb=màdè : Mo=màdè
 Nar=màdè : Ngb=bàngèlà
 Sr=màdè

chacal

Beb=tàl̄ : Bd=tàl̄ : Gu=tàl̄
 KbN=tàl̄-bòó : Lk=tàl̄
 Mb=tàl̄ : Mo=tàl̄ : Ngb=tàl̄
 Sr=tàl̄

chameau

Beb=jámàl : Bd=jámàl
 Db=jámàl : Gor=jámàl
 Gu=lùgèrà : KbN=jámàl
 Kbb=jámàl : Lk=jámàl
 Mb=jámàl : Mo=jámàl
 Nar=jámàl : NgT=jámàl
 Ngb=jámàl : Sr=jámàl

champ

Beb=kèlè, ndòṵ
 Db=kèm-ndòṵ : Gor=mè-ndòṵ,
 ndòṵ : Gu=kèm-kò
 Kbb=tà-ndòṵ, ndòṵ : Kul=màgì
 Lk=ndò : Mb=kòr : Mo=ndòṛ
 NgT=bèmbè : Ngb=ndòṛ
 Sr=ndòṛ

champ en jachère

Lk=dàlēm : Mb=gáv
 Mo=bàg-y-lò

champignon

Beb=bòyò : Bd=bòyò
 Db=bè : Gor=bòyò : Gu=bòyò
 KbN=mbòw : Kbb=bè : Lk=bè
 Mb=bèe : Mo=bòyò
 Nar=bòyò : Ngb=bòyò
 Sr=bèyè

chanson, chant

Beb=pā : Bd=pā : Db=pā
 Gor=pā : Gu=pā : KbN=lā
 Kbb=pā : Lk=pā : Mb=pāa
 Mo=pā : Nar=pā : NgT=pā
 Ngb=pā : Sr=pā

charbon

Beb=kúl : Bd=kúl : Db=kúl
 Gor=kúl : Gu=kúl : KbN=kúlù
 Kbb=kúl : Lk=kúlū : Mb=kúl
 Mo=kúl : Nar=kúl : NgT=kúl
 Ngb=kúlū : Sr=kúl

charognard

Beb=māl : Bd=māl : Db=māl
 Gor=māl : Gu=māl : Kbb=māl
 Lk=māl : Mb=māl : Mo=māl
 Nar=māl : NgT=māl : Ngb=māl
 Sr=māl

chasse; dieu de la chasse

Beb=ndò : Mb=kól : Mo=ndò
 Ngb=ndò

chasser dehors

Mb=sókē : Mo=sùkē
 Sr=sókē

chat

Beb=bàtú : Bd=bàtú
 Gor=bàtú : Gu=bàtú
 KbN=ndàw : Kbb=bàtú
 Lk=bàtú : Mb=bàtú : Mo=bàtú
 Nar=bàtú : NgT=mèlà-kèm-bèé
 Ngb=bàtú : Sr=mèlà

chat sauvage

Beb=mèlè : Bd=mèlè
 Db=mùlà : Gor=mèlè : Gu=mùlè
 KbN=mùlà : Kbb=mùlà
 Lk=mùlà : Mb=mùlà : Mo=mùlè
 Nar=mèlè-ké-wàá : NgT=mèlà
 Ngb=mùlà : Sr=mèlà-bèm

chatouiller

Bd=kér : Gu=gètē
 KbN=kátī : Lk=ngérē
 Mb=kítē : Nar=kētá
 Ngb=gídī

chaud : être

Beb=tíngē : Bd=tìngē,
 nìngē, tíngē : Db=tíngē
 Gor=níngē : Gu=tùngē

Kbb=túngā : Lk=nùngā
 Mb=tíngā : Mo=túngē
 Nar=tíngē : NgT=tíngā
 Ngb=túngā : Sr=tìngā

chauffer la base d'un arb

Beb=òw̄ : Bd=òb̄ : Gu=òb̄
 KbN=òb̄ : Lk=òb̄ : Mb=òw̄
 Mo=òb̄ : Nar=òb̄ : Ngb=òb̄
 Sr=òw̄

chaussure

Beb=sā : Bd=sā : Db=pōrō
 Gor=sā : Gu=sā : KbN=sākā
 Kbb=sā : Lk=sàbògò : Mb=sāa
 Mo=sābā : Nar=sā : NgT=tārā
 Ngb=màrkóbà : Sr=sā

chauve : être

Beb=ngò : Gor=ngò
 Gu=ngò : Mb=ngò : Mo=òf̄
 Nar=ngò : Ngb=ngò : Sr=ngò

chauve-souris de maison

Gu=ngòkèr : Lk=dō-kéw
 Mb=ngòkèr : Nar=kí-ngòkèrò
 Ngb=dò-lò

chauve-souris, esp. de

Beb=dōw : Bd=dō : Db=dōw
 Gor=dōw : Gu=dō : KbN=dòngì
 Kbb=dōw : Mb=dōw : Mo=dō
 Nar=dōw : NgT=dōw : Ngb=dō
 Sr=dōw

chavirer

Beb=ndùȳ : Bd=ndùȳ
 Gor=dów : Gu=ndùȳ : Kbb=jī
 Lk=ndùȳ : Mb=ndùy : Ngb=ndìī

chef

Beb=ngār̄ : Bd=ngār̄
 Db=mawkùnjà : Gor=ngār̄
 Gu=ngār̄ : KbN=kóngè
 Kbb=mbáy : Kul=kóngè
 Lk=mbáy : Mb=ngār̄ : Mo=ngār̄
 Nar=ngār̄ : NgT=ngār̄
 Ngb=mbàng : Sr=ngār̄

chenille (sans poils)

Beb=tàw̄ : Bd=tàw̄ : Db=tàw̄
 Gor=tàw̄ : Gu=tàw̄ : Kbb=tàw̄
 Lk=tàw̄ : Mb=tàw̄ : Mo=tòw̄
 Nar=tàā : Ngb=tàw̄ : Sr=tàw̄

chenille poilue

Beb=í-lāālā : Gor=njúwē
 Gu=njíbá : Lk=bálèdè
 Mb=njúwá : Nar=njíbē
 Ngb=lágí-lāā : Sr=njíbā

chercher

Beb=sángē : Bd=sā
 Db=sāā : Gor=sángē : Gu=sáng
 KbN=sélē : Kbb=sāng
 Lk=sángē : Mb=sāng : Mo=sāng
 Nar=sā : NgT=sā : Ngb=sā
 Sr=sā

cheval

Beb=síndē : Bd=síndē
 Db=súndá : Gor=síndē
 Gu=síndē : KbN=kúndā
 Kbb=súndā : Kul=súndā
 Lk=kúndā : Mb=síndá
 Mo=síndē : Nar=síndē
 NgT=síndà : Ngb=kúndā
 Sr=síndà

cheveux

Beb=bìs̄-dò : Bd=bìs̄-dò
 Db=bìl̄-dò : Gor=bìl̄-dò
 Gu=bìl̄-dè : KbN=ngò
 Kbb=bìl̄-dò : Lk=bì-dò
 Mb=bìs̄-dò : Mo=bèl̄-dò
 Nar=yìngà-dò : Ngb=yìngà
 Sr=nèngà

cheville

Bd=kúkèlú-njà
 KbN=àlè-sākā
 Lk=dò-kàw-kúnjá
 Mb=kùr̄-kóó-njà

chèvre, cabri

Beb=bìȳ : Bd=bìȳ
 Db=bìȳ : Gor=bìȳ : Gu=bìȳ
 Kbb=bìȳ : Kul=vīnā
 Lk=bìȳ : Mb=bìȳ : Mo=bìȳ
 Nar=bìȳ : NgT=bìȳ
 Ngb=bìȳ : Sr=bìȳ

chicotte

Beb=àbèlày : Bd=àbèlày
 Gu=ndéy : Mb=àbèlày
 Mo=ndéy : Ngb=ndéy

chicotte

Beb=ndéy : Bd=ndéy

Db=ndéy : Lk=ndéy : Mb=ndée
Ngb=ndéy : Sr=ndéy

chien

Beb=búsĭ : Bd=básĭ
Db=bís : Gor=búsĭ : Gu=bísí
KbN=bísì : Kbb=bísī
Kul=bísī : Lk=bísī
Mb=bísí : Mo=bísĭ
Nar=bísĭ : NgT=bísí
Ngb=bísī : Sr=bísĭ

chiffon sur la tête

Gu=ngèè : Mb=ngòò
Mo=ngèè : Sr=ngòò

choisir

Beb=mbétĭ : Bd=mbétĭ
Gor=mbátĭ : Gu=mbér
KbN=héē : Kbb=mbérĭ
Lk=mbérĭ : Mb=mbédĭ
Mo=mbétĭ : Ngb=mbéĭ
Sr=gĭrā

chose

Beb=né : Bd=né : Db=yá
Gor=yá : Gu=yá : Kul=námū
Lk=né : Mb=yáá : Mo=né
Nar=yá : NgT=yá : Ngb=né
Sr=yáá

chose dégoûtant

Db=yèđ : Lk=yèġ : Mb=yèr
Mo=yè : Ngb=yèr

d'abord

Beb=tāá : Bd=tāá
Db=kém-tā : Gor=tāá : Gu=tāá
Kbb=bá : Mb=tāá : Mo=bāá
Nar=pá-tā : NgT=tāá : Ngb=bá
Sr=tá, pá-tā

dans

Beb=mè : Bd=mèē : Db=kèm
Gor=mè : Gu=kèm : KbN=kàm
Kbb=mè : Kul=hàm : Lk=mè
Mb=kàm : Mo=mèē : Nar=kàm
NgT=kèm : Ngb=mè : Sr=kèm

danser

Beb=ndām : Bd=ndām
Db=lā : Gor=ndām : Gu=ndām
KbN=njíkī : Kbb=ndām
Lk=lā, ndām : Mb=ndōm

Nar=ndām : Ngb=ndām
Sr=ndām

de

Beb=lè : Bd=lè : Db=lò
Gor=lè : Gu=lè : Kbb=lè
Lk=nè : Mb=lò : Mo=lè
Nar=yā : NgT=yā : Ngb=lè
Sr=yā

déchirer

Beb=tĭr : Bd=tĭl
Gor=tĭl : Gu=tĭl : KbN=tāhā
Kbb=tĭr : Kul=ndĭlī : Lk=čĭl
Mb=tĭl : Mo=tĭl : Nar=tĭl
NgT=tĭl, njàr : Ngb=tĭl
Sr=rĭyā

dedans

Beb=tĭt : Bd=tĭt, tĭt
Db=tĭt : Gor=mè-t
Gu=tūtú : Kbb=kèt : Lk=kènè
Mb=tĭt : Mo=tĭt
Nar=tūt : NgT=tō-t
Ngb=dàn-g : Sr=tūt

dehors

Beb=tágá : Bd=ndágá
Db=tégē : Gor=tágá : Gu=nàtá
KbN=gàsī : Kbb=rāká
Lk=dágá : Mb=tágá : Mo=ndátá
Nar=ndá : NgT=nètèè
Ngb=dágá : Sr=ndágá

déjà

Beb=ngāā : Bd=bá
Gor=wòy, ngāā : Gu=bá
Kul=lóò : Mb=wòy : Mo=ngāā
Nar=kōó : Ngb=mbá : Sr=bá,
kōó

demain

Beb=lò-tĭ : Bd=lò-tĭ
Db=lòtĭ : Gor=lòtĭ : Gu=bàrè
KbN=yō-bìlī : Kbb=bàrá
Kul=véhē : Lk=bàrà
Mb=lòo-tĭi : Mo=bòrè, bèrè
Nar=bíní : NgT=lòtĭhī
Ngb=bèrè : Sr=bĭrĭ

demander l'argent emprunté

Beb=bāngĭ : Gor=bāngĭ
Gu=bāng : Lk=bāngĭ
Mb=bāng

demander, poser (question)

Beb=dèjɛ̀ : Bd=dèjɛ̀
 Db=njìjò : Gor=dèjɛ̀
 Gu=dèjɛ̀ : KbN=jìrè
 Kbb=ndùjù : Kul=jídýō
 Lk=dèjì : Mb=ndìjè : Mo=dèjɛ̀
 Nar=dèjè : NgT=ndèjè
 Ngb=dèjì : Sr=dèjè

démanger

Beb=ndòò̃ : Bd=ndòò̃
 Db=ndòò̃ : Gor=ndòò̃
 KbN=njùnū : Kbb=ndòò̃
 Lk=ndòò̃ : Mb=ndòò̃ : Mo=ndòò̃
 Nar=ndòò̃ : Ngb=ndòò̃
 Sr=ndòò̃

démener; arracher

Beb=nāgí : Bd=nāgí
 Lk=nār : Mb=nār : Mo=nār
 Ngb=nār

dents

Beb=ngāngɛ̃ : Bd=ngāngɛ̃
 Db=ngāng : Gor=ngāngɛ̃
 Gu=gògè : KbN=ngāngā
 Kbb=ngāng : Lk=ngāngɛ̃
 Mb=ngāng : Mo=ngāng
 Nar=ngāng : NgT=ngāng
 Ngb=ngāng : Sr=ngāng

dépasser

Beb=tòỹ : Bd=ètè : Db=tòỹ
 Gor=tòỹ : Gu=dùm : KbN=sàw
 Kbb=ùtā : Lk=dùm
 Mb=dùm, tòỹ : Mo=tòỹ
 Nar=tòỹ, dùm : NgT=tòỹ
 Ngb=tòỹ : Sr=tòỹ

déplacer, se

Beb=òtɛ̀ : Gor=òtɛ̀
 Gu=ndótɛ̀ : KbN=yáỹ
 Kbb=ngésɛ̀ : Lk=òdɛ̀, ngésɛ̀
 Mb=ndótɛ̀ : Mo=tó : Nar=òtɛ̀
 NgT=ndótɛ̀ : Ngb=òdɛ̀
 Sr=ndótɛ̀

déplumer

Beb=tōr : Bd=tōr : Db=tōr
 Gor=tōr : Gu=tōr : Kbb=tōr
 Mb=rètɛ̀ : Mo=tōr : Nar=róy
 NgT=rétɛ̀ : Ngb=tōr

déranger

Beb=jōgɛ̃ : Bd=njábō
 Db=jéē : Gor=tápá : Gu=ndòjɛ̀
 Kbb=jōkū : Lk=jōgɛ̃
 Mb=njábā, tápɛ̃ : Mo=jōgɛ̃
 Nar=njábō : NgT=njábā
 Ngb=tábɛ̃ : Sr=njábā

derrière

Beb=gìdɛ̀ : Bd=gìdɛ̀
 Db=gìd : Gor=gìdɛ̀ : Gu=gìdɛ̀
 KbN=gō : Kbb=gìr : Lk=gìr
 Mb=gìdɛ̀ : Mo=gìdɛ̀
 Nar=gìdɛ̀ : Ngb=gìr : Sr=gìdɛ̀

descendre

Beb=dùsɛ̀ : Bd=rìsɛ̀, rùsɛ̀
 Db=dìs : Gor=ùr : Gu=dìsɛ̀
 KbN=rèjì : Kbb=dìsì
 Lk=dìsì : Mb=dìsɛ̀ : Mo=dìsɛ̀
 Nar=dìsɛ̀ : NgT=dìsɛ̀
 Ngb=dìsì : Sr=rìsɛ̀

descendre; entrer

Beb=ùr : Bd=ùr : Db=ùd
 Gor=ùr, ùr : Kbb=ùrù : Lk=ùr
 Mb=ùdɛ̀ : Mo=ùr : Nar=ùdɛ̀
 Ngb=ùr, ùr : Sr=ùdɛ̀,
 ríngáy-tɛ̀

dessins, couleurs

Gu=bál : Kbb=é-ndājì
 Lk=bál : Mb=bál : Mo=bál
 Nar=bál

détacher, délier

Beb=tútɛ̃ : Bd=tútɛ̃
 Db=njút : Gor=tútū : Gu=tútú
 KbN=tótì : Kbb=tútū
 Lk=túdū : Mb=tútɛ̀ : Mo=tútɛ̃
 Nar=tútɛ̃ : Ngb=túdū
 Sr=tútɛ̃

détruire; abîmer

Beb=tújɛ̀ : Bd=nùjɛ̀
 Db=túj : Gor=tújɛ̀ : Gu=tújú
 KbN=tújù : Kbb=tújū
 Lk=tújì : Mb=nújɛ̀, tújɛ̀
 Mo=bújúrū, tújū : Nar=nùjɛ̀
 Ngb=tújì : Sr=nùjɛ̀

dette

Beb=bāngɛ̃ : Bd=kɛ̃rō
 Gor=bāngɛ̃ : Gu=kūrō

KbN=kūrā : Kbb=bāng
Lk=bāngē : Mb=gērā : Mo=kūrē
Nar=kērē : NgT=kēdā
Ngb=bāng : Sr=kērā

deux

Beb=jōó : Bd=jōó : Db=jóó
Gor=jōó : Gu=jōó : KbN=jōó
Kbb=jōó : Kul=jēé : Lk=jōó
Mb=jōó : Mo=jōó : Nar=jōó
NgT=jīyó : Ngb=jōó : Sr=jōó

devant

Beb=nò : Bd=nò : Db=nò
Gor=nò : Gu=nò : Kbb=nò
Lk=nò : Mb=nò : Mo=nò
Nar=nò : Ngb=nò : Sr=nò

devant

Beb=tà : Bd=tà : Gor=tà
Gu=tà : Kbb=tà : Lk=tà
Mb=tà : Mo=tà : Nar=tè
Ngb=tà : Sr=tà

devinette

Beb=tèr-tà
Bd=sú-kàdē-nàq̄-bē
Gor=sú-kàdì-nà-bē
Gu=sú-tā-bē : Lk=gūsū-tàr
Mb=sungóo
Mo=sú-kàdē-nàq̄-bē
Nar=sú-kí-tītē-bērē
Ngb=sú-bē : Sr=sungó

diarrhée : avoir

Beb=ndèngē : Bd=ndèngē
Db=ndèng : Gor=ndèngē
Gu=ndèng : KbN=njómē
Lk=njèngē : Mb=ndèng
Mo=ndèng : Nar=ndèng
Ngb=ndèng : Sr=ndèng

Dieu; Luwa (frère de Sou)

Beb=Lúwō : Bd=Lúwō
Db=Lúbā : Gu=Núbō : KbN=núbā
Kbb=Lúbā : Lk=Lúbā
Mb=Lúwā : Mo=Lúbō
Ngb=Lúbā : Sr=Núbā

différent; ailleurs

Beb=kí-dàng
Gor=kí-dàngè : Gu=dàng
KbN=kàkàlà : Kbb=dàng
Lk=dàngè, bédé : Mb=dàng

Mo=ràng : Nar=dàng
NgT=kí-dàng : Ngb=bédé
Sr=kí-ràng

dire; marqueur de convers

Beb=è : Bd=è : Gor=èn
Kbb=tōkú : Mb=àn : Nar=nè
NgT=nà : Ngb=nà : Sr=nà

dire; parler

Beb=èl : Bd=èl : Db=èl
Gor=èl : Gu=èdè : KbN=njùbà
Kbb=pà : Kul=ndālē : Lk=pà
Mb=èl : Mo=idè : Nar=idè
NgT=yèl : Ngb=pà : Sr=idà

disputer, palabrer

Beb=kōl : Bd=kōl : Db=kōl
Gor=kōl : Gu=kōl : KbN=kōlē
Kbb=kōl : Lk=kōl : Mb=kōl
Mo=kōl : Nar=kōl : NgT=kōl
Ngb=kōl : Sr=kōl

disputer, quereller

Bd=nàjē : Db=nàj
Gor=nàjē : Gu=nàjē
Kbb=nàjī : Mb=nàjē : Mo=nàjē
Nar=nàjē : NgT=nàjē
Ngb=nàjī : Sr=nàjē

distribuer

Beb=lōw : Bd=lōbē
Gor=lōwō : Gu=nōbō
KbN=nūbō : Lk=lōbē
Mb=lūwō : Mo=lōbē
Sr=kēng

dix

Beb=dògè : Bd=dògè, kùtè
Db=dòó : Gor=dòg : Gu=dògè
KbN=dògò : Kbb=dòkè
Kul=dògò : Lk=dògè
Mb=kèlá : Mo=dògè
Nar=kùtè : NgT=kùtè
Ngb=dògè : Sr=kùtè

doigt

Beb=ngōn-jī : Bd=ngōn-jī
Gor=ngōn-jī : Gu=ngōn-jī
Kbb=ngōn-jī : Lk=ngōn-jī
Mb=kí-ngōn-jī : Mo=ngōn-jī
Nar=ngōn-jī
NgT=kí-ngōn-jī
Ngb=ngōn-jī : Sr=ngōn-jī

donner

Beb=àdɛ̃ : Bd=àdɛ̃ : Db=àd
 Gor=àdɛ̃ : Gu=àdɛ̃ : KbN=ìjɛ̃
 Kbb=àɛ̃ : Kul=ìtɔ̃ : Lk=àɛ̃
 Mb=àdɛ̃ : Mo=àdɛ̃ : Nar=àdɛ̃
 NgT=àdɛ̃ : Ngb=àɛ̃ : Sr=àdɛ̃

dormir; sommeil

Beb=bɛ̃ : Bd=bɛ̃ : Db=ndùlɛ̃
 Gor=bɛ̃ : Gu=bɛ̃ : KbN=bɛ̃
 Kbb=bɛ̃ : Lk=bɛ̃ : Mb=bɛ̃i
 Mo=bɛ̃ : Nar=bɛ̃ : NgT=bɛ̃
 Ngb=bɛ̃ : Sr=bɛ̃

dos

Beb=gìdɛ̃ : Bd=gìdɛ̃
 Db=gìd : Gor=gìdɛ̃ : Gu=gìdɛ̃
 KbN=ngìdɛ̃ : Kbb=gìr
 Kul=gìdɛ̃ : Lk=bà-gìr
 Mb=gìdɛ̃ : Mo=gìdɛ̃
 Nar=gìdɛ̃ : NgT=gìdɛ̃
 Ngb=gìr : Sr=gìdɛ̃

doucement

Beb=kékèkè : Bd=jèkè
 Gor=màjɛ̃ : Gu=jèkè : KbN=hò
 Kbb=rékéké : Lk=dégégé
 Mb=jén : Mo=ján-ján
 Nar=lòm̄m̄ : NgT=jìkè
 Ngb=dègègè : Sr=jèkè

douleurs prenatales

Beb=ɛ̃-ndɔ̃ : Bd=ɛ̃-ndɔ̃
 Db=ndɔ̃ : Gor=ɛ̃-ndɔ̃ : Gu=ndɔ̃
 Kbb=ndɔ̃ : Lk=ndɔ̃ : Mb=ndɔ̃
 Mo=ndɔ̃ : Nar=ndɔ̃ : NgT=ndɔ̃
 Ngb=ndɔ̃ : Sr=ndɔ̃

douter

Beb=mānjɛ̃ : Bd=mājɛ̃
 Gor=mānjɛ̃ : Gu=nājɛ̃
 Mb=mājɛ̃ : Mo=tādɛ̃
 Ngb=māy : Sr=bājɛ̃

droit

Bd=dáì : Gor=njéréng
 Lk=ndéjɛ̃ : Mb=díngɛ̃
 Nar=súmū : Ngb=sùr

droit, tout

Gu=ndìsɛ̃ : Kbb=ngìsɛ̃
 Mb=sám : Ngb=ngìsá

droite

Beb=kòl : Bd=kò : Db=kòl
 Gor=kòl : Gu=kò : Kbb=kòl
 Lk=kòl : Mb=kò : Mo=kòl
 NgT=kò : Ngb=kòl : Sr=kò

dur, difficile; être

Beb=ngàǎ : Bd=ngàǎ
 Db=ngàǎng : Gor=ngàǎ
 Gu=mōng, ò : KbN=ngàngàrà
 Kbb=ngèǎng : Lk=ngàngɛ̃
 Mb=ngàǎng : Mo=ngàǎng
 Nar=ngàǎng : NgT=ngàǎng
 Ngb=ngàǎng : Sr=ngàǎng

durer longtemps

Beb=ì : Bd=ìi : Db=túdà
 Gor=ì : Gu=ì : KbN=àhà
 Lk=ìi : Mb=ìi : Mo=ì
 Nar=ìi : Sr=ìi

eau, de l'eau

Beb=màn : Bd=màn : Db=màn
 Gor=màn : Gu=màn : KbN=mànì
 Kbb=màn : Kul=mànì : Lk=màn
 Mb=màn : Mo=màn : Nar=màn
 NgT=màn : Ngb=màn : Sr=màn

éclabousser; sautiller

Bd=tál : Gu=tál : Lk=tál
 Mb=tál : Mo=tál

éclater; vacarme

Beb=ndūwɛ̃ : Bd=ndū
 Gor=sānā : Gu=ndūbū
 Kbb=ndūbū : Lk=ndūbū
 Mb=ndūu : Mo=ndūbɛ̃
 Nar=ndūbɛ̃ : Ngb=ndūbū
 Sr=ndūbɛ̃

écorce

Beb=ngóy : Bd=ngóy
 Gor=ngóy : Gu=ngó : Lk=ngóy
 Mb=ngóy : Nar=ngó
 NgT=ngó : Ngb=ngóy

écorce sec

Beb=māmā : Bd=māmā
 Db=kó-mām : Gor=māmā
 Gu=māmā : Kbb=ngóy
 Lk=ɛ̃-māmā : Mb=mòm̄ : Mo=māmā
 Nar=mbàmbā : Ngb=māmā
 Sr=kàdɛ̃

écraser

Beb=tétɛ̃ : Bd=rúndɛ̃
 Db=dúd : Gor=búdɛ̃ : Gu=tétɛ̃
 Kbb=gúrū : Lk=čédɛ̃
 Mb=dúdɛ̃ : Nar=tútɛ̃
 NgT=dúdɛ̃ : Ngb=rédɛ̃
 Sr=dúdɛ̃

écraser (le foudre)

Beb=tèl̄ : Gor=tèl̄
 Gu=tèl̄ : Lk=tèl̄ : Mb=tèl̄
 Mo=tèl̄ : Nar=tèl̄ : Ngb=tèl̄
 Sr=tèl̄

écrire

Db=ìjà : Gor=ndàngɛ̃
 KbN=báàl̄ : Kbb=tújā
 Lk=ùnjà : Mb=ndàng
 Mo=ndàng : Nar=àndē
 Ngb=ndàng : Sr=ndàng

écureuil : esp. de

Beb=ndàm : Bd=ndàm
 Db=ndàm : Gor=ndàm : Gu=ndàm
 KbN=njòmè : Kbb=ndàm
 Lk=ndàm : Mb=ndàm : Mo=ndàm
 Nar=ndàm : Ngb=ndàm
 Sr=ndàm

écureuil de Gambie

Beb=bɔ̃n : Bd=bɔ̃n
 Gor=bɔ̃n : Gu=bɔ̃n : KbN=bɔ̃nē
 Kbb=bɔ̃n : Lk=bɔ̃n : Mb=bɔ̃n
 Mo=bɔ̃n : Nar=bɔ̃n : NgT=mɔ̃y
 Ngb=bɔ̃n : Sr=bɔ̃n

échanger [qç]

Beb=mbél : Bd=mbél
 Gor=mbél : Gu=mbél
 KbN=mbálī : Kbb=mbél
 Kul=sɛ̃ɛ̃ : Lk=mbél : Mb=mbél
 Nar=mbél : Ngb=mbél
 Sr=mbél

échapper, se

Gor=ìgɛ̃ : Lk=ìgì
 Mb=ìgɛ̃

éléphant

Beb=kèdɛ̃ : Bd=kèdɛ̃
 Db=kèd : Gor=kèdɛ̃ : Gu=kèdɛ̃
 KbN=kàjī : Kbb=kèɛ̃
 Kul=hàjī : Lk=kèrē
 Mb=kèdɛ̃ : Mo=kèdɛ̃

Nar=kèdɛ̃ : NgT=kèdɛ̃

Ngb=kèɛ̃ : Sr=kèdɛ̃

élever; nourrir

Beb=ùl̄ : Bd=ùl̄ : Db=bàt
 Gor=ùl̄ : Gu=ùl̄ : KbN=ùlū
 Lk=ùl̄ : Mb=ùl̄ : Mo=ùl̄
 Nar=ùl̄ : Ngb=ùl̄, ngēm
 Sr=ùl̄, ùl̄

empêcher; refuser

Beb=ògɛ̃ : Bd=bā : Db=òg
 Gor=ògɛ̃ : Gu=ògɛ̃ : KbN=ògì
 Kbb=òkū : Lk=ògɛ̃ : Mb=ògɛ̃
 Mo=ògɛ̃ : Nar=ògɛ̃ : NgT=wògɛ̃
 Ngb=ògɛ̃ : Sr=ògɛ̃

empoisonner

Beb=yèl̄ : Bd=yèl̄
 Gor=yèl̄ : Gu=yèl̄ : Lk=yèl̄
 Mb=òm : Mo=yèl̄ : Ngb=yèl̄

emprunter; prêter

Beb=ndɛ̃mɔ̃ : Bd=ndɛ̃mɔ̃
 Db=ndīmā : Gu=ndīmɔ̃
 Lk=njīmā : Mb=ndɛ̃mā
 Mo=ndīmē : Nar=ndɛ̃mɔ̃
 NgT=ndɛ̃mā : Ngb=ndīmā

en arrière

Beb=gògɛ̃ : Bd=gògɛ̃
 Db=gòóg : Gor=gògɛ̃ : Gu=gùgú
 Kbb=gùkú : Lk=gùgú
 Mb=gògɛ̃ : Mo=gògɛ̃
 Nar=gògɛ̃ : NgT=gògɛ̃
 Ngb=gògɛ̃ : Sr=gògɛ̃

en vain

Beb=pí : Bd=sétɛ̃ : Gor=pí
 Gu=pí : KbN=ké : Kbb=pí
 Lk=pí : Mb=sétɛ̃ : Mo=pí
 Nar=sétɛ̃ : NgT=sétɛ̃
 Ngb=tásírá : Sr=sétɛ̃

encore, plus

Beb=báy : Bd=báy
 Gor=wáy : Gu=báy : Kbb=báy
 Lk=bí : Mb=tòɔ̃ : Mo=báy
 Nar=báy : NgT=tò : Ngb=báy,
 bí : Sr=báy

endroit, lieu; temps

Beb=lò : Bd=lò : Db=lò
 Gor=lò : Gu=lò : KbN=lòò
 Kbb=lò : Lk=lò : Mb=lòò

Mo=lò : Nar=lò : Ngb=lò

Sr=lò

enduire d'huile, oindre

Beb=ndèm : Bd=ndèm

Gu=ndùm : Lk=ndèm : Mb=ndòm

Mo=ndèm : Ngb=ndèm

enfant

Beb=ngōn : Bd=ngōn

Db=ngōn : Gor=ngōn : Gu=ngōn

KbN=mōnō : Kbb=ngōn

Kul=mōnō : Lk=ngōn

Mb=ngōn : Mo=ngūn

Nar=ngōn : NgT=ngōn

Ngb=ngōn : Sr=ngōn

enfanter, accoucher

Beb=òjè : Bd=òjè : Db=òj

Gor=òjè : Gu=òjè : KbN=òyò

Kbb=ùjù : Lk=ùjì : Mb=òjè

Mo=òjè : Nar=òjè : NgT=wòjè

Ngb=òjì : Sr=òjè

enfiler

Beb=sū : Bd=sū : Gu=sūr

KbN=sī : Lk=nìm : Mb=sūr

Mo=sū : Ngb=nìm : Sr=sūr

enfler, s'enfler, gonfler

Beb=tí : Bd=tí : Db=tíí

Gor=tí : Gu=tí : Kbb=tí

Lk=čí : Mb=tíí : Mo=tí

Nar=sír : NgT=tágē : Ngb=tí

Sr=tágē

enfumer [qc]

Beb=sū : Bd=sū : Db=sū

Gor=sū : Gu=sū : Kbb=tū

Lk=tū : Mb=sūu : Mo=sū

Nar=sū : NgT=tū : Ngb=sū, tū

Sr=sū

engoulevant

Beb=légé

Bd=bétī-béré-àí : Gor=légé

Gu=bébōy : KbN=ní-kējé

Kbb=í-lōká-bélē

Lk=í-níngā-bélē : Mb=léw

Mo=nìngè-bēr

Ngb=níngá-bélē

Sr=bádí-bóy

enlever avec les mains

Mb=tēgá : Mo=tēgá

Sr=tēgá

enlever, retirer

Beb=òř : Bd=òř : Db=òř

Gor=òř : Gu=òř : Kbb=òrū

Kul=òrē : Lk=òř : Mb=òř

Mo=òř : Nar=òř : NgT=wòř

Ngb=òř : Sr=òř

ennemi

Beb=njè-bàā : Db=ngè-bàā

Gor=njè-bàā : Gu=njè-bàā

KbN=ní-bāngā

Kbb=njè-kēm-bàā :

Lk=njè-bàā : Mb=màdē-bàā

Mo=njè-bàā : Nar=màdē-bàā

NgT=màdē-bàā : Ngb=njè-bàā

Sr=màdē-kōl, màdē-bàā

enrouler

Beb=ká : Bd=ká : Db=bìř

Gor=bīř : Gu=bír : KbN=njòm

Kbb=ká : Lk=njèm : Mb=bìř

Mo=bír : Nar=bìř : NgT=bìř

Ngb=ká : Sr=bír

enrouler

Bd=kùú : Gor=kó

Gu=bíndē : KbN=bílī

Lk=bìndī : Mb=bìndē

Mo=bíndē : Nar=bìndē

Ngb=bìrī

ensemble

Beb=nàā-tí : Bd=nàā-tí

Db=nàā-tí : Gor=nàā-tí

Gu=nàā-tí : Kbb=nàā-tí

Lk=nàā-gí : Mb=nàā-tí

Mo=nà-tí : Nar=nàā

Ngb=nàā-dí : Sr=nàā-tí

ensemble : réciprocité

Beb=nàā : Bd=nàā

Gor=nàā : Gu=nàā : Kbb=nàā

Lk=nàā : Mb=nāā : Mo=nàā

NgT=nàā : Ngb=nàā : Sr=nàā

entasser

Beb=ndúr : Bd=ndūr

Gu=ndúr : Lk=ndúr : Mb=ndúl

Mo=ndúr : Nar=tíndō

Ngb=ndúrū : Sr=ndúr

entendre, écouter

Beb=òò : Bd=òò : Db=òò
 Gor=òò : Gu=òò : KbN=òò
 Kbb=òò : Mb=òò : Mo=òò
 Nar=òò : NgT=òò, wòò
 Ngb=òò : Sr=òò

enterrer, semer

Beb=dìw̄ : Bd=d̀b̄ē
 Db=d̀ùb̄ : Gor=d̀ùū : Gu=d̀ùb̄ū
 KbN=j̀ùb̄ū : Kbb=d̀ùb̄ū
 Lk=d̀ùb̄ū : Mb=d̀ùb̄ē : Mo=d̀ùb̄ū
 Nar=d̀ùb̄ē : NgT=d̀ùb̄ē
 Ngb=d̀ùb̄ū : Sr=d̀ùb̄ē

entourer

Bd=gē : Db=gūg : Gu=gūgū
 Kbb=gūkū : Lk=gūgū
 Mb=gūgē : Nar=gūgē

entre, parmi

Beb=p̄ínē : Bd=mb̀nē
 Gor=mb̀n̄ē : Gu=d̀d̀ān
 Kbb=h̄ōr : Lk=h̄ōrō
 Mb=mb̀n̄ā : Mo=mb̀n̄ē
 Nar=mb̀òb̄ó : NgT=mb̀n̄ā
 Ngb=mb̀n̄ā : Sr=mb̀n̄ā

entrepris

Bd=b̀ōt̄ē : Lk=h̄ōrō-g̀òl
 Mb=g̀l̄ā : Mo=b̀ál, g̀ál
 Nar=b̀l̄ō : Ngb=g̀ál : Sr=g̀l̄à

entrepris

Beb=g̀ál : Gor=b̀òt̄ē
 Gu=g̀ál : Kbb=mb̀ā : Lk=b̀úlā
 Mb=b̀ár : Mo=g̀ál : Nar=b̀l̄ō
 NgT=ǹò-b̀ár, ǹòm-b̀ár, b̀ár
 Ngb=m̀è-mb̀ā : Sr=ǹò-mb̀ā

entrer

Beb=àndē : Bd=àndē
 Gor=àndē : KbN=ànjā
 Kbb=àndē : Kul=h̄āyē
 Lk=àndē : Mb=àndē : Mo=àndē
 Ngb=àndē : Sr=ùd̀

envelopper, emballer

Beb=d̀òl̄ē : Bd=d̀òl̄ē
 Db=b̀ìr̄ : Gor=d̀òl̄ē : Mb=d̀ùl̄ō
 Nar=d̀òò : NgT=nd̀em : Ngb=t̀ó

envie de

Bd=m̄áí : Db=m̄áí
 KbN=m̄álá : Lk=m̄áí : Mb=m̄áí
 Ngb=m̄áí

envoyer

Beb=̀l̄è : Bd=̀l̄è : Db=̀l̄à
 Gor=̀l̄è : Gu=̀l̄è : KbN=̀l̄à
 Kbb=̀l̄à : Lk=̀l̄à : Mb=l̄à
 Mo=̀l̄è : Nar=̀l̄è : NgT=̀l̄à
 Ngb=̀l̄à : Sr=̀l̄à

épais : être

Beb=nd̀èē : Bd=nd̀èē
 Db=nd̀èr̄ : Gor=nd̀èr̄ : Gu=nd̀èr̄
 Kbb=nd̀èr̄ : Lk=nd̀èr̄
 Mb=nd̀èr̄ : Mo=nd̀èē
 Nar=nd̀èr̄ : Ngb=nd̀èr̄
 Sr=nd̀èr̄

épais (liquide) : être

KbN=b̀òb̀è : Lk=t̀òg̀è
 Mb=b̀òw̄ : NgT=b̀òw̄ : Sr=b̀òw̄

éparpiller, écarter

Bd=t̄l̄ : Gor=s̄ānā
 KbN=s̄álà : Lk=č̄l̄ : Mb=t̄l̄ i
 Nar=h̄ìnd̄ē : Ngb=j̄ān̄ē : Sr=t̄l̄

épaule

Beb=d̄ām : Bd=b̄āgē
 Db=d̀ò-b̄āg : Gor=d̄ām
 Gu=b̄āgē : KbN=d̄āgī
 Kbb=b̄ākē : Kul=b̄āgū
 Lk=d̀ò-b̄āgē : Mb=b̀òḡē
 Mo=b̄āgē : Nar=b̄āgē
 NgT=b̀òḡē : Ngb=b̄āgē
 Sr=b̀òḡē

épervier

Beb=í-yēlíyē
 Gor=í-nd̀oḡérō : Gu=kéylē
 KbN=yàngàlì
 Lk=í-mb̀àyl̄á-p̄ēl̄ē
 Mb=k̄í-s̀òl̄ī : Mo=ǹìnḡè
 Nar=ǹh̄nḡè : Sr=ǹh̄nḡà

épilepsie

Gu=k̀óǹó : Lk=p̄ìp̄ì
 Mb=k̄íl̄ : Mo=k̀óǹó
 Nar=k̀óǹó : Sr=k̀óǹó

épine, épines

Beb=k̄ōn̄ : Bd=k̄ōn̄ : Db=k̄ōn̄
 Gor=k̄ōn̄ : Gu=k̄ōn̄ : KbN=k̄ōn̄ō

Kbb=kūn : Kul=hōnō : Lk=kūn
 Mb=kōn : Mo=kūn : Nar=kōn
 NgT=kōn : Ngb=kūn : Sr=kōn

épuiser, finir, achever

Beb=tīgō : Bd=tīgō
 Db=tīgā : Gor=tīgō
 Gu=tīngō : KbN=nīngā
 Kbb=tūngā : Lk=tūngā
 Mb=tīgā : Mo=tīgō
 Nar=tīgō : NgT=tīgā
 Ngb=rūngā : Sr=tīgā

escargot

Beb=í-lápàpà : Bd=, làbè
 làbè : Gor=lápàpà
 Gu=ká-làbàbà : KbN=jàbà
 Kbb=kòjò : Lk=í-làbà
 Mb=làpè : Mo=í-làbàbà
 Ngb=làbà : Sr=sōrō

esclave

Beb=bèr : Bd=bòlè, bèr
 Db=bèr : Gor=bèr : Gu=bèr
 KbN=bāy : Kbb=bèr : Lk=bèr
 Mb=bèr : Mo=bèr : Nar=bùlò
 NgT=bùlò : Ngb=bèr : Sr=bùlò

esp. d'antilope

Beb=dùl : Bd=dùl : Db=dùl
 Gu=dùl : KbN=jùlù : Kbb=dùl
 Lk=dùl : Mb=dùl : Mo=dùl
 Nar=dùl : NgT=dùl : Ngb=dùl
 Sr=dùl

espace entre [qc]

Gu=mbòrē : Mb=būrō
 Nar=kōrō

esquiver, s'esquiver

Beb=rīngō : Bd=rīngō
 Mb=rūngō

essorer, tordre

Beb=mbēr : Bd=mbēr
 Kbb=tūrū : Lk=sòrè : Mb=tūr
 Mo=ndàng

essuyer

Beb=bòr : Bd=bòr : Db=bòr
 Gor=bòr : Gu=bòr : KbN=ùsù
 Kbb=bòr : Lk=bī : Mb=bòr
 Mo=bòr : Nar=ùs : Ngb=bòr
 Sr=bōl

et, aussi

Beb=tò : Db=ō : Gor=nō
 Gu=ā : Lk=ném : Mb=hō
 Mo=rém : Nar=ō : NgT=hō
 Ngb=lém : Sr=ō

et, mais

Beb=és : Bd=ngà : Db=mè
 Gor=é, áyí : Gu=nè : KbN=àbī
 Kbb=ngà : Kul=vī : Lk=nè
 Mb=nà : Mo=é : Nar=bè
 NgT=bē : Ngb=nè : Sr=bà

étaler, étendre (au soleil)

Beb=nàjè : Bd=nàjè
 Db=làj : Gor=nàjè : Gu=nàjè
 KbN=òbē : Kbb=nàjè
 Kul=nàdyà : Lk=nàjè, nèjè
 Mb=nàjè : Mo=nàjè
 Nar=nàjè : NgT=nàjè
 Ngb=nàjè : Sr=nàjè

éternuement

Beb=átìsés : Bd=í-tìsés
 Db=kí-dìsós : Gor=dìsés
 Gu=á-tìsés : Lk=í-çìsós
 Mb=kí-dìsés : Mo=átìsés
 Ngb=áytsós : Sr=átìsés

étinceler

Gu=ndóbí : Mb=ndō
 Mo=ndóbī : Sr=ndóbī

étoile

Beb=í-mē : Bd=í-mē
 Db=kú-mē : Gor=í-mē
 Gu=kōyō : KbN=kí-yòyōndū
 Kbb=í-ndètérèndé
 Lk=í-ndèdirèdé : Mb=kí-mē
 Mo=kérwēy : Nar=kúrmē
 NgT=kí-mēmē : Ngb=kérwé
 Sr=tīyō, kōyō

être

Beb=ì : Bd=è : Db=ì
 Gor=ì : Gu=è : Kbb=tō
 Lk=tō : Mb=ì : Mo=tō : Nar=ì
 NgT=ì : Ngb=tō : Sr=ì

être debout

Beb=à : Bd=à : Db=dà
 Gor=dà : Gu=ndà : Kbb=àr
 Lk=àr : Mb=dà : Mo=à

Nar=dà : NgT=dà : Ngb=àr
Sr=rà

étudier; apprendre

Beb=ndó : Bd=ndó
Db=ndóō : Gor=ndó : Gu=ndó
KbN=ndóō : Kbb=ndó : Lk=ndó
Mb=ndóō : Mo=ndó : Nar=ndó
NgT=ndóō : Ngb=ndó : Sr=ndóō

éviter

Mb=gōng : Nar=gōng
Sr=gōng

excrément

Beb=ṣ : Bd=ṣ : Db=ḳ
Gor=ṣ : Gu=yèdē : KbN=kēy
Kbb=ṣ : Lk=ṣ : Mb=ḳ
Mo=ṣ : Nar=yèdē : NgT=yèdē
Ngb=ṣ : Sr=yèdē

expert cultivateur

Beb=ḅrè-kòṣ
Bd=ḅrè-kòṣ : Db=ḅrà-kòṣ
Gor=ḅrè-kòṣ
Gu=ḅrè-kòṣ
Kbb=ḅrà-kòṣ : Lk=ḅáw-ndòō
Mb=ḅrà-kòṣ : Mo=ḅrè-kòṣ
Nar=ḅrè-kòṣ
Ngb=ḅáw-ndòō : Sr=ḅrà-kòṣ

fabriquer en tournant

Gu=sòrè : Mb=sùrò
Sr=ṣrè

fagot

Beb=ṣ : Bd=ṣ : Db=ḳr
Gor=tà-ṣ : Gu=ḳr : KbN=kēy
Kbb=tà-ḳr : Kul=kēy
Lk=tà-ḳr : Mb=ḳr : Mo=ṣ
Nar=ḳr : NgT=ḳndè
Ngb=ḳr : Sr=ḳr

faim

Beb=ḅō : Bd=ḅō : Db=ḅō
Gor=ḅō : Gu=ḅō : KbN=ḅō
Kbb=ḅō : Lk=ḅō : Mb=ḅōo
Mo=ḅō : Nar=ḅō : NgT=ḅō
Ngb=ḅō : Sr=ḅō

faire

Beb=dā : Bd=rā : Db=dā
Gor=dā : Gu=dā : KbN=tám
Kbb=dā : Kul=tám : Lk=dā

Mb=dāa : Mo=dā : Nar=dā
NgT=dāhā : Ngb=dā : Sr=rā

faire griller à sec

Beb=ndàw : Bd=ndàw
Gor=ndàw : Gu=ndàw : Lk=ndàw
Mb=ndàw : Mo=ndòw
Nar=ndāā : Ngb=ndàw
Sr=ndàw

faire le pique-assiette

Lk=mā́l : Mb=géw
Nar=béle, néle

faire mal, faire souffrir

Beb=tō : Bd=tō : Db=tō
Gor=tō : Gu=tūr : Kbb=tō
Kul=tíyū : Lk=tō : Mb=tōo
Mo=tō : Nar=tōr : NgT=tōr
Ngb=tō : Sr=tōr

faire rites

Mb=hīlē : Mo=pōlē
Sr=gūgē

farine

Beb=ndùjē : Bd=ndùjē
Db=ndùj : Gor=ndùjē
Gu=ndùjū : KbN=ndùjū
Kbb=ndùjū : Lk=ndùjī
Mb=ndùjē : Mo=ndùjē
Nar=ndùjē : NgT=ndùjē
Ngb=ndùjī : Sr=ndùjē

fatigue

Beb=kò : Bd=kò : Gor=kòr
Gu=kòr : KbN=kò
Kbb=rō-kūtā : Lk=kòr
Mb=kòr : Mo=kò : Nar=kòr
NgT=kòr : Ngb=kòr

fatigué : être

Beb=ò : Bd=ò : Db=òr
Gor=òr : Gu=òr : KbN=ò
Kbb=òr : Mb=òr : Mo=ò
Nar=òr : NgT=òr : Ngb=dàw
Sr=òr

faucille

Beb=ngòròng : Bd=ngòròngè
Gor=ngòrò : Gu=ngòròng
Lk=í-márém : Mb=ngòròng
Mo=ngòròng : Nar=ngòròng
Ngb=márēm : Sr=ngòròng

femme

Beb=dèné : Bd=dèné
 Db=dèḗ : Gor=dèné : Gu=dìyḗ
 KbN=màndé : Kbb=dèné
 Kul=màndà-kòò : Lk=jèné
 Mb=dèē-kí-dèḗ : Mo=dèné
 Nar=dìyḗ : NgT=dìyḗ
 Ngb=dèné : Sr=dìyḗ

femme, épouse

Beb=nḗḗ : Bd=nḗḗ
 Db=nīyḗ : Gor=nḗḗ : Gu=nḗḗ
 Kbb=dèné : Mb=nḗḗ : Mo=nḗ
 Nar=nīyḗ : NgT=nīyḗ
 Ngb=dèné : Sr=nīyḗ

fendre

Beb=kḗsḗ, rūwḗ : Bd=gājḗ
 Gor=rūwḗ, kāy : Gu=gāyḗ
 KbN=wùya : Lk=gājī, rībā
 Mb=gājḗ : Mo=gāyḗ
 Nar=gājḗ : Ngb=gājī
 Sr=gājḗ

fendre, couper

Beb=tḗ : Bd=tḗ : Gor=tḗ
 Gu=njàrè, gḗyḗ : Lk=rīyā
 Mb=njàr : Nar=njàr
 Ngb=njàrè : Sr=njàr

fendre; déchirer

Beb=rūwḗ : Bd=rīyḗ
 Gor=rīyḗ : Gu=rībḗ
 Kbb=rībā : Lk=rībā
 Mb=rīyā : Mo=tḗ : Nar=rīyḗ
 Ngb=rīyā, rībā : Sr=njāḗ

fendre; diviser; partager

Beb=kāy : Bd=kāy : Db=kāy
 Gor=tḗ : Gu=kāy : KbN=yāy
 Lk=kāy : Mb=kāy : Mo=tḗ
 Nar=kḗy : Ngb=kāy : Sr=kḗng

fer

Beb=gìndḗ : Bd=gìndḗ
 Db=wḗy, gìnd : Gor=gìndḗ
 Gu=gìndḗ : Lk=ngàw-lar
 Mb=gìndḗ : Mo=gìndḗ
 Nar=gìndḗ : NgT=gìndḗ
 Sr=gìndḗ

fermer

Beb=ùtḗ : Bd=ùtḗ : Db=ùt
 Gor=ùtḗ : Gu=ùtḗ : KbN=òtī

Kbb=ùtḗ : Lk=ùdḗ : Mb=ùtḗ
 Mo=ùtḗ : Nar=ùtḗ : NgT=wùtḗ
 Ngb=ùdḗ : Sr=ùtḗ

fesses

Beb=kùtḗ : Bd=gín
 Db=gáy : Gor=kùtḗ : Gu=mbùḗ
 KbN=mèy : Kbb=kùtḗ
 Kul=mòtò : Lk=kùdḗ : Mb=gír
 Mo=kùtḗ : Nar=gír : NgT=gír
 Ngb=kùdḗ : Sr=mbùḗ

feu

Beb=pòr : Bd=pòr : Db=wòf
 Gor=pòr : Gu=pòr : KbN=hàrù
 Kbb=pùrù : Kul=fàrù : Lk=pèr
 Mb=hòr : Mo=pèr : Nar=hòr
 NgT=hòr : Ngb=pèr : Sr=hòr

filet

Beb=bḗrḗ : Bd=bándḗ
 Db=bán : Gor=bándḗ : Gu=būrḗ
 KbN=bándà : Kbb=bùrà
 Lk=bándḗ : Mb=bándḗ
 Mo=būrḗ : Nar=déng
 NgT=déngḗ : Ngb=būrā
 Sr=bándḗ

files, fille

Beb=ngōn : Bd=ngōn
 Gor=ngōn : Gu=ngōn
 Kbb=ngōn : Lk=ngōn
 Mb=ngōn : Mo=ngōn
 Nar=ngōn : NgT=ngōn
 Ngb=ngōn : Sr=ngōn

filtrer

Beb=ndèē : Bd=ndèē
 Db=ndèē : Gor=ndèē : Gu=ndèḗ
 Kbb=ndèē : Lk=ndèy
 Mb=ndèē : Mo=ndèy
 Nar=ndèē : Ngb=ndèy
 Sr=ndèḗ

fille initiée

Beb=bàyḗ : Bd=bàyḗ
 Db=bàyḗ : Gor=bàyḗ
 Gu=ndò-dìyḗ : Kbb=màkḗ
 Lk=màgḗ : Mb=bày : Mo=bàyḗ
 Nar=bàyḗ : Ngb=màgḗ
 Sr=bàyḗ

flétrir : se

Bd=ndòlē : Db=ndùlē
 Gu=ndòlē : Lk=ndòlē
 Mb=ndùlō : Mo=ndòlē
 Ngb=ndòlē : Sr=ndàlē

fleur ; fleurir

Beb=pútī : Bd=pútī
 Db=wút : Gor=pútī : Gu=pútū
 KbN=húrè : Kbb=pútū
 Lk=púdū : Mb=hútī : Mo=pútū
 Nar=hútī : Ngb=púdū
 Sr=hútī

fleuve

Beb=bā : Bd=bā : Db=bā
 Gor=bā : Gu=bā : KbN=bā
 Kbb=bā : Kul=vā : Lk=bā
 Mb=bāa : Mo=bā : Nar=bā
 NgT=bā : Ngb=bā : Sr=bā

flotter, couler

Beb=lōl : Gor=lōl
 Gu=ùlè : KbN=lūlū : Lk=ùlà
 Mb=nūyū : Mo=lō : Nar=àlè
 NgT=nūhū : Ngb=nū : Sr=nō

flûte

Bd=nàl : Gor=gâ : Kbb=làl
 Mb=nàl : Nar=nàl

foie

Bd=ùr : Gor=ùr : Gu=wùr
 KbN=wù : Lk=ùr : Mb=wùr
 Mo=ùr : Nar=ùr : Ngb=ùr

foin (pour les animaux)

Beb=mónē : Bd=mónē
 Db=míró : Gu=mórē : Lk=mórō
 Mb=mírō : Mo=mónē
 Ngb=mórō : Sr=mórō

fois

Beb=njà : Bd=njà : Db=njà
 Gor=njà : Gu=njà : Kbb=gòl
 Mb=njà : Mo=njà : Nar=njà
 NgT=njà : Ngb=gòl : Sr=njà

fondre

Beb=lèē : Bd=lèē
 Gor=yōnō : Gu=lèē
 KbN=ndàtè : Kbb=yīl : Lk=lèē
 Mb=yèē : Mo=lèē : Nar=yèē
 NgT=yèhē : Ngb=lèē : Sr=yèē

force

Beb=tógī : Bd=tógī
 Db=tóg : Gor=tógī : Gu=tógí
 KbN=kàngā : Kbb=tókī
 Kul=tógò : Lk=tógī, kīngā
 Mb=tógí : Mo=tógī
 Nar=tógī : NgT=tógí
 Ngb=tógī : Sr=tógí

forêt

Bd=kù : Db=kù : Gu=kù
 KbN=gàlà : Kbb=kù : Lk=kúdū
 Mb=kùu : Nar=kù : Ngb=kù

forger

Beb=ò : Bd=ò : Gor=òw
 Gu=ùwè : Mb=òo : Mo=ò
 Nar=ò : NgT=wòhò : Ngb=òò
 Sr=ùwà

forgeron

Beb=kòdī : Bd=kòdī
 Gor=njè-kòw-yâ, kòdī
 Gu=kòdī : KbN=kòdē-kòkù
 Kbb=kòrū : Lk=njè-kòf
 Mb=kòdī : Mo=kòdī
 Nar=kòdī : NgT=kòdī
 Ngb=njè-kòf : Sr=kòdī

fort : être (boisson, magie)

Beb=òlè : Bd=òlè : Db=òng
 Gor=èngà : Gu=èng, àtī
 Kbb=mīī : Lk=mīī : Mb=òng
 Mo=èngà : Nar=ngàñg
 NgT=wòng : Ngb=òlè : Sr=òng

fouiller

Bd=mbátī : Lk=njīngīlīng
 Mb=ndīyō : Nar=ndèlè
 Ngb=jágīlā

fouiller

Gu=ndòlè : Mb=ndīyē
 Mo=ndòlè : Sr=ndàlè

fourche d'arbre

Gu=gàjì : KbN=bàrà
 Lk=bàjâ : Mb=bàjì : Mo=gàjì
 Nar=gàjì
 Ngb=mbā-kāgī, bà

fourchu : être

Beb=gàjì : Bd=gàjì
 Db=gàj : Gor=bàjī, gàjì
 Gu=gàjì : Kbb=bâ : Lk=gàjì,

bà : Mb=gàjè : Mo=gàjè
 Nar=gàjè : NgT=gàjè : Ngb=bà
 Sr=gàjè

fourmi, grande : esp.
 Gu=bém : Mb=tí pá
 Mo=bémē : Sr=bém

fourmi, petite noire : esp.
 Beb=tú : Bd=í-tú : Gu=túr
 Kbb=túr : Lk=í-túr : Mb=túf
 Mo=tú : Ngb=túr : Sr=túf

fourmi, petite noire : esp.
 Gu=tòtè : Lk=tòdè
 Mb=kí-titè

fourmi rouge : esp. de
 Beb=tíyē : Bd=tíyē
 Gor=tíyē : Gu=tíyē
 KbN=tínā : Kbb=tíyā
 Lk=í-číyā : Mb=tíyā
 Mo=tíyē : Nar=tíyē
 Ngb=tíyā : Sr=tíyē

fourmi, rouge : esp.
 Bd=tòy : Gu=tòy : Lk=tòy
 Mb=tòy : Mo=tòy : Ngb=tòy
 Sr=tòy

fourmilier
 Beb=bārā : Bd=bārā
 Gor=bārā : Kbb=ñjàrè
 Lk=ñjèrè : Mb=bār : Mo=bārā
 Nar=bē-tètè : Ngb=tàlbásē
 Sr=mbār

fourreau
 KbN=hókō : Lk=ból
 Mb=hāw : Mo=ngèē
 Nar=hōpō : Ngb=sōl : Sr=hōpē

fourreau
 Gu=ngèē : Lk=bám
 Mb=ngèē : Mo=ngóy

foyer
 Beb=pīl : Bd=pēl
 Db=bōt-yīl : Gor=pīl
 Gu=pīl : KbN=sīlī : Kbb=pīl
 Kul=fīlī : Lk=pīl : Mb=hīl
 Mo=pīl : Nar=hīl : NgT=sīl
 Ngb=pīl : Sr=sīl

frais : être
 Beb=sōl : Bd=sōl : Db=sōl
 Gor=sōl : Gu=sōl : KbN=káy

Kbb=wūl : Lk=sōl, kūl
 Mb=sōl : Mo=sōl : Nar=sōl
 NgT=sōl : Ngb=kūl : Sr=sōl

frais; mouillé : être
 Bd=mbōl : Db=mbōl
 Gu=mbōl : Mb=mbōl : Mo=mbōl

fréquemment
 Lk=tār-tār : Mb=sèè
 Nar=ngándáng

frère, soeur
 Beb=ngō-kō : Bd=ngō-kō
 Db=nònd : Gor=ngō-kō
 Gu=ngō-kō : Kbb=ngō-kō
 Lk=ngō-kō : Mb=ngōn-kō
 Mo=ngō-kō : Nar=ngē-kō
 NgT=ngō-kō : Ngb=ngō-kō
 Sr=ngō-kō

froid
 Beb=kūl : Bd=kūl : Db=kūl
 Gor=kūl : Gu=kūl : KbN=kūlī
 Kbb=kūl : Lk=kūl : Mb=kūl
 Mo=kūl : Nar=kūl : NgT=kūl
 Ngb=kūl : Sr=kūl

front
 Beb=nō : Bd=nàtè-nò
 Db=nō : Gor=nō : Gu=kār-nō
 KbN=dám-nō : Kbb=nō
 Kul=nō : Lk=bè-dà-nō
 Mb=nō : Mo=nō : Nar=nō
 NgT=nō : Ngb=nō : Sr=nō

frotter
 Beb=ùsè : Bd=ùsè
 Gor=ùsè : Gu=ùsù : Kbb=ùsù
 Lk=ùsù : Mb=ùsè : Mo=ùsù
 Nar=ùsè : NgT=ùsè : Ngb=rìlī
 Sr=ùsè

fructifier
 Beb=àndē : Bd=àndē
 Db=ànd : Gor=àndē : Gu=àn
 KbN=ànā : Kbb=àndē : Lk=àndē
 Mb=àndē : Mo=àndē
 Nar=àn, ùdè : Ngb=àndē
 Sr=àn

fruit
 Beb=kàndē : Bd=kàndē
 Db=kànd : Gor=kàndē : Gu=kàn
 KbN=kànā : Kbb=kàndē

Kul=hànā : Lk=kàndĕ
Mb=kàndĕ : Mo=kàndĕ
Nar=kāñ : NgT=kāñ
Ngb=kándĕ : Sr=kāñ

fruit de karité

Mb=yòw̄ : Mo=yĕbá
NgT=yòbá : Sr=yòw̄

fruit pas mur

Db=ngór : Gu=bĕw̄
Lk=mésĕré : Mb=ngór
Sr=ngórò

fuir, s'enfuir

Beb=àĭȳ : Bd=àĭȳ : Db=àĭȳ
Gor=àĭȳ : Gu=àĭȳ : KbN=ànā
Kbb=àĭȳ : Lk=àĭȳ : Mb=àĭȳ
Mo=àĭȳ : Nar=àĭȳ : NgT=àĭȳ
Ngb=àĭȳ : Sr=àĭā

fumée

Beb=sà : Bd=sà : Db=sà
Gor=sà : Gu=sà : KbN=tūhū
Kbb=sà : Lk=sà : Mb=sàa
Mo=sà : Nar=sà : NgT=sàhà
Ngb=sà : Sr=sà

furoncle, bouton au visage

Bd=ngàw̄ : Gu=ngàw̄
Lk=ngàw̄ : Mb=ngàw̄ : Ngb=ngàw̄

future vie; au-delà

Bd=kōó : Gu=kōó
KbN=hānā : Lk=jàbàw̄
Mb=kōó : Mo=kōó : Nar=ngóy

galago: esp. de

Bd=bàtàngĕ : KbN=kí-mānā
Kbb=bùtāngĕ : Lk=bìtāngĕ
Mb=bìràng : Ngb=bàtāng

gale, la

Gu=bàtĭ-wāl : Mb=ngókĕ
Mo=ngáá-ngūnĕ : Sr=kòrí

garder [troupeau]

Beb=ngĕm̄ : Bd=ngĕm̄
Db=bàt : Gor=ngĕm̄ : Gu=ngĕm̄
Kbb=ngĕm̄ : Lk=ngĕm̄
Mb=ngĕm̄ : Mo=ngĕm̄
Nar=ngĕm̄ : Ngb=ngĕm̄
Sr=ngĕm̄

gauche

Beb=gèl : Bd=gèl : Db=gèl
Gor=gèl : Gu=gèl : KbN=gálì

Kbb=gèl : Lk=gèl : Mb=gèl
Mo=gèl : Nar=gèl : NgT=gèl
Ngb=gèl : Sr=gèl

gémir

Beb=tàmĕ : Bd=tàmĕ
Db=dáy, tòò : Gor=tùmĕ
Gu=tòò : KbN=téhĕ : Kbb=tòwā
Lk=tùwā : Mb=tòò : Mo=tùmĕ
Nar=tòò : Ngb=èl : Sr=tòò

gencives

Beb=yàdĕ : Bd=yàdĕ
Db=būd-ngāng : Gor=yidĕ
Gu=bìr-gògĕ
Lk=dà-kàsĭ-ngāng
Mb=dà-yidĕ : Mo=yidĕ
Nar=bórò : Ngb=yìr : Sr=bírá

genette

Beb=tāgĕ : Bd=tāgĕ
Gu=tākĕ : KbN=tāgō
Kbb=tākĕ : Lk=tāgĕ
Mb=tāgĕ : Mo=tāgĕ
Ngb=tāgĕ

genou

Gu=mèr-kèjĕ : KbN=jĕ
Mb=gòjĕ : Mo=búgúlú-njà
Nar=kèsĭ : NgT=-jĕ : Ngb=-sí
Sr=kèjĕ

girafe

Beb=kāl : Bd=kòl
Gu=kèrlòw : KbN=kòlò
Kul=kòlò : Mb=kòl : Mo=kòl
Nar=kòl : Sr=kòl

glaner

Bd=bù : KbN=ngáw̄
Lk=bùrù : Mb=béĭ : Mo=bù
Nar=bùr̄ : Ngb=bùr

gombo

Beb=yímĕ : Bd=yímĕ
Db=nímá : Gor=núwĕ : Gu=yímĕ
KbN=námá : Kbb=yímā : Lk=ímā
Mb=nímá : Mo=yímĕ
Nar=gòm : Ngb=ímā : Sr=nímá

gondoler : se

Gu=ùmĕ : Mb=sūnjūr
Ngb=ndūf

gourde, esp. de

Beb=gàl̄ : Bd=gàl̄
 Gor=gàl̄ : Gu=gèl̄ : KbN=gálà
 Kbb=gàl̄ : Lk=kū-ngāw
 Mb=gàl̄ : Mo=gàl̄ : Nar=kál
 NgT=gàl̄ : Ngb=gólē : Sr=gàl̄

gourdin

Beb=gòl : Bd=gòl : Db=gòl
 Gor=gòl : Gu=gòl : KbN=gòlè
 Kbb=gùrù : Lk=gùrù : Mb=gòl
 Mo=gòl : Nar=gòl : NgT=d̄f̄ngō
 Ngb=gòl : Sr=gòl

gout

Gu=mbóró : Mb=mírǎ
 Sr=mbǎrǎ

gôûter

Beb=nā̄ : Bd=nā̄ : Db=nā̄
 Gor=nā̄ : Gu=nā̄ : KbN=ndō
 Kbb=nā̄ : Lk=nā̄ : Mb=nā̄ā
 Mo=nā̄ : Nar=nā̄ : NgT=nā̄
 Ngb=nā̄ : Sr=nā̄

grâce à

Beb=tà-kūl : Bd=tà-kūl
 Gor=kètà-kūl : Gu=tà-kūl
 Kbb=mbā-tàr : Lk=mbór-dò
 Mb=kètā-tōō : Mo=mbēl-dò,
 tà-kūl : Nar=tè-kūl
 NgT=kètā-kūl : Ngb=mból-dò
 Sr=tà-kūl

graillon, flegme

Lk=hàgè : Mb=gòò
 Mo=ndòl : Nar=kāā̄ : Sr=kàrà

grain, germes

Beb=kō : Bd=kō : Db=kō
 Gor=kō : Gu=kō : KbN=kōhō
 Kbb=kō : Lk=kō : Mb=kōo
 Mo=kō-né : Nar=kō : Ngb=kō
 Sr=kō

graisseux : être

Beb=èmè : Bd=èmè : Db=èm
 Gor=èmè : Gu=èmè : Kbb=èmè
 Lk=èmè : Mb=yàm : Mo=ngùr
 Nar=yèmbè : Ngb=èmè
 Sr=yàmbè

grand : être

Beb=bòý : Db=bò
 Gor=mōngī : Gu=bò : KbN=wòō

Kbb=ndēw, bò : Kul=kókò
 Lk=bò : Mb=bòo : Mo=bòý
 Nar=bò : Ngb=bòý : Sr=bò

grand-frère

Lk=bùbā : Mb=ngà-tógé
 Mo=pápá : Nar=pápā

grandir

Beb=tògè : Bd=tògè
 Db=tòg : Gor=tògè : Gu=tògè
 KbN=tògò : Kbb=tòkè
 Lk=tògè : Mb=tògè : Mo=tògè
 Nar=tògè : Ngb=tògè
 Sr=tògè

grandparent

Beb=kàw : Bd=kà : Db=kà
 Gor=kàw : Gu=kà : KbN=kàká
 Kbb=kà : Kul=hàhā : Lk=kà
 Mb=kàa : Mo=kà : Nar=kà
 NgT=kàhà : Ngb=kà : Sr=kà

gratter

Beb=èngé : Bd=ùy : Gor=ùy
 Gu=ndòò̄ : KbN=èkè : Kbb=èngē
 Lk=ngé : Mb=ùy : Mo=ìngé
 NgT=ùgè : Ngb=ngé : Sr=ndòò̄

grêle

Beb=kōsī : Bd=kōsī
 Gor=kōsī : Gu=kōōī
 KbN=mbóō : Kbb=kōjī
 Lk=kōjī : Mb=kōsī : Mo=kōsī
 Nar=kōsī : Ngb=kōjī
 Sr=kōsī

grenier

Beb=dàm : Bd=dàm : Db=dàm
 Gor=dàm : Gu=dàm : KbN=wā
 Kbb=dàm : Lk=dàm : Mb=dàm
 Mo=dàm : Nar=mōy : Ngb=dàm
 Sr=mōy

grenouille : esp. de

Gu=bāā̄ : Lk=gè, jè
 Mb=gèmbà : Nar=gèmbè

griffes

Gor=gídí : Gu=yāl-jī
 KbN=rélì-njàā
 Mb=kí-mūr-jī : Mo=gín-njà
 Ngb=gír-gòl : Sr=hēlē

gronder

Beb=ndàngɛ̃ : Bd=ndàngɛ̃
 Db=ndàng : Gu=ndàng
 KbN=njàmà : Kbb=ndàng
 Lk=ndàngɛ̃ : Mb=ndàng
 NgT=ndàng : Ngb=ndàng

gros : être

Beb=bòy : Bd=bò : Gor=bò
 Gu=bòy : Kbb=bò : Lk=bòy
 Mb=bò : Mo=bòy : Nar=bò
 NgT=bò : Ngb=bò, bòy : Sr=bò

grue couronnée

Bd=dángá, dāngɛ̃
 KbN=kí-dāw : Mb=dāng
 Ngb=dāng

guêpe jaune : esp. de

Db=yēt : Gor=yētɛ̃, rāsɛ̃
 Gu=kùr-wásí : KbN=nētɛ̃
 Mb=yētɛ̃ : Nar=yētɛ̃
 NgT=yētɛ̃

guêpe maçonne

Beb=gùmɛ̃ : Bd=gùmɛ̃
 Gor=gùmɛ̃ : Gu=gùmɛ̃
 KbN=gùmbā-dògò : Kbb=gùmā
 Lk=gùmā : Mb=gùmā : Mo=gùmɛ̃
 Nar=gùmɛ̃-gír-kèrɛ̃
 NgT=gùmā : Ngb=gùmā
 Sr=gùmā

guêpe noire : esp. de

Db=bírɔ̀ : Gor=mbérbɔ̀
 Lk=í-mbírímbɔ̀ : Mb=bírɔ̀
 Mo=mbérr-mbíɔ̀
 Nar=gùmɛ̃-ndùl
 Ngb=mbír-mbí

guérir ; sauver

Beb=àjɛ̃ : Bd=àjɛ̃ : Db=àj
 Gor=àjɛ̃ : Gu=àjɛ̃ : KbN=àyà
 Kbb=àjì : Lk=àjì : Mb=àjɛ̃
 Mo=àjɛ̃ : Nar=àjɛ̃ : NgT=àjɛ̃
 Ngb=àjì : Sr=àjɛ̃

quetter, traquer

Mb=tóy : Mo=ngə̀y : Sr=tóy

gui, plante parasite

Beb=tém : Bd=tém : Gu=tém
 KbN=tóm : Lk=čém : Mb=tóm
 Mo=tém : Ngb=tém : Sr=tém

hache

Beb=kīngɛ̃ : Bd=kīngɛ̃
 Db=kūngā : Gor=kīngɛ̃
 Gu=kūngɛ̃ : KbN=kūngā
 Kbb=tínā : Lk=čínā
 Mb=kīngā : Mo=kūngɛ̃
 Nar=kīngɛ̃ : NgT=kīngɛ̃
 Ngb=tínā : Sr=kīngā

hameçon

Beb=kùỹ : Bd=kùỹ : Db=kùỹ
 Gor=kùỹ : Gu=kùỹ : KbN=kùỹ
 Kbb=kìỹ : Lk=kùỹ : Mb=kùỹ
 Mo=kùỹ : Nar=kùỹ : Ngb=kìỹ
 Sr=kùỹ

hangar (pour l'ombre, etc.)

Beb=pálā : Bd=jàngɛ̃là
 Db=dàb : Gor=pāl : Gu=dàbɛ̃
 KbN=dàbà : Kbb=pāl
 Kul=dàbà : Lk=dò-pāl
 Mb=dàw : Mo=dàbɛ̃
 Nar=dàbɛ̃ : Ngb=bárá
 Sr=dàbɛ̃

haricot

Beb=múnjɛ̃ : Bd=mènjɛ̃
 Db=mònj : Gor=múnjɛ̃
 Gu=múnjù : KbN=mìnjò
 Kbb=múnjù : Kul=mònjò
 Lk=mènjì : Mb=múnjò
 Mo=múnjù : Nar=mònjò
 NgT=mènjò : Ngb=mìnjì
 Sr=múnjò

haut, en haut

Beb=tàá : Bd=tàá : Db=dòò
 Gor=tàá : Gu=dòó : Kbb=tár
 Lk=tár : Mb=dòò : Mo=ngámá,
 tàá : Nar=dòó : NgT=dòò
 Ngb=tár : Sr=dòó

herbe : esp de

Lk=hāyā : Mb=hāyā
 Mo=kāy : Sr=hāyā

herbe : esp. de

KbN=tèmbè : Lk=čèmè
 Mb=tàm : Mo=tèmè
 Ngb=tèmè : Sr=tèmbè

herbe mauvaise : esp. de

Bd=tōnē : Db=tīrō
 Gor=tōnō : KbN=tīyō
 Kbb=tīrō : Kul=tīyō
 Lk=kīrō : Mb=tīrō, tūrō
 Nar=tōrō

herbe, paille; brousse

Beb=mù : Bd=mù : Db=mù
 Gor=mù : Gu=mù : KbN=ngàlī
 Kbb=mù : Kul=ùmù : Lk=mù
 Mb=mù : Mo=wàlè
 Nar=bèmbēé : NgT=mù : Ngb=mù
 Sr=mù

hérisson

Beb=ndúr : Bd=ndúr
 Db=ndúf : Gor=í-ndúr
 Gu=ndúr : KbN=njúrù
 Kbb=ndúrū : Lk=ndúrū
 Mb=ndúr : Mo=ndúr
 Nar=ndúr : Ngb=ndúr
 Sr=ndúr

héritage

Gu=ndùbē : KbN=kōrí
 Lk=ndùbā : Mb=ndìbā
 Sr=ndìbā

hernie

Beb=ngónjé : Bd=ngónjé
 Gu=ngónjé : Lk=ngónjé
 Mb=ngónjé : Mo=ngónjé
 Nar=ngónjé : Ngb=ngónjé
 Sr=ngónjé

héron garde-boeufs

Beb=kēw : Bd=í-kēw
 Gor=kēw : Gu=kēw : KbN=kōwē
 Kbb=í-kēw : Lk=í-kēw
 Mb=kōó : Mo=kēw : Nar=kōó
 Ngb=kēw : Sr=kōó

hibou

Beb=kòy : Bd=kòy : Db=kòy
 Gor=kòy : Gu=kòy
 KbN=díldíl : Kbb=kòy
 Lk=kòwē : Mb=kòy : Mo=kòy
 Nar=kòy : NgT=kòy : Ngb=kòy
 Sr=kòy

hier

Beb=tàgí-nè : Bd=tàgí-nè
 Db=tàgí-nè : Gor=tàgí-nè

Gu=tàgí-làā : KbN=njínjòó
 Kbb=tàkí-nè : Kul=njò
 Lk=tàgí-nè : Mb=tàgí-bè
 Mo=tàgí-nè : Nar=tàgí-bèē
 NgT=tàgí-bèé : Ngb=tàgí-nè
 Sr=tàgí-bèē

hippopotame

Beb=àbè : Bd=yàbè
 Db=hàb : Gor=àbè : Gu=àbè
 KbN=jā-àbà : Kbb=hàbè
 Lk=àbè : Mb=yàbè : Mo=àbè
 Nar=yàbè : Ngb=àbè : Sr=yàbè

houe

Beb=kòsè : Bd=kòsè
 Db=kòs : Gor=kòsè : Gu=kòsè
 KbN=kòkè-njàkā : Kbb=kòsè
 Lk=kòsè : Mb=kòsè : Mo=kòsè
 Nar=kòsè : NgT=kòsè
 Ngb=kòsè : Sr=kòsè

huile

Beb=ìbē : Bd=ìbē : Db=yùb
 Gor=ùw : Gu=ùbū
 KbN=béy-yā-yā : Kbb=ùbū
 Lk=ùbū : Mb=yùbē : Mo=ùbē
 Nar=yìbē : NgT=yùbē
 Ngb=ùbū : Sr=yìbē

huit

Beb=jī-jōó : Bd=jī-jōó
 Db=dó-dì-só : Gor=jī-jōó
 Gu=só-só : KbN=sàlīnjā
 Kbb=jī-jōó : Kul=sàlēnjā
 Lk=gènè-jōó : Mb=jī-jōó
 Mo=jī-này-jōó : Nar=só-só
 NgT=só-só : Ngb=jī-này-jōó
 Sr=só-só

hyène

Beb=í-gòngè : Bd=rígè
 Db=kúyūm : Gor=í-gòngè
 Gu=kúrkumí : KbN=jèy
 Kbb=í-rígè : Lk=í-bàgí-là
 Mb=bòng : Mo=bàgírà
 Nar=bòng : NgT=bòngē
 Ngb=rígè : Sr=bòng

ici

Beb=nè : Bd=nè : Db=nè
 Gor=nè : Gu=nè : KbN=jó

Kbb=nèn : Lk=nè : Mb=làā
Mo=nè : Nar=làā : NgT=làā
Ngb=nè : Sr=làā

idiot

Beb=mbé : Db=ḅòd
Gor=mbó : Gu=mbé
KbN=kàbàná : Kbb=mbé
Lk=mbé : Mb=ḅòdḅ : Mo=mbé
Nar=mbó : NgT=ḅòdḅ
Ngb=gèbḅ : Sr=mbóó

igname

Beb=ngúl : Bd=é-ngúl
Db=ngúl : Gor=ngúl : Gu=ngúl
Kbb=é-ngúl : Lk=é-ngúl
Mb=ngúl : Mo=ngúl
Nar=ngúl : NgT=ngúl
Ngb=ngúl : Sr=ngúl

iguane

Beb=ngàrḅm : Bd=ngàrḅm
Db=ngàrwàý : Gor=ngàrwàý
Gu=ngàrwàý : Kbb=ngàrò
Lk=ngàrò : Mb=ngàrwàý
Mo=ngàrḅm : Nar=ngàrwàý
Ngb=ngàrù : Sr=ngàrwàý

il, elle

Beb=ḅ- : Bd=ḅ- : Gor=ḅ-
Gu=ḅ- : Kbb=ḅ- : Kul=nì
Lk=ḅ- : Mb=ḅ- : Mo=ḅ-
Nar=ḅ- : NgT=ḅ- : Ngb=ḅ-

ils, elles

Bd=d- : Gu=dé : Kbb=d-
Lk=é- : Mo=dé- : Ngb=é-

imiter

Beb=ndájḅ : Bd=ndájḅ
Db=ndáj : Gor=ndéngḅ
Gu=ndájé : KbN=ndájò
Kbb=ndájì : Lk=ndéjì
Mb=ndájḅ : Mo=ndájḅ
Nar=ndájḅ : NgT=ndájḅ
Ngb=ndájì : Sr=ndájḅ

inciter au mal

Bd=sülḅ : Gu=sülḅ
Lk=tülā, sülā : Mb=sḅlā
Mo=sülḅ : Ngb=sülā, tülā

incliner (pour verser)

Mb=dfḅlè : Mo=ùý : Sr=dèl

inquiété : être

Beb=sòl : Bd=sòl
Gu=ndòḅ : Mb=sòl : Mo=sòl

insecte

Beb=kùū : Bd=kùū : Db=kùḅ
Gor=kùḅ : Gu=kùḅ : Kbb=kùrū
Lk=kùrū : Mb=kùḅ : Mo=kùū
Nar=kùḅ : NgT=kùḅ : Ngb=kùḅ
Sr=kùḅ

insecte : cantharide

Bd=njḅbḅ
KbN=kí-málá-gògórò
Mb=ngólḅ : Ngb=njúbā

insulter

Beb=tájḅ : Bd=tájḅ
Db=táj : Gor=tájḅ : Gu=tájḅ
Kbb=tájì : Lk=téjì
Mb=tájḅ : Mo=tájḅ
Nar=tájḅ : Ngb=tájì
Sr=tájḅ

intestins

Beb=kùlḅ-sì : Bd=tìl
Db=tìḅ : Gor=tìl : Gu=tìḅ
KbN=tìhì : Kbb=jè
Lk=sḅmbàdḅ : Mb=tìl : Mo=tìḅ
Nar=tìḅ : NgT=tìhì
Ngb=ngán-sì : Sr=tìl

inviter

Gu=ḅār : Lk=ḅār : Mb=kún
Mo=ḅā : Ngb=ḅār : Sr=ḅḅḅ

jalousie entre femmes ;

Beb=nḅ : Bd=nḅ : Db=nḅ
Gor=nḅ : Gu=nḅ : KbN=néý
Kbb=nḅ : Lk=nḅ : Mb=nḅḅ
Mo=nḅ : Nar=nḅ : Ngb=nḅ
Sr=nḅ

jaloux de : être

Gu=ìḅ : Mb=ndòr : Mo=ìḅ
Sr=yḅḅ

jamais

Gu=ndḅ-lé : Lk=sár
Mb=báté : Mo=ndḅ-àl
Nar=ḅáy : NgT=báté : Ngb=sár
Sr=báté

jarre, canari

Beb=í-ngòò : Bd=í-ngòò
 Db=kí-ngòò : Gor=í-ngòò
 Gu=jó : KbN=gírò : Kbb=jó
 Kul=gírò : Lk=jó : Mb=jó
 Mo=jó : Nar=jó : NgT=jíyó
 Ngb=jó : Sr=jó

je

Beb=m̄- : Bd=m̄- : Db=m̄-
 Gor=m-, m̄- : Gu=m- : KbN=mí
 Kbb=m̄- : Kul=m- : Lk=m̄-
 Mb=m̄- : Mo=m- : Nar=m-
 NgT=m̄- : Ngb=m̄- : Sr=m̄-

joie, félicité

Beb=rō-nèl̄ : Db=rō-kè
 Gor=rō-nèl̄ : Kbb=rō-nèl̄
 Lk=rō-lèl̄ : Mb=rō-nèl̄
 Nar=rō-nèl̄ : NgT=rō-nèl̄
 Ngb=rō-lèl̄ : Sr=rō-nèl̄

joue

Beb=mbó : Bd=mbó : Db=kìl
 Gor=mbó : Gu=kìl : KbN=mbóò
 Kbb=óó : Lk=óó : Mb=mbó
 Mo=sūl : Nar=mbó : Ngb=óó
 Sr=mbèf̄

jouer

Beb=kógɛ̄ : Bd=kógɛ̄
 Db=nòng : Gor=kógɛ̄, ndām
 Gu=àgɛ̄ : KbN=njíkì
 Kbb=ndām : Lk=ndām
 Mb=dòng : Mo=ndām
 Nar=kógɛ̄ : Ngb=ndām
 Sr=kógɛ̄

jour, journée

Beb=ndō : Bd=ndō : Db=ndō
 Gor=ndō : Gu=ndō : KbN=kàjà
 Kbb=ndō : Lk=ndō : Mb=ndō
 Mo=ndō : Nar=ndō : NgT=ndō
 Ngb=ndō : Sr=ndō

jumeaux, jumelles

Beb=ndɛ̀ngè : Bd=ndɛ̀ngè
 Db=ndùngà : Gor=ndùngè
 Gu=ndùngè : KbN=njúngà
 Kbb=ndùngà : Lk=ndùngà
 Mb=ndìngā : Mo=ndùngè
 Nar=ndɛ̀ngè : NgT=ndɛ̀ngā
 Ngb=ndùngà : Sr=ndɛ̀ngā

jusque

Beb=bítá : Bd=bítá
 Gor=rátá : Gu=sár
 Kbb=ndéríng : Lk=sár
 Mb=mbáa : Mo=sár
 Nar=mbóng : Ngb=sár
 Sr=mbóng

kyste

Mb=gíla : Mo=kà
 Nar=gílē : Sr=gíla

la grippe, la rhume

Gu=nél : Kbb=m-mbòkè
 Kul=kùlā : Lk=í-mbò
 Mb=ngāmō : Nar=ngòmō
 Ngb=kūngā-bēnjī

là-bas

Beb=nòó-bè : Bd=nòó
 Gor=nòó : Gu=nō : KbN=jún
 Kbb=yó-bèñ : Lk=kèn
 Mb=nòó : Mo=yó : Nar=nòó
 NgT=nòó : Ngb=nòó : Sr=nòó

là-bas (loin)

Beb=nú : Bd=nú : Db=nú
 Gor=nú : Gu=nú : KbN=nún
 Lk=nú : Mb=núy : Mo=nú
 Nar=nú : NgT=nú : Ngb=nú
 Sr=nú

laisser

Beb=ìyè : Bd=ìyè : Db=ìyà
 Gor=ìyè : Gu=ìyè : KbN=ìnā
 Kbb=ìyà : Kul=ìnà : Lk=ìyà
 Mb=yà : Mo=ìyè : Nar=ìyè
 NgT=ìyà : Ngb=ìyà : Sr=ìyà

lait

Beb=mbé1, mbà : Bd=mbà
 Db=mbà : Gor=mbà : Gu=mbà
 KbN=mbā : Kul=mvà : Lk=mbà
 Mb=mbāa : Mo=mbà : Nar=mbà
 NgT=mbà : Ngb=mbà : Sr=mbà

lamantin, esprit de l'eau

Beb=í-nèngè-māñ
 KbN=ná-māñ : Lk=àngɛ̄
 Mb=hàng : Mo=dā-māñ
 Ngb=àng

lancer un projectile sur

Beb=ùr : Bd=ùr : Db=ùf
 Gor=ùr : Gu=ùr : Kbb=ùr

Lk=ùrù : Mb=ùr : Mo=ùr

NgT=wùr : Ngb=ùr

lancer, jeter

Beb=ìlō : Bd=ìlō : Db=ìlā

Gor=ìlō : Gu=ìlō : Kbb=ìlā

Lk=ìlà : Mb=lā : Mo=ìlō

Nar=ìnō : NgT=ìnā : Ngb=ìlā

Sr=ìnā

langue

Beb=ndòn : Bd=ndòn

Db=ndò : Gor=ndòn : Gu=ndò

KbN=ndòlò : Kbb=ndò : Lk=ndò

Mb=ndòò : Mo=ndò : Nar=ndò

NgT=ndò : Ngb=ndò : Sr=ndò

langue, langage

Beb=tà : Bd=tà : Db=tà

Gor=tà : Gu=tà : KbN=tà

Kbb=tàr : Lk=tàr : Mb=tàa

Mo=tà : Nar=tà : NgT=tà

Ngb=tàr : Sr=tà

large : être

Beb=tátē : Bd=tátē

Db=là, tát : Gor=tátē : Gu=là

KbN=àbà : Kbb=tátē : Lk=tádē

Mb=táté : Mo=tátē : Nar=là

NgT=là : Ngb=tádē : Sr=là

large : être

Beb=lày : Gor=tátē

Gu=là : Kbb=tátē : Mb=làa

Mo=tátē : Nar=là : Ngb=tádē

Sr=là

large : être (chemin)

Lk=bùdu-bùdù : Mb=mōm

Nar=mōng

laver

Beb=tógē : Bd=tógē

Db=tígó : Gor=tógē : Gu=tógō

KbN=tóò : Kbb=tókō : Kul=tóò

Lk=tógō : Mb=tígó : Mo=tógē

Nar=tógō : NgT=tígō

Ngb=tógō : Sr=tógō

le, la, lui (obj. de verbe)

Beb=-é : Bd=-é : Db=-á

Gor=-é : Gu=-é : Kbb=-é

Kul=ń : Lk=-é : Mb=-á

Mo=-é : Nar=-ń : NgT=-á

Ngb=-é : Sr=-ń

lécher

Beb=tōń : Bd=tōń : Db=tōń

Gor=tōń : Gu=ìl : KbN=tōñē

Kbb=tōń : Lk=tōń : Mb=tōń

Mo=tōń : Nar=tōń : NgT=tōń

Ngb=tōń : Sr=tōń

lèpre

Beb=bānjē : Bd=bānjē

Db=bānj : Gor=bānjē

Gu=bānjē : KbN=kínjī

Kbb=bānjī : Lk=bānjī

Mb=bānjē : Mo=bānjē

Nar=bānjē : Ngb=bānjī

Sr=bānjē

lequel

Beb=kí-rá : Bd=kí-rá

Db=ngàá-dá : Gor=kí-rá

Gu=kí-dá : Kbb=kí-dá

Lk=gí-dá : Mb=kí-dá

Mo=kí-rá : Nar=kí-dá

NgT=kí-dá : Ngb=gí-dá

Sr=kí-rá

les, leur

Beb=-dé : Bd=-dé : Db=-dé

Gor=-dé : Gu=-dí : Kbb=-dé

Kul=ńéè : Lk=-jé : Mb=-dé

Mo=-dé : Nar=-dí : NgT=-dí

Ngb=-dé : Sr=-dí

lèvre

Gu=ndār-tà : Lk=ndār-tà

Mb=ndār-tà : Nar=ndār-tà

liane

Beb=kùsè : Lk=jì

Mb=dì : NgT=dì

liane : esp. de

Gor=kùm-kèdè : Gu=yārǎ

Lk=yārē : Mb=yār : Mo=yāǎ

Ngb=nǎr : Sr=yār

liane : esp. de

Lk=kíyā : Mb=kíyā

Ngb=kíyā

libellule

Beb=í-bàndí : Bd=bàndí

Gor=í-bàndī : Gu=bàndē

KbN=gímbī : Lk=gí-gíndī

Mb=dúndō, bíndī
Nar=dílī-ndī
Ngb=bìr-bíndī

lièvre

Beb=dò-tògēm : Bd=dòtègùm
Db=hòm : Gor=dòdògūm
Gu=dègēm : KbN=wòmō : Kbb=ūm
Kul=òmō : Lk=òm
Mb=dògè-dògēm : Mo=dògēm
Nar=dògēm : NgT=dògēm̄
Ngb=dòdò-ēm : Sr=dògēm̄

lion

Beb=bòl : Bd=bòl
Db=tìbò : Gor=bòl : Gu=tòbòy
KbN=ngèsè : Kbb=í-nām
Lk=tòbì, b̀l : Mb=tùbò
Mo=b̀l : Nar=b̀l : Ngb=tòbèy
Sr=b̀l

liquide de la bouillie

Mb=sèr : Mo=sè : Sr=sòl

lit, lit de bois

Beb=tírés : Gor=tírés
Gu=tírés : KbN=b̀dā
Kbb=tírā : Lk=čírā
Mb=tírā : Mo=tírés
Nar=tírés : Ngb=tírā
Sr=tírā

loin

Beb=sáy : Bd=sáy, sáy
Db=ùdā : Gor=sáy : Gu=sár,
èb̀ : Kbb=èw : Lk=èw
Mb=sáy : Mo=sáy : Nar=sèy
NgT=sáy : Ngb=èw : Sr=sáy

lombric, ver de terre

Bd=ngá-s̀- s̀lèlè
Gu=kèlèl : Lk=í-kèlélē
Mb=kí-ngā-s̀i- s̀lèlè
Nar=kèlélē

long : être

Beb=ngāl : Bd=ngāl
Db=ngāl : Gor=ngāl : Gu=ngāl
Kbb=ngāl : Kul=àwù : Lk=ngāl
Mb=ngāl : Mo=ngāl : Nar=sá
Ngb=ngāl : Sr=ngāl

louer; féliciter

Beb=pítē : Bd=pítē
Db=yít : Gor=píté : Gu=pítē

KbN=hítī : Kbb=wál
Mb=hítē : Mo=pítē
Ngb=pídī : Sr=hítē

lourd : être

Beb=òȳ : Bd=òȳ : Db=òȳ
Gor=òȳ : Gu=òȳ : Kbb=òȳ
Lk=òȳ : Mb=òȳ : Mo=òȳ
Nar=òȳ : NgT=òȳ : Ngb=òȳ
Sr=òȳ

luciole

Beb=í-ndōy-dé
Bd=í-ndōy-dé
Gor=í-ndōy-dé
Gu=ngà-ndél-wēy
Lk=kém-ngàw
Mb=kí-ndōō-mbél
Mo=í-ndōy-dé
Nar=kí-ndōgō-mbélē
NgT=kí-ndō-mbélē
Ngb=bùsú : Sr=ndō-bélē

luire; briller

Beb=ndōy : Bd=ndólē
Db=njílō : Gor=ndólō
Gu=ndōy : Lk=ndōgó
Mb=ndúlō : Mo=ndōy
Nar=ndélē : Ngb=ndólē
Sr=ndélē

lune

Beb=nāy : Bd=nāy : Db=nā
Gor=nāy : Gu=nā : KbN=nōhē
Kbb=nōy : Kul=nāfē : Lk=nāy
Mb=nāā : Mo=nāy : Nar=nā
NgT=nāhā : Ngb=nāy : Sr=nā

lutte

Beb=m̀lè : Bd=m̀lè
Gu=m̀lè : KbN=mb̀lè
Lk=m̀là : Mb=m̀là : Mo=m̀lè
Ngb=m̀là

lutter, se battre; guerre

Beb=d̄ō : Bd=r̄ō : Db=d̄ō
Gor=d̄ō : Gu=d̄ō : KbN=r̄ō
Kbb=d̄ō : Mb=d̄ōō : Mo=d̄ō
Nar=d̄ō : NgT=d̄ō : Ngb=d̄ō
Sr=r̄ō

machette

Mb=bàrkà : Mo=kúp̀k̀p̀
Sr=bàrkà

magouste à queue blanche

Bd=njǎ : Lk=njā

Mb=njǎǎ : Mo=njǎǎ : Ngb=njā

maigre : être

Beb=èngǎi : Bd=èngǎi

Db=yǎm : Gor=èngǎi : Gu=ǎng

KbN=ndókō : Kbb=èngǎi

Mb=yām : Mo=èngǎi : Nar=rēn

NgT=mōngǎi : Ngb=yǎm : Sr=òǎng

main

Beb=jī : Bd=jī : Db=jī

Gor=jī : Gu=jī : KbN=jīlī

Kbb=jī : Kul=jīnī : Lk=jī

Mb=jī : Mo=jī : Nar=jī

NgT=jī : Ngb=jī : Sr=jī

maintenant

Beb=ngàā : Bd=bàsínè

Gor=ngàā : Gu=tā : KbN=ásà

Kbb=ngàā : Lk=bìsí-nè

Mb=tā : Mo=ngàā

Nar=kí-ndō-tǎ : NgT=tā

Ngb=bàsí-nè : Sr=tā

maïs

Beb=njá-kèdǎi

Bd=í-bólímtǎ : Db=njō

Gor=másàr : Gu=dō

KbN=bày-màngà

Kbb=í-ndá-kírí : Lk=njá-

kèrí

Mb=kí-mbééré : Mo=másàr

Nar=gòjǎ-dùwè : NgT=gòjǎ-dò

Ngb=másàr : Sr=gòy-dò

maison

Beb=kéy : Bd=kéy : Db=kúj

Gor=kéy : Gu=kéy : KbN=káy

Kbb=kéy : Kul=háy : Lk=kéy

Mb=kújǎ : Mo=kéy

Nar=kújǎ : NgT=kújǎ

Ngb=kéy : Sr=kújǎ

maladie

Beb=mòy : Bd=mòy : Db=mòy

Gor=mòy : Gu=mòy : Kbb=rō-tō

Lk=rō-tō : Mb=mòy : Mo=mòy

Nar=mòy : NgT=mòy : Ngb=mèy

Sr=mòy

maladie ; infirmité

Beb=mètǎ : Bd=mètǎ

Db=mòt : Gor=mòtè : Gu=mètǎ

KbN=mòtù : Kbb=mètǎ

Lk=mèndè : Mb=mòtǎ : Mo=mètǎ

Nar=líǎrǎi : NgT=mòtǎ

Ngb=mèdǎ : Sr=mòtǎ

malaxer (boue pour briques)

Beb=mbǎsǎ : KbN=jújū

Mb=lóy : Mo=mbǎy : Nar=lóy

Ngb=mbǎy

mâle

Beb=dǎngèm : Bd=dǎngèm

Db=jìngà : Gor=dǎngèm

Gu=dǎngèm : Kbb=jìngàw

Kul=dè-ngàbà : Lk=jìngàw

Mb=dìngà : Mo=dǎngèm

Nar=dǎngàm : NgT=dǎngà

Ngb=dìngàm : Sr=dǎngàm

manche

Beb=kūl : Bd=kūl

Gor=kūl : Gu=kūl : KbN=kōlī

Lk=kūl : Mb=kūl : Mo=kūl

Nar=kūl : Ngb=kūl : Sr=kūl

manger

Beb=sò : Bd=ùsò : Db=ùsà

Gor=sò : Gu=ùsè : KbN=ìsà

Kbb=ùsà : Kul=ùsà : Lk=ùsà

Mb=sà : Mo=ùsò : Nar=ìsè

NgT=ìsà : Ngb=ùsà : Sr=ìsà

manger (qc farineux)

Gu=mūr : KbN=mbírì

Lk=mūrú : Mb=mūr : Mo=mūrú

Nar=mūr : Ngb=mūrú, mūr

Sr=mūr

manger (qc mou)

Beb=ò : Bd=ò : Gor=ò

Gu=ò : Kbb=ò : Kul=òǎ

Lk=ò : Mb=òò : Mo=ò : Nar=ò

NgT=wò : Ngb=ò : Sr=ù

manioc

Beb=ngàlì : Bd=ngàlì

Db=gòjò : Gor=ngàlì

Gu=ngàlì : KbN=ngàlè

Kbb=ngàlì : Kul=ngàlè

Lk=gòy-ngìrà : Mb=ngàrì

Mo=ngàlì : Nar=ngàlìyà

NgT=ngàrìyà : Ngb=ngàlì
Sr=ngàlì

mante religieuse

Beb=í-gēng : Bd=í-gēngē
Gor=í-gōngē : Gu=gēng
Lk=í-gēng : Mb=ké-gōng
Mo=í-gēng
Nar=kí-ngòr-bādā
Ngb=géng : Sr=kám-dò-ṛā

marché

Beb=súkē : Bd=súkē
Db=súk : Gor=súkē : Gu=súkū
KbN=súkù : Kbb=lò-làbē-né
Kul=súkù : Lk=nàdè-né-ndōgō
Mb=súkē : Mo=súkē
Nar=súkē : NgT=súkē
Ngb=súgè : Sr=súkē

marcher, se promener

Beb=njīyō : Bd=njīyō
Db=tīgā : Gor=njīyō
Gu=njīyō : KbN=kàbē
Kbb=njā : Lk=njā : Mb=ndīyā
Mo=njīyō : Nar=njīyō
NgT=njīyā : Ngb=njā
Sr=njīrā

marécage, étang

Lk=bōy : Mb=kàar
Nar=kàrà

margouillat

Beb=í-bòó : Bd=báyà
Db=kíl : Gor=í-bòó
Gu=kí-ngāl-bènī : KbN=kélī
Kbb=í-báyà : Kul=kílī
Lk=í-báyà : Mb=kí-bòó
Mo=báyà : Nar=kíl
Ngb=báyà : Sr=kíl

mari

Beb=ngàw : Bd=ngàw
Db=ngàw : Gor=ngàw : Gu=ngàw
KbN=ngàbà : Kbb=ngàw
Lk=ngàw : Mb=ngàw : Mo=ngòw
Nar=ngà : NgT=ngàbè
Ngb=ngàw : Sr=ngà

marmite, petit

Beb=mbā-tà : Bd=bày
Gu=bày : KbN=hàyà : Kbb=bày

Lk=bày : Mb=bày : Nar=bày
Ngb=bày

marqueur d'interrogation

Beb=wà : Bd=à : Gor=wà
Gu=wà : KbN=wà : Kbb=wà
Kul=lé : Lk=wà : Mb=wà
Mo=wà : Nar=à : NgT=à
Ngb=à : Sr=à

marqueur de débarrassement

Beb=kōó : Bd=kōó
Db=kènèng : Gor=kōó
Gu=kōkí : Kbb=ràng : Lk=kōró
Mb=kōó : Mo=kōó : Nar=kōó
NgT=kōó : Ngb=kōó : Sr=kōó

marqueur du futur

Beb=à : Bd=à : Gor=à
Gu=à : KbN=nj- : Kbb=à
Lk=à : Mb=à : Mo=à : Nar=à
NgT=ā : Ngb=à : Sr=à

marqueur du pluriel : nom

Beb=jē : Bd=jē : Db=gē
Gor=gē : Gu=gē : KbN=gē
Kbb=jē : Kul=gē : Lk=jē
Mb=-gē : Mo=jē : Nar=-gē
NgT=-gē : Ngb=jē : Sr=gē

marqueur du pluriel : verbe

Beb=-ī : Bd=-ī : Db=-ī
Gor=-ī : Gu=-ī : Mb=-ñ
Mo=-ī : Nar=-ñ : Sr=-ī

marqueur locatif

Beb=tí : Bd=tí : Db=tí
Gor=tí : Gu=tí : Kbb=tí
Lk=gí : Mb=tí : Mo=tí
Nar=tí : NgT=tí : Ngb=dí
Sr=tí

matin. de bon matin

Beb=kè-sí : Bd=sí
Gor=sí : Gu=ndógé
Kbb=kè-sí : Kul=jínjò
Lk=ndóó : Mb=kè-sí : Mo=sí
Nar=kè-ndóy : NgT=dòlòó
Ngb=ndóó : Sr=dù-lòy

maudire

Beb=mān : Bd=màn
Gor=mān : Gu=màn : Lk=ùgù
Mb=bār : Mo=màn : Nar=bār
Ngb=màn : Sr=tìmbē

mauvais : être

Beb=màjà'í : Bd=màjà'í
 Gor=màj'è'í : Gu=màj'è'lé
 KbN=àsū : Kbb=mànjàng
 Mb=màjà'í : Mo=màjà'í
 Nar=màjà'í : NgT=màjà'í
 Ngb=màj'è'í : Sr=màjà'í

me (obj. de verbe)

Beb=-m̄ : Bd=-m̄ : Db=-m̄
 Gor=-m̄ : Gu=-m̄ : Kbb=-m̄
 Kul=mā : Lk=-m̄ : Mb=-m̄
 Mo=-m̄ : Nar=-m̄ : Ngb=-m̄
 Sr=-m̄

médicament

Beb=dáwā : Bd=dáwā
 Db=dám̄ : Gor=dáwā, kḹ
 Gu=kùgè : Lk=kùmā, kḹm̄
 Mb=kḹ'í : Mo=kùmē : NgT=kḹ
 Ngb=kùmā : Sr=kḹ

melon

Beb=wàsē : Bd=wàsē
 Db=wàs : Gor=wàsē : Gu=wàsē
 KbN=wàsō : Kbb=wàsē
 Lk=wàsē : Mb=wàsē : Mo=wàsē
 Nar=wàsē : Ngb=wàsē
 Sr=wàsē

même

Gor=kárē-bà
 Kbb=kárā-bàā : Lk=kárā-bà
 Mb=kì-kírā : NgT=kíbā
 Ngb=kárā

menton

Beb=í-ngèngérē : Bd=gòn
 Gor=mòt'ígòn : Gu=bég'ím-tà
 Kbb=gél-tà : Lk=gél-tà
 Mb=bògè : Mo=gín-tà
 Nar=bògò : Ngb=gél-tà
 Sr=bògò

mère

Beb=kó : Bd=kó : Db=kó
 Gor=kó : Gu=kó : KbN=kóò
 Kbb=kó : Kul=kóò : Lk=kó
 Mb=kóò : Mo=kó : Nar=kó
 NgT=kó : Ngb=kó : Sr=kúù

mesurer

Beb=mbōj'ē : Bd=mbōj'í
 Gor=mbōj'ē : Gu=mbōj'í

Lk=mbōj'ī : Mb=mbōj'ē
 Mo=mbōj'ē : Nar=mbōj'í
 Ngb=mbōj'ī

mettre en rang

Bd=òsē : Db=òs : Lk=òsè
 Mb=òsē

mettre les os ensemble

Gu=nāmā : Mb=nām
 Ngb=nām

miel

Beb=ùbē-t'èj'è : Bd=t'èj'è
 Gor=mbàñ-t'èj'è : Gu=ùbū-t'ùj'ù
 Kbb=ùbū-t'èj'ì : Lk=ùbū
 Mb=t'èj'ì : Mo=ùbē-t'òj'è
 Nar=yìb'è-t'èj'è : Ngb=t'ènj'ì
 Sr=t'èj'è

mieux, être mieux

Beb=só-t'í : Bd=só-t'í
 Db=só-t'ī : Gor=só-t'í
 Gu=só-t'í : Kbb=sót'í
 Mb=só-t'í : Mo=só-t'í
 Nar=só-t'í : NgT=sóò-t'í
 Ngb=só-d'í : Sr=só-t'í

mil (mot général)

Gor=kō : Gu=kō
 KbN=kāmbā : Kbb=kō : Kul=tē
 Mb=yāā-kōo : Mo=kō
 Nar=kō : NgT=mbūr : Ngb=kō
 Sr=búg'íd'í, kō

mil pénicillaire

Beb=t'ēy : Bd=t'ēy : Db=t'ēy
 Gor=t'ēy : Gu=t'ēy
 KbN=tāy-kàá : Kbb=t'ēy
 Lk=t'āy : Mb=t'āy : Mo=t'ēy
 Nar=t'ēy : Ngb=t'ēy : Sr=t'ēy

mil sauvage

Gu=j'èr : Lk=j'ēm'īlē
 Mb=j'òr : Mo=j'è : Sr=j'òr

mil, esp. de.

Beb=wāā : Bd=wā : Db=wāā
 Gor=wāā : Gu=wèō : Kbb=wāā
 Lk=wāā : Mb=wāā : Mo=wē
 NgT=èwā : Ngb=wāā : Sr=ūwā

mille

Beb=sák'ē : Bd=d'ēb'í
 Db=sák : Gor=d'èr
 Gu=àrū-d'òg'è : Kbb=d'ùrù

Lk=tó1-dògè : Mb=dūbé
 Mo=dūbé : Nar=dūbé
 NgT=dūbú : Ngb=ságé
 Sr=dūbú

mille-pattes

Beb=é-kùlúlū
 Gor=é-kùlúlū : Gu=kùlúlū
 KbN=kóngó : Kbb=é-kùlúlū
 Lk=é-kùlúlū : Mb=ké-kùlī
 Nar=kōrō-rōy
 NgT=ké-ndàdārī
 Ngb=kúlúlū : Sr=kúlúlū

mince, svelte : être

Beb=mbàtè : Bd=mbàtè
 Db=mbàt : Gor=mbàtè
 Gu=mbàtè : Lk=mbàdè
 Mb=mbàtè : Mo=mbàtè
 NgT=mbàtè : Ngb=mbàdè

modeler

Beb=ìbō : Bd=ìbō
 Gor=ùwō : Gu=ùbō : KbN=ùbā
 Kbb=ùbā : Lk=ùbā : Mb=òbā
 Mo=ùbō : Nar=ìbō : Ngb=ùbā
 Sr=ìbā

moi (forme indépendant)

Beb=mī : Bd=mī : Db=mā
 Gor=mī : Kbb=mā : Mb=mī
 Mo=mā : Nar=mā : Ngb=mā
 Sr=mā

mollet

Gu=ndàndān : Mb=sól
 Mo=ndān-njà : Sr=òl

mon, ma (oblique)

Beb=-m : Bd=-m : Db=-m
 Gor=-m : Gu=-m : Kbb=-m
 Kul=má : Lk=-m : Mb=-m
 Mo=-m : Nar=-m : NgT=-m
 Ngb=-m : Sr=-m

monter

Beb=àl : Bd=àl : Db=àl
 Gor=àl : Gu=àl : KbN=àlō
 Kbb=àl : Kul=àlō : Lk=àl
 Mb=àl : Mo=àl : Nar=àl
 NgT=àl : Ngb=àl : Sr=àl

monticule; termitière

Beb=é-dī : Bd=dī
 Gor=dò-gá-dī, é-dī

Gu=dī-dī : Kbb=tílō
 Lk=dòó-jī : Mb=dī
 Mo=dó-dī : Nar=dī
 NgT=dò-dī : Ngb=dò-gé-dī
 Sr=dī

montrer

Bd=tōj : Db=tōj
 Mb=tōj

montrer, expliquer

Beb=òjè : Bd=òjè : Db=òj
 Gor=tójé : Gu=òjè : KbN=òjò
 Kbb=òjù : Lk=tōjī : Mb=òjè
 Mo=òjè : Nar=òjè : NgT=wòjè
 Ngb=tōjī : Sr=òjè

mordre

Beb=dò : Bd=dò : Db=dò
 Gor=dò : Gu=dò : KbN=jùnù
 Kbb=tò : Lk=tò : Mb=dòò
 Mo=dò : Nar=dò : NgT=dò
 Ngb=tò : Sr=dò

mort

Beb=kòy : Bd=kòy : Db=kòy
 Gor=kòy : Gu=kòy : KbN=ìlā
 Kbb=kòy : Lk=kùy : Mb=kòy
 Mo=kòy, yò : Nar=kòy
 Ngb=kòy : Sr=kòy, yò

mort; sorcerie

Beb=yò : Bd=yò : Db=yò
 Gor=yò : Gu=yò : Kbb=yò
 Lk=yò : Mb=yò : Mo=yò
 Nar=yò : NgT=yò : Ngb=yò
 Sr=yò

mortier

Beb=bīr : Bd=bīr : Db=bī
 Gor=bīr : Gu=bīr : KbN=bērī
 Kbb=bīrī : Lk=bīrī : Mb=bī
 Mo=bīr : Nar=bīr : NgT=bīdē
 Ngb=bīrī : Sr=bīr

mouche

Beb=kóngé : Bd=kóngé
 Db=kóqō : Gor=kóngé : Gu=kéng
 KbN=kām : Kbb=kém : Lk=kéw
 Mb=kóngé : Mo=kém
 Nar=kóngé : Ngb=kém : Sr=kóngé

mouche tsé-tsé

Gu=kéng-mbà : KbN=mbà
 Lk=ɛ-kɛl : Mb=mbàa : Mo=gèng
 Nar=gàng : Ngb=sél

mouillé : être

Beb=mbɛl : Bd=yɔ̃m
 Db=yɛ̃n : Gor=yɔ̃m : Gu=nɔ̃m
 Lk=yɔ̃m : Mb=yɔ̃m : Mo=ndùɔ̃
 Nar=nɔ̃m : Ngb=lɔ̃l : Sr=mbɔ̃l

mourir

Beb=òy : Bd=òy : Db=òy
 Gor=òy : Gu=òy : KbN=ò
 Kbb=òy : Lk=ùy : Mb=òy
 Mo=òy : Nar=òy : NgT=wòy
 Ngb=ùy : Sr=òy

mousse

Bd=kúlùm : Gor=púlùm
 Gu=púlúlú : KbN=húndúlú
 Lk=húhúgú : Mb=húlùm : Mo=è̃m
 Nar=húlúú : Sr=húlú

moustique

Beb=yíl : Bd=yɛ̃l
 Gor=yíl : Gu=yíl : KbN=wólú
 Kbb=yíl : Lk=íl : Mb=yí̃l
 Mo=yíl : Nar=yíl : NgT=yɛ̃l
 Ngb=yíl : Sr=yí̃l

mouton

Beb=bàtɛ̃ : Bd=bàtɛ̃
 Db=bàt : Gor=bàtɛ̃ : Gu=bàtɛ̃
 Kbb=bàtɛ̃ : Kul=bàtā
 Lk=bàdɛ̃m : Mb=bàtɛ̃ : Mo=bàtɛ̃
 Nar=bàtɛ̃ : NgT=bàtɛ̃
 Ngb=bàdɛ̃ : Sr=bàtɛ̃

mûr : être

Beb=mbòjɛ̃ : Bd=mbùjɛ̃
 Db=às : Gor=gɛ̃sɛ̃rɛ̃, kàsɛ̃
 Gu=kɛ̃r : Kbb=sàng : Lk=kàsɛ̃
 Mb=mbùjɛ̃ : Mo=kàsɛ̃
 Ngb=òbɛ̃, kàsɛ̃ : Sr=òò

n'exister pas

Beb=gòtó : Bd=gòtó
 Db=gòtó : Gor=gòtó : Gu=gòtó
 Kbb=gòtó : Lk=gòdó
 Mb=gòtóo : Mo=gòtó
 Nar=gòtóo : NgT=gòtó
 Ngb=gòdó : Sr=gòtóo

nager

Beb=àlè : Bd=àlè
 Gor=àlà : Gu=àlè : KbN=àlè
 Kbb=àlè : Lk=àlè : Mb=àl
 Mo=àlè : Nar=àlìyà : NgT=kàl
 Ngb=àlè : Sr=àl

natte : sorte de

Beb=pál : Bd=pál
 Gor=pál : Gu=ràkà
 KbN=njàgà : Kbb=gàkàrà
 Kul=jàgà : Mb=pál : Mo=pál
 Nar=wàā : NgT=ɛ̀l
 Ngb=tūwā-tóɔ̃ : Sr=ɔ̃gà

natte : sorte de

Beb=tūwɛ̃ : Bd=tūwɛ̃
 Db=tūwā : Gor=tūwɛ̃ : Gu=tūwɛ̃
 Kbb=ràkà : Lk=tūwā
 Mb=tūwā : Mo=tūwɛ̃
 Ngb=tūwā : Sr=wāā

ne faut pas

Beb=òtɛ̃ : Bd=òtɛ̃ : Db=òtɛ̃
 Gor=òtɛ̃ : Mb=òtɛ̃ : Nar=ī-lɔ̃
 Sr=lɔ̃

neuf (9)

Beb=jī-kárɛ̃ : Bd=jī-kárɛ̃
 Db=júnɛ̃ : Gor=jī-kárā
 Gu=jī-séjɛ̃-mī : KbN=dàkābū
 Kbb=jī-kárā : Kul=dàhābū
 Lk=gènè-kárā : Mb=jī-kírā
 Mo=jī-kárɛ̃, jī-nàɔ̃-kárɛ̃
 Nar=ndòhó : NgT=ndòhó
 Ngb=jī-nàɔ̃-kárā : Sr=ndòhó

nez

Beb=è̃m : Bd=è̃m : Db=kón
 Gor=ù : Gu=kér-ùm : KbN=kúnū
 Kbb=ùm : Lk=ùm : Mb=kón
 Mo=è̃m : Nar=kón : NgT=kón
 Ngb=è̃m : Sr=kón

nier

Beb=mānjɛ̃ : Bd=mājɛ̃
 Db=nāj : Gor=mānjɛ̃ : Gu=nājɛ̃
 KbN=ngāngā : Kbb=māy
 Lk=māy : Mb=mājɛ̃ : Mo=nājɛ̃
 Nar=nējɛ̃ : Ngb=māy : Sr=nējɛ̃

noeud

Mb=ngùm : Mo=dò : Sr=kɛ̃ɔ̃

noir : être

Beb=ndùl : Bd=ndùl
 Db=ìl : Gor=ndùl : Gu=ndùl
 KbN=ìlì : Kbb=ndùl : Kul=ìtì
 Lk=ndùl : Mb=ìl : Mo=ndùl
 Nar=ndùl : NgT=ndùl
 Ngb=ndùl : Sr=ndùl

noix de karité

Bd=í-rṵý : Gor=dṵý
 Lk=í-dṵý : Mb=dṵý : Mo=í-dṵý
 Nar=dṵý

noix kola

Beb=górō : Bd=górō
 Gor=górō : Gu=górō
 KbN=kí-rṵó : Kbb=górō
 Lk=górō : Mb=górō : Mo=górō
 Nar=górō : Ngb=górō
 Sr=górō

nom

Beb=tṵ : Bd=tṵ : Db=tṵ
 Gor=tṵ : Gu=rī : KbN=yī
 Kbb=rī : Lk=rī : Mb=tṵ
 Mo=rī : Nar=rī : NgT=ṛī
 Ngb=rī : Sr=ṛī

nombre

Beb=kṵr : Bd=kṵr : Db=kṵr
 Gor=kṵr : Gu=kṵr : Kbb=kṵr
 Lk=kṵr : Mb=kṵr : Mo=kṵr
 Nar=kṵr : NgT=kùtḥ : Ngb=kṵr
 Sr=kùtḥ

nombreux, être

Beb=yā : Bd=bāy : Gor=bāy
 Gu=bùlè : Kbb=bákāy : Lk=bāy
 Mb=bàa, bḥla : Mo=òngḥ,
 sùl-jī : Nar=bḥlè
 NgT=bāhāy : Ngb=bùlà
 Sr=bḥlà

nombril

Beb=kūm : Bd=kūm : Db=kúm
 Gor=kúm : Gu=kúm : KbN=kūm
 Kbb=kūm : Lk=kúm : Mb=kúm
 Mo=kúm : Nar=kúm : Ngb=kūm
 Sr=kúm

nourriture

Beb=né-kùsò : Bd=né-kùsò
 Db=yá-kùsà : Gor=yá-kùsò
 Gu=yá-kùsè : KbN=nákū

Kbb=né : Lk=né-kùsà
 Mb=yá-kùsà : NgT=yá-kùsà
 Ngb=né-sò : Sr=yá-kùsà

nous (nom.)

Beb=jḥ- : Gor=j- : Gu=jè, j-
 Kbb=j- : Lk=jà- : Mb=kḥ-
 Mo=jḥ- : Nar=jḥ- : NgT=jḥ-
 Ngb=j- : Sr=jḥ-, j-

nous (nom.)

Beb=j- : Bd=j- : Db=j-
 Gor=j-, j- : Gu=j- : Lk=j-
 Mb=j- : Mo=j- : Nar=j-
 Ngb=j- : Sr=j-

nous (obj. de verbe)

Beb=-jè : Bd=-jè : Db=-jè
 Gor=-jè, -jè : Gu=-jè, -jè
 KbN=jé : Kbb=-jé : Lk=-sí
 Mb=-jḥ : Mo=-jí : Nar=-jí
 Ngb=-sí, -sí : Sr=-jí

nous (oblique); notre, nos

Beb=-jé : Gor=-jé
 Gu=-jé : Kbb=-jé : Kul=jéè
 Lk=-sí : Mb=-jḥ : Mo=-jí
 Nar=-jí, -jí : NgT=-jḥ
 Ngb=-sí : Sr=-jí

nouveau, neuf

Beb=sìgḥ : Bd=sḥgḥ
 Db=kìj : Gor=sìgḥ : Gu=kìgḥ
 Kbb=sìkì : Kul=dṵyā : Lk=sìgḥ
 Mb=kìjḥ : Mo=sìgḥ
 Nar=kìjḥ : Ngb=kìgḥ
 Sr=kìjḥ

nouvelles

Bd=pòȳ : Gu=kòbḥ : Lk=ká
 Mb=hòȳ : Nar=kásḥ

noyau

Beb=kándḥ : Bd=gūm
 Gor=kándḥ : Gu=jībḥrī
 KbN=kōngō : Lk=ngàw-ùr
 Mb=gūm : Mo=kā
 Nar=gūmbḥrū : Ngb=kándḥ
 Sr=gūmbḥṛū

nuageux, noir : être

Beb=ìl̄ : Bd=ḥl̄ : Gor=ìl̄
 Gu=ìl̄ : Kbb=ìl̄ : Lk=ìl̄
 Mb=ìl̄ : Mo=ḥ̄ : Nar=ìl̄
 NgT=yìl̄ : Ngb=ìl̄ : Sr=ìl̄

nuit, sombre : être

Beb=dū : Bd=dɛ̃bɛ̃ : Gor=dū
 Kbb=ndùl : Mb=dūu, dīw
 Mo=ndùl : Ngb=ndùl

nuque

Beb=gō : Bd=gō
 Db=kút-gō : Gor=gár-gō
 Gu=yī-gō : Kbb=gō : Mb=gō
 Mo=gō : Nar=gō : Ngb=gō
 Sr=gō

odeur nauséabond

Mb=síwé : Mo=sé : Sr=sé

oeil

Beb=kèm : Bd=kèm : Db=kòm
 Gor=kùm : Gu=kùm : KbN=kàm
 Kbb=kèm : Lk=kèm : Mb=kùm
 Mo=kèm : Nar=kùm : NgT=kùm
 Ngb=kèm : Sr=kùm

oeufs

Beb=kàw : Bd=kàw : Db=kàw
 Gor=kàw : Gu=kàw : KbN=kòbè
 Kbb=kàw : Kul=hàbè : Lk=kàw
 Mb=kàw : Mo=kòw : Nar=kà
 NgT=kàw : Ngb=kàw : Sr=kà

oignon sauvage : esp. de

Mb=ndíjā : Mo=ndíjē
 Sr=ndíjā

oiseau

Beb=yèl̄ : Bd=yèl̄ : Db=yèl̄
 Gor=yèl̄ : Gu=èl̄ : KbN=àl̄
 Kbb=èl̄ : Kul=kólē : Lk=yèl̄
 Mb=yèl̄ : Mo=èl̄ : Nar=yèl̄
 NgT=yèl̄ : Ngb=èl̄ : Sr=yèl̄

oiseau : drongo

Bd=dāngɛ̃ : KbN=gū
 Lk=í-ngàw-yō-àng : Mb=júm
 Nar=júm : NgT=júmbɛ̃
 Ngb=jímī : Sr=júmbū

ombre; esprit

Beb=ndíl : Bd=ndíl
 Db=njíl : Gor=ndíl : Gu=ndíl
 KbN=njílì : Kbb=njíl
 Lk=njíl : Mb=ndíl : Mo=ndíl
 Nar=ndíl : NgT=ndíl
 Ngb=ndíl : Sr=ndíl

oncle maternel

Beb=nān : Bd=nān : Db=nān

Gor=nān : Gu=nān : KbN=nānō

Kbb=nān : Kul=nōnō : Lk=nān

Mb=nān : Mo=nān : Nar=nān

NgT=nān : Ngb=nāná : Sr=nān

onze

Beb=dòg-gàdé-kárē
 Db=dò-dé-jōd
 Gor=dògà-dē-kárē
 Gu=dòg-gidè-kárē
 Kbb=dòkè-rē-kará
 Kul=dògò-jò-haré
 Lk=dògà-giré-kará
 Mb=kàlá-gidà-kí-kírá
 Mo=dògē-gid-é-kárē
 Nar=kùt-à-gidì-kógɛ̃m
 Ngb=dòg-gir-é-kará
 Sr=kùt-gidì-kógī

oreille

Beb=mbī : Bd=mbī : Db=mbī
 Gor=mbī : Gu=mbī : KbN=mbī
 Kbb=mbī : Kul=mvī : Lk=mbī
 Mb=mbī : Mo=mbī : Nar=mbī
 NgT=mbī : Ngb=mbī : Sr=mbī

orphelin

Beb=àl : Bd=àl : Gor=kàl
 Gu=àl : KbN=àlà : Kbb=àl̄
 Kul=mōnō-àlà : Lk=àl
 Mb=hàl : Mo=àl : Nar=àl
 Ngb=àl : Sr=hàl

os

Beb=sīngē : Bd=sīngē
 Db=kīngō : Gor=sīngē
 Gu=kīngē : KbN=nūngā
 Kbb=sīngā : Kul=ŋōngō
 Lk=sīngā, kīngā : Mb=kīngā
 Mo=sīngē : Nar=kīngē
 NgT=kīngō : Ngb=sīngā
 Sr=kīngō

oseille

Beb=yí : Bd=yí : Db=yír
 Gor=yír : Gu=yír : KbN=yíì
 Kbb=yírī : Lk=írī : Mb=yír
 Mo=yí : Nar=yír : Ngb=írī
 Sr=yír

où

Beb=dá : Bd=rá : Db=dá
 Gor=dá : Gu=dá : Kbb=dá

Lk=dá : Mb=dá : Mo=dá
 Nar=dá : NgT=dá : Ngb=dá
 Sr=rá

ourébi

Bd=wāl : KbN=wālē
 Lk=àrkàsì : Mb=wāl : Mo=wāl
 Nar=wāl : NgT=wāl

outil pour graver

Mb=gèrè : Mo=dù : Sr=gàrè

ouvert

Beb=tágī : Bd=tágìrá
 Db=tág : Gor=tágīrā : Gu=wóy
 Kbb=tákī : Lk=tágī
 Mb=tàgì : Mo=tágī, tḗḗ
 Nar=tḗḗ : Ngb=tágī : Sr=wóy

ouvrir

Beb=tḗḗ : Bd=tḗḗ : Db=ḍḗ
 Gor=tèē : Gu=tḗḗ : KbN=téē
 Kbb=tèē : Kul=tē : Lk=čḗ
 Mb=tèē : Mo=tḗḗ : Nar=tḗḗ
 NgT=tèhē : Ngb=tḗḗ : Sr=tḗḗ

pagaié

Beb=káy : Bd=káy : Db=háy
 Gor=háy : Gu=háy : KbN=háy
 Kbb=háy : Lk=háy : Mb=háy
 Mo=háy : Nar=háy : Ngb=háy
 Sr=háy

pagayer

Beb=lōl : Bd=lōl : Db=pēl
 Gor=nōl : Gu=nōl : Kbb=lōl
 Lk=lōl : Mb=nōl : Mo=lōl
 Nar=nōl : Ngb=lōl : Sr=nōl

pain

Beb=mápà : Bd=mápà
 Db=mápà : Gor=mápà : Gu=mápà
 KbN=mápà : Kbb=mbō : Lk=mápà
 Mb=mápà : Mo=mápà
 Nar=mápà : Ngb=mápà
 Sr=mápà

pangolin

Beb=màr-mángá
 Bd=màrmángá : Gu=màrè-mángá
 KbN=yúkà : Lk=màr-mángá
 Mb=màrì-mángá
 Mo=màr-mángá
 Nar=màr-máng
 Ngb=màr-mángá

panier (pour pêcher)

Lk=kòrō : Mb=kòḗ : Mo=kòḗ
 Ngb=kòḗ

panier, sorte de

Beb=kàrè : Bd=kàrè
 Gor=kàrà : Gu=jángá
 Kbb=kàrè : Lk=kàrè-bí
 Mb=jáñg : Mo=kàrè
 Nar=dōbī : Ngb=kàrè
 Sr=jáng

pantalons

Bd=njālā : Db=njālā
 Gor=njālā : Gu=njālā
 Kbb=njālā : Lk=pàndālō
 Mb=njālā : Nar=njālā
 Ngb=njālālā : Sr=njālā

panthère

Beb=kàgì : Bd=kàgà
 Db=kùbà : Gor=kàgà : Gu=kàkà
 KbN=kàbà : Kbb=kàkà
 Lk=kàgì : Mb=kàgì : Mo=kàgì
 Nar=kàgì : Ngb=kàgì
 Sr=kàgì

papier; livre

Beb=mbētē : Bd=mbētē
 Db=mbētē : Gor=mbētē
 Gu=màktübī : Kbb=mbētē
 Lk=mbīdī : Mb=mbētē
 Mo=mbētē : Nar=mbētē
 Ngb=mbēdē : Sr=màktübī

papillon

Beb=í-lèbē : Bd=í-lá-bḗḗ
 Gor=í-lèwē : Gu=béd-bḗy
 KbN=kékébē : Kbb=úmā
 Lk=pìpì : Mb=kí-bà-bél
 Mo=sábèlē
 Nar=kí-lētī-béré
 Ngb=ébē : Sr=bèl-bél

parce que

Beb=mbā : Bd=tà-dō
 Db=kìtō : Gor=mbā-kì-kí
 KbN=lòhà-ré : Kbb=mbā-tà-lò
 Kul=lòfà-gīnī : Lk=mbā
 Mb=kìtō-kàdī : Mo=dō-tàlè
 Nar=tām-kàdī : Ngb=mbā-tà
 Sr=tòdō

pareil : être

Beb=tō : Bd=tēkí : Db=tí
 Gor=tōkí : Gu=tītī
 Kbb=tōkú : Lk=tōgí
 Mb=tītī : Mo=tītī
 Nar=tītī : NgT=tītī
 Ngb=tōgí : Sr=tītī

parents, famille

Beb=nōjī : Bd=nòjī
 Db=nōj : Gor=nōjī : Gu=nùjū
 Kbb=nùjū : Kul=hāfā
 Lk=nùjī : Mb=nōjī : Mo=nūjī
 Nar=ngè : NgT=nōjī
 Ngb=nōjī, nùjī
 Sr=gír-kòjì, ngè

 paresse

Beb=dàw : Bd=dàbì
 Gor=dàw : Gu=dàbì : KbN=èè
 Kbb=dàbì : Lk=dàbì
 Mb=ngèè : Mo=dàbì
 Nar=yày : Ngb=rēm : Sr=yày

 parole

Beb=tà : Bd=tà : Gor=tà
 Gu=tà : KbN=hàā : Kbb=tàr
 Kul=fà : Lk=tàr : Mb=tàa
 Mo=báy-tāá : Nar=nājī
 Ngb=tàr : Sr=nājī

 partager

Beb=kāy : Bd=gāyā
 Gor=kāy : Gu=nōbō : Kbb=kāy
 Lk=kāy : Mb=kāy : Mo=kāy
 Nar=nūbō : Ngb=kāy : Sr=kēng

 partir

Beb=òtì : Bd=òtì : Gu=òtì
 Lk=òdì : Mb=tòy : Ngb=ndòy

 pas, ne ... pas

Beb=àí : Bd=àí : Db=àí
 Gor=èí : Gu=lé : Kbb=àng
 Kul=sàa : Lk=àng : Mb=àí
 Mo=àí : Nar=àlé : NgT=àí
 Ngb=èí : Sr=àí

 passer sur le feu

Beb=yòlè : Bd=yòlè
 Lk=yòlè : Mb=tùlò : Mo=yòlè
 Ngb=yòlè : Sr=gáṛē

 patate douce

Beb=bāngàw : Bd=bāngàw

Db=bāngàw : Gor=bāngàw
 Gu=bāngàw : KbN=bāngàw
 Kbb=bāngàw : Lk=bāngàw
 Mb=bāngàw : Mo=bōngòw
 Nar=bōngà : NgT=bāngàw
 Ngb=bāngàw : Sr=bāngàw

 paume

Bd=dà-jī : Db=dà-jī
 Gu=dà-jī : Lk=dàbìlà
 Mb=dàa-jī : Nar=dàa-jī
 Ngb=dàmlà-jī

 pauvreté

Beb=ndòò : Bd=ndòò
 Db=ndò : Gor=ndòò : Gu=ndòò
 KbN=njähà : Kbb=ndòò
 Lk=ndòò : Mb=ndòò : Mo=ndòò
 Nar=ndòò : Ngb=ndòò
 Sr=ndòò

 payer

Beb=ìgē : Bd=ìgē : Db=ùbā
 Gor=ùgē : Gu=ùgē : KbN=ùbā
 Kbb=kùkā : Lk=ùgā
 Mb=bā, gā : Mo=ùgē
 Nar=ìgē : Ngb=ùgā : Sr=ìgā

 peau

Beb=ngīrē : Bd=ngīrē
 Gor=ngīrē : Gu=ngīrē
 Kbb=ngīrā : Lk=ngīrā
 Mb=ngīrā : Mo=ngīrē
 Nar=ngīrē : NgT=bōmbī
 Ngb=ngīrā : Sr=ngīṛā

 peau, cuir

Beb=ndāá : Bd=ndāá
 Db=ndār : Gor=ndār : Gu=ndār
 KbN=ndāá : Kbb=ndār
 Lk=ndār : Mb=ndār : Mo=ndāá
 Nar=ndār : NgT=ndār
 Ngb=ndār : Sr=ndār

 pêcheur

Beb=mbàw : Bd=mbàw
 Db=ngè-ndò-kānj : Gor=mbàw
 Gu=mbàw : Kbb=mbàw
 Kul=ní-mvō-hānjē : Lk=mbàw
 Mb=náw : Mo=mbòw : Nar=náw
 NgT=ndò : Ngb=mbàw : Sr=náw,
 ngè-ndò-kānjī

peler

Gu=ndīyā̄ : Mb=ngīyā̄
Mo=tóy : Sr=ngīyā̄

pénétrer dans l'eau

Beb=èñ : Bd=èñ : Gor=ùñ
Gu=èñ : Kbn=ànī : Kbb=èñ
Lk=èn : Mb=ùñ : Mo=èñ
Nar=ùdè : Ngb=èñ : Sr=ùñ

pénis

Beb=bēr : Bd=bēr
Lk=bērē : Mb=bār : Ngb=bēn

perche pour cueillir

Kbn=gò : Lk=kāgī-kùnjà
Mb=kōng : Nar=kōng

perdrix

Beb=kèrè : Gor=kèrè
Gu=kārī : Kbb=kèrè : Lk=kèrè
Mb=kèrè : Mo=sènè
Nar=kèrwè : Ngb=kèrè
Sr=kèrèwèy

père

Beb=bāw : Bd=bāw
Db=bùrà : Gor=bāw : Gu=bòō
Kbn=bìyà : Kbb=bò : Kul=vìyà
Lk=bò : Mb=bòō : Mo=bòbī
Nar=bòbī : NgT=bìrā
Ngb=bāw : Sr=bòbī

perles

Beb=mèdè : Bd=mèdè
Db=mèd : Gor=mèdè : Gu=mèdè
Kbn=kòbè-kulé : Kbb=mèr
Lk=mèr : Mb=mèdè : Mo=mèdè
Nar=mèdè : Ngb=mèr : Sr=mèdè

personne

Beb=dèw : Bd=dèw : Db=dèē
Gor=dèē : Gu=dòō : Kbn=dèbē
Kbb=dèw : Kul=dèbē : Lk=dèw
Mb=dèē : Mo=dòw : Nar=dèē
NgT=dèē : Ngb=dèw : Sr=dèē

personne avec le même nom

Gu=kòyó : Mb=ndòy
Mo=ndòy : Sr=ndòy

petit : être

Beb=dūú : Bd=dūú : Db=jó
Gor=ndé : Gu=dūú, ndéy
Kbn=bó : Lk=nà, njé
Mb=dūú : Nar=dūú

NgT=bóhó : Ngb=dūú, lám
Sr=dūú

peu, un peu

Beb=ndé : Bd=jál : Db=jó
Gor=ndé : Gu=ndéy : Kbn=bòy
Kbb=sé : Kul=yòsón : Lk=njé
Mb=síi : Mo=sé : Nar=sé
NgT=sé : Ngb=bél : Sr=séy

phacochère

Beb=bēr : Bd=bēr : Db=bòd
Gor=bòr : Gu=bēr : Kbn=bàrū
Kbb=bēr : Lk=bērē : Mb=bòr
Mo=bēr : Nar=bòr-kí-wàá
NgT=bòr : Ngb=bēr : Sr=bòr

pied, jambe

Beb=njà : Bd=njà : Db=njà
Gor=njà : Gu=njà : Kbn=njàā
Kbb=gòl : Kul=njà : Lk=gòl
Mb=njà : Mo=njà : Nar=njà
NgT=njà : Ngb=gòl : Sr=njà

piège

Beb=mbàngīrā : Bd=gūm
Db=gūm : Gor=gūm : Gu=gūm
Kbn=gòmbī : Kbb=m-mbàrē
Lk=gūm : Mb=gūm : Mo=gūm
Nar=gūm : NgT=gūmbī
Ngb=gūm : Sr=gūm

pièce de divination

Mb=wòr : Mo=è : Sr=wòr

pigeon, tourterelle

Beb=dé : Bd=dé : Db=dér
Gor=dér : Gu=dér : Kbn=déè
Kbb=dér : Lk=i-dér : Mb=dér
Mo=dé : Nar=dér : NgT=dér
Ngb=dér : Sr=dér

piler

Beb=ùr : Gor=ùr : Lk=ùrù
Mb=ùr : Mo=ùr : Nar=ùr
Ngb=ùr : Sr=ùr

piler (pour enlever le son)

Beb=sèw : Bd=sèbè
Db=sòō : Gor=sòō : Gu=sòō
Kbn=súkā : Kbb=sùwā
Lk=sèbè : Mb=sòō : Mo=sèbè
Nar=sùwē : Ngb=sèbè
Sr=sòbī

pilon

Beb=gòy : Bd=gòy : Db=gòy
 Gor=gòy : Gu=gòy : KbN=gòò
 Kbb=gòy : Lk=gòy : Mb=gòy
 Mo=gòy : Nar=gòy : Ngb=gòy
 Sr=gòy

piment

Beb=jál : Bd=dúgà
 Db=ndóngó : Gor=jál
 Gu=kābē : KbN=sítà : Kbb=jál
 Lk=çìdā : Mb=sítā : Mo=kābē
 Nar=kārā : Ngb=kābā,
 màndìràw : Sr=kārā

pincer, gratter

Beb=ùgè : Bd=mènē : Db=ùg
 Gor=ùgè : Gu=ùgù : KbN=ùgù
 Kbb=ùkù : Lk=ùgù : Mb=ùgè
 Mo=ùgè : Nar=ùgè : Ngb=ùgù
 Sr=ùgè

pintade

Beb=tànjè : Bd=tànjè
 Db=tànj : Gor=tànjè
 Gu=tànjè : KbN=tànjà
 Kbb=tànjì : Lk=tènjì
 Mb=tànjè : Mo=tànjè
 Nar=tènjè : Ngb=tànjì
 Sr=tànjè

pipe

Beb=tòò : Bd=tòò
 Gor=tòr : KbN=gìrò-sèlí
 Kbb=í-tùrú : Lk=bày-sà
 Mb=tòr : Mo=tòò
 Ngb=bày-sà : Sr=gòl-màng

piquer

Beb=òsè : Bd=òsè : Db=òs
 Gor=òsè : Gu=òsè : KbN=ùdù
 Kbb=òsè : Lk=òsè : Mb=òsè
 Mo=òsè : Nar=òsè : NgT=wòsè
 Ngb=òsè : Sr=òsè

piquer

Beb=túgí : Bd=tūgē
 Mb=túgē

piroque

Beb=tò : Bd=tò : Db=tò
 Gor=tòw : Gu=tò : KbN=tòhò
 Kbb=tò : Lk=tò : Mb=tòo

Mo=tò : Nar=tò : NgT=tòhò

Ngb=tò : Sr=tòo

place de, traces de

Beb=tów : Bd=tó
 Gor=bàngē : Gu=gò : Kbb=túrū
 Lk=kílā : Mb=kílá : Mo=tó
 Nar=gòtè : Ngb=dò-gòl
 Sr=bông

placenta

Beb=káy-ngōn : Bd=kòy
 Db=kò : Gor=kòy : Gu=kò
 KbN=jèē : Kbb=kòyò : Lk=kòwè
 Mb=kòw : Mo=kòy : Nar=kòw
 Ngb=kòyò : Sr=kò

plaie, blessure

Beb=dò : Bd=dò : Db=dò
 Gor=dò : Gu=dò : KbN=dòò
 Kbb=dò : Kul=dìyò : Mb=dòo
 Mo=dò : Nar=dò : NgT=dò
 Ngb=dò : Sr=dò

plaire

Beb=nèl̄ : Bd=nèl̄ : Db=nèl̄
 Gor=nèl̄ : Gu=nèl̄ : Kbb=nèl̄
 Kul=jèl̄ē : Lk=lèl̄ : Mb=nèl̄
 Mo=nèl̄ : Nar=nèl̄ : NgT=nèl̄
 Ngb=lèl̄ : Sr=nèl̄

planche, bois plat

Mb=bàr : Mo=bègàrè
 Sr=bàr

pleurer

Beb=nō : Bd=nō : Gor=nō
 Gu=nō : Kbb=nō : Kul=nō
 Lk=nō : Mb=nō : Mo=nō
 Nar=nō : NgT=sóm : Ngb=nō
 Sr=nō

pleurer à sanglots

Mb=síí, síkē, síl̄ : Mo=síkē
 Sr=síkē

pluie

Beb=ndī : Bd=ndī : Db=njī
 Gor=ndī : Gu=ndī : KbN=njī
 Kbb=njī : Kul=yā : Lk=njī
 Mb=ndīi : Mo=ndī
 Nar=ndī, màñ : NgT=ndī
 Ngb=ndī : Sr=màñ

plume

Beb=bèl̄ : Bd=bèl̄ : Db=bèl̄
 Gor=bèl̄ : Gu=bèl̄ : KbN=bèlé
 Kbb=bèl̄ : Lk=bèl̄ : Mb=bèl̄
 Mo=bèl̄ : Nar=bèl̄ : NgT=bèl̄
 Ngb=bèl̄ : Sr=bèl̄

poche

KbN=kòȳ : Lk=púsù
 Mb=bādī-kūbī : NgT=pósè

poil

Beb=bìl̄ : Bd=bìl̄ : Db=bìl̄
 Gor=bìl̄ : Gu=bìl̄ : KbN=bèlé
 Kbb=bìl̄ : Mb=bìl̄ : Mo=bèl̄
 Nar=bìl̄ : NgT=bìl̄ : Ngb=bìl̄
 Sr=bìl̄

pois de terre

Beb=wúl : Bd=wúl
 Db=wúl-ndà : Gor=wúl
 Gu=wúl : Kbb=wúl-bò
 Kul=wúlī-vē : Lk=úl-bò
 Mb=wúl-sār : Mo=bè-bá
 Nar=wúl : Ngb=búl-ndà
 Sr=wúl

poison

Beb=kèngè : Bd=kèngè
 Gor=kèngī : Gu=kèng : Lk=tér
 Mb=wōng : Mo=kìngē
 Nar=kègè : Ngb=màsī
 Sr=kòng

poisson

Beb=kānjī : Bd=kānjī
 Db=kānj : Gor=kānjī
 Gu=kānjī : KbN=kānjē
 Kbb=kānjī : Kul=hānjē
 Lk=kānjī : Mb=kānjī
 Mo=kānjī : Nar=kānjī
 NgT=kānjī : Ngb=kānjī
 Sr=kānjī

poisson : capitaine

Beb=gám-sā : Bd=kèsèngè
 KbN=mōnō-kānjē
 Kbb=í-gámásā : Lk=kèm-dóy
 Mb=kèsèng : Mo=kèm-ndóy
 Nar=kèsèng : NgT=kèsèng
 Ngb=kèm-ndóy : Sr=kèsèng

poisson : esp. de

Lk=yùwà : Mb=wìyà
 Sr=wìyà

poisson : esp. de

Db=tìb : KbN=tíbì
 Lk=kìbì : Mb=tìw : Mo=sìw

poisson : esp. de

Mb=wúdí : Mo=wúdí
 Sr=wúdí

poisson : esp. de

Bd=dḗ : Gu=dḗ : Mb=dṓ
 Mo=dḗ : Ngb=dḗ

poitrine

Beb=gú : Bd=gú : Db=bò
 Gor=gú : Gu=ngà-ndóbé
 Kbb=nò-gú : Lk=kó, nò-kó
 Mb=gúy : Mo=nò-gúy
 Nar=ngànjè : Ngb=sènè-kàr,
 kàr : Sr=ngànjè

pomme cannelle

Bd=bòbérō-méndē : Gu=mbòr
 Kbb=mbòr : Lk=mbòrò
 Mb=mbòr : Mo=mbò
 Nar=mbòr : NgT=mbòr
 Ngb=mbòrò : Sr=mbòr

pomme d'Adam

Beb=pó-méndē : Bd=í-gò́
 Db=jòr-kób
 Gor=jàm-méndém
 Gu=pèr-kóbí : KbN=gòlē
 Lk=kònjòr : Mb=jòr-kób
 Mo=tēbī-méndē : Nar=gò
 Ngb=ngàdìngé : Sr=gò-méndè

pont

Beb=ndá : Bd=bàbèrà
 Kbb=ndá : Lk=ndá : Mb=ndáa
 Mo=bàbèrà : Ngb=dál
 Sr=ndáa

porc-épic

Beb=īyē : Bd=īyē : Db=īyō
 Gor=īyē : Gu=wūyē : Kbb=yā
 Lk=īyā : Mb=yēwā : Mo=īyē
 Nar=mbínjī : Ngb=īyā
 Sr=mbínjè

porte

Beb=tà-kéy : Db=tà-kúj
 Gor=tà-kéy : Gu=tà-kéy

Kbb=tà-kéy : Kul=tà-bítí
Lk=tà-dǽw : Mb=tà-dǽbǽ
Mo=tà-kéy, tà-dǽbǽ
Nar=tè-kújǣ : NgT=tà-kújǣ
Ngb=tà-kéy : Sr=tà-kújǣ

porter

Beb=òtǣ : Bd=òtǣ : Db=ìtō
Gor=òtǣ : Gu=òtō, òy
KbN=ìtō : Kbb=òtō : Lk=òdō
Mb=tō : Mo=òtē : Nar=òtō
NgT=j- : Ngb=òdō : Sr=òtō, òy

porter (des habit)

Bd=òō : Gu=òō : Kbb=òō
Lk=ò : Mb=òò

porter [habits]

Beb=ùlè : Db=ùlǽ
Gor=ùlè : Gu=ùlè : Kbb=kòō,
dòō : Mb=là : Mo=ùlè
Nar=òò : Ngb=òō : Sr=òò

poser à plat

Beb=ìndē : Bd=ìndē
Db=ùndā : Gor=ìndē : Gu=ùndē
KbN=ìndā : Kbb=ùndā
Kul=òtō : Lk=ùndā : Mb=ndā
Mo=ìndē : Nar=ìndē
NgT=bōhó : Ngb=ùndā
Sr=ìndā

poser, incliner contre

Gu=ndūnē : Mb=ndǣnā
Mo=ndūnē : Sr=ndǣnā

poteau tri fourchu

Gu=dǣrè : Mb=dǣrǽ
Mo=dǣrè : Sr=dǣrǽ

pou

Beb=ngǣsē : Bd=ngǣsē
Db=ngǣsǽ : Gor=ngǣsē
Gu=ngǣsē : KbN=ngǣsǽ
Kbb=ngǣsǽ : Lk=ngǣsǽ
Mb=ngǣsǽ : Mo=ndísē
Nar=ngǣsē : Ngb=ngǣsǽ
Sr=ngǣsǽ

poulet

Beb=kǣnjé : Bd=kǣnjé
Db=kūnjá : Gor=kǣnjé
Gu=kūnjé : KbN=kūnjá
Kbb=kūnjá : Kul=kūnjá
Lk=kūnjá : Mb=kǣnjá

Mo=kūnjé : Nar=kǣnjé
NgT=kǣnjá : Ngb=kūnjá
Sr=kǣnjá

pour que

Gor=kàdǣ : Gu=lē
Kbb=kǣ-tà : Lk=mbā : Mb=kǣ
NgT=tà : Ngb=mbā : Sr=yā

pour rien

Beb=kàrē-bè : Gor=ndāngǣ
Gu=kàrē : Kbb=njà-bè
Lk=bàá-jǣā : Mb=kǣ-ndāng
Mo=kàrē-bè : Nar=ndāng
Ngb=gǣ-ndāng : Sr=kǣ-ndāng

pour; à cause de

Beb=mbā-tà-lè : Bd=tàdō
Db=kìtō : Gor=mbā-tà
Gu=tèdē : Mb=kǣtō : Mo=kǣ-dō
Nar=tām-yā : NgT=tām-yā
Ngb=mbā : Sr=nàjǣ

pourquoi

Beb=mbā-dí : Bd=dō-rí
Db=tō-dí : Gor=mbā-dí
Gu=tèdē-dí : Kbb=mbā-tà-dí
Lk=mbā-dí : Mb=kǣtō-dí
Mo=kǣ-dō-dí : Nar=nàjǣ-dí,
tām-dí : NgT=tām-dí
Ngb=mbā-dí : Sr=tām-rí

pourri : être

Beb=ndùm : Bd=ndùm
Db=ndùm : Gor=ndùm : Gu=ndùm
Kbb=ndùm : Lk=ndùm
Mb=ndùm : Mo=ndùm
Nar=ndùm : Ngb=ndùm
Sr=ndùm

pousser

Beb=ùbè : Gu=ùbè
Kbb=ùbà : Lk=ùbà : Mb=bà
Nar=itǣ

poussière

Bd=bàbúr : Gor=bú
Mb=sòòbūrū : Ngb=bàbūrū

poussière

Beb=bú : Bd=bú : Db=bú
Gor=bú : Gu=bùbūrū
KbN=bàmbú : Kbb=búm : Lk=bū
Mb=búu : Mo=kòdǣ

Nar=bũmbúrũ : NgT=bũmbúr
 Ngb=kòř : Sr=bũmbúr

premier, d'abord
 Beb=dòsóy : Bd=dò-sáy
 Gu=dòséy : Kbb=dòngòr
 Lk=dòngòr : Mb=dàsá
 Mo=béy-bāá, kété
 Nar=dètál : NgT=dòsá
 Ngb=bádí-bá : Sr=tàgà-dò

prendre
 Beb=tāā : Bd=tāā : Db=tāā
 Gor=tāā : Gu=tāā : KbN=tākā
 Kbb=tāā : Lk=tā : Mb=tāā
 Mo=tāā : Nar=tāā : NgT=tāhā
 Ngb=tā : Sr=tāā

prendre
 Beb=ùn : Bd=ùn : Db=ùn
 Gor=ùn : Gu=ùn : Kbb=ùn
 Lk=ùn : Mb=ùn : Mo=ùn
 Nar=ùn : NgT=wùn : Ngb=ùn
 Sr=ùn

préparer la bouillie
 Beb=tǎ : Bd=tǎ : Db=ò
 Gor=tǎ : Gu=tǎ : Kbb=tá
 Lk=tá : Mb=ò : Mo=tǎ
 Nar=tǎ : Ngb=tá : Sr=tǎ

presser avec doigts
 Mb=sà : Mo=ìsè : Sr=ìsà

presser, forcer
 Beb=òrè : Bd=òrè
 Gor=mbĩsē : Lk=òrè : Mb=ìrè
 Nar=èrè, mbérē : Ngb=òrè

prêter, emprunter
 Beb=tũnē : Bd=tĩnē
 Db=tũnā : Gor=tũnē : Gu=tũnē
 Kbb=tũnā : Lk=tũnā
 Mb=tĩnā : Mo=tũnē
 Nar=tĩnē : NgT=tĩnā
 Ngb=tũnā : Sr=tĩnā

prix
 Beb=gātĩ : Bd=gātĩ
 Db=gāt : Gor=gātĩ : Gu=gātĩ
 KbN=kāsā : Kbb=gātĩ, nàrè
 Lk=gādĩ : Mb=gātĩ : Mo=gātĩ
 Nar=gātĩ : NgT=gātĩ
 Ngb=gādĩ : Sr=gātĩ

problème

Beb=tà : Gor=tà : Gu=tà
 Kbb=tàr : Mb=tāa : Mo=tà
 Nar=nàjĩ : Ngb=tà
 Sr=tāa, nàjĩ

proche

Beb=dèpì : Bd=bàsí
 Db=ngēg : Gor=gēdē : Gu=ngòr
 Kbb=ngòr-sĩ : Lk=dèbè
 Mb=ngòr : Mo=mbó
 Nar=ngòr : Ngb=dèbè, ngōsí
 Sr=ngòr

profond, être

Beb=èw : Bd=ù : Db=ùr
 Gor=òw : Gu=èbè : KbN=wùlũ
 Kbb=ùrù : Lk=ùrù : Mb=ò
 Mo=ù : Nar=lú : Ngb=ùr
 Sr=lúũ

profondeur

Gu=dúngó : Lk=bĩ
 Mb=bũl : Nar=bũl
 Ngb=ngúl-jāmā : Sr=bũl

proposer

Beb=òjì : Db=ùmbā
 Lk=òjì : Mb=mbā : Sr=nũm

propriétaire

Beb=njè : Bd=njè : Db=ngè
 Gor=njè : Gu=njè
 KbN=kí-bākā : Kbb=njè
 Lk=njè : Mb=ngè : Mo=njè
 Nar=ngè : NgT=ngè : Ngb=njè
 Sr=ngè

propriétaire

Beb=í-bē : Bd=íbā
 Db=kíbē : Gor=bíyē : Gu=kúwé
 Kbb=béó : Lk=íbē : Mb=kíyē
 Mo=í-bā : Nar=kúwē : Ngb=njè
 Sr=kúwà

puiser

Beb=òdì : Gor=òdì
 Gu=òdì : Kbb=òrù : Lk=tō
 Mb=òdò/òdē : Mo=òdì
 Nar=òdì : Ngb=tō : Sr=òdì

puits

Beb=bèlè-māñ
 Bd=bòlè-māñ : Db=bìlò-māñ
 Gor=bèlè : Gu=bòlè-māñ

KbN=rèȳ : Kbb=būwá-màñ
Kul=dèȳ : Lk=būwá-màn
Mb=dèe : Mo=bòlè-màñ
Nar=bòlò-màñ : NgT=bèlò-màñ
Ngb=bùlà-màñ : Sr=bèlò-màñ

punaise des lits

Bd=í-bòmō̄ : Gu=bò-bòr̄
Kbb=í-bò-bòr : Lk=bòr
Mb=tíyā̄-bòr : Mo=í-báà-bòō̄

pus

Beb=bī : Bd=wūy : Db=bī
Gor=bī : Gu=wūy : KbN=wūy
Kbb=wī : Lk=wī : Mb=bīi
Mo=bī : Nar=bī : NgT=wī
Ngb=yī : Sr=wīy

python

Beb=màm : Bd=màm : Db=màm
Gor=màm : Gu=lī-ngār̄
KbN=màmà : Kbb=màm : Lk=màm
Mb=mòm : Mo=màm : Nar=màm
NgT=màm : Ngb=màm : Sr=màm

quand

Beb=lò-kí : Bd=lò-kí
Db=lò-ngàá : Gor=lò-kí
Gu=lò-kí : Kbb=tōkó
Lk=lò-gí : Mb=lòo-ń
Mo=lò-kí : Nar=lò-ń
Ngb=lò-gí : Sr=dàn-ń, lò-ń

quand?

Beb=màtá : Gu=lòtè-bàý
Mb=díngáy-tí
Nar=díngáy-tí
Sr=ríngáy-tí

quatre

Beb=só : Bd=só : Db=só
Gor=só : Gu=só : KbN=sòò
Kbb=só : Kul=sòò : Lk=só
Mb=sóó : Mo=só : Nar=só
NgT=sòò : Ngb=só : Sr=só

que, pour que

Beb=kàdē̄ : Bd=kàdē̄
Gor=kàdē̄ : Gu=kàdē̄ : Kbb=kàr̄
Lk=kàr̄ : Mb=kàdē̄ : Mo=kàdē̄
Nar=kàdē̄, tām-kàdē̄
NgT=kàdē̄ : Ngb=kàr̄ : Sr=kàdē̄

que, qui

Beb=é : Gor=é : Gu=á

KbN=kí : Kbb=bá : Lk=bá
Mb=há : Mo=bá : Nar=ñ
NgT=há : Ngb=bá : Sr=ñ

que, qui, ce que, ce qui

Gor=ndùnō̄ : Gu=kí
Kbb=kí : Mb=ń : Mo=kí
Nar=ń : Ngb=gí : Sr=ń

que, quoi

Beb=dí : Bd=rí : Db=dí
Gor=dí : Gu=dí : Kbb=dí
Lk=dí : Mb=dí : Mo=dí
Nar=dí : NgT=dí : Ngb=dí
Sr=rí

quémander, solliciter (don)

Bd=kòy : Db=kò : Gor=kòy
Gu=kò : KbN=njòbè : Kbb=kòy
Lk=kòwàý : Mb=kòò : Mo=kòy
Nar=gèdè : Ngb=kòy : Sr=gèdè

queue

Beb=bònggè̄ : Bd=mònggè̄
Db=bòng : Gor=bònggè̄
Gu=bòng : KbN=kīlá
Kbb=bòng : Lk=bònggè̄
Mb=bòng : Mo=mòng
Nar=kèlō̄ : NgT=bòng
Ngb=bòng : Sr=kīlá

qui, que

Beb=kí : Bd=kí : Db=ngàá
Gor=kí : Gu=kí : Kbb=kí
Lk=gí : Mb=kí : Mo=kí
Nar=kí : NgT=kí : Ngb=gí
Sr=kí

qui?

Beb=nâ : Bd=nâ : Db=nâ
Gor=nâ : Gu=nâ : KbN=náā
Kbb=nâ : Lk=nâ : Mb=nâā
Mo=nâ : Nar=nâ : NgT=nâā
Ngb=nâ : Sr=nâā

racines

Beb=ngèrè̄ : Db=ngìrà
Gor=ngèrè̄ : Gu=ngìrè̄
KbN=gígìlī : Lk=ngìrà
Mb=ngèrà : Mo=ngìrè̄
Nar=ngèrè̄ : NgT=ngèrà
Ngb=ngìrà : Sr=ngèrà

ramasser, prendre

Beb=òy : Bd=mbó : Db=òy
 Gor=òy : Gu=òy : Kbb=òy
 Lk=òdò : Mb=òy : Mo=òy
 Nar=òy : NgT=wòy
 Ngb=òy, òdò : Sr=òy

ramper (un enfant)

Beb=àgè : Bd=àgè : Db=àg
 Gor=àgè : Gu=àgè : KbN=ndága
 Kbb=àkè : Kul=àlà : Lk=àgè
 Mb=àgè : Mo=àgè : Nar=àgè
 NgT=àgè : Ngb=àgè : Sr=àgè

ramper (une plante)

Beb=àlè : Bd=àlè : Db=àl
 Gor=àlà : Gu=àlè : KbN=àlà
 Kbb=àlè : Lk=àlè : Mb=àl
 Mo=àlè : Nar=àliya : Ngb=àlè
 Sr=àl

rancune

Beb=bàà : Bd=bàà : Db=bàà
 Gor=gál : Gu=bàà : KbN=ḅāngā
 Kbb=bàà : Lk=bàà : Mb=bàà
 Mo=bàà : Nar=bàà : Ngb=bàà
 Sr=bàà

raser, se

Beb=ngìsè : Bd=ngìsè
 Gor=ngìsè : Gu=ndìsè
 Kbb=ngìsā : Lk=gìsā
 Mb=ngìsī : Mo=ndìsè
 NgT=dìsā : Ngb=ndìsā
 Sr=ngìsā

rasoir

Beb=yíngè : Bd=yíngè
 Db=nīngá : Gor=yíngè
 Gu=yìngè : KbN=nínà
 Kbb=yíngā : Mb=yīngá
 Mo=bòr : Nar=yéng
 Ngb=yíngā : Sr=yīngá

rassasié, être

Beb=ndān : Bd=ndān
 Db=ndān : Gor=ndān : Gu=ndān
 Kbb=ndān : Mb=ndān : Mo=ndān
 Nar=ndān : Ngb=ndān
 Sr=ndān

rassembler

Beb=káw : Bd=káw
 Gor=káw : Gu=kébé : Kbb=mbòó

Kul=tíḅò : Lk=mbó : Mb=káw
 Mo=kéw : Nar=kán : NgT=kán
 Ngb=mbó : Sr=káñ

rat: esp. de

Lk=lángē : Mb=láñg
 Nar=yégē-tūbē : Ngb=láñg

rat: esp. de

Bd=nīm : Gu=nīm
 KbN=kí-yīmí : Lk=í-nīm
 Mb=nīm : Mo=nīm : Ngb=nīm

rat: esp. de

Gu=ngòyò : Mb=njòy
 Mo=bùngàràng

rat, souris

Beb=yégē : Bd=yégē
 Db=yég : Gor=yégē : Gu=yégē
 Kbb=yékē : Kul=kéḅē
 Lk=dégē : Mb=yégē : Mo=yégē
 Nar=yégē : Ngb=yégē
 Sr=yégē

rater; manquer

Beb=nāl : Bd=nāl : Db=nāl
 Gor=nāl : Gu=nāl : KbN=nālā
 Kbb=lāl : Lk=lāl : Mb=nāl
 Mo=nāl : Nar=nāl : NgT=nāl
 Ngb=lāl : Sr=nāl

rattraper

Bd=nāgí : Gu=nār
 Mb=nāgí : Mo=nāgí

rayon de miel

Bd=mbàà : Lk=mbàrē
 Mb=mbàr : Nar=mbàl
 NgT=mbàr

redresser

Beb=ndájē : Bd=ndájē
 Lk=ndéjī, ndújī : Mb=mbájē
 Ngb=nār

redresser

Gu=ndájí : Mb=ndájē
 Mo=ndájē : Sr=ndájē

réfléchir

Beb=mèr : Db=gā : Gor=mèr
 Gu=gír : Kbb=èjī : Lk=èjī
 Mb=gāa : Mo=gír : Nar=gír
 Ngb=ènjī : Sr=gír

refroidir

Beb=līyō : Bd=līyō
 Gor=tūr : Lk=pól : Mb=līyā

refuser

Beb=mbātá : Bd=mbātá
 Gor=mbētá : Gu=mbātá
 KbN=ògō : Kbb=mbētá
 Lk=mbādá : Mb=mbētá
 Mo=mbātá : Nar=mbātá
 NgT=mbētá : Ngb=mbādá
 Sr=mbātá

remplir

Beb=dòsè : Bd=ròsè
 Db=dòs : Gor=dòsè : Gu=dùsù
 KbN=ròsò : Kbb=dùsù
 Lk=dùsù : Mb=dòsè : Mo=dùsè
 Nar=dòsè : NgT=dòsè
 Ngb=dùsù : Sr=ròsè

remuer

Beb=kōré : Bd=kōré
 Gu=kōrē : Kbb=kōró : Lk=kōró
 Mb=kūrō, kīrō : Mo=kùlè
 Ngb=kōrē

remuer

Beb=būgúlū : Db=būr
 Gor=kōró : Gu=kùtūrū
 Lk=làngè : Mb=pée
 Mo=kùtūrū : NgT=pée
 Ngb=gūdúrū

rencontrer

Gu=ndòtē : Mb=ndòdē
 Sr=ndòdē

renvoyer; chasser

Beb=tūwō : Bd=tūwō
 Db=tūbā : Gor=tūwō : Gu=tūbē
 KbN=tōbō : Kbb=tūbā
 Kul=tōbō : Lk=tūbā, tōbē
 Mb=tūwā, tībā : Mo=tūbē
 Nar=tībō : NgT=tībā
 Ngb=tūbā : Sr=tībā

répandre une odeur

Beb=ètè : Bd=ètè : Db=òt
 Gor=ètè : Gu=ètè : KbN=àtù
 Kbb=ètè : Lk=èndè : Mb=òtè
 Mo=ètè : Nar=òtè : NgT=òtè
 Ngb=èndè : Sr=òtè

repas sans sauce

Gu=sútú : Mb=sútá
 Ngb=túdū

répondre

Beb=ndìgè : Bd=ndìgè
 Gor=ndìgè : Gu=ndìgè
 Kbb=njìkì : Lk=njìgì
 Mb=ndìgè : Mo=ndìgè
 Nar=ndìgè : Ngb=yàgèdà,
 ndìgì : Sr=ndìgè

résidu

Beb=njè : Bd=bìsē
 Db=bìs : Gor=yè : Gu=yè
 Kbb=sìyà : Lk=yà, nàngè
 Mb=bìsē : Mo=yè : Nar=yè
 NgT=kōhó : Ngb=bìsē
 Sr=kīyá

respiration; repos; souffle

Beb=kèō : Bd=kèō : Db=kòō
 Gor=kòō : Gu=kèbē : KbN=kāw
 Kbb=kèm : Lk=kèw : Mb=kòō
 Mo=kèō : Nar=kòō : NgT=kòhō
 Ngb=kèmō : Sr=kòō

reste

Beb=ndégē : Bd=gá
 Db=ndég : Gu=yòng-yōng
 KbN=ndákì : Lk=gèsè
 Mb=ndégá : Mo=ndégē
 NgT=gàbè : Ngb=gèsē

rester

Beb=này : Bd=này : Db=này
 Gor=này : Gu=này : Kbb=này
 Lk=này : Mb=này : Mo=này
 Nar=nèy : NgT=nàhà : Ngb=này
 Sr=này

retailer

Mb=séē : Mo=séy : Sr=séē

réveiller, se réveiller

Beb=ndél : Bd=ndél
 Db=ndól : Gor=ndél : Gu=ndél
 KbN=ndū : Kbb=ndól : Lk=ndól
 Mb=ndól : Mo=ndél
 Nar=ndól : NgT=ndól
 Ngb=ndél : Sr=ndól

revenir, rentrer; tourner

Beb=tél : Bd=tél : Db=tél
 Gor=tél : Gu=tél : KbN=télé

Kbb=tél : Kul=ndélè : Lk=tél
 Mb=tél : Mo=tél : Nar=tél
 NgT=tél : Ngb=tél : Sr=tél

rêver; rêve

Beb=nĩ : Bd=nĩ : Db=nĩ
 Gor=nĩ : Gu=nĩ : KbN=nĩ
 Kbb=nĩ : Lk=nĩ : Mb=nĩ
 Mo=nĩ : Nar=nĩ : Ngb=nĩ
 Sr=nĩ

rhinocéros

Beb=kàsì-bànī : Bd=bèn
 Db=òng : Gu=bèrnè : KbN=bànī
 Lk=gàjì-bèrĩ : Mb=bàn
 Mo=àsìbànī : Nar=bènè
 NgT=bènī : Ngb=kàsì-bàrĩ,
 kàsì-bànī : Sr=bèn

rhumatisme

Bd=kāgē : Gor=kāgē
 Lk=kāgē : Mb=kāgē : Mo=kāgē

rien; vide; normale

Beb=kàrē : Db=bāl
 Gor=kàrē : Gu=kàrē : KbN=kéē
 Kbb=bàā : Lk=bàā : Mb=kàrī
 Mo=kàrē : Nar=kàrī
 NgT=kàrī : Ngb=kàrī
 Sr=kàrī

riciner

Beb=ùsì : Bd=sùkí
 Gor=súkū : Gu=súkū
 KbN=súkù : Kbb=súkū
 Lk=sùgū : Mb=súkē : Mo=súkē
 Nar=súkē : Ngb=sùgú
 Sr=súkē

rire

Beb=kògē : Bd=kògē
 Db=ìgō : Gor=kògē : Gu=ògō
 KbN=túbō : Kbb=kòkō
 Lk=kògō : Mb=gō : Mo=kògē
 Nar=ògō : NgT=ìgō : Ngb=kògō
 Sr=kègō, ògō

rival

Beb=jàngè : Bd=jàngè
 Db=jàng : Gor=jàngè
 Gu=jàng : Kbb=jàng : Lk=jàng
 Mb=jàng : Mo=jàng
 Nar=jàng : NgT=jàng
 Ngb=jàng : Sr=jàng

rônier

Beb=mà : Bd=mà : Gor=mà
 Gu=mà : Kbb=mà : Lk=mà
 Mb=mà : Mo=mà : Nar=mà
 NgT=mà : Ngb=mà : Sr=mà

rosée

Beb=tàl : Bd=tàl : Db=tāl
 Gor=tàl : Gu=tàl : KbN=tàlò
 Kbb=tàl : Lk=tāl : Mb=tàl
 Mo=tàl : Nar=tàl : NgT=tàl
 Ngb=tàl : Sr=tàl

roter, éructer

Beb=dèjì : Bd=dèjì
 Db=òng : Gor=dèjì : Gu=gèdè
 Kbb=dùjù : Lk=dèjì
 Mb=gìjè : Mo=dèjì
 Nar=gèjè : Ngb=dèjì
 Sr=gèjà

rouge : être

Beb=kàsì : Bd=kèr
 Db=kàs : Gor=kàsì : Gu=kèr
 KbN=àkè : Kbb=kàsè : Kul=àkè
 Lk=kàsì-gí-kàsì : Mb=kìrè
 Mo=kàsì : Nar=kèrè
 NgT=kèdè : Ngb=kàsì
 Sr=kìrè

route, chemin

Beb=déw : Bd=rébē
 Db=dób : Gor=dów : Gu=débé
 KbN=róbò : Kbb=dó : Kul=dóvò
 Lk=déw : Mb=dóbé : Mo=débē
 Nar=dóbē : NgT=dóbé
 Ngb=débé : Sr=róbè

ruche

Beb=rówē : Bd=róbē
 Gor=rówē : Gu=pórē
 KbN=nūbā : Kbb=róbō
 Lk=bórō : Mb=rúbō : Mo=pónē
 Nar=róbō : NgT=jēngō
 Ngb=mbórō : Sr=hórō

rugueux : être

Beb=ngàmàmà : Gor=ngò
 Gu=ngìrè : KbN=màngàrà
 Kbb=ngèndèrè : Lk=hàngèyà
 Mb=ngòò : Nar=ngò
 Ngb=ngò : Sr=ngò

sable

Beb=í-nāngírā
 Gor=í-nāngírā, í-nāngírā
 Gu=yè-ngír : Lk=í-nāngírā
 Mb=nāng : Mo=yāngírā
 Nar=būmbúrū : Ngb=nágírā
 Sr=nāng

sable

Db=ngār-kōy : Gu=yè-ngír
 Kbb=í-nāngírā
 Lk=í-nāngírā : Mb=ngār
 Mo=yāngírā
 Nar=njárím-ngōy : NgT=nāng
 Ngb=nāngírā : Sr=ngār

sac

Beb=ból : Bd=ból : Db=ból
 Gor=ból : Gu=sáng : Kbb=ból
 Lk=ból : Mb=ból : Mo=mbù
 Nar=ngòng : NgT=ngòng
 Ngb=ból : Sr=ngòng

sagaie : sorte de

Bd=gàgè : Gu=gàgè
 Lk=nìngà-mbūsū : Mb=gàgè
 Mo=gàgè

sagaie, lance

Beb=nìngè : Bd=nìngè
 Db=nìngà : Gor=nìngè
 Gu=nìngè : KbN=nìngà
 Kbb=nìngà : Lk=nìngà
 Mb=nìngà : Mo=nìngè
 Nar=nìngè : NgT=nìngà
 Ngb=nìngà : Sr=nìngà

saisir, prendre

Beb=ùwè : Bd=ùwè : Db=ùwà
 Gor=ùwè : Gu=ùwè : KbN=ùkà
 Kbb=ùwà : Lk=ùwà : Mb=hò
 Mo=ùwè : Nar=ùwè : NgT=èhò
 Ngb=ùwà : Sr=ìhò

saison pluvieuse

Beb=bàr : Bd=bà : Db=bàr
 Gor=bàr : Gu=bàr : KbN=bà
 Kbb=bàr : Lk=bàr : Mb=bàr
 Nar=bàr : NgT=ngòm : Ngb=bàr
 Sr=bàr

saison seche

Beb=nāy-kàdè
 Bd=nāy-kàdè : Db=bāl

Gor=nāy-kàdè : Gu=bāl
 Kbb=nāy-kàr : Lk=nāy-kàr
 Mb=bāl : Mo=nāy-kàdè
 Nar=bāl : Ngb=nāy-kàr
 Sr=bāl

saleté

Beb=yōró : Bd=bèbè
 Db=mīdó : Gor=yōró : Gu=yōró
 KbN=kīró : Kbb=yēró
 Kul=ndínō : Lk=yōró
 Mb=yūró : Mo=yōró
 Nar=hōró : NgT=nūró
 Ngb=yīró : Sr=yōró

salive, crachat

Beb=yōrō : Db=ōr
 Gor=mān-tà : Gu=yōr : KbN=wē
 Kbb=wèrē : Lk=yīrō : Mb=hōr
 Mo=yōrō : Nar=hōr : NgT=hōr
 Ngb=yīrō : Sr=hōr

sandale

Lk=bùbā : Mb=sākērā
 Mo=pápá : Nar=pápá

sang

Beb=mésē : Bd=mésē
 Db=mós : Gor=mósē : Gu=mésē
 KbN=másù : Kbb=mésē
 Lk=mésē : Mb=mósé : Mo=mésē
 Nar=mósē : Ngb=mésē
 Sr=mósé

sangsue

Beb=í-tēndē : Bd=í-tēndē
 Gu=tēndē : KbN=tāl-njī
 Kbb=í-tēndē : Lk=í-tēndē
 Mb=kí-tāndē : Mo=téndé
 Nar=tēndē : Ngb=téndē
 Sr=tēndē

sans

Beb=sá : Bd=ànjē : Db=sá
 Gor=ànjē : Gu=ànjé
 KbN=kájē : Mb=kànjé : Mo=nāl
 Nar=kànjē : NgT=kànjé
 Sr=kànjē

sauce

Beb=táy : Bd=táy : Db=tá
 Gor=náy : Gu=tár : KbN=táro
 Kbb=náy : Kul=táro : Lk=náy

Mb=táá : Mo=náy : Nar=tá
 NgT=tá : Ngb=náy : Sr=táá

saut

Beb=bàl : Bd=bàl : Gu=bàl
 Mb=bàl : Nar=bàl : Ngb=tál
 Sr=bàl

sauterelle

Gor=ídā : Gu=gàrì
 KbN=yimī : Kbb=í-gàbèrà
 Lk=í-sím : Mb=kí-dāa
 Mo=gábrì : Nar=gájí-sír
 Ngb=gábèrà : Sr=gàw

savoir, connaître

Beb=gèr̄ : Bd=gèè : Db=gèr̄
 Gor=gèr̄ : Gu=gèr̄ : KbN=gèȳ
 Kbb=gèr̄ : Kul=gèè : Lk=gèr̄è
 Mb=gèr̄ : Mo=gèr̄ : Nar=gèr̄
 NgT=gèr̄ : Ngb=gèr̄ : Sr=gèr̄

scolopendre

Bd=ndànè : Gu=ndàrì
 KbN=kí-ndám-ndà : Lk=ndàrè
 Mb=ndòrì : Nar=ndàrìyà
 Ngb=ndàrè

scorpion

Beb=í-nì : Bd=í-nì
 Db=gínèy : Gor=í-nì
 Gu=kújí-nàng : KbN=gúnā
 Kbb=í-níl : Lk=ì
 Mb=gíná, gíná : Mo=jínè
 Nar=gínè : NgT=gíná : Ngb=ì
 Sr=kókíràng

sec : être

Beb=tùtù : Bd=tùtù
 Db=tùtù : Gor=tùtù : Gu=tùtù
 Kbb=tùtù : Lk=tùdù
 Mb=tùtù : Mo=tùtù
 Nar=tùtù : NgT=tùtù
 Ngb=tùdù : Sr=tùtù

sec : être (en surface)

Beb=àȳ : Bd=àȳ : Db=àȳ
 Gor=àȳ : Gu=àȳ, tùtù
 Kbb=àȳ : Lk=àȳ : Mb=àȳ
 Mo=àȳ : Nar=àȳ : Ngb=àȳ
 Sr=àȳ

secko

Beb=ndògè : Bd=mbògè,
 ndògè : Db=ndòg : Gor=ndògè

Gu=ndògò : KbN=kíyè
 Kbb=ndòkò : Kul=dòbò
 Lk=ndògò : Mb=ndògè
 Mo=ndògè : Nar=ndògè
 NgT=ndògè : Ngb=ndògò
 Sr=ndògè

secouer

Beb=yékè : Db=yék
 Gor=síkè : Gu=yéy : Kbb=yékè
 Lk=yé : Mb=yéè, yékè
 Mo=yékè : Nar=síkè : NgT=yéè
 Ngb=yégè : Sr=yéè

sein

Beb=mbà : Bd=mbà : Db=mbà
 Gor=mbà : Gu=mbà : KbN=mbàā
 Kbb=mbà : Lk=mbà : Mb=mbàa
 Mo=mbà : Nar=mbà : NgT=mbà
 Ngb=mbà : Sr=mbà

sel

Beb=kàtè : Bd=kàtè
 Db=kàt : Gor=kàtè : Gu=kàtè,
 kàtè : KbN=kàtā : Kbb=kàtè
 Kul=hàtā : Lk=kàdè
 Mb=kàtè : Mo=kàtè
 Nar=kàtè : NgT=kàtè
 Ngb=kàdè : Sr=kàtè

semoule

Beb=jíngè : Bd=jíngè
 Db=jíngá : Gor=jíngè
 Gu=jíngè : KbN=gínjà
 Kbb=jíngā : Lk=jíngā
 Mb=jíngá : Mo=jíngè
 Nar=jíngè : Ngb=jíngā
 Sr=jíngā

separer

Beb=gāngè : Bd=gāngè
 Db=gāng : Gor=gāngè
 Gu=gāng : Kbb=gāng
 Lk=gāngè : Mb=gāng : Mo=gāng
 Nar=gāng : NgT=gāng
 Ngb=gāng : Sr=gāng

sept

Beb=sírí : Bd=sírí
 Db=més-jòód : Gor=sírí
 Gu=séjè-mùtè : KbN=mítíkíjò
 Kbb=sírí : Lk=sírí

Mb=tènè-mètá : Mo=sīrí
Nar=sīrí : NgT=sīrí
Ngb=sīrí : Sr=sīrí

serment; honneur, justice

Lk=nàjī : Mb=nàjē
Nar=nàjē : Ngb=nàjī

serpent

Beb=lī : Bd=lī : Db=lī
Gor=lī : Gu=lī : KbN=lī
Kbb=lī : Kul=yō : Lk=lī
Mb=lī : Mo=lī : Nar=lī
NgT=lī : Ngb=lī : Sr=lī

serpent, esp. de

Lk=ndùbù : Mb=ndùbè
Mo=ndùbè : NgT=ndùbè
Ngb=ndùbù : Sr=ndùbè

serrer

Gu=nām : KbN=njùrù
Mb=nēmā

sésame

Beb=ké : Bd=ké : Db=kór
Gor=kér : Gu=kér : KbN=kóy
Kbb=kér : Lk=kér : Mb=kór
Mo=ké : Nar=kór : NgT=kór
Ngb=kér : Sr=kór

seul, tout seul

Beb=kár : Bd=kár
Gor=kè-kár : Gu=sè-kár-n
Kbb=kè-kár : Lk=kár, gè-kár
Mb=kè-kírā-n
Nar=kí-kógī- : NgT=kērē
Ngb=kárí : Sr=kér

seulement

Beb=jó : Db=bè : Gor=pár
Gu=kúwē : Kul=háyé
Mb=kòo-n : Mo=dè
Nar=kónō-nḡḡ : NgT=kòōnìí
Ngb=bàá : Sr=ngóy

sève; glu

Gor=tūw : Gu=nō
KbN=tībī : Lk=čībī : Mb=tīw
Nar=tībē

si

Beb=sé : Bd=sé : Db=ké
Gor=ké : Gu=ké : Kbb=sé
Lk=sé : Mb=ké : Mo=sé
Nar=ké : Ngb=sé : Sr=ké

sifflet

Db=tīyō : Gor=tōw
Lk=tēbē : Mb=tōw

silure: esp. de

Beb=gúr : Bd=ndēl
Gu=njìl : Mb=ndēl : Mo=ndēl
Nar=ndēl : Sr=ndēl

silure: esp. de

Bd=gàgè : KbN=gàgà
Lk=gàgè : Mb=enlevant
Mo=gàgè : NgT=gàgè : Sr=gàgè

singe

Beb=bètē : Bd=bètē
Db=bèt : Gor=bètē : Gu=bètē
KbN=bàtī : Kbb=bètē
Lk=bèdē : Mb=bètē : Mo=bètē
Nar=bètē : NgT=bètē
Ngb=bèdē : Sr=bètē

siroter

Beb=iw : Gor=iw : Kul=ùtī
Lk=pèr : Mb=ìbè : Mo=ìbè
Ngb=nḡ : Sr=ùmbē

six

Beb=mèhè : Bd=mèhè
Db=mìhḡ : Gor=mèhè
Gu=mùté-mùté : KbN=màkà
Kbb=mìsḡ : Kul=tíkīrā
Lk=mìsḡ : Mb=kí-bòy-dètí
Mo=mèhè : Nar=mèhè
NgT=mèhè : Ngb=mìsḡ
Sr=mèhè

soif

Beb=kàndē : Bd=kàndē
Db=kùndā : Gor=kàndē
Gu=kùndē : KbN=kùnjā
Kbb=kùndā : Lk=kùndā
Mb=kàndā : Mo=kùndē
Nar=kàndē : NgT=kàndō-mān
Ngb=kùndā : Sr=kàndā

soir

Gor=lò-sòlò : Gu=lò-sòl
Lk=kàmà-tàgḡ
Mb=lò-ké-sòl-é
Nar=lò-sòlí : NgT=lò-sòl
Ngb=kùmàtàgḡ : Sr=lò-sòl-í

soleil

Beb=kàdɛ̃ : Bd=kàdɛ̃
 Db=kàd : Gor=kàdɛ̃ : Gu=kàdɛ̃
 Kbb=kàr : Kul=hàjà : Lk=kàr
 Mb=kàdɛ̃ : Mo=kàdɛ̃
 Nar=mbàng : NgT=kàdɛ̃
 Ngb=kàr : Sr=mbàng

solitude

Bd=kàl : KbN=nè-kàlà
 Mb=kàl : Nar=kàl

sombre, nuit

Bd=tɛ̃l : Gor=tɛ̃l : Gu=tɛ̃l
 KbN=sìlì : Kbb=tɛ̃l
 Lk=čìčímɛ̃rì : Mb=tɛ̃l
 Mo=tɛ̃l : Nar=tɛ̃l : NgT=tɛ̃l
 Ngb=tɛ̃l : Sr=tɛ̃l

somnoler

Gu=nɛ̃l : Lk=léngɛ̃
 Mb=táñ : Mo=léngɛ̃
 Nar=tún : Sr=tún

son de mil

Beb=bɛ̃nɛ̃ : Bd=bɛ̃nɛ̃
 Gor=bɛ̃nɛ̃ : Gu=bɛ̃nɛ̃
 KbN=gìrà : Kbb=ɛ̃-bɛ̃nɛ̃
 Lk=bìnā : Mb=bɛ̃nā, bɛ̃nā
 Mo=bɛ̃nɛ̃ : Nar=bɛ̃nɛ̃
 NgT=bɛ̃nā : Ngb=bìnā
 Sr=bɛ̃nā

son, sa

Beb=-é : Bd=è : Db=-á
 Gor=-nè : Gu=-é : Kbb=-é
 Lk=-é : Mb=-á : Mo=-é
 Nar=-n : NgT=-n : Ngb=-é
 Sr=-n

sorcier

Beb=kɛ̃mɛ̃ : Bd=kɛ̃mɛ̃
 Db=māl : Gor=njè-kùmɛ̃, kùmɛ̃
 Gu=kùmɛ̃ : Kbb=kùmā
 Lk=njè-mbɛ̃ : Mb=kɛ̃mā
 Mo=njè-yò : Nar=kɛ̃mɛ̃
 Ngb=njè-kùmā : Sr=kɛ̃mā

sorgho

Beb=gòjɛ̃ : Bd=gòjɛ̃
 Gor=gòjɛ̃ : Gu=gòjɛ̃
 KbN=gòjè : Kbb=mòkóy
 Lk=mùgāy : Mb=gòjɛ̃ : Mo=gòjɛ̃

Nar=gòjɛ̃ : Ngb=gòjɛ̃
 Sr=gòjɛ̃

sortir

Beb=tɛ̃ɛ̃ : Db=tèè : Gu=tèè
 KbN=tàkī : Kbb=tèè
 Kul=tàkī : Lk=čè : Mb=tèè
 Mo=tɛ̃ɛ̃ : Nar=tèè
 Ngb=tèè, tɛ̃ɛ̃ : Sr=tèè

souche

Beb=jīgɛ̃ : Bd=jīgɛ̃
 Db=jīg : Gor=jīgɛ̃ : Gu=jīgɛ̃
 KbN=gīgɛ̃ : Kbb=jíkɛ̃
 Lk=jīgɛ̃ : Mb=gīgɛ̃ : Mo=jīgɛ̃
 Nar=bèdè : NgT=bèdè
 Ngb=jīgɛ̃ : Sr=bèdè

sourd-muet

Lk=njè-mbī-kùdũ
 Mb=mbóo : Mo=mbíkī
 Nar=mbíkī

sous, dessous

Beb=gín : Bd=gín
 Gor=gín : Gu=gír : KbN=mèy
 Kbb=gél : Lk=gél : Mb=gír
 Mo=gín : Nar=gír : NgT=gír
 Ngb=gél : Sr=gír

spatule en bois

Beb=gèè : Bd=gèè
 Db=ká-gèr : Gor=gèr : Gu=gèr
 Kbb=gèr : Lk=gèr : Mb=gèr
 Mo=gèè : Nar=gèr : NgT=gèr
 Ngb=gèr : Sr=gèr

stérilité

Beb=kùjɛ̃ : Bd=kùjɛ̃
 Gor=kùjɛ̃ : Gu=kùjɛ̃
 KbN=kùjɛ̃ : Lk=kàdɛ̃
 Mb=kùjɛ̃ : Mo=kùjɛ̃
 Nar=kùjɛ̃ : NgT=kùjɛ̃
 Ngb=kàdɛ̃ : Sr=kùjɛ̃

sucer

Bd=njábɛ̃ : Db=njáb
 Gor=njū : Gu=njábɛ̃
 KbN=njóbu : Lk=njábɛ̃
 Mb=njū : Mo=njábɛ̃
 Nar=njábɛ̃ : NgT=njúbɛ̃
 Ngb=njábɛ̃ : Sr=njábɛ̃

sucer

Beb=nīngǎ : Bd=nīngǎ
 Db=nēng : Gor=nīngǎ
 Mb=nīng : Mo=nīng
 Nar=lēng : NgT=ō

sucer (enfant)

Beb=ìl : Bd=ìl : Db=ìl
 Gor=ìl : Gu=ìl : Kbb=ìl
 Lk=ìl : Mb=ìl : Mo=ìl
 Nar=ìl : NgT=yìl : Ngb=ìl
 Sr=ìl

sucré : être

Beb=mbā : Bd=léndē
 Db=rēp : Gor=mbān : Gu=líndē
 KbN=ndērē : Kbb=rí : Lk=rīí
 Mb=yīkē : Mo=líndē
 Nar=nēl : NgT=nīkē : Ngb=rīí
 Sr=lúndē

sueur ; suer

Beb=tètē : Bd=tètē
 Db=tòt : Gor=tùtē : Gu=tètē
 Kbb=tètē : Lk=tèdē
 Mb=tùtō : Mo=tètē
 Nar=tètē : NgT=tètē
 Ngb=tèdē : Sr=tòtō

suivre

Gu=ndòlè : Mb=ndúlō
 Mo=ndòlè

sur, dans

Beb=dò : Bd=dò : Db=dò
 Gor=dò : Gu=dè : KbN=jò
 Kbb=dò : Kul=tám-jò : Lk=dò
 Mb=dò : Mo=dò : Nar=dò
 Ngb=dò : Sr=dò

tabac

Beb=mángē : Bd=dò-bū-bēyē
 Db=māng : Gor=mángē
 Gu=máng : KbN=sèlí
 Kbb=māng : Lk=gàw-yà
 Mb=máng, lòw : Mo=māng
 Nar=máng : NgT=máng : Ngb=sà
 Sr=máng

tabouret

Beb=kēmbōr : Bd=kēmbōr
 Db=kāg-njì, mbātā
 Gor=kímbér : Gu=kálí
 KbN=mbātā : Kbb=mbātā

Lk=mbādā : Mb=mbātā
 Mo=kálí : Nar=kōmbēr
 NgT=kēmbēyē : Ngb=kálí
 Sr=kōmbēyē

tâcher, enduire (d'huile)

Gu=rétá : Mb=látē
 Mo=rátē

tailler ; affûter

Db=tól : Gor=tól
 Kbb=tól : Lk=tól : Mb=tól
 Mo=tól : Nar=tól : Ngb=tól

talon

Bd=gídē : Lk=gír-gòl
 Mb=gídē : Nar=gándē

tamarinier

Beb=màsē : Bd=màsē
 Db=màs : Gor=màsē : Gu=màsē
 Kbb=màsē : Lk=màsē
 Mb=màsē : Mo=màsē
 Nar=màsē : NgT=màsē
 Ngb=màsē : Sr=màsē

tambour

Beb=kòdè : Bd=kòdè
 Db=kòd : Gor=kòdè : Gu=kòdè
 Kbb=dàlè : Lk=dàlè
 Mb=kòdè : Nar=kòdè
 NgT=kòdè : Ngb=dàlè
 Sr=kòdè

tambour à deux faces

Beb=dàlè : Bd=dàlè
 Gor=dàlà : Gu=dàlè
 KbN=ndùm : Kbb=bīrēm
 Lk=dàlè : Mb=dàlì
 Nar=dàlìyà : Ngb=dàlè
 Sr=dàlè, dàlyà

tambour, grand

Bd=gángē : Gor=gángē
 Gu=gángá : KbN=dālā
 Kbb=gāng : Lk=bòlò
 Mb=gáng : Mo=gāng
 Nar=gángá : NgT=gángá
 Ngb=gāng : Sr=gángá

tamis

Beb=tēmē : Bd=tēmē
 Gu=tēmē : KbN=tēmē : Lk=tāmē
 Mb=tēmē, tēmē : Mo=tēmē

Nar=tèmē : Ngb=tèmē
Sr=tèmē

tamis : sorte de

Bd=yàtè : Gor=iyàtiyà
Gu=jèng-lèng : Mb=yàtè
Mo=yàtè : Ngb=yàdè
Sr=sàñ-ndíí

tamis : sorte de

Bd=sàñ : Db=kírē
Gor=sàñ : Lk=sàñ : Mb=sàñ
Ngb=sàñ

tamiser

Gu=sīyē : KbN=góngō
Lk=dàl : Mb=sīkā : Nar=sīyē,
ègè : Ngb=sā

tamiser

Mb=sīyā : Mo=sīyē
Sr=sīyā

tante paternelle

Beb=bèñ : Bd=bèñ : Db=bèñ
Gor=bèñ : Gu=bèñ : KbN=bèñ
Kbb=bàn : Kul=vènū : Lk=bìñ
Mb=bàñ : Mo=bèñ : Nar=bèñ
Ngb=bèñ : Sr=bèñ

tapioca blanc

Beb=gē : Bd=gé : Gor=gēr
Gu=gér : KbN=gáy : Lk=gér
Mb=ndēr : Mo=gé : Nar=gēr
Sr=gér

tarir

Beb=ìí : Bd=ìí : Db=ìí
Gor=ìí : Gu=ìí : KbN=ròkū
Kbb=ìí : Lk=ìí : Mb=ìí
Mo=ìí : Nar=ìí : Ngb=ìí
Sr=ìí

tas

KbN=báà : Mb=dūu
Sr=dūbī

te (acc. s.)

Beb=-ī : Bd=-ī : Db=-ī
Gor=-ī : Gu=-ī : KbN=ì, ī
Kbb=-ī : Kul=kī : Lk=-ī
Mb=-ī : Mo=-ī : Nar=-ī
NgT=-ī : Ngb=-ī : Sr=-ī

tendons (de viande)

Beb=ngìrè : Bd=ngìrè
Db=ngìrà : Gor=ngìrè

Gu=ngìrè : Kbb=ngìrà
Mb=ngìrà : Mo=ngìrè
Nar=ngìrè : NgT=ngìrà
Ngb=ngìrà

termite : esp. de

Gor=dóngìrò
Lk=í-dòngìròò
Mb=kóo-dóngìr : Mo=dóngìrò
Nar=dóngìrò

termite ailé

Beb=wā : Bd=wā : Db=wā
Gor=wā : Gu=wā
KbN=kí-yèmbé : Kbb=wā
Lk=wā : Mb=wāā : Mo=wā
Nar=wā : Ngb=wā : Sr=wā

termite blanc

Beb=yō : Bd=yō : Db=yō
Gor=yō : Gu=yō : Kbb=yō
Lk=yō : Mb=yōō : Mo=sōlōlō
Nar=yō : NgT=yō : Ngb=yō
Sr=yō

terre, sol

Beb=nàngè : Bd=nàngè
Db=nèng : Gor=nàngè
Gu=nàng : Kbb=nàng
Kul=màngā : Lk=nàngè
Mb=nàng : Mo=nàngá
Nar=nàng : NgT=dò-nàngè
Ngb=nàng : Sr=nàng

terre; territoire

Beb=dò-nàng : Bd=dò-nàngè
Db=dò-nèng : Gor=dò-kōr, bē
Gu=dè-nàng : KbN=ngáā
Kbb=dò-nàng : Lk=dò-nàngè
Mb=dà-nàng : Mo=dò-nàng
Nar=dò-nàng : NgT=nàng
Ngb=dò-nàng : Sr=dò-nàng

testicules

Beb=ngòr : Bd=gèm
Db=gùr : Gor=ngòr : Gu=gùm
KbN=gām : Kbb=gèm : Lk=gèm
Mb=ndòm : Mo=kōr-gèm
Nar=ndàm : NgT=ndàm
Ngb=gèm : Sr=ndàm

tête

Beb=dò : Bd=dò : Db=dò
Gor=dò : Gu=dè : KbN=jōō

Kbb=dò : Kul=jò : Mb=dò
Mo=dò : Nar=dò : NgT=dò
Ngb=dò : Sr=dò

tibia

Beb=kāsī : Bd=kāsī
Db=kās : Gor=kāsī-njà
Gu=kāsī : Kbn=òlò
Kbb=nò-gòl : Lk=pōrō-kāsī
Mb=kāsī : Mo=kēm-njà
Nar=kāsī : NgT=kāsī
Ngb=kāgī-gòl : Sr=kāsī

tiède : être

Gu=òbī : Lk=púrá-pò
Mb=òò

tige

Beb=kádī : Bd=kádī
Db=kád : Gor=kádī : Gu=kádí
Kbn=kádà : Kbb=kárī : Lk=kārī
Mb=kádí : Mo=kádī
Nar=kádī : NgT=gádí
Ngb=kārī : Sr=kàl

tique

Beb=mìyè : Bd=mèyè
Db=mè : Gor=mè : Gu=mè
Kbn=nèy : Kbb=mìyà
Lk=í-mìyà : Mb=mèè : Mo=mìyè
Nar=mìyè : Ngb=mìyà
Sr=mìyà

tirer

Beb=ndóř : Bd=ndóř
Db=ndóř : Gor=òr : Gu=ndóř
Kbn=òrè : Kbb=ndóř
Kul=njórē : Lk=ndóř
Mb=ndóř : Mo=ndóř : Nar=òr
Ngb=ndóř : Sr=ndóř

toile d'araignée

Beb=jòndē : Bd=jòndē
Gor=jòndē : Gu=gìndē
Kbn=yà : Kbb=gìndō
Lk=jòndō, bándī : Mb=dùndō
Mo=jìndē : Nar=jòndō
NgT=dìndō : Ngb=gìndō
Sr=dòndō

tombe

Bd=bádī : Gor=dò-bádī
Gu=dè-bádí : Kbn=bádà
Kbb=dò-bárī : Lk=dò-bárī

Mb=dà-bádí : Mo=dò-bádī
Nar=dè-bádī : NgT=bádí
Ngb=dò-bárī : Sr=dò-bádī

tomber

Beb=òsī : Bd=òsī : Db=ìsō
Gor=òsī : Gu=òsō : Kbn=ìsō
Kbb=òsō : Kul=ìsō : Lk=òsō
Mb=sō : Mo=ùsī : Nar=òsō
NgT=ìsō : Ngb=òsō : Sr=òsō

tomber (en groupe)

Gu=tósó : Mb=tásō
Mo=túsī : Sr=tásō

tomber (pluie)

Beb=èdì : Bd=èdì : Db=èd
Gor=èdì : Gu=èdì : Kbn=àrì
Kbb=èr : Kul=àrì : Lk=èr
Mb=èdì : Mo=èdì : NgT=yèdì
Ngb=èr : Sr=èdì

tomber par terre

Mb=ùř : Mo=ùr : Sr=ùř

ton, ta; toi

Beb=-í : Bd=-í : Db=-í
Gor=-í : Gu=-í : Kbn=í
Kbb=-í : Kul=yé : Lk=-í
Mb=-í : Mo=-í : Nar=-í
NgT=-í : Ngb=-í : Sr=-í

torche de paille

Beb=ngèl̄ : Bd=ngèl̄
Gor=ngèl̄ : Gu=tùsù
Kbn=mbòhō : Kbb=ngèl̄
Lk=ngèl̄ : Mb=ngèl̄ : Mo=ngèl̄
Nar=ngèl̄ : NgT=ngèl̄
Ngb=ngèl̄ : Sr=ngèl̄

tordre; être courbé

Beb=dfùgè : Bd=rùgè
Db=dfùg : Gor=dfùgè : Gu=dfùgù
Kbn=góy : Kbb=dfùkù : Lk=dfùgù
Mb=dfùgè : Mo=dfùgè
Nar=dfùgè : NgT=dfùgè
Ngb=dfùgù : Sr=rùgè

tordu : être

Mb=ndūy : Mo=ndū
Sr=ndūř

tortue : esp. de

Beb=mèy : Bd=mèy : Db=mè
Gor=mè : Gu=mèy : Kbn=màñù

Kbb=mèy : Lk=mèy : Mb=mèe
 Mo=mèy : Nar=mè : NgT=mè
 Ngb=mèy : Sr=mè

tortue : esp. de

Beb=bél : Bd=bél
 Gor=bóí : Mb=bóí : Nar=būí
 NgT=bóí : Sr=ngól

toucher

Beb=òdè : Bd=òdè : Db=òd
 Gor=òdè : Gu=òdè : KbN=òdò
 Kbb=òrù : Lk=òr : Mb=òdè
 Mo=òdè : Nar=òdè : Ngb=òdè
 Sr=òdè

toujours, souvent

Beb=dōró : Bd=ngándángé
 Gor=kè-ndō-gē-pété
 Gu=ndō-gē : Lk=jágá
 Mb=kè-ndā-ndōō-gē
 Mo=ndèé-ndèé
 Nar=ngándáng
 NgT=tè-ndōgē
 Sr=kè-ndō-gē

tourbillon

Beb=lél-māí : Db=nél-māí
 Gor=nél-māí
 Gu=ngà-nél-māí
 KbN=nélè-mālá : Lk=búrú
 Mb=nél-māí : Mo=yél-māí
 Nar=nél-māí : NgT=nélmāí
 Ngb=lél-māí

tourner, se

Beb=ndūr : Gor=ndūr
 Gu=ndūr : Lk=ndūr : Mb=ndūr
 Nar=tūr : Ngb=ndūr

tournoyer, secouer

Gu=bí : KbN=bíí : Lk=bíí
 Mb=bíí

tous

Beb=láy : Bd=láy
 Db=kéré : Gor=pété
 Gu=màlàng : Kbb=tóy
 Kul=fé-fé : Lk=tóy
 Mb=túu-bè : Mo=láy
 Nar=màlàng : NgT=kōráy
 Ngb=láy : Sr=màlàng

tousser

Beb=késē : Bd=késē
 Db=kés : Gor=késē, kēsē
 Gu=kásí : KbN=kásī
 Kbb=késē : Lk=késē
 Mb=késē : Mo=késē
 Nar=késē : Ngb=késē
 Sr=késē

trace de

KbN=gòtò : Mb=gòtè
 NgT=gòtè : Ngb=gòdè
 Sr=gòtè

traire; presser avec main

Beb=órē : Bd=mbórē
 Gu=mbóré : Kbb=mbórē
 Lk=òrè : Mb=mbúrō
 Mo=mbórē, òrè : Nar=mbérē
 NgT=mbírē : Ngb=tér
 Sr=mbírē

tranchant : être

Beb=àtè : Bd=àtè : Db=àt
 Gor=àtè : Gu=àtè : Kbb=àtè
 Lk=àdē : Mb=àtè : Mo=àtè
 Nar=àtè : NgT=àtè : Ngb=àdè
 Sr=àtè

travail

Beb=kìlè : Bd=kìlè
 Db=kùlà : Gor=kùlè : Gu=kùlè
 KbN=kilà : Kbb=kùlà
 Kul=kùlà : Lk=kùlà
 Mb=kìlà : Mo=kùlè
 Nar=kìlè : NgT=kìlà
 Ngb=kùlà : Sr=kìlà

traverser

Lk=dēré : Mb=dēr
 Sr=gílá

traverser, passer

Beb=ūr : Bd=dō : Gor=dēr
 Gu=dēr : Kbb=gāng : Lk=ndày
 Mb=dēr : Mo=dō : Nar=tèē
 NgT=mān : Ngb=dōsá : Sr=mān

trembler

Beb=dādē : Bd=dādē
 Db=ndèb : Gor=dādē
 Gu=ndèbè : KbN=ìndà
 Kbb=ìsà : Lk=ìsà
 Mb=ndèw, èw : Mo=dādē, ndèbè

Nar=ndèbè : NgT=ndèbè

Ngb=dàdɛ̃ : Sr=ndèbè

trempier

Beb=yɔ̃lɔ̃ : Bd=yɛ̃l

Gu=ùlè : Kbb=yòm : Lk=yɛ̃l

Mb=yɛ̃l : Mo=yɛ̃l : Nar=nòm

Ngb=kèñ : Sr=nùm

trente

Beb=dò-màté : Db=dò-mòtá

Gor=dò-mùté : Gu=kòr-mùté

Kbb=dò-mùtá : Kul=kóò

Lk=dò-mùndá : Mb=dò-màté

Mo=kòr-mùté : Nar=kùtè-màté

NgT=kùtè-màtá

Ngb=dɔ̃-mùndá : Sr=kùtè-màtá

tresser

Beb=pétɛ̃ : Bd=pétɛ̃

Gor=pétɛ̃ : Gu=pétá : KbN=téè

Kbb=pétè : Mb=hétɛ̃ : Mo=pótè

Nar=hétɛ̃ : NgT=sɛ̃rè

Ngb=péndè : Sr=sétɛ̃

tresser (le secco)

Beb=òjɛ̃ : Bd=òjɛ̃ : Db=ìjò

Gor=òjɛ̃ : Gu=òjò : KbN=òyò

Kbb=ùjū : Lk=ùjī : Mb=jò

Mo=òjɛ̃ : Nar=òjò : NgT=èjò

Ngb=ùnjī : Sr=òjò

trois

Beb=mùté : Bd=màté

Db=mòtá : Gor=mùté : Gu=mùté

KbN=mùtá : Kbb=mùtá

Kul=mùtá : Lk=mùndá

Mb=màtá : Mo=mùté

Nar=màté : NgT=màtá

Ngb=mùndá : Sr=màtá

trompe (éléphant)

Bd=lòndè : Gu=lòng

Lk=jī-ùm : Mb=bàtè

trou

Beb=bè : Bd=bè : Db=wól

Gor=bè : Gu=bé : Kbb=būwá

Mb=bèe : Mo=bè : Nar=bè

Ngb=bè

trou

Beb=bòlè : Bd=bòlè

Db=bìlò : Gor=bòlò, bè

Gu=bé : Kul=vóhà : Lk=būwá

Mb=bèlò : Mo=bòlè

Nar=bòlò : NgT=bèlò

Ngb=bòlè, būwá : Sr=bòlò

trou dans termitière

Gu=ndòrɛ̃ : Mb=ndòrɛ̃

Mo=ndòrɛ̃ : Sr=ndòrɛ̃yò

trouer; percé, être

Beb=mbùtè : Bd=mbùtè

Db=mbùt : Gor=mbùtè

Gu=mbùtù : KbN=ènè

Kbb=mbùtù : Kul=mbùtì

Lk=mbùdù : Mb=mbùtè

Mo=mbùtè : Nar=mbùtè

NgT=mbùtɛ̃ : Ngb=mbùdù

Sr=mbùtè

trouver

Beb=ìngè : Bd=ìngè

Db=ìngà : Gor=ìngè : Gu=ìngè

KbN=èmbè : Kbb=ìngà

Kul=ìnvè : Lk=ìngà : Mb=ngà

Mo=ìngè : Nar=ìngè

NgT=ndɔ̃dɛ̃ : Ngb=ìngà

Sr=ìngà

trouver par terre

Beb=bàā : Bd=bàā : Db=bàā

Gor=bàā : Gu=bàā : Kbb=bàā

Lk=bà : Mb=bàā : Mo=bàā

Nar=bàā : Ngb=bàā : Sr=bàā

tu; vous

Beb=ī- : Bd=ī- : Db=ī-

Gor=ī- : Gu=ī- : Kbb=ī-

Kul=í : Lk=ī- : Mb=ī-

Mo=ī- : Nar=ī- : NgT=í-

Ngb=ī- : Sr=ī-

tuer

Beb=tɔ̃l : Bd=tɔ̃l : Db=tɔ̃l

Gor=tɔ̃l : Gu=tɔ̃l : KbN=tɔ̃lè

Kbb=tɔ̃l : Kul=tɔ̃lè : Lk=tɔ̃l

Mb=tɔ̃l : Mo=tɔ̃l : Nar=tɔ̃l

NgT=tɔ̃l : Ngb=tɔ̃l : Sr=tɔ̃l

tuteurs

Gor=síngé : Kbb=sìngā

Lk=kìngā : Mb=kìngā

Nar=ngòngɛ̃rò

un, une

Beb=kárè : Bd=kárè

Db=kádā : Gor=kárè : Gu=kárè

KbN=kàré : Kbb=kárā
 Kul=hàré : Lk=kárā
 Mb=kírá : Mo=kárē
 Nar=kógíím : NgT=kógíím
 Ngb=kárā : Sr=kógíím

urine

Beb=kédí-màñ
 Bd=kèdí-màñ : Db=kéd-màñ
 Gor=kédí-màñ : Gu=kédí-màñ
 KbN=kájī : Kbb=èrī : Lk=èrē
 Mb=kédí-màñ : Mo=kédí-màñ
 Nar=ngédí-màñ
 NgT=ngédí-màñ : Ngb=èdí
 Sr=ngédí-màñ

vagabondage

Mb=kàya : Mo=kàyā
 Nar=kàyā

vagin

Beb=ngīr : Bd=mùdì
 Gor=ngīr : Gu=ngīr
 Kbb=ngīrī : Lk=ngīr
 Mb=mùdì : Mo=mùdù
 NgT=mùdì : Ngb=ngīr
 Sr=ngīr

van, panier pour vanner

Beb=kèē : Bd=kèē : Db=kèē
 Gor=kèē : Gu=kèē : KbN=kèē
 Kbb=kèē : Kul=kèē : Lk=kèē
 Mb=kèē : Mo=kèē : Nar=kèē
 NgT=kèē : Ngb=kèē : Sr=kèē

vanter, se

Beb=bòrè : Bd=bájī
 Gor=gú, ngòm : KbN=ndògòrò
 Kbb=ngèm : Lk=ngòm, ùlà
 Mb=ngòm : Mo=ngòm
 Nar=ngòm : Ngb=bélē : Sr=ngjē

vapeur

Bd=kūnjí : Gor=kūnjí
 Gu=kūndú : Lk=kūndū
 Mb=kūndí : Nar=kūndí
 Ngb=kūndū

varan

Beb=būr : Bd=būr : Db=būr
 Gor=būr : Gu=būr : Kbb=būrū
 Lk=būrū : Mb=būr : Mo=būr
 Nar=būr : NgT=būhūr
 Ngb=būr : Sr=būr

vendre

Beb=làw̄ : Bd=làbī : Db=kā
 Gor=làw̄ : Gu=ìgì : KbN=ríbī
 Kbb=làbī : Lk=dábī
 Mb=dábī : Mo=ndōgī
 Nar=ìgì : Ngb=dāw̄ : Sr=ìgì

venir

Beb=dēē : Bd=rèē : Db=dēē
 Gor=dēē : Gu=dēē : KbN=àbò
 Kbb=dēē : Kul=àvō : Lk=dē
 Mb=dēē : Mo=dēē : Nar=dēē
 NgT=dēē : Ngb=dēē : Sr=rèē

venir de; se lever

Beb=ì : Bd=ì : Db=ì
 Gor=ì : Gu=ì : KbN=àgà
 Kbb=ì : Lk=ì : Mb=bày : Mo=ì
 Nar=ì : NgT=bày : Ngb=ì
 Sr=ì

vent

Beb=lél : Bd=nél : Db=nél
 Gor=nél : Gu=nél : KbN=nélè
 Kbb=yél : Lk=lél : Mb=nél
 Mo=yél : Nar=nél : NgT=nél
 Ngb=lél : Sr=nél

ventre

Beb=mè : Bd=mèē : Db=kèm
 Gor=mè : Gu=kèm : KbN=bùdè
 Kbb=wùr : Lk=tà-ùr : Mb=kàm
 Mo=mèē : Nar=kèm : NgT=kèm
 Ngb=mè : Sr=kèm

verge, pénis

Beb=mòtì : Bd=mòtì
 Db=mòt : Gor=mòtì : Gu=mòtì
 Kbb=mòtì : Lk=mòdì
 Mb=mòtì : Mo=mòtì
 Nar=mòtì : NgT=mòtì
 Ngb=mòdì : Sr=mòtì

vermoulu : être

Beb=ndūsī : Bd=ndūsī
 Db=ndūs : Gor=ndūsī
 Gu=ndūsū : KbN=ndūsū
 Kbb=ndūsū : Lk=ndūsū
 Mb=ndūsī : Mo=ndūsī
 Nar=ndūsī : Ngb=ndūsū
 Sr=ndūsī

vers

Beb=kɛ̃ : Bd=kɛ̃ : Gor=kɛ̃
 Gu=kɛ̃ : Kbb=kɛ̃ : Lk=gɛ̃
 Mb=kɛ̃ : Mo=kɛ̃ : Nar=kɛ̃
 NgT=tɔ̃ : Ngb=dɔ̃ : Sr=kɛ̃

verser

Beb=mbél : Bd=mbél
 Db=mbél : Gor=mbél
 Kbb=ùngū : Lk=mbél
 Mb=mbél : Mo=mbél
 Nar=bòkɛ̃ : NgT=búkɛ̃
 Ngb=mbél : Sr=bòkɛ̃

verser

Beb=búkɛ̃ : Db=òng
 Gor=mbél : Gu=ùm : Kbb=ùngū
 Lk=ùm : Mb=ùù : Mo=ùngɛ̃
 Nar=òng : Ngb=òm, mbél
 Sr=bòkɛ̃

verser en laissant residues

Mb=ndèsɛ̃ : Mo=ndùsū
 Sr=njèɾ

verser pour décanter

Bd=ndùsɛ̃ : Gor=ùsɛ̃
 Lk=ndùsū : Mb=ndùsɛ̃
 Ngb=ndùsū

vêtement

Beb=kɛ̃bɛ̃ : Bd=kɛ̃bɛ̃
 Db=kúb : Gor=kúw : Gu=kúbū
 KbN=ɲámá : Kbb=kúbū
 Kul=ngìyā : Lk=kúbū
 Mb=kúbɛ̃ : Mo=kúbū
 Nar=kúbɛ̃ : Ngb=kúbū
 Sr=kúbɛ̃

viande

Beb=dā : Bd=dā : Db=dā
 Gor=dā : Gu=dā : KbN=jā
 Mb=dā : Mo=dā : Nar=dā
 NgT=dā : Ngb=dā : Sr=dā

vieillard

Beb=dɛ̃gè : Bd=bɛ̃gè
 Db=búgá : Gor=búgè : Gu=búgá
 Kbb=búkā : Lk=búgā
 Mb=bɛ̃gá : Mo=búgè
 Nar=bɛ̃gè : Ngb=búgā, tɔ̃gɛ̃
 Sr=bɛ̃gá

vieux

Bd=gó : KbN=kòndò
 Kbb=búkā : Mb=bɛ̃lálá
 Nar=tɔ̃gɛ̃ : NgT=bɛ̃lálá
 Ngb=búgā : Sr=bɛ̃gá

village

Beb=bē : Bd=bē : Db=bē
 Gor=bē : Gu=bē : KbN=bē
 Kbb=bē : Lk=bē : Mb=bēe
 Mo=bē : Nar=bē : NgT=bē
 Ngb=bē : Sr=bē

vingt

Beb=dò-jòó : Db=dò-jòó
 Gor=dò-jòó : Gu=kɔ̃r-jòó
 KbN=jòkɛ̃ : Kbb=dò-jòó
 Kul=jò-háy : Lk=dògɛ̃-jòó
 Mb=dò-jòó : Mo=kòr-jòó
 Nar=kùtɛ̃-jòó : NgT=kùtɛ̃-jòó
 Ngb=dò-jòó : Sr=kùtɛ̃-jòó

visiter

Beb=gòò : Bd=gòò
 Gor=gòò : Gu=gòò : Kbb=gòò
 Lk=géngè : Mb=gòò : Mo=gòò
 Nar=gòò : Ngb=gòò : Sr=gùù

visqueux, gluante

Beb=ùwè : Bd=ndòl
 Gu=ndòl : Kbb=wà : Lk=lɔ̃
 Mb=ndòl : Nar=ndòl
 Sr=ndòl

vite

Beb=láw : Bd=láw : Db=dò
 Gor=kàlàngɛ̃ : Gu=kàlàng
 KbN=gòsíì : Kbb=ɲàng
 Lk=gɛ̃-tɔ̃gè : Mb=ndéré
 Mo=kàlàng : Nar=láy
 NgT=láw : Ngb=kàlàng
 Sr=láy

voir

Beb=òò : Bd=òò : Db=òò
 Gor=òò : Gu=à : KbN=ùwà
 Kbb=òò : Kul=ùwà : Lk=ò
 Mb=òò : Mo=òò : Nar=à
 NgT=wòò : Ngb=òò : Sr=à

voisin

Beb=njè-mbó-kéy
 Bd=màdɛ̃-bē : Db=màd-bē
 Gor=njè-gèdɛ̃-kéy

Gu=màdī-bē : KbN=màndà-dàrū
 Kbb=njè-mbór-kéy
 Kul=ní-dàrū
 Lk=njè-bàtà-kéy
 Mb=màdī-bēe
 Mo=njè-tà-kéy
 Nar=màdī-bē
 Ngb= njè-bàdà-kéy
 NgT=màdī-bē
 Sr=màdī-bē

voix

Beb=ndū : Bd=ndū : Db=ndū
 Gor=ndū : Gu=ndū : KbN=njū
 Kbb=ndū : Lk=ndū : Mb=ndī
 Mo=ndī : Nar=ndū : NgT=ndī
 Ngb=ndū : Sr=ndū

voler

Beb=bògè : Bd=bògè
 Db=bòg : Gor=bògè : Gu=bògè
 KbN=bògò : Kbb=bòkò
 Lk=bògò : Mb=bògè : Mo=bògè
 Nar=bògè : NgT=bògè, tèjè
 Ngb=bògò : Sr=bògè

vomir

Beb=tōmō : Bd=tōmō
 Db=tōm : Gor=tōmō : Gu=tōmō
 KbN=túrē : Kbb=tōmō
 Kul=túrē : Lk=tōmē : Mb=tōm
 Mo=tōmō : Nar=tōmbō
 NgT=tōmbē : Ngb=tōmē
 Sr=tōmbē

vouloir

Beb=gè : Bd=gè : Db=gè
 Gor=gè : Gu=gè : KbN=dúru
 Kbb=njìkì : Kul=dúru
 Lk=njìgì : Mb=gèe : Mo=ndìgè
 Nar=gè : NgT=gè : Ngb=gè
 Sr=gèy

vous (acc.)

Beb=-sè : Gor=-sè
 Gu=sè-ī : KbN=sè : Kbb=-sé
 Lk=-sí : Mb=-sè : Mo=-sí
 Nar=-sè : NgT=-sí : Ngb=-sí
 Sr=-sí

vous (oblique); votre

Beb=-sí : Bd=-sí : Db=-sé
 Gor=-sé : Gu=-sí : KbN=sé
 Kbb=-sé : Kul=sé : Lk=-sèy
 Mb=-sí : Mo=-sí : Nar=-sí
 Ngb=-sí : Sr=-sí

voyage; hôte, invité

Beb=mbā : Bd=mbā : Db=mbā
 Gor=mbā : Gu=mbā : KbN=mbā
 Kbb=mbā : Kul=mbā : Lk=mbā
 Mb=mbā : Mo=mbā : Nar=mbā
 NgT=mbā : Ngb=mbā : Sr=mbā

youyou, faire

Beb=í-ndīl : Bd=í-ndīl
 Db=njíl : Gor=í-ndīl
 Gu=ndīl : KbN=njīl
 Kbb=í-njīl : Lk=í-njíl
 Mb=ndīl : Mo=í-ndīl
 Nar=ndīl : Ngb=ndīl
 Sr=ndīl

zorille

Bd=í-sīndí : KbN=kēndí
 Mb=kēndí : Nar=kīndí
 Ngb=kīndí

English – Sara Languages
Lexicon

absence

Beb=tó : Bd=tó : Gor=tór
 Gu=gùtù : Kbb=túr̄ : Lk=tórō
 Mb=gótá : Mo=gòtè
 Nar=gòtè : Ngb=tór : Sr=gòtè

accompany

Beb=dān : Bd=dān : Db=dān
 Gor=dān : Gu=dān : KbN=dānā
 Kbb=dān : Lk=dān : Mb=dān
 Mo=dān : Nar=dān : NgT=dān
 Ngb=dān : Sr=dān

activate (fire)

Beb=ìbè : Bd=ìbè : Db=ìb
 Gu=ìbè : Lk=pèr : Mb=ìbè
 Mo=ìbè : Nar=túbī : Ngb=ìbì
 Sr=sètè

adam's apple

Beb=pó-mándē : Bd=í-gòl
 Db=jòr-kób : Gor=jàm-méndém
 Gu=pèr-kóbí : KbN=gòlē
 Lk=kònjòr : Mb=jòr-kós
 Mo=tēbī-míndē : Nar=gò
 Ngb=ngàdèngé : Sr=gò-míndè

after, behind

Beb=gō : Bd=gō : Gu=gō
 Kbb=gō : Lk=gō : Mb=gō
 Mo=gō : Nar=gō : NgT=gō
 Ngb=gō : Sr=gō

afterlife

Bd=kōó : Gu=kōó
 KbN=hānā : Lk=jàbàw
 Mb=kōó : Mo=kōó : Nar=ngóy

ahead of

Beb=nò : Bd=nò : Db=nò
 Gor=nò : Gu=nò : Kbb=nò
 Lk=nò : Mb=nò : Mo=nò
 Nar=nò : Ngb=nò : Sr=nò

alcoholic drink

Beb=árgè : Db=árgè
 Gor=árgè : Gu=árgē
 Kbb=árgè : Lk=árgè
 Mb=árgè : Mo=árgē
 Nar=árgè : Ngb=árgè
 Sr=yérgè

alone

Beb=kár : Bd=kár
 Gor=kè-kár : Gu=sè-kár-ñ

Kbb=kè-kár : Lk=kár, gè-kár
 Mb=kè-kárā-ñ
 Nar=kí-kógī- : NgT=kērē
 Ngb=kárí : Sr=kér

already

Beb=ngàā : Bd=bá
 Gor=wòy, ngàā : Gu=bá
 Kul=lóó : Mb=wòy : Mo=ngàā
 Nar=kóó : Ngb=mbá : Sr=bá,
 kóó

always, often

Beb=dōró : Bd=ngándángí
 Gor=kè-ndō-gī-pétí
 Gu=ndō-gī : Lk=jáágá
 Mb=kè-ndā-ndōō-gī
 Mo=ndèé-ndèé : Nar=ngándáng
 NgT=tè-ndōgī : Sr=kè-ndō-gī

all

Beb=láy : Bd=láy
 Db=kéré : Gor=pétí
 Gu=màlàng : Kbb=tóy
 Kul=fé-fé : Lk=tóy
 Mb=túu-bè : Mo=láy
 Nar=màlàng : NgT=kōráy
 Ngb=láy : Sr=màlàng

among

Beb=pínē : Bd=mbànē
 Gor=mbùnē : Gu=dàdān
 Kbb=hōr : Lk=hōrō
 Mb=mbànā : Mo=mbùnē
 Nar=mbòbò : NgT=mbànā
 Ngb=mbùnā : Sr=mbànā

and

Beb=tò : Db=ō : Gor=nō
 Gu=ā : Lk=ném : Mb=hō
 Mo=rém : Nar=ō : NgT=hō
 Ngb=lém : Sr=ō

and, but

Beb=é : Bd=ngà : Db=mè
 Gor=é, áyí : Gu=nè : KbN=àbī
 Kbb=ngà : Kul=vī : Lk=nè
 Mb=nà : Mo=é : Nar=bè
 NgT=bē : Ngb=nè : Sr=bà

anger

Beb=ōngī : Bd=ōngī
 Db=hōng : Gor=ōngī : Gu=wōng
 KbN=yōngō : Kbb=ūngū

Lk=wūngū : Mb=wōng : Mo=wōng
Nar=bōng : NgT=wōng
Ngb=wōng : Sr=wōng

animal

Beb=dā : Bd=dā : Db=dā
Gor=dā : Gu=dā : KbN=jā
Kbb=dā : Kul=jā : Mb=dā
Mo=dā : Nar=dā : NgT=dā
Ngb=dā : Sr=dā

ankle

Bd=kúkà-lú-njà
KbN=àlè-sākā
Lk=dò-kàw-kūnjá
Mb=kùr-kóó-njà

announcement, public

Beb=mbē : Bd=mbē
Db=mbēr : Gor=mbēr : Gu=mbēr
KbN=mbē : Kbb=mbēr
Lk=mbēr : Mb=mbēr : Mo=mbēr
Nar=mbēr : Ngb=mbēr
Sr=mbēr

answer, reply: to

Beb=ndìgè : Bd=ndìgè
Gor=ndìgè : Gu=ndìgè
Kbb=njìkì : Lk=njìgè
Mb=ndìgè : Mo=ndìgè
Nar=ndìgè : Ngb=yàgèdà,
ndìgè : Sr=ndìgè

ant: red

Beb=tíyē : Bd=tíyē
Gor=tíyē : Gu=tíyē
KbN=tínā : Kbb=tíyā
Lk=í-číyā : Mb=tíyā
Mo=tíyē : Nar=tíyē
Ngb=tíyā : Sr=tíyē

ant: small black

Beb=tú : Bd=í-tú : Gu=túr
Kbb=túr : Lk=í-túr : Mb=túr
Mo=tú : Ngb=túr : Sr=túr

ant: small black

Gu=tòtè : Lk=tòdè
Mb=kí-tìtè

ant: small red

Bd=tòy : Gu=tòy : Lk=tòy
Mb=tòy : Mo=tòy : Ngb=tòy
Sr=tòy

ant: type of

Gu=bém : Mb=tápá
Mo=bémē : Sr=bém

anteater: type of

Beb=bārā : Bd=bārā
Gor=bārā : Kbb=njàrè
Lk=njèrè : Mb=bār : Mo=bārā
Nar=bē-tètè : Ngb=tàlbásē
Sr=mbār

anteater: type of

Beb=màr-mángá
Bd=màrmángá : Gu=màrè-mángá
KbN=yúkà : Lk=màr-mángá
Mb=màrì-mángá
Mo=màr-mángá : Nar=màr-máng
Ngb=màr-mángá

antelope: duiker

Bd=pàn : Db=pèn : Lk=pàn
Mb=pàn : Mo=pàn : Nar=pànà
Ngb=pàn

antelope: duiker

Beb=dùl : Bd=dùl : Db=dùl
Gu=dùl : KbN=jùlù : Kbb=dùl
Lk=dùl : Mb=dùl : Mo=dùl
Nar=dùl : NgT=dùl : Ngb=dùl
Sr=dùl

antelope: oribi

Bd=wāl : KbN=wālē
Lk=àrkàsì : Mb=wāl : Mo=wāl
Nar=wāl : NgT=wāl

antelope: roan

Beb=nàsē : Bd=nàsē
Db=nàs : Gor=nàsē : Gu=nàsē
KbN=nàsē : Kbb=nàsē
Lk=nàsē : Mb=nàsē : Mo=nàsē
Nar=nàsē : NgT=nàsē
Ngb=nàsē : Sr=nàsē

antelope: Tragelaphus oryx

Bd=lúm : KbN=ngónè
Lk=í-lúlúm : Mb=dùdē
Ngb=lúm

antelope: type of

Bd=kàyà : KbN=kà
Mb=kày : NgT=kày
Ngb=kàyà

arbuste [Sesbannia pachyc

Gu=tà : Mb=jèngā
Mo=kí-nǎ-jē : Nar=jèngō

argue about : to

Bd=nàjē : Db=nàj
Gor=nàjē : Gu=nàjē
Kbb=nàjī : Mb=nàjē : Mo=nàjē
Nar=nàjē : NgT=nàjē
Ngb=nājī : Sr=nàjē

argue with : to

Beb=kōl : Bd=kōl : Db=kōl
Gor=kōl : Gu=kōl : KbN=kōlē
Kbb=kōl : Lk=kōl : Mb=kōl
Mo=kōl : Nar=kōl : NgT=kōl
Ngb=kōl : Sr=kōl

armpit

Beb=màtì-kól : Bd=mà, sól
sól : Db=sól : Gor=màkóy
Gu=gír-sól : KbN=mòtò-kām
Kbb=mòtì-sól : Lk=mòdì-sól
Mb=màsól : Mo=màsól
Nar=mbè-sól : NgT=kíl
Ngb=mà-sól : Sr=gír-sól

arrive : to

Beb=tèē : Gu=dèē
KbN=káà : Kbb=tèē : Mb=tèē
Mo=tèē : Sr=òtē

artist, expert

Bd=gōsī : Gor=gōsī
Gu=gōsī : KbN=kòdē
Kbb=gōsī : Lk=gūsū, njè-gūsū
Mb=gōsī : Mo=gōsī
Ngb=gōsō : Sr=gōsī

ash

Beb=bū : Db=bū : Gor=bú
Gu=bū : KbN=būkū : Kbb=bū
Mb=búu : Mo=bū : Nar=bū
NgT=bū : Ngb=bū : Sr=bū

ask : to

Beb=dèjì : Bd=dèjì
Db=njìjò : Gor=dèjì
Gu=dèjì : KbN=jìrè
Kbb=ndùjù : Kul=jídyō
Lk=dèjì : Mb=ndìjè : Mo=dèjì
Nar=dèjè : NgT=ndìjè
Ngb=dèjì : Sr=dèjè

assemble : to

Beb=káw : Bd=káw
Gor=káw : Gu=kébé : Kbb=mbōó
Kul=tíbbō : Lk=mbó : Mb=káw
Mo=kéw : Nar=kán : NgT=kán
Ngb=mbó : Sr=kán

aunt (paternal)

Beb=bèñ : Bd=bèñ : Db=bèñ
Gor=bèñ : Gu=bèñ : KbN=bèñē
Kbb=bàn : Kul=vènū : Lk=bìñ
Mb=bàñ : Mo=bèñ : Nar=bèñ
Ngb=bèñ : Sr=bèñ

avoid

Mb=gōng : Nar=gōng
Sr=gōng

away, off

Beb=kōs : Bd=kōs
Db=kènèng : Gor=kōs
Gu=kōkí : Kbb=ràng : Lk=kōró
Mb=kōs : Mo=kōs : Nar=kōs
NgT=kōs : Ngb=kōs : Sr=kōs

axe

Beb=kīngō : Bd=kīngō
Db=kūngā : Gor=kīngō
Gu=kūngō : KbN=kūngā
Kbb=tínā : Lk=čínā
Mb=kīngā : Mo=kūngō
Nar=kīngō : NgT=kīngō
Ngb=tínā : Sr=kīngā

baboon

Beb=màdì : Bd=màdì
Db=màd : Gor=màdì
Gu=bètē-màdìr : KbN=màdà
Kbb=bàngìràng : Lk=bàngìrà
Mb=màdì : Mo=màdì
Nar=màdì : Ngb=bàngìlà
Sr=màdì

back

Beb=gìdì : Bd=gìdì
Db=gìd : Gor=gìdì : Gu=gìdì
KbN=ngìdì : Kbb=gìr
Kul=gìdì : Lk=bà-gìr
Mb=gìdì : Mo=gìdì
Nar=gìdì : NgT=gìdì
Ngb=gìr : Sr=gìdì

backwards

Beb=gògá : Bd=gògá
 Db=gòóg : Gor=gògá : Gu=gùgú
 Kbb=gùkú : Lk=gùgú
 Mb=gògá : Mo=gògá
 Nar=gògá : NgT=gògá
 Ngb=gògá : Sr=gògá

bachelor

Beb=bùwè : Bd=bùwè
 Db=kàb : Gor=bùwè : Gu=sùwè
 KbN=mòdóó : Kbb=ngá-bùwà
 Lk=í-ngàw-bà : Mb=bìwà
 Mo=ngábò : Nar=sùwè
 NgT=sìbà : Ngb=ngàw-bà
 Sr=sìbà

bad : to be

Beb=màjàí : Bd=màjàí
 Gor=màjèí : Gu=màjìlé
 KbN=àsū : Kbb=mànjàng
 Mb=màjàí : Mo=màjàí
 Nar=màjàí : NgT=màjàí
 Ngb=màjèí : Sr=màjàí

bag

Beb=ḅóḅ : Bd=ḅóḅ : Db=ḅóḅ
 Gor=ḅóḅ : Gu=sáng : Kbb=ḅóḅ
 Lk=ḅóḅ : Mb=ḅóḅ : Mo=mbù
 Nar=ngòng : NgT=ngòng
 Ngb=ḅóḅ : Sr=ngòng

balance : to

Beb=yér : Bd=yér : Gu=dèí
 Lk=yér : Mb=yáí : Mo=yéí
 Ngb=yér : Sr=yáí

bald : to be

Beb=ngò : Gor=ngò
 Gu=ngò : Mb=ngòò : Mo=òí
 Nar=ngò : Ngb=ngò : Sr=ngò

bale of grass

Beb=mónē : Bd=mónē
 Db=míró : Gu=mórē : Lk=mórō
 Mb=míró : Mo=mónē
 Ngb=mórō : Sr=mórō

bark (of tree)

Beb=ngóy : Bd=ngóy
 Gor=ngóy : Gu=ngó : Lk=ngóy
 Mb=ngóy : Nar=ngó
 NgT=ngó : Ngb=ngóy

bark (of tree), dry

Beb=māmā : Bd=māmā
 Db=kó-mām : Gor=māmā
 Gu=māmā : Kbb=ngóy
 Lk=í-māmā : Mb=mòmā : Mo=māmā
 Nar=mbāmā : Ngb=māmā
 Sr=kàdì

basket : large

Beb=kàrè : Bd=kàrè
 Gor=kàrà : Gu=jángá
 Kbb=kàrè : Lk=kàrè-bí
 Mb=jáng : Mo=kàrè
 Nar=dòbī : Ngb=kàrè
 Sr=jáng

basket (for winnowing)

Beb=kèē : Bd=kèē : Db=kèē
 Gor=kèē : Gu=kèē : KbN=kèē
 Kbb=kèē : Kul=kèē : Lk=kèē
 Mb=kèē : Mo=kèē : Nar=kèē
 NgT=kèē : Ngb=kèē : Sr=kèē

bat : type of

Beb=dōw : Bd=dō : Db=dōw
 Gor=dōw : Gu=dō : KbN=dòngì
 Kbb=dōw : Mb=dōw : Mo=dō
 Nar=dōw : NgT=dōw : Ngb=dō
 Sr=dōw

bat : type of

Gu=ngòkìr : Lk=dò-kéw
 Mb=ngòkìr : Nar=kí-ngòkìrò
 Ngb=dò-lò

bathe : to

Beb=ndògī : Bd=ndògī
 Db=ndòg : Gor=ndògī
 Gu=ndògō : KbN=njòbō
 Kbb=ndòkō : Lk=ndògō
 Mb=ndògī : Mo=ndògī
 Nar=ndògī : NgT=ndògō
 Ngb=ndògō : Sr=ndògī

be : to

Beb=ì : Bd=è : Db=ì
 Gor=ì : Gu=è : Kbb=tō
 Lk=tō : Mb=ì : Mo=tō : Nar=ì
 NgT=ì : Ngb=tō : Sr=ì

be like, as : to be

Beb=tō : Bd=tēkí : Db=tí
 Gor=tōkí : Gu=tītī

Kbb=tòkú : Lk=tògá
 Mb=títí : Mo=títí
 Nar=títí : NgT=títí
 Ngb=tògá : Sr=títí

beads

Beb=mèdè : Bd=mèdè
 Db=mèd : Gor=mèdè : Gu=mèdè
 KbN=kòbè-kúlè : Kbb=mèr
 Lk=mèr : Mb=mèdè : Mo=mèdè
 Nar=mèdè : Ngb=mèr : Sr=mèdè

beans

Beb=mùnjè : Bd=mànjè
 Db=mònj : Gor=mùnjè
 Gu=mùnjù : KbN=mìnjò
 Kbb=mùnjù : Kul=mònjò
 Lk=mànjè : Mb=mùnjò
 Mo=mùnjù : Nar=mònjò
 NgT=mànjò : Ngb=mìnjè
 Sr=mùnjò

bear fruit: to

Beb=àndè : Bd=àndè
 Db=ànd : Gor=àndè : Gu=àn
 KbN=ànā : Kbb=àndè : Lk=àndè
 Mb=àndè : Mo=àndè
 Nar=àn, ùdè : Ngb=àndè
 Sr=àn

beard

Beb=mbāy-tà : Bd=mbáy
 Db=mbāy : Gor=mbáy-tà
 Gu=mbāy-tà : KbN=mbīyá
 Kbb=mbāy : Lk=mbáy
 Mb=mbāy : Mo=mbáy-tà
 Nar=mbāy : Ngb=mbāy
 Sr=mbāy

because

Beb=mbā : Bd=tà-dō
 Db=kìtō : Gor=mbā-kì-ké
 KbN=lòhà-ré : Kbb=mbā-tà-lò
 Kul=lòfà-gīnī : Lk=mbā
 Mb=kìtō-kàdè : Mo=dō-tàlè
 Nar=tām-kàdè : Ngb=mbā-tà
 Sr=tòdō

because of

Beb=mbā-tà-lè : Bd=tàdō
 Db=kìtō : Gor=mbā-tà
 Gu=tèdō : Mb=kìtō : Mo=kè-dō

Nar=tām-yā : NgT=tām-yā
 Ngb=mbā : Sr=nàjè

bed

Beb=tíró : Gor=tíró
 Gu=tíró : KbN=bìdā
 Kbb=tírā : Lk=óirā
 Mb=tírā : Mo=tíró
 Nar=tíró : Ngb=tírā
 Sr=tírā

bedbug

Bd=í-bòmō : Gu=bò-bòr
 Kbb=í-bò-bòr : Lk=bòr
 Mb=tíyā-bòr : Mo=í-báà-bòò

bee; honey

Beb=tèjè : Bd=tèjè
 Db=tèj : Gor=tèjè : Gu=tùjù
 KbN=tàgì : Kbb=tèjè
 Lk=tèjè : Mb=tèjè : Mo=tòjè
 Nar=tèjè : Ngb=tènjè
 Sr=tèjè

beehive

Beb=rówè : Bd=róbè
 Gor=rówè : Gu=pórè
 KbN=nūbā : Kbb=róbò
 Lk=bórò : Mb=rúbò : Mo=pónè
 Nar=róbò : NgT=jèngò
 Ngb=mbórò : Sr=hórò

beer: millet

Beb=bílbìl : Bd=bílbìl
 Db=bíl-bìl : Gor=bílbìl
 Gu=bíl-bìl : KbN=bílí-bìlì
 Kbb=bíl-bìl : Lk=kòdò
 Mb=bíl-bìl : NgT=kàsè-mbúf
 Ngb=bíl-bìl : Sr=bíl-bìl

beer: type of

Db=yīb : Gu=yībè
 Lk=kòdò : Mb=yībè : Mo=yībè

bees (live in ground)

Beb=bìyè : Bd=bìyè
 Gor=bìyè : Gu=tùjù-bì
 KbN=bèy : Kbb=bìyà : Lk=bìyà
 Mb=bìyà : Mo=bìyè
 Nar=bìyè : Ngb=bìyà
 Sr=bìyà

beetle: blister beetle

Bd=ɲjɛ̃bɔ̃
 KbN=kí-málá-gògórò
 Mb=ngólɔ̃ : Ngb=ɲjúbā

before

Beb=kété : Bd=kété
 Db=kété̃ : Gor=kété : Gu=kété
 KbN=gétè : Kbb=kété
 Lk=kédé : Mb=kété : Mo=kété
 Nar=jóỹ : NgT=kété
 Ngb=kédé : Sr=kété

before

Beb=tà : Bd=tà : Gor=tà
 Gu=tà : Kbb=tà : Lk=tà
 Mb=tà : Mo=tà : Nar=tè
 Ngb=tà : Sr=tà

beg for: to

Bd=kòỹ : Db=kò : Gor=kòỹ
 Gu=kò : KbN=ɲjòbè : Kbb=kòỹ
 Lk=kòwàỹ : Mb=kòò : Mo=kòỹ
 Nar=gèdè : Ngb=kòỹ : Sr=gèdè

behind

Beb=gìdɛ̃ : Bd=gèdɛ̃
 Db=gìd : Gor=gìdɛ̃ : Gu=gìdɛ̃
 KbN=gɔ̃ : Kbb=gìr : Lk=gìr
 Mb=gìdɛ̃ : Mo=gìdɛ̃
 Nar=gìdɛ̃ : Ngb=gìr : Sr=gìdɛ̃

belly button

Beb=kūm : Bd=kūm : Db=kúm
 Gor=kúm : Gu=kúm : KbN=kūm
 Kbb=kūm : Lk=kúm : Mb=kúm
 Mo=kúm : Nar=kúm : Ngb=kūm
 Sr=kúm

bend: to

Beb=ùdɛ̃ : Gu=bìndɛ̃
 Mb=bìndā : Mo=rātɛ̃
 Nar=bìndɛ̃ : Sr=bìndā

better

Beb=só-tɛ̃ : Bd=só-tɛ̃
 Db=só-tī : Gor=só-tɛ̃
 Gu=só-tɛ̃ : Kbb=sótɛ̃
 Mb=só-tɛ̃ : Mo=só-tɛ̃
 Nar=só-tɛ̃ : NgT=sóò-tɛ̃
 Ngb=só-dɛ̃ : Sr=só-tɛ̃

big: to be

Beb=bòỹ : Db=bò
 Gor=mōngɛ̃ : Gu=bò : KbN=wòò
 Kbb=ndɛ̃w, bò : Kul=kókò
 Lk=bò : Mb=bòò : Mo=bòỹ
 Nar=bò : Ngb=bòỹ : Sr=bò

bird

Beb=yèl̃ : Bd=yèl̃ : Db=yèl̃
 Gor=yèl̃ : Gu=èl̃ : KbN=àl̃
 Kbb=èl̃ : Kul=kól̃ : Lk=yèl̃
 Mb=yèl̃ : Mo=èl̃ : Nar=yèl̃
 NgT=yèl̃ : Ngb=èl̃ : Sr=yèl̃

bird: type of

Bd=dāngɛ̃ : KbN=gū
 Lk=é-ngàw-yò-àng : Mb=júm
 Nar=júm : NgT=júmbɛ̃
 Ngb=jímī : Sr=júmbū

bite: to

Beb=dò̃ : Bd=dò̃ : Db=dò̃
 Gor=dò̃ : Gu=dò̃ : KbN=jùjù
 Kbb=tò̃ : Lk=tò̃ : Mb=dò̃ò̃
 Mo=dò̃ : Nar=dò̃ : NgT=dò̃
 Ngb=tò̃ : Sr=dò̃

bitter: to be

Beb=àtɛ̃ : Bd=àtɛ̃ : Db=àt
 Gor=àtɛ̃ : Gu=àtɛ̃ : KbN=kátā
 Kbb=àtɛ̃ : Lk=àdɛ̃ : Mb=àtɛ̃
 Mo=àtɛ̃ : Nar=àtɛ̃ : NgT=kátɛ̃
 Ngb=àdɛ̃ : Sr=àtɛ̃

bitter, acidic: to be

Gu=ùdù : Lk=ùrū : Mb=idè

black: to be

Beb=ndùl : Bd=ndùl
 Db=ìl : Gor=ndùl : Gu=ndùl
 KbN=ìlì : Kbb=ndùl : Kul=ìtì
 Lk=ndùl : Mb=ìl : Mo=ndùl
 Nar=ndùl : NgT=ndùl
 Ngb=ndùl : Sr=ndùl

blacksmith

Beb=kòdɛ̃ : Bd=kòdɛ̃
 Gor=ɲjè-kòw-yá, kòdɛ̃
 Gu=kòdɛ̃ : KbN=kòdɛ̃-kòkù
 Kbb=kòrū : Lk=ɲjè-kòɔ̃
 Mb=kòdɛ̃ : Mo=kòdɛ̃
 Nar=kòdɛ̃ : NgT=kòdɛ̃
 Ngb=ɲjè-kòɔ̃ : Sr=kòdɛ̃

blind person

Gor=njè-kùm-tō
 Gu=njè-kùm-tō
 Kbb=njè-kùm-tō
 Lk=njè-kèm-tō
 Mb=ngè-kùm-tō
 Mo=njè-kèm-tō
 Nar=ngè-kùm-tō
 Ngb=njè-kèm-tō
 Sr=ngè-kùm-tō

blind person (from birth)

Bd=màndī : Db=mìndō
 Kbb=njè-kùm-tō : Mb=mùndō
 Nar=mùndō : Sr=mùndō

blister

Beb=pólē : Bd=pólē
 Gor=pólē : Gu=pólē
 Kbb=pólē : Lk=pólō
 Mb=hílē : Mo=pólē
 Nar=hólō : NgT=hílē
 Ngb=pólē : Sr=hólō

blood

Beb=mésē : Bd=mésē
 Db=mós : Gor=mósē : Gu=mésē
 KbN=másù : Kbb=mésē
 Lk=mésē : Mb=mósē : Mo=mésē
 Nar=mósē : Ngb=mésē
 Sr=mósē

boar

Beb=bèr : Bd=bèr : Db=bòf
 Gor=bòr : Gu=bèr : KbN=bàrū
 Kbb=bèr : Lk=bèrō : Mb=bòr
 Mo=bèr : Nar=bòr-kí-wàá
 NgT=bòr : Ngb=bèr : Sr=bòr

board

Mb=bàr : Mo=bègàrè
 Sr=bàr

boast : to

Beb=bòrè : Bd=bájī
 Gor=gú, ngòm : KbN=ngògòrò
 Kbb=ngèm : Lk=ngòm, ùlà
 Mb=ngòm : Mo=ngòm
 Nar=ngòm : Ngb=bélē : Sr=njē

body

Beb=rō : Bd=rō : Db=dā-rō
 Gor=dā-rō : Gu=rā : KbN=yō
 Kbb=rō : Kul=yō : Lk=dā-rō

Mb=rō : Mo=rō : Nar=rō
 NgT=rō : Ngb=dā-rō : Sr=rō

boil : to

Beb=lēgá : Bd=lēgá
 Db=lēg : Gor=òlē : Gu=òlē
 Kbb=lēkí : Lk=lēgá
 Mb=lēgá : Mo=òlē : Nar=èlē
 NgT=nēgá : Ngb=òlē : Sr=nēgá

bone

Beb=sīngā : Bd=sīngā
 Db=kīngō : Gor=sīngā
 Gu=kīngā : KbN=nūngā
 Kbb=sīngā : Kul=ngōngō
 Lk=sīngā, kīngā : Mb=kīngā
 Mo=sīngā : Nar=kīngā
 NgT=kīngō : Ngb=sīngā
 Sr=kīngō

borrow ; lend : to

Beb=ndīmō : Bd=ndīmō
 Db=ndīmā : Gu=ndīmō
 Lk=njīmā : Mb=ndīmā
 Mo=ndīmō : Nar=ndīmō
 NgT=ndīmā : Ngb=ndīmā

bother : to

Beb=jōgē : Bd=njábō
 Db=jéē : Gor=tápá : Gu=ndòjè
 Kbb=jōkū : Lk=jōgē
 Mb=njábā, tápē : Mo=jōgē
 Nar=njábō : NgT=njábā
 Ngb=tábē : Sr=njábā

bow and arrow

Beb=kóndīrō : Bd=kúndàrú
 Gor=kóndīrō : Gu=mbándáng
 KbN=bùlè : Kbb=kóndōrō
 Lk=kóndōró : Mb=kàrā
 Mo=māndāng : Nar=gīrā
 Ngb=bándáng : Sr=gāgā

bowl : small clay

Beb=mbā-tà : Bd=bày
 Gu=bày : KbN=hàya : Kbb=bày
 Lk=bày : Mb=bày : Nar=bày
 Ngb=bày

bran

Beb=bìnō : Bd=bìnō
 Gor=bìnō : Gu=bìnō
 KbN=gìrà : Kbb=í-bēng

Lk=bìnā : Mb=bìnā, bìnā
Mo=bìnā : Nar=bìnā
NgT=bìnā : Ngb=bìnā
Sr=bìnā

bread

Beb=mápà : Bd=mápà
Db=mápà : Gor=mápà : Gu=mápà
KbN=mápà : Kbb=mbē : Lk=mápà
Mb=mápà : Mo=mápà
Nar=mápà : Ngb=mápà
Sr=mápà

break : to

Beb=tètè : Bd=tètè
Db=tètè : Gor=tètè : Gu=tètè
KbN=tètè : Kbb=tètè
Lk=çèdè : Mb=tètè : Mo=tètè
Nar=tètè : Ngb=tètè
Sr=tètè

break : to

Beb=búdē : Bd=tō : Db=tō
Gor=tō : Gu=tō : KbN=tōkō
Kbb=tō : Lk=tō : Mb=tō
Mo=tō : Nar=tō : Ngb=tō
Sr=tō

breast

Beb=mbà : Bd=mbà : Db=mbà
Gor=mbà : Gu=mbà : KbN=mbàā
Kbb=mbà : Lk=mbà : Mb=mbàa
Mo=mbà : Nar=mbà : NgT=mbà
Ngb=mbà : Sr=mbà

breath; rest

Beb=kèè : Bd=kèè : Db=kòò
Gor=kèè : Gu=kèè : KbN=kàw
Kbb=kèm : Lk=kèw : Mb=kòò
Mo=kèè : Nar=kòò : NgT=kèhè
Ngb=kèm : Sr=kòò

bridge

Beb=ndá : Bd=bàbèrà
Kbb=ndá : Lk=ndá : Mb=ndáa
Mo=bàbèrà : Ngb=dál
Sr=ndáa

bright : to be; to light

Beb=ùnjē : Bd=ùnjē
Gor=ùnjē : Gu=ùnjū : KbN=òjī
Mb=ùnjē : Mo=ùnjū
Nar=ùnjē : NgT=wùnjē
Ngb=ìnjī : Sr=ùnjē

broom

Beb=ndìsē : Bd=ndìsē
Db=ndìsā : Gor=ndìsē
Gu=ndìsē : KbN=jàkō
Kbb=ngìsā : Lk=í-ngìsā
Mb=ndìsā : Mo=ndìsē
Nar=ndìsē : NgT=ndìsā
Ngb=ndìsā : Sr=ndìsā

brother-in-law

Beb=sájē : Bd=sájē
Db=sáj : Gor=sájē : Gu=sájé
KbN=sáyò : Kbb=sájē
Mb=sájé : Mo=sájē
Nar=sájē : NgT=sájé
Sr=sájé

bud, grow : to

Beb=ùbè : Gu=ùbè
Kbb=ùbà : Lk=ùbà : Mb=ùbà
Nar=ìtè

buffalo

Beb=dògè : Bd=dògè
Db=dòg : Gor=dògè : Gu=dògè
KbN=dògò : Kbb=dòkù
Lk=dògè : Mb=dògè : Mo=dògè
Nar=dògè : NgT=dògè
Ngb=dògè : Sr=dògè

burn : to

Beb=ò : Db=ò : Gor=ò
Gu=ò : KbN=òjò : Kbb=ò
Lk=ò : Mb=òò : Mo=ò : Nar=ò
Ngb=ò : Sr=ù

burn base of tree : to

Beb=òw : Bd=òbē : Gu=òbē
KbN=òbō : Lk=òbē : Mb=òw
Mo=òbē : Nar=òbē : Ngb=òbē
Sr=òw

burn hairs : to

Beb=yòlè : Bd=yòlè
Lk=yòlè : Mb=tùlò : Mo=yòlè
Ngb=yòlè : Sr=gáɾē

burp

Beb=dèjè : Bd=dèjè
Db=òng : Gor=dèjè : Gu=gèdè
Kbb=dùjù : Lk=dèjì
Mb=gìjè : Mo=dèjè

Nar=gèjè : Ngb=dèjì

Sr=gèjà

bury, plant : to

Beb=dìw̄ : Bd=dìbē

Db=dùb : Gor=dùū : Gu=dùbū

KbN=jùbū : Kbb=dùbū

Lk=dùbū : Mb=dùbē : Mo=dùbū

Nar=dùbē : NgT=dùbē

Ngb=dùbū : Sr=dùbē

bush : type of

Bd=í-mōngí : Gu=mōngíyō

Mb=kí-mōng : Mo=í-mōngē

Ngb=kám-mōng : Sr=mūng

bush, leaf

Beb=kám : Bd=kám : Db=kám

Gor=kám : Gu=kám : KbN=kám̄bà

Kbb=kám : Kul=hám̄v̄à : Lk=kám

Mb=kám : Mo=kám : Nar=kám

NgT=kám̄í : Ngb=kám

Sr=kám̄bè

bushbuck

Bd=tèbè : KbN=tóḃō

Mb=tòw : Mo=tòbè

Ngb=tèbè, tòbè : Sr=tòw

butterfly

Beb=í-lèbē : Bd=í-lá-bèē

Gor=í-lèwē : Gu=béd-bēy

KbN=kékéḃē : Kbb=úm̄q̄

Lk=pìpì : Mb=kí-bà-bél

Mo=sábèlē

Nar=kí-lētē-béré

Ngb=ébē : Sr=bèl-bél

buttocks

Beb=kùt̄ì : Bd=gín

Db=gáy : Gor=kùt̄ì : Gu=mbùf̄

KbN=mèy : Kbb=kùt̄ù

Kul=mòtò : Lk=kùdù : Mb=gír

Mo=kùt̄ē : Nar=gír : NgT=gír

Ngb=kùdù : Sr=mbùf̄

by, near

Beb=mbó : Bd=rō

Gor=gēdē : Gu=rā : Kbb=rō

Mb=rō : Mo=mbó : Nar=rō

NgT=rō : Ngb=rō : Sr=rō

calf

Gu=ndàndān : Mb=sól

Mo=ndān-njà : Sr=ḃōl̄

calm

Gu=ndìng : Mb=ndìng

Mo=ndìng : Sr=ndìng

call : to

Beb=ḃār : Bd=ḃā : Db=kóf̄

Gor=ḃār : Gu=ḃār : KbN=njàm̄à

Kbb=ḃār : Lk=ḃār : Mb=kóf̄

Mo=ḃā : Nar=ḃār : NgT=kóf̄

Ngb=ḃār : Sr=ḃāf̄

call, name : to

Beb=pì : Gor=ḃār : Gu=ḃār

Lk=ḃār : Mb=kún̄

Mo=sòḃē-dò, ḃā : Nar=ḃār

Ngb=ḃār

calluses

Gu=m̄l̄ : Mb=sòl̄ : Mo=mùȳ

Sr=māt̄ē-kāf̄

camel

Beb=jám̄bàl : Bd=jám̄bàl

Db=jám̄al : Gor=jám̄bàl

Gu=lùḡm̄à : KbN=jám̄alà

Kbb=jám̄bàl : Lk=jám̄bàl

Mb=jám̄bàl : Mo=jám̄bàl

Nar=jám̄bàl : NgT=jám̄bàl

Ngb=jám̄bàl : Sr=jám̄bàl

capsize : to

Beb=ndùȳ : Bd=ndùȳ

Gor=dów : Gu=ndùȳ : Kbb=jī

Lk=ndùȳ : Mb=ndùȳ : Ngb=ndìl̄

caracal, desert lynx

Bd=jēm : KbN=jēmē

Lk=jēm : Mb=jām : Nar=jēm

Ngb=jēm

carry : to

Beb=òt̄ē : Bd=òt̄ē : Db=ìt̄ō

Gor=òt̄ē : Gu=òt̄ō, òy

KbN=ìt̄ō : Kbb=òt̄ō : Lk=òdō

Mb=tō : Mo=òt̄ē : Nar=òt̄ō

NgT=j- : Ngb=òdō : Sr=òt̄ō,

òy

cassava

Beb=ngàlì : Bd=ngàlì

Db=gòj̄j̄ : Gor=ngàlì

Gu=ngàlì : KbN=ngalè

Kbb=ngàlì : Kul=ngalè

Lk=gòy-ngìrà : Mb=ngàrì

Mo=ngàlì : Nar=ngàlìyà

NgT=ngàrìyà : Ngb=ngàlì
Sr=ngàlì

cat

Beb=bàtú : Bd=bàtú
Gor=bàtú : Gu=bàtú
KbN=ndàw̄ : Kbb=bàtú
Lk=bàtú : Mb=bàtú : Mo=bàtú
Nar=bàtú : NgT=m̄l̄à-kèm-bēé
Ngb=bàtú : Sr=m̄l̄à

catch (in air) : to

Bd=lá : Gu=lá : KbN=kákā
Lk=lám : Mb=gáw̄ : Nar=lá
Ngb=lám : Sr=lāā

catch, seize : to

Beb=ùwè : Bd=ùwè : Db=ùwà
Gor=ùwè : Gu=ùwè : KbN=ùkà
Kbb=ùwà : Lk=ùwà : Mb=hò
Mo=ùwè : Nar=ùwè : NgT=ìhò
Ngb=ùwà : Sr=ìhò

caterpillar : hairless

Beb=tàw̄ : Bd=tàw̄ : Db=tàw̄
Gor=tàw̄ : Gu=tàw̄ : Kbb=tàw̄
Lk=tàw̄ : Mb=tàw̄ : Mo=tòw̄
Nar=tāā : Ngb=tàw̄ : Sr=tàw̄

caterpillar : hairy

Beb=í-lāálā : Gor=njúwē
Gu=njíbí : Lk=bálèdédé
Mb=njúwá : Nar=njíbē
Ngb=lágí-lāā : Sr=njíbā

catfish : type of

Beb=gúr : Bd=ndèl̄
Gu=njìl̄ : Mb=ndèl̄ : Mo=ndèl̄
Nar=ndèl̄ : Sr=ndèl̄

catfish : type of

Bd=gàḡè : KbN=gàḡà
Lk=gàḡè : Mb=enlevent
Mo=gàḡè : NgT=gàḡè : Sr=gàḡè

centipede

Bd=ndànè : Gu=ndàrì
KbN=kí-ndám-ndà : Lk=ndàrè
Mb=ndòrì : Nar=ndàrìyà
Ngb=ndàrè

civet, african

Beb=gūjē : Bd=gūjē
KbN=jàmbá : Kbb=gūjā

Lk=tèw̄ : Mb=gījā : Mo=gūjē
Nar=gūjē
Ngb=njā-bòng-dògè
Sr=gūjā

claws

Gor=gídí : Gu=yāl-jī
KbN=rélì-njāā
Mb=kí-mūr-jī : Mo=gín-njā
Ngb=gír-gòl : Sr=hēlē

clay : black

Beb=ánjē : Bd=wánjē
Gor=hánjē : Gu=ánjē
KbN=kéngè : Kbb=ánjī
Lk=énjī : Mb=hánjé : Mo=ánjē
Nar=bòr-jó : Ngb=ánjī
Sr=lánjé

clay : red

Bd=nàbè : Gu=nìbè
KbN=kíyà : Lk=lìbà
Mb=ndàbà : Nar=ndàbè
NgT=ndàbà : Ngb=lìbà

clear, clean : to be

Beb=àf̄ : Bd=àȳ : Db=àf̄
Gor=àf̄ : Gu=àf̄ : KbN=ndìsī
Kbb=àf̄ : Lk=àf̄ : Mb=àf̄
Mo=àf̄ : Ngb=àf̄

clicking noise

Gu=njótà : Mb=njójf̄
Mo=njótà : Sr=ngúr-màsē

climb, go up : to

Beb=àl̄ : Bd=àl̄ : Db=àl̄
Gor=àl̄ : Gu=àl̄ : KbN=àlō
Kbb=àl̄ : Kul=àlō : Lk=àl̄
Mb=àl̄ : Mo=àl̄ : Nar=àl̄
NgT=àl̄ : Ngb=àl̄ : Sr=àl̄

clitoris

Beb=kāñ : Bd=ngēr
Gu=kāñ-ngīr : KbN=sūu
Kbb=ngīr : Mb=ngīr
Ngb=ngàw-kāñ : Sr=gò-ngīr

close : to

Beb=ùtē : Bd=ùtē : Db=ùt
Gor=ùtē : Gu=ùtū : KbN=òtī
Kbb=ùtū : Lk=ùdū : Mb=ùtē
Mo=ùtē : Nar=ùtē : NgT=wùtē
Ngb=ùdū : Sr=ùtē

closely

Gu=ndìsō : Kbb=ngìsō
Mb=sám : Ngb=ngìsā

clothes

Beb=kībī : Bd=kībī
Db=kūb : Gor=kūw : Gu=kūbū
KbN=jàmá : Kbb=kūbū
Kul=ngìyā : Lk=kūbū
Mb=kūbī : Mo=kūbū
Nar=kūbī : Ngb=kūbū
Sr=kūbī

club

Beb=gòl : Bd=gòl : Db=gòl
Gor=gòl : Gu=gòl : KbN=gòlè
Kbb=gùrù : Lk=gùrù : Mb=gòl
Mo=gòl : Nar=gòl : NgT=dǎngō
Ngb=gòl : Sr=gòl

coals of fire

Beb=yāl : Bd=yāl
Gor=yāl : Gu=yāl : Kbb=yēl
Lk=yēl : Mb=yāl : Nar=yēl
Ngb=kōr-pèr : Sr=yēl

cold

Beb=kūl : Bd=kūl : Db=kūl
Gor=kūl : Gu=kūl : KbN=kūlī
Kbb=kūl : Lk=kūl : Mb=kūl
Mo=kūl : Nar=kūl : NgT=kūl
Ngb=kūl : Sr=kūl

cold, flu

Gu=nél : Kbb=ím-mbòkè
Kul=kùlā : Lk=í-mbò
Mb=ngàmō : Nar=ngòmō
Ngb=kūngā-bēnjī

color; lines; designs

Beb=bál : Bd=bál
Db=kúdá : Gor=bál : Gu=ndājí
Mb=kírá : Mo=ndājí
Nar=bál : NgT=kídá
Ngb=ndājí : Sr=bál

come : to

Beb=dèē : Bd=rèē : Db=dèē
Gor=dèē : Gu=dèē : KbN=àbò
Kbb=dèē : Kul=ávō : Lk=dè
Mb=dèē : Mo=dèē : Nar=dèē
NgT=dèē : Ngb=dèē : Sr=rèē

come down : to

Beb=èdè : Bd=èdè : Db=èd
Gor=èdè : Gu=èdè : KbN=àrì
Kbb=èr : Kul=àrì : Lk=èr
Mb=èdè : Mo=èdè : NgT=yèdè
Ngb=èr : Sr=èdè

come from; get up : to

Beb=ì : Bd=ì : Db=ì
Gor=ì : Gu=ì : KbN=àgà
Kbb=ì : Lk=ì : Mb=ḃày : Mo=ì
Nar=ì : NgT=ḃày : Ngb=ì
Sr=ì

concern : to

Beb=ùsè : Bd=ndètē
Db=ndèt : Gor=lágē : Gu=ùsū
Lk=òsō : Mb=dùsē, ndètè
Mo=ùsè : Nar=ndètè, tèē
NgT=ùsè : Ngb=ùsū : Sr=ùsè

congratulate, praise : to

Beb=pítē : Bd=pítē
Db=yít : Gor=píté : Gu=pítē
KbN=hítī : Kbb=wál
Mb=hítē : Mo=pítē
Ngb=pídī : Sr=hítē

console; rock : to

Beb=gól : Bd=gól
Gor=gólō, gól : Gu=gòr
Kbb=gól : Lk=gól : Mb=gól
Mo=gól : Nar=gól : NgT=gól
Ngb=gól : Sr=gól

cook : to

Beb=ndīr : Bd=ndāá
Db=njīr : Gor=ndīr : Gu=ndīr
KbN=ndèrì : Kbb=njīrī
Kul=ùrì : Lk=nīr : Mb=ndīr
Mo=ndīr : Nar=ndīr
NgT=ndīr : Ngb=ndīr
Sr=ndīr

cook sauce : to

Beb=kúl : Bd=kúl : Db=kúl
Gor=kúl : Gu=kúl : Kbb=kúl
Lk=kúl : Mb=kúl : Mo=kúl
Nar=kúl : Ngb=kúl : Sr=kúl

cooked enough : to be

Beb=èdē : Bd=èdē : Db=èd
Gor=èdē : Gu=ìdē : KbN=kéjī

Kbb=èr̄ : Lk=èr̄ : Mb=èd̄
Mo=ìd̄ : Nar=ìd̄ : Ngb=èr̄
Sr=ìd̄

cool : to be

Beb=sòl̄ : Bd=sòl̄ : Db=sòl̄
Gor=sòl̄ : Gu=sòl̄ : KbN=káȳ
Kbb=wùl̄ : Lk=sòl̄, kùl̄
Mb=sòl̄ : Mo=sòl̄ : Nar=sòl̄
NgT=sòl̄ : Ngb=kùl̄ : Sr=sòl̄

cool (by swishing) : to

Beb=līyō : Bd=līyō
Gor=tūr : Lk=pél̄ : Mb=līyā

coop, pen

Beb=bìlè : Bd=bìlè
Db=bùlà : Gor=bòlò : Gu=bòlè
KbN=bùlà : Kbb=bùlà
Lk=bùlà : Mb=bìlà : Mo=bòlè
Nar=bìlè : NgT=bìlà
Ngb=bùlà : Sr=bìlà

corn

Beb=njá-kèd̄
Bd=í-bólímt̄ : Db=njō
Gor=másàr : Gu=dò
KbN=bày-màngà
Kbb=í-ndá-kìrì : Lk=njá-kèrì
Mb=kí-mbére : Mo=másàr
Nar=gòj̄-dùwè : NgT=gòj̄-dò
Ngb=másàr : Sr=gòy-dò

corpse

Beb=nīn̄ : Bd=nīn̄ : Db=nīn̄
Gor=nīn̄ : Gu=nīn̄ : KbN=nūnú
Kbb=nīn̄ : Lk=nīn̄ : Mb=nīn̄
Mo=nīn̄ : Nar=nīn̄ : NgT=nīn̄
Ngb=nīn̄ : Sr=nīn̄

cotton

Beb=búy : Bd=búy
Gor=búy : Gu=búy
KbN=jàlwéè : Kbb=b̄ : Lk=b̄
Mb=bùl̄ : Mo=búy : Nar=kūb̄
NgT=kūb̄ : Ngb=b̄ : Sr=kūb̄

cough : to

Beb=kés̄ : Bd=kés̄
Db=kés̄ : Gor=kés̄, kēs̄
Gu=kás̄ : KbN=kás̄
Kbb=kés̄ : Lk=kés̄

Mb=kés̄ : Mo=kés̄
Nar=kés̄ : Ngb=kés̄
Sr=kés̄

counsel : to

Beb=òj̄ : Db=òj̄ : Gor=òj̄
KbN=òyō : Kbb=tōj̄
Lk=ndōjí : Mb=òj̄ : Mo=òj̄
Nar=gór̄yō : Ngb=ndōjí
Sr=òj̄

count : to

Beb=tídē : Bd=tídē
Gor=túdē : Gu=tútē
KbN=tój̄ : Kbb=túrā
Lk=túrā : Mb=tídá : Mo=tídē
Nar=tídē : Ngb=túrā
Sr=tídā

countryside

Beb=mù : Bd=mù : Gu=wàlé
KbN=gōbē : Kbb=mù-ú : Lk=mù
Mb=mùy : Mo=wàlé : Nar=wà
Ngb=wàlà : Sr=bèmbèé

cover : granary

Bd=kóbē-tà-dàm : Mb=tíbō
Mo=kób̄ : Nar=kóbō : Sr=kúbō

covet : to

Beb=ndīngē : Bd=ndīngē
Gor=ndīngē : Gu=ndīngē
Kbb=njīngā : Lk=njīngā
Mb=ndīngē/ndīngē
Mo=ndīngē : Ngb=ndīngā
Sr=ndīngā

cow : cattle

Beb=mànḡ : Bd=mànḡ
Db=mànḡ : Gor=mànḡ
Gu=mànḡ : KbN=sā : Kbb=mànḡ
Kul=sā : Lk=mànḡ : Mb=mànḡ
Mo=mànḡ : Nar=mànḡ
Ngb=mànḡ : Sr=mànḡ

crane

Bd=dángá, dānḡ
KbN=kí-dāw : Mb=dānḡ
Ngb=dānḡ

craving for

Bd=mā́l̄ : Db=mā́l̄
KbN=mā́l̄ : Lk=mā́l̄ : Mb=mā́l̄
Ngb=mā́l̄

crawl

Beb=àgɛ̃ : Bd=àgɛ̃ : Db=àg
 Gor=àgɛ̃ : Gu=àgɛ̃ : KbN=ndágà
 Kbb=àkɛ̃ : Kul=àlà : Lk=àgɛ̃
 Mb=àgɛ̃ : Mo=àgɛ̃ : Nar=àgɛ̃
 NgT=àgɛ̃ : Ngb=àgɛ̃ : Sr=àgɛ̃

crocodile

Beb=mà : Bd=màrà, màrɛ̃m
 Db=màr : Gor=màr : Gu=màrà
 KbN=kí-ɓàlè : Kbb=màr
 Lk=màr : Mb=màr : Mo=mà
 Ngb=màr : Sr=màr

cross : to

Beb=ùr : Bd=dē : Gor=dēr
 Gu=dēr : Kbb=gāng : Lk=ndáy
 Mb=dēr : Mo=dē : Nar=tèē
 NgT=mān : Ngb=dēsí : Sr=mān

cross : to

Lk=dērɛ̃ : Mb=dēr
 Sr=gɛ̃lā

crotch

Beb=gál : Gor=bòtɛ̃
 Gu=gál : Kbb=mbā : Lk=búlā
 Mb=bár : Mo=gál : Nar=bɛ̃lɛ̃
 NgT=nò-bár, nòm-bár, bár
 Ngb=mè-mbā : Sr=nò-mbā

crotch; space between legs

Bd=bòtɛ̃ : Lk=hòrò-gòl
 Mb=gɛ̃lā : Mo=bál, gál
 Nar=bɛ̃lɛ̃ : Ngb=gál : Sr=gɛ̃lā

crow

Beb=kágà : Bd=kágà̃
 Gor=kágà̃ : Gu=gàà-gà̃
 KbN=káhā : Kbb=í-gàà̃
 Lk=í-gàà̃ : Mb=kágàà̃
 Mo=gá-gàà̃ : Nar=kó-gàà̃
 NgT=káhá : Ngb=gágà : Sr=kàà̃

crowd, crowd about : to

Beb=ìbē : Bd=ìbē
 Gor=ùwē : Gu=ùbē : KbN=ùbā
 Kbb=ùbā : Lk=ùbā : Mb=ɓā
 Mo=ùbē : Nar=ìbē : Ngb=ùbā
 Sr=ìbā

crush : to

Beb=tétɛ̃ : Bd=rúndɛ̃
 Db=dúd : Gor=búdɛ̃ : Gu=tétɛ̃

Kbb=gúrū : Lk=čédɛ̃
 Mb=dúdɛ̃ : Nar=tútɛ̃
 NgT=dúdɛ̃ : Ngb=rédɛ̃
 Sr=dúdɛ̃

cucumber

Beb=kòsɛ̃ : Bd=í-kòsɛ̃
 Db=kòs : Gor=kòsɛ̃ : Gu=kòsɛ̃
 KbN=kòkī : Kbb=kúsú
 Kul=kòkī : Lk=kòsò
 Mb=kòsɛ̃ : Mo=kòsɛ̃
 Nar=kòsɛ̃ : Ngb=kòsɛ̃
 Sr=kòsɛ̃

cure : to

Beb=àjɛ̃ : Bd=àjɛ̃ : Db=àj
 Gor=àjɛ̃ : Gu=àjɛ̃ : KbN=àyà
 Kbb=àjì : Lk=àjì : Mb=àjɛ̃
 Mo=àjɛ̃ : Nar=àjɛ̃ : NgT=àjɛ̃
 Ngb=àjì : Sr=àjɛ̃

curse : to

Beb=mān : Bd=màn
 Gor=mān : Gu=màn : Lk=ùgù
 Mb=ɓār : Mo=màn : Nar=ɓār
 Ngb=màn : Sr=tɛ̃mbē

cut

Mb=séē : Mo=séy : Sr=séē

cut : to

Beb=ìjè : Bd=ìjè : Db=ìjà
 Gor=ùjè : Gu=ùjè : KbN=jàhà
 Kbb=ùjà : Lk=ùnjà : Mb=jà
 Mo=ìjè : Nar=ìjè : NgT=ìjà
 Ngb=ùnjà : Sr=ìjà

cut up (several things)

Gu=tújé : Mb=tɛ̃jā
 Mo=tíjē : Sr=tɛ̃jā

cut, sore

Beb=dò : Bd=dò : Db=dò
 Gor=dò : Gu=dò : KbN=dòò
 Kbb=dò : Kul=dìyò : Mb=dòò
 Mo=dò : Nar=dò : NgT=dò
 Ngb=dò : Sr=dò

cyst, external cyst

Mb=gɛ̃lā : Mo=kà
 Nar=gɛ̃lā : Sr=gɛ̃lā

chaff, husk

Beb=tɛ̃sɛ̃ : Bd=ngòy
 Gor=tɛ̃sɛ̃ : Gu=tɛ̃sɛ̃

KbN=tìsá : Lk=tìsá
Mb=t̄sá : Nar=t̄gòn
Ngb=tìsá : Sr=t̄sá

chameleon

Beb=í-líyē : Bd=í-līyēy
Db=kíyōy : Gor=í-līyē
Gu=lā-mīyóō
KbN=kí-nūgābālā
Kbb=í-līyā-hóy : Lk=í-līyā
Mb=kí-lāy : Nar=līyē
NgT=kí-nòhóy : Ngb=līyā
Sr=līyā

char : to

Bd=nètē : Gor=nòtē
Mb=rùtō : Nar=nùtē
Sr=ṛtō

charcoal

Beb=kúl : Bd=kúl : Db=kúl
Gor=kúl : Gu=kúl : KbN=kúlù
Kbb=kúl : Lk=kúlū : Mb=kúl
Mo=kúl : Nar=kúl : NgT=kúl
Ngb=kúlū : Sr=kúl

chase out

Mb=sókē : Mo=sùkē
Sr=sókē

chat at night : to

KbN=ndālē : Mb=ndāl
Sr=ndāl

cheek

Beb=mbó : Bd=mbó : Db=kìl
Gor=mbó : Gu=kìl : KbN=mbóó
Kbb=ból : Lk=ból : Mb=mbóo
Mo=sūl : Nar=mbór : Ngb=ból
Sr=mbèṛ

chest

Beb=gú : Bd=gú : Db=bò
Gor=gú : Gu=ngà-ndóbí
Kbb=nò-gú : Lk=kó, nò-kó
Mb=gúy : Mo=nò-gúy
Nar=ngànjè : Ngb=sènè-kàr,
kàr : Sr=ngànjè

chew noisily : to

Beb=ngè : Gor=ngòr
Gu=kòkál : Mb=ngòr : Mo=ngè
Nar=ngòrò : NgT=ngòr
Ngb=ngèr : Sr=ngòṛ

chicken

Beb=kēnjé : Bd=kēnjé
Db=kūnjá : Gor=kēnjé
Gu=kūnjá : KbN=kūnjá
Kbb=kūnjá : Kul=kūnjá
Lk=kūnjá : Mb=kīnjá
Mo=kūnjé : Nar=kēnjé
NgT=kēnjá : Ngb=kūnjá
Sr=kēnjá

chief

Beb=ngār : Bd=ngār
Db=màwkùnjè : Gor=ngār
Gu=ngār : KbN=kóngè
Kbb=mbáy : Kul=kóngè
Lk=mbáy : Mb=ngār : Mo=ngār
Nar=ngār : NgT=ngār
Ngb=mbàng : Sr=ngār

child

Beb=ngōn : Bd=ngōn
Db=ngōn : Gor=ngōn : Gu=ngōn
KbN=mōnō : Kbb=ngōn
Kul=mōnō : Lk=ngōn
Mb=ngōn : Mo=ngūn
Nar=ngōn : NgT=ngōn
Ngb=ngōn : Sr=ngōn

childbirth

Beb=í-ndō : Bd=í-ndō
Db=ndō : Gor=í-ndō : Gu=ndō
Kbb=ndō : Lk=ndō : Mb=ndōo
Mo=ndō : Nar=ndō : NgT=ndō
Ngb=ndō : Sr=ndō

chin, jaw

Beb=í-ngèngérē : Bd=gòn
Gor=mòt̄gòn : Gu=bégám-tà
Kbb=gél-tà : Lk=gél-tà
Mb=bògà : Mo=gín-tà
Nar=bògò : Ngb=gél-tà
Sr=bògò

choose : to

Beb=mbétē : Bd=mbétē
Gor=mbátē : Gu=mbér
KbN=héē : Kbb=mbérē
Lk=mbérē : Mb=mbédē
Mo=mbétē : Ngb=mbér
Sr=gērā

chop : to

Beb=tágē : Bd=tágē
 Db=túgá : Gor=túgē : KbN=ùgà
 Kbb=túkā : Lk=túgā : Mb=gà
 Mo=túgē : Nar=ìgē : NgT=ìgà
 Ngb=túgā : Sr=ìgà

chop up

Bd=jágē : Mb=jágē
 Mo=jákē : Sr=jéng

dance

Beb=ndām : Bd=ndām
 Db=lā : Gor=ndām : Gu=ndām
 KbN=njíkī : Kbb=ndām
 Lk=lā, ndām : Mb=ndōm
 Nar=ndām : Ngb=ndām
 Sr=ndām

dark : to be

Beb=dū : Bd=dēbē : Gor=dū
 Kbb=ndùl : Mb=dūu, dīw
 Mo=ndùl : Ngb=ndùl

dark, cloudy : to be

Beb=ìl : Bd=ìl : Gor=ìl
 Gu=ìl : Kbb=ìl : Lk=ìl
 Mb=ìl : Mo=ì : Nar=ìl
 NgT=yìl : Ngb=ìl : Sr=ìl

dark; invisibleness

Bd=tìl : Gor=tìl : Gu=tìl
 KbN=sìlī : Kbb=tìl
 Lk=čìčímērī : Mb=tìl
 Mo=tìl : Nar=tìl : NgT=tìl
 Ngb=tìl : Sr=tìl

day

Beb=ndō : Bd=ndō : Db=ndō
 Gor=ndō : Gu=ndō : KbN=kàjà
 Kbb=ndō : Lk=ndō : Mb=ndōō
 Mo=ndō : Nar=ndō : NgT=ndō
 Ngb=ndō : Sr=ndō

deaf-mute

Lk=njè-mbī-kùdū
 Mb=mbóo : Mo=mbíkī
 Nar=mbíkī

death

Beb=kòy : Bd=kòy : Db=kòy
 Gor=kòy : Gu=kòy : KbN=ìlā
 Kbb=kòy : Lk=kùy : Mb=kòy
 Mo=kòy, yò : Nar=kòy
 Ngb=kòy : Sr=kòy, yò

death; magic

Beb=yò : Bd=yò : Db=yò
 Gor=yò : Gu=yò : Kbb=yò
 Lk=yò : Mb=yòo : Mo=yò
 Nar=yò : NgT=yò : Ngb=yò
 Sr=yò

debt

Beb=bāngē : Bd=kērē
 Gor=bāngē : Gu=kūrē
 KbN=kūrā : Kbb=bāng
 Lk=bāngē : Mb=gērā : Mo=kūrē
 Nar=kērē : NgT=kēdā
 Ngb=bāng : Sr=kērā

deep : to be

Beb=èw : Bd=ù : Db=ùr
 Gor=òw : Gu=èbè : KbN=wùlū
 Kbb=ùrù : Lk=ùrù : Mb=òo
 Mo=ù : Nar=lú : Ngb=ùr
 Sr=lúu

deepness

Gu=dúngé : Lk=bī
 Mb=būl : Nar=būl
 Ngb=ngúl-jāmā : Sr=būl

deny : to

Beb=mānjē : Bd=mājē
 Db=nāj : Gor=mānjē : Gu=nājē
 KbN=ngāngā : Kbb=māy
 Lk=māy : Mb=mājē : Mo=nājē
 Nar=nējē : Ngb=māy : Sr=nējē

descend : to

Beb=dūsè : Bd=rèsè, rùsè
 Db=dìs : Gor=ùr : Gu=dìsè
 KbN=rèjì : Kbb=dìsì
 Lk=dìsì : Mb=dìsè : Mo=dìsè
 Nar=dìsè : NgT=dìsè
 Ngb=dìsì : Sr=rèsè

destroy, ruin : to

Beb=tújē : Bd=nùjè
 Db=túj : Gor=tújē : Gu=tújú
 KbN=tújù : Kbb=tújū
 Lk=tújī : Mb=nùjé, tújé
 Mo=bújúrū, tújū : Nar=nùjè
 Ngb=tújī : Sr=nùjè

dew

Beb=tàl : Bd=tàl : Db=tàl
 Gor=tàl : Gu=tàl : KbN=tàlò

Kbb=tàl : Lk=tàl̄ : Mb=tàl
Mo=tàl : Nar=tàl : NgT=tàl
Ngb=tàl : Sr=tàl

diarrhea : to have

Beb=ndèngɛ̄ : Bd=ndèngɛ̄
Db=ndèngɛ̄ : Gor=ndèngɛ̄
Gu=ndèngɛ̄ : KbN=njómē
Lk=njèngɛ̄ : Mb=ndèngɛ̄
Mo=ndèngɛ̄ : Nar=ndèngɛ̄
Ngb=ndèngɛ̄ : Sr=ndèngɛ̄

die : to

Beb=òy : Bd=òy : Db=òy
Gor=òy : Gu=òy : KbN=ò
Kbb=òy : Lk=ùy : Mb=òy
Mo=òy : Nar=òy : NgT=wòy
Ngb=ùy : Sr=òy

different

Beb=kí-dàng
Gor=kí-dàngɛ̄ : Gu=dàng
KbN=kàkàlà : Kbb=dàng
Lk=dàngɛ̄, bédé : Mb=dàng
Mo=ràng : Nar=dàng
NgT=kí-dàng : Ngb=bédé
Sr=kí-ràng

dig : to

Beb=ùr : Bd=ndēr : Db=ùd
Gor=ùr : Gu=ndēr : KbN=òrì
Kbb=ùrù : Mb=ùr : Mo=ùr
Nar=ndēr : NgT=ndēr : Ngb=ùr
Sr=ndēr

dirty

Beb=yōró : Bd=bèbè
Db=mīdó : Gor=yōró : Gu=yōró
KbN=kīró : Kbb=yēró
Kul=ndínō : Lk=yōró
Mb=yūró : Mo=yōró
Nar=hōró : NgT=nūró
Ngb=yīró : Sr=yōró

distribute : to

Beb=lēw : Bd=lēbɛ̄
Gor=lōwē : Gu=nōbō
KbN=nūbō : Lk=lēbɛ̄
Mb=lūwō : Mo=lēbɛ̄
Sr=kēng

divide among : to

Beb=kāy : Bd=gāyā
Gor=kāy : Gu=nōbō : Kbb=kāy
Lk=kāy : Mb=kāy : Mo=kāy
Nar=nūbō : Ngb=kāy : Sr=kēng

do : to

Beb=dā : Bd=rā : Db=dā
Gor=dā : Gu=dā : KbN=tám
Kbb=dā : Kul=tám : Lk=dā
Mb=dāa : Mo=dā : Nar=dā
NgT=dāhā : Ngb=dā : Sr=rā

dog

Beb=búsɛ̄ : Bd=bísɛ̄
Db=bís : Gor=búsɛ̄ : Gu=bísí
KbN=bísì : Kbb=bísì
Kul=bísì : Lk=bísì
Mb=bísí : Mo=bísɛ̄
Nar=bísɛ̄ : NgT=bísí
Ngb=bísì : Sr=bísɛ̄

don't (negative command)

Beb=òtɛ̄ : Bd=òtɛ̄ : Db=òtɛ̄
Gor=òtɛ̄ : Mb=òtɛ̄ : Nar=ī-lō
Sr=lō

donkey

Beb=kòrō : Bd=kòrō
Db=kòdō : Gor=kòrōrō
Gu=kòrō : Kbb=kòrōrō
Lk=kòrōrō : Mb=kòrō
Mo=kòrō : Nar=kòrō
NgT=kòrō : Ngb=kòrōrō
Sr=kòrō

door

Beb=tà-káy : Db=tà-kúj
Gor=tà-káy : Gu=tà-káy
Kbb=tà-káy : Kul=tà-bītí
Lk=tà-déw : Mb=tà-dóbɛ̄
Mo=tà-káy, tà-déɛ̄
Nar=tè-kújɛ̄ : NgT=tà-kújɛ̄
Ngb=tà-káy : Sr=tà-kújɛ̄

doubt : to

Beb=mānjɛ̄ : Bd=mājɛ̄
Gor=mānjɛ̄ : Gu=nājɛ̄
Mb=mājɛ̄ : Mo=tādɛ̄
Ngb=mājɛ̄ : Sr=bájɛ̄

dove, pigeon

Beb=dé : Bd=dér : Db=dér
 Gor=dér : Gu=dér : KbN=déè
 Kbb=dér : Lk=í-dér : Mb=dér
 Mo=dé : Nar=dér : NgT=dér
 Ngb=dér : Sr=dér

down, downwards

Beb=nàngá : Db=bèf
 Gor=nàngá : Gu=nàng
 KbN=ngá : Lk=nàngá : Mb=bèf
 Mo=bèé : Nar=nàng : Ngb=bèé
 Sr=nàng

doze off: to

Gu=nēl : Lk=léngē
 Mb=tān : Mo=léngē
 Nar=tún : Sr=tún

dragonfly

Beb=í-bèndí : Bd=béndí
 Gor=í-bèndí : Gu=bíndē
 KbN=gímbí : Lk=gí-gíndí
 Mb=dúndō, bíndí
 Nar=díl-ndí : Ngb=bìr-bíndí

dream

Beb=nī : Bd=nī : Db=nī
 Gor=nī : Gu=nī : KbN=nī
 Kbb=nī : Lk=nī : Mb=nī
 Mo=nī : Nar=nī : Ngb=nī
 Sr=nī

drink: to

Beb=ày : Bd=ày : Db=ày
 Gor=ày : Gu=ày : KbN=éé
 Kbb=ày : Lk=ày : Mb=ày
 Mo=ày : Nar=ày : NgT=ày
 Ngb=ày : Sr=ày

drink (alcoholic)

Beb=yīw : Bd=kàsè
 Gor=yīwī : Gu=yībē
 Kbb=kōtō : Mb=kàsè
 Nar=kàsè : NgT=kàsè
 Ngb=kīdō : Sr=kàsè

drizzle: to

Bd=yēm : Mb=yūm : Mo=yēm
 Sr=yōm

drum

Beb=kòdè : Bd=kòdè
 Db=kòd : Gor=kòdè : Gu=kòdè
 Kbb=dàlè : Lk=dàlè

Mb=kòdè : Nar=kòdè
 NgT=kòdè : Ngb=dàlè
 Sr=kòdè

drum: type of

Bd=gángē : Gor=gángē
 Gu=gángá : KbN=dālā
 Kbb=gāng : Lk=bòlò
 Mb=gáng : Mo=gāng
 Nar=gángá : NgT=gángá
 Ngb=gāng : Sr=gángá

drum: type of

Beb=dàlè : Bd=dàlè
 Gor=dàlè : Gu=dàlè
 KbN=ndùm : Kbb=bīrēm
 Lk=dàlè : Mb=dàlè
 Nar=dàliya : Ngb=dàlè
 Sr=dàlè, dàliya

dry: to be

Beb=tùtè : Bd=tùtè
 Db=tùt : Gor=tùtè : Gu=tùtè
 Kbb=tùtè : Lk=tùdù
 Mb=tùtè : Mo=tùtè
 Nar=tùtè : NgT=tùtè
 Ngb=tùdù : Sr=tùtè

dry: to be

Beb=ày : Bd=ày : Db=ày
 Gor=ày : Gu=ày, tùtè
 Kbb=ày : Lk=ày : Mb=ày
 Mo=ày : Nar=ày : Ngb=ày
 Sr=ày

dry: up, to

Beb=ìl : Bd=ìl : Db=ìl
 Gor=ìl : Gu=ìl : KbN=ròkū
 Kbb=ìl : Lk=ìl : Mb=ìl
 Mo=ìl : Nar=ìl : Ngb=ìl
 Sr=ìl

dry food

Gu=sútú : Mb=sútá
 Ngb=túdù

dry in the sun: to

Beb=nàjè : Bd=nàjè
 Db=làj : Gor=nàjè : Gu=nàjè
 KbN=òbē : Kbb=nàjè
 Kul=nàdyà : Lk=nàjè, nējè
 Mb=nàjè : Mo=nàjè

Nar=nàjè : NgT=nàjè

Ngb=nàjì : Sr=nàjè

dry season

Beb=nāy-kàdè

Bd=nāy-kàdè : Db=bāl

Gor=nāy-kàdè : Gu=bāl

Kbb=nēy-kàr : Lk=nāy-kàr

Mb=bāl : Mo=nāy-kàdè

Nar=bāl : Ngb=nāy-kàr

Sr=bāl

duck

Beb=ndāw : Bd=ndābɛ

Db=ndāb : Gor=ndāw

Gu=ndābɛ : KbN=ndābá

Kbb=ɛ-ndābɛ : Lk=ndābɛ

Mb=ndābɛ : Mo=ndābɛ

Nar=ndābá : Ngb=ndābɛ

Sr=ndābɛ

duck : to

Beb=rɛngō : Bd=rɛngō

Mb=rūngō

dung beetle

Bd=ɛ-bìí-sì : Gu=bìí

Lk=ɛ-bìí-sì : Mb=kí-bìí

Mo=bìí-yí-sì : Nar=méngá-rè

Ngb=bìí-sì : Sr=bìí

dust

Bd=bàbúr : Gor=bú

Mb=sòóbūrū : Ngb=bàbūrū

dust

Beb=bú : Bd=bú : Db=bú

Gor=bú : Gu=bùbūrū

KbN=bàmbú : Kbb=búm : Lk=bū

Mb=búu : Mo=kòdɛ

Nar=būmbūrū : NgT=būmbúr

Ngb=kòr : Sr=bùmbúr

ear

Beb=mbī : Bd=mbī : Db=mbī

Gor=mbī : Gu=mbī : KbN=mbī

Kbb=mbī : Kul=mvī : Lk=mbī

Mb=mbī : Mo=mbī : Nar=mbī

NgT=mbī : Ngb=mbī : Sr=mbī

earthworm

Bd=ngá-sì-sèlèlè

Gu=kèlèl : Lk=ɛ-kèlèlè

Mb=kí-ngā-sì-sèlì

Nar=kèlèlè

eat : to

Beb=sò : Bd=ùsò : Db=ùsà

Gor=sò : Gu=ùsè : KbN=ìsà

Kbb=ùsà : Kul=ùsà : Lk=ùsà

Mb=sà : Mo=ùsò : Nar=ìsè

NgT=ìsà : Ngb=ùsà : Sr=ìsà

eat (boule) : to

Beb=ò : Bd=ò : Gor=ò

Gu=ò : Kbb=ò : Kul=ònò

Lk=ò : Mb=òò : Mo=ò : Nar=ò

NgT=wò : Ngb=ò : Sr=ù

eat (powder) : to

Gu=mūr : KbN=mbírì

Lk=mūrú : Mb=mūr : Mo=mūrú

Nar=mūr : Ngb=mūrú, mūr

Sr=mūr

eel

Bd=tūm : Gor=tūm : Lk=tūm

Mb=tūm : Ngb=tūm

egg

Beb=kàw : Bd=kàw : Db=kàw

Gor=kàw : Gu=kàw : KbN=kòbè

Kbb=kàw : Kul=hàbè : Lk=kàw

Mb=kàw : Mo=kòw : Nar=kà

NgT=kàw : Ngb=kàw : Sr=kà

eggplant

Beb=njò : Bd=njò

Db=njòr : Gor=njòr : Gu=njòr

KbN=njòrò : Kbb=dùndáy

Kul=njòrò : Lk=dùndáy

Mb=njòr : Mo=njò

Nar=njòr : Ngb=njòr

Sr=njòr

egret

Beb=kéw : Bd=ɛ-kéw

Gor=kéw : Gu=kéw : KbN=kòwɛ

Kbb=ɛ-kéw : Lk=ɛ-kéw

Mb=kòó : Mo=kéw : Nar=kòó

Ngb=kéw : Sr=kòó

eight

Beb=jī-jòó : Bd=jī-jòó

Db=dí-dì-só : Gor=jī-jòó

Gu=só-só : KbN=sàlīnjā

Kbb=jī-jòó : Kul=sàlēnjā

Lk=gènè-jòó : Mb=jī-jòó

Mo=jī-nà-y-jòó : Nar=só-só

NgT=sósó : Ngb=jī-này-jōó
Sr=só-só

elbow

Beb=kàm-síl-jī : Bd=sí1
Db=kíl-jī : Gor=kíl
Gu=kíl-jī : Kbb=kì-kíl-jī
Lk=kíl-jī : Mb=kíl
Mo=síl-jī : Nar=kíl
Ngb=kíl : Sr=kíl

elephant

Beb=kèdē : Bd=kèdē
Db=kèd : Gor=kèdē : Gu=kèdē
KbN=kàjī : Kbb=kèr
Kul=hàjī : Lk=kèrē
Mb=kèdē : Mo=kèdē
Nar=kèdē : NgT=kèdē
Ngb=kèr : Sr=kèdē

eleven

Beb=dòg-gàdé-kárē
Db=dò-dé-jōd
Gor=dòg-gè-dē-kárē
Gu=dòg-gìdè-kárē
Kbb=dòkè-rē-kārā
Kul=dògò-jò-hàré
Lk=dòg-gìré-kārā
Mb=kìlá-gìdì-kí-kírā
Mo=dòg-gìd-é-kárē
Nar=kùt-gìdì-kógēm
Ngb=dòg-gìr-é-kārā
Sr=kùt-gìdì-kógē

encircle, go around: to

Bd=gē : Db=gūg : Gu=gūgū
Kbb=gūkū : Lk=gūgū
Mb=gūgē : Nar=gūgē

enemy

Beb=njè-bàā : Db=ngè-bàā
Gor=njè-bàā : Gu=njè-bàā
KbN=ní-bāngā
Kbb=njè-kèm-bàā
Lk=njè-bàā : Mb=màdē-bàā
Mo=njè-bàā : Nar=màdē-bàā
NgT=màdē-bàā : Ngb=njè-bàā
Sr=màdē-kōl, màdē-bàā

enough for: to be

Beb=às : Bd=às : Db=às
Gor=às : Gu=às : KbN=àsà
Kbb=às : Kul=àsà : Lk=às

Mb=às : Mo=às : Nar=às
NgT=às : Ngb=às : Sr=às

enter

Beb=àndē : Bd=àndē
Gor=àndē : KbN=ànjà
Kbb=àndē : Kul=hāyé
Lk=àndē : Mb=àndē : Mo=àndē
Ngb=àndē : Sr=ùdē

epilepsy

Gu=kónó : Lk=pìpì
Mb=kíl : Mo=kónó
Nar=kónó : Sr=kónó

escape: to

Gor=ìgè : Lk=ìgì
Mb=ìgè

evening

Gor=lò-sòlò : Gu=lò-sòl
Lk=kìmà-tàgè
Mb=lò-kí-sòl-é
Nar=lò-sòlí : NgT=lò-sòl
Ngb=kùmàtàgè : Sr=lò-sòl-í

excrement

Beb=sì : Bd=sì : Db=kì
Gor=sì : Gu=yèdē : KbN=kèy
Kbb=sì : Lk=sì : Mb=kìjì
Mo=sì : Nar=yèdē : NgT=yèdē
Ngb=sì : Sr=yèdē

exchange: to

Beb=mbél : Bd=mbél
Gor=mbél : Gu=mbél
KbN=mbálí : Kbb=mbél
Kul=sèē : Lk=mbél : Mb=mbél
Nar=mbél : Ngb=mbél
Sr=mbél

explode: to

Beb=ndūwē : Bd=ndū
Gor=sānā : Gu=ndūbū
Kbb=ndūbū : Lk=ndūbū
Mb=ndūu : Mo=ndūbē
Nar=ndūbē : Ngb=ndūbū
Sr=ndūbē

eye

Beb=kèm : Bd=kèm : Db=kòm
Gor=kùm : Gu=kùm : KbN=kàm
Kbb=kèm : Lk=kèm : Mb=kùm
Mo=kèm : Nar=kùm : NgT=kùm
Ngb=kèm : Sr=kùm

fall : repeatedly

Gu=tósó : Mb=tísó
Mo=túsí : Sr=tísó

fall : to

Beb=òsī : Bd=òsī : Db=ìsō
Gor=òsī : Gu=òsō : KbN=ìsō
Kbb=òsō : Kul=ìsō : Lk=òsō
Mb=sō : Mo=ùsī : Nar=òsō
NgT=ìsō : Ngb=òsō : Sr=òsō

fall to the ground : to

Mb=ùr̄ : Mo=ùr̄ : Sr=ùr̄

fallow field

Lk=dàlīm : Mb=gáw
Mo=bày-lò

fan : to

Beb=ìw : Gor=àw : Kul=ùtī
Lk=pèr : Mb=ìbì : Mo=ìbì
Ngb=nā : Sr=ùmbī

faraway

Beb=sáy : Bd=sáy, sáy
Db=ùdā : Gor=sáy : Gu=sár,
èbì : Kbb=èw : Lk=èw
Mb=sáy : Mo=sáy : Nar=sèy
NgT=sáy : Ngb=èw : Sr=sáy

farm, plant : to

Beb=ndòō : Bd=ndòr̄
Db=ndòō : Gor=ndòō : Gu=ndòr̄
KbN=njàkā : Kbb=ndòō
Kul=njàhā : Lk=ndò
Mb=ndòō : Mo=ndòr̄
Nar=ndòr̄ : NgT=ndòr̄
Ngb=ndòō : Sr=ndòr̄

farmer, master

Beb=bìrè-kòsì
Bd=bìrè-kòsì : Db=bùrà-kòs
Gor=bìrè-kòsì
Gu=bùrè-kòsì
Kbb=bìrà-kòsì : Lk=báw-ndòō
Mb=bìrà-kòsì : Mo=bùrè-kòsì
Nar=bìrè-kòsì
Ngb=báw-ndòō : Sr=bìrà-kòsì

fat : to be

Beb=bòy : Bd=bò : Gor=bò
Gu=bòy : Kbb=bò : Lk=bòy
Mb=bò : Mo=bòy : Nar=bò
NgT=bò : Ngb=bò, bòy : Sr=bò

father

Beb=bàw̄ : Bd=bàw̄
Db=bùrà : Gor=bàw̄ : Gu=bòō
KbN=bìyà : Kbb=bò : Kul=vìyà
Lk=bò : Mb=bòō : Mo=bòbī
Nar=bòbī : NgT=bìrà
Ngb=bàw̄ : Sr=bòbī

fatigue

Beb=kò : Bd=kò : Gor=kòr
Gu=kòr : KbN=kò
Kbb=rō-kùtā : Lk=kòr
Mb=kòr : Mo=kò : Nar=kòr
NgT=kòr : Ngb=kòr

fear ; to fear

Beb=bḗl : Bd=bḗl : Db=bṓl
Gor=bṓl : Gu=bḗl : KbN=bḗlé
Kbb=bḗl : Lk=bḗl : Mb=bṓl
Mo=bḗl : Nar=bṓl : NgT=bṓl
Ngb=bḗl : Sr=bṓl

feather

Beb=bèl̄ : Bd=bèl̄ : Db=bèl̄
Gor=bèl̄ : Gu=bèl̄ : KbN=bèlé
Kbb=bèl̄ : Lk=bèl̄ : Mb=bèl̄
Mo=bèl̄ : Nar=bèl̄ : NgT=bèl̄
Ngb=bèl̄ : Sr=bèl̄

fencing

Mb=gòng : Mo=gàlì
Sr=gòng

fetch [water] : to

Beb=òdà : Gor=òdà
Gu=òdà : Kbb=òrù : Lk=tō
Mb=òdò/òdē : Mo=òdà
Nar=òdà : Ngb=tō : Sr=òdà

field

Beb=kìlè, ndòō
Db=kèm-ndòō : Gor=mè-ndòō,
ndòō : Gu=kèm-kō
Kbb=tà-ndòō, ndòō : Kul=màgì
Lk=ndò : Mb=kòr : Mo=ndòr̄
NgT=bèmbì : Ngb=ndòō
Sr=ndòr̄

fight : to

Beb=dō : Bd=rō : Db=dō
Gor=dō : Gu=dō : KbN=rō
Kbb=dō : Mb=dōō : Mo=dō
Nar=dō : NgT=dō : Ngb=dō
Sr=rō

filter : to

Beb=ndèè : Bd=ndèè
 Db=ndèè : Gor=ndèè : Gu=ndèè
 Kbb=ndèè : Lk=ndèè
 Mb=ndèè : Mo=ndèè
 Nar=ndèè : Ngb=ndèè
 Sr=ndèè

filter : type of

Bd=yàtè : Gor=lyàtlyà
 Gu=jèng-lèng : Mb=yàtè
 Mo=yàtè : Ngb=yàdè
 Sr=sàñ-ndíí

filter : type of

Bd=sàñ : Db=kírè
 Gor=sàñ : Lk=sàñ : Mb=sàñ
 Ngb=sàñ

filth

Db=yèd : Lk=yèè : Mb=yèr
 Mo=yè : Ngb=yèr

fill : to

Beb=dòsè : Bd=ròsè
 Db=dòs : Gor=dòsè : Gu=dùsù
 KbN=ròsò : Kbb=dùsù
 Lk=dùsù : Mb=dòsè : Mo=dùsù
 Nar=dòsè : NgT=dòsè
 Ngb=dùsù : Sr=ròsè

find : to

Beb=ìngè : Bd=ìngè
 Db=ìngà : Gor=ìngè : Gu=ìngè
 KbN=èmbè : Kbb=ìngà
 Kul=ìnvè : Lk=ìngà : Mb=ngà
 Mo=ìngè : Nar=ìngè
 NgT=ndòdì : Ngb=ìngà
 Sr=ìngà

find on ground : to

Beb=bàā : Bd=bàā : Db=bàā
 Gor=bàā : Gu=bàā : Kbb=bàā
 Lk=bà : Mb=bàā : Mo=bàā
 Nar=bàā : Ngb=bàā : Sr=bàā

finger

Beb=ngōn-jī : Bd=ngōn-jī
 Gor=ngōn-jī : Gu=ngōn-jī
 Kbb=ngōn-jī : Lk=ngōn-jī
 Mb=kí-ngōn-jī : Mo=ngōn-jī
 Nar=ngōn-jī

NgT=kí-ngōn-jī
 Ngb=ngōn-jī : Sr=ngōn-jī

finished : to be

Beb=tìgè : Bd=tìgè
 Db=tìgā : Gor=tìgè
 Gu=tìngè : KbN=ningā
 Kbb=tùngā : Lk=tùngā
 Mb=tìgā : Mo=tìgè
 Nar=tìgè : NgT=tìgā
 Ngb=rùngā : Sr=tìgā

fire

Beb=pòr : Bd=pòr : Db=wòd
 Gor=pòr : Gu=pòr : KbN=hàrù
 Kbb=pùrù : Kul=fàrù : Lk=pèr
 Mb=hòr : Mo=pèr : Nar=hòr
 NgT=hòr : Ngb=pèr : Sr=hòr

firefly

Beb=í-ndōy-dé
 Bd=í-ndōy-dé
 Gor=í-ndōy-dé
 Gu=ngà-ndé-l-wēy
 Lk=kém-ngàw
 Mb=kí-ndōō-mbé
 Mo=í-ndōy-dé
 Nar=kí-ndōgō-mbé
 NgT=kí-ndō-mbé : Ngb=bùsú
 Sr=ndō-bé

firewood

Beb=sī : Bd=sī : Db=kīr
 Gor=tà-sī : Gu=kīr : KbN=kēy
 Kbb=tà-kīr : Kul=kēy
 Lk=tà-kīr : Mb=kīr : Mo=sī
 Nar=kīr : NgT=kìndè
 Ngb=kīr : Sr=kīr

first

Beb=dòsòy : Bd=dò-sáy
 Gu=dòséy : Kbb=dòngòr
 Lk=dòngòr : Mb=dásá
 Mo=béy-báá, kété : Nar=détál
 NgT=dòsá : Ngb=bádí-bá
 Sr=tàgà-dò

first

Beb=tāá : Bd=tāá
 Db=kém-tā : Gor=tāá : Gu=tāá
 Kbb=bá : Mb=tāá : Mo=bāá
 Nar=pá-tā : NgT=tāá : Ngb=bá
 Sr=tá, pá-tā

firstborn child

Beb=dèṛ : Bd=dèṛ : Db=dèṛ
 Gor=dèṛ : Gu=dèṛ
 KbN=ní-kòò : Kbb=dèṛ
 Lk=dèṛ : Mb=dèṛ : Mo=dèṛ
 Nar=hágṛ : Ngb=dèṛ : Sr=hàgṛ

fish

Beb=kānjṛ : Bd=kānjṛ
 Db=kānj : Gor=kānjṛ
 Gu=kānjṛ : KbN=kānjṛ
 Kbb=kānjṛ : Kul=hānjṛ
 Lk=kānjī : Mb=kānjṛ
 Mo=kānjṛ : Nar=kānjṛ
 NgT=kānjṛ : Ngb=kānjī
 Sr=kānjṛ

fish : Lates niloticus

Beb=gám-sā : Bd=kèsèngṛ
 KbN=mōnō-kānjṛ
 Kbb=í-gámásā : Lk=kèm-dóy
 Mb=kèsèng : Mo=kèm-ndóy
 Nar=kèsèng : NgT=kèsèng
 Ngb=kèm-ndóy : Sr=kèsèng

fish : type of

Lk=yùwà : Mb=wìyà
 Sr=wìyà

fish : type of

Db=tìb : KbN=tíbì
 Lk=kìbì : Mb=tìw : Mo=sìw

fish : type of

Mb=wúdí : Mo=wúdí
 Sr=wúdí

fish : type of

Bd=dḗ : Gu=dḗ : Mb=dṓ
 Mo=dḗ : Ngb=dḗ

fish net : type of

Lk=kòrò : Mb=kòṛ : Mo=kòṛ
 Ngb=kòṛ

fisherman

Beb=mbàw : Bd=mbàw
 Db=ngè-ndò-kānj : Gor=mbàw
 Gu=mbàw : Kbb=mbàw
 Kul=ní-mvō-hānjṛ : Lk=mbàw
 Mb=náw : Mo=mbòw : Nar=náw
 NgT=ndò : Ngb=mbàw : Sr=náw,
 ngè-ndò-kānjṛ

fishhook

Beb=kùṽ : Bd=kùṽ : Db=kùṽ
 Gor=kùṽ : Gu=kùṽ : KbN=kùṽ
 Kbb=kìṽ : Lk=kùṽ : Mb=kùṽ
 Mo=kùṽ : Nar=kùṽ : Ngb=kìṽ
 Sr=kùṽ

five

Beb=mí : Bd=mí : Db=mí
 Gor=mí : Gu=mí : KbN=mìí
 Kbb=mí : Kul=mìí : Lk=mí
 Mb=mí : Mo=mí : Nar=mí
 NgT=mí : Ngb=mí : Sr=mí

flash (lightning) : to

Beb=tèl̄ : Gor=tèl̄
 Gu=tèl̄ : Lk=tèl̄ : Mb=tèl̄
 Mo=tèl̄ : Nar=tèl̄ : Ngb=tèl̄
 Sr=tèl̄

flea

Beb=ngísṛ : Bd=ngísṛ
 Db=ngísā : Gor=ngísṛ
 Gu=ngísṛ : KbN=ngísā
 Kbb=ngísā : Lk=ngísā
 Mb=ngísā : Mo=ndísṛ
 Nar=ngísṛ : Ngb=ngísā
 Sr=ngísā

flee : to

Beb=àṽ : Bd=àṽ : Db=àṽ
 Gor=àṽ : Gu=àṽ : KbN=àṽ
 Kbb=àṽ : Lk=àṽ : Mb=àṽ
 Mo=àṽ : Nar=àṽ : NgT=àṽ
 Ngb=àṽ : Sr=àṽ

float, flow : to

Beb=lēl : Gor=lēl
 Gu=ùlè : KbN=lūlū : Lk=ùlà
 Mb=nūy : Mo=lō : Nar=ìlè
 NgT=nūhū : Ngb=nū : Sr=nō

flour

Beb=ndùjṛ : Bd=ndùjṛ
 Db=ndùj : Gor=ndùjṛ
 Gu=ndùjū : KbN=ndùjū
 Kbb=ndùjū : Lk=ndùjī
 Mb=ndùjṛ : Mo=ndùjṛ
 Nar=ndùjṛ : NgT=ndùjṛ
 Ngb=ndùjī : Sr=ndùjṛ

flower : to

Beb=pútĭ : Bd=pútĭ
 Db=wút : Gor=pútĭ : Gu=pútū
 KbN=húré : Kbb=pútū
 Lk=púdū : Mb=hútĭ : Mo=pútū
 Nar=hútĭ : Ngb=púdū
 Sr=hútĭ

flute

Bd=nàl : Gor=gá : Kbb=làl
 Mb=nàl : Nar=nàl

fly

Beb=kóngĭ : Bd=kéngĭ
 Db=kóŋ : Gor=kóngĭ : Gu=kéng
 KbN=kám : Kbb=kém : Lk=kéw
 Mb=kóŋ : Mo=kém
 Nar=kóng : Ngb=kém : Sr=kóŋ

foam

Bd=kúlùm : Gor=púlùm
 Gu=púlulú : KbN=húndúlú
 Lk=húhúgú : Mb=húlùm : Mo=èġ
 Nar=húlū : Sr=húlú

fog

Beb=múm : Bd=múm
 Db=búumbùr : Gor=mū : Gu=búm
 KbN=gúm̄sèè : Kbb=múm
 Lk=múm : Mb=búú : Mo=múm
 Nar=kí-bū-bù : Ngb=múm
 Sr=dím-sìl

follow

Gu=ndòlè : Mb=ndúlò
 Mo=ndòlè

food

Beb=né-kùsò : Bd=né-kùsò
 Db=yá-kùsà : Gor=yá-kùsò
 Gu=yá-kùsè : KbN=nákū
 Kbb=né : Lk=né-kùsà
 Mb=yáá-kí-sà : NgT=yá-kùsà
 Ngb=né-sò : Sr=yáá-kùsà

food (main dish for Saras)

Beb=mùdĭ : Bd=mùdĭ, mùr
 Db=bìnā : Gor=mùdĭ : Gu=mùr
 KbN=ròkù : Kbb=mùrū
 Kul=màgā : Lk=bìnā
 Mb=mbùr : Mo=mùr : Nar=mùr
 NgT=mùr : Ngb=mùrū : Sr=mùr

foot, leg

Beb=njà : Bd=njà : Db=njà
 Gor=njà : Gu=njà : KbN=njàā
 Kbb=gòl : Kul=njà : Lk=gòl
 Mb=njà : Mo=njà : Nar=njà
 NgT=njà : Ngb=gòl : Sr=njà

for

Beb=tà-kūl : Bd=tà-kūl
 Gor=kètà-kūl : Gu=tà-kūl
 Kbb=mbā-tàr : Lk=mbór-dò
 Mb=kètā-tò : Mo=mbēl-dò,
 tà-kūl : Nar=tè-kūl
 NgT=kètā-kūl : Ngb=mból-dò
 Sr=tà-kūl

forehead

Beb=nò : Bd=nàtè-nò
 Db=nò : Gor=nò : Gu=kār-nò
 KbN=dám-nò : Kbb=nò
 Kul=nò : Lk=bè-dà-nò
 Mb=nò : Mo=nò : Nar=nò
 NgT=nò : Ngb=nò : Sr=nò

forest

Bd=kù : Db=kù : Gu=kù
 KbN=gàlà : Kbb=kù : Lk=kúdū
 Mb=kùu : Nar=kù : Ngb=kù

forge : to

Beb=ò : Bd=ò : Gor=òw
 Gu=ùwè : Mb=òo : Mo=ò
 Nar=ò : NgT=wòhò : Ngb=òò
 Sr=ùwà

fork of tree

Gu=gàjĭ : KbN=bàrà
 Lk=bàjĭ : Mb=bàjĭ : Mo=gàjĭ
 Nar=gàjĭ : Ngb=mbā-kāgĭ, bà

forked : to be

Beb=gàjĭ : Bd=gàjĭ
 Db=gàj : Gor=bàjĭ, gàjĭ
 Gu=gàjĭ : Kbb=bà : Lk=gàjĭ,
 bà : Mb=gàjĭ : Mo=gàjĭ
 Nar=gàjĭ : NgT=gàjĭ : Ngb=bà
 Sr=gàjĭ

four

Beb=só : Bd=só : Db=só
 Gor=só : Gu=só : KbN=sòó
 Kbb=só : Kul=sòó : Lk=só
 Mb=sóó : Mo=só : Nar=só
 NgT=sòó : Ngb=só : Sr=só

frequently

Lk=tàár-tàár : Mb=sèèe
Nar=ngándáng

fresh, wet: to be

Bd=mbēl : Db=mbōl
Gu=mbēl : Mb=mbōl : Mo=mbēl

friend

Beb=nām : Bd=gàr
Gor=gàr : KbN=bàkúra
Kbb=nām : Kul=tà-hàbē
Mb=nām : Mo=màdē
Ngb=kúrá-màr : Sr=màdē

friend

Beb=màdē : Db=màd
Gor=màdē : Gu=màdē
Kul=né-bè : Lk=njè-kúra
Mb=màdē-kírá : Mo=màdē
Ngb=kúrá-màr : Sr=màdē

frog: type of

Gu=báà : Lk=gè, jè
Mb=gèmbà : Nar=gèmbè

fruit

Beb=kàndē : Bd=kàndē
Db=kànd : Gor=kàndē : Gu=kàn
KbN=kànā : Kbb=kàndē
Kul=hànā : Lk=kàndē
Mb=kàndē : Mo=kàndē
Nar=kàn : NgT=kàn
Ngb=kándē : Sr=kàn

fruit: karite tree

Mb=yòw : Mo=yōbá
NgT=yòbá : Sr=yòw

full: to be

Beb=ndān : Bd=ndān
Db=ndān : Gor=ndān : Gu=ndān
Kbb=ndān : Mb=ndān : Mo=ndān
Nar=ndān : Ngb=ndān
Sr=ndān

galago: type of

Bd=bàtàngē : KbN=kí-mānā
Kbb=bùtàngē : Lk=bìtàngē
Mb=bìràng : Ngb=bàtàng

gap

Gu=mbòrē : Mb=būrō
Nar=kōrō

gather: to

Beb=òy : Bd=mbó : Db=òy
Gor=òy : Gu=òy : Kbb=òy
Lk=òdō : Mb=òy : Mo=òy
Nar=òy : NgT=wòy : Ngb=òy,
òdō : Sr=òy

genet

Beb=tāgē : Bd=tāgē
Gu=tākē : KbN=tāgō
Kbb=tākē : Lk=tāgē
Mb=tāgē : Mo=tāgē
Ngb=tāgē

giraffe

Beb=kāl : Bd=kòl
Gu=kèrlòw : KbN=kòlò
Kul=kòlò : Mb=kòl : Mo=kòl
Nar=kòl : Sr=kòl

girl being initiated

Beb=bàyyà : Bd=bàyyà
Db=bàyyà : Gor=bàyyà
Gu=ndò-dìyē : Kbb=màkē
Lk=màgē : Mb=bàyy : Mo=bàyyà
Nar=bàyyà : Ngb=màgē
Sr=bàyyà

give

Beb=àdē : Bd=àdē : Db=àd
Gor=àdē : Gu=àdē : KbN=ìñā
Kbb=àr : Kul=ìtō : Lk=àr
Mb=àdē : Mo=àdē : Nar=àdē
NgT=àdē : Ngb=àr : Sr=àdē

give birth to: to

Beb=òjè : Bd=òjè : Db=òj
Gor=òjè : Gu=òjè : KbN=òyò
Kbb=ùjù : Lk=ùjì : Mb=òjè
Mo=òjè : Nar=òjè : NgT=wòjè
Ngb=òjì : Sr=òjè

give to [s.o.] to hold: to

Beb=bō : Bd=bō : Mb=bōō
NgT=bōhō

glean: to

Bd=bù : KbN=ngáw
Lk=bùrù : Mb=bél : Mo=bù
Nar=bùr : Ngb=bùr

glue

Beb=tíyē : Bd=tíyē
Db=tíyā : Gor=tíyē : Gu=làbē

KbN=tíjṅà : Kbb=tíjyṅā
 Lk=číjyṅā : Mb=tíjyṅā : Mo=tíjyṅē
 Nar=tíjyṅē : Ngb=tíjyṅā
 Sr=tíjyṅē

go : to

Beb=àw̄ : Bd=àw̄ : Db=àw̄
 Gor=àw̄ : Gu=àw̄ : KbN=àbē
 Kbb=àw̄ : Kul=àbē : Lk=àw̄
 Mb=àw̄ : Mo=òw̄ : Nar=àw̄
 NgT=àw̄ : Ngb=àw̄ : Sr=àw̄

go down; enter : to

Beb=ùr : Bd=ùr : Db=ùd
 Gor=ùr, ùr : Kbb=ùrù : Lk=ùr
 Mb=ùdè : Mo=ùr : Nar=ùdè
 Ngb=ùr, ùr : Sr=ùdè,
 ríngáy-tí

go out : to

Beb=tèē : Db=tèē : Gu=tèē
 KbN=tàkī : Kbb=tèē
 Kul=tàkī : Lk=chè : Mb=tèē
 Mo=tèē : Nar=tèē : Ngb=tèē,
 tèē : Sr=tèē

goat

Beb=bíjyṅē : Bd=bíjyṅē
 Db=bíjyṅā : Gor=bíjyṅē : Gu=bíjyṅē
 Kbb=bíjyṅā : Kul=víjṅā
 Lk=bíjyṅā : Mb=bíjyṅā : Mo=bíjyṅē
 Nar=bíjyṅē : NgT=bíjyṅā
 Ngb=bíjyṅā : Sr=bíjyṅā

goat, billygoat

Beb=bàl : Bd=bàl : Db=bàl
 Gor=bàl : Gu=bàl : KbN=bàlà
 Kbb=bàl : Lk=bàl : Mb=bàl
 Mo=bàl : Nar=bàl : Ngb=bàl
 Sr=bàl

God; Luwa (brother of Su)

Beb=Lúwē : Bd=Lúwē
 Db=Lúbā : Gu=Núbē : KbN=núbā
 Kbb=Lúbā : Lk=Lúbā
 Mb=Lúwā : Mo=Lúbē
 Ngb=Lúbā : Sr=Níḃā

good : to be

Beb=màjḃ : Bd=màjḃ
 Db=mbē : Gor=màjḃ : Gu=màjḃ
 KbN=kòrī : Kbb=màjì : Lk=mày
 Mb=màjḃ : Mo=màjḃ

Nar=màjḃ : NgT=màjḃ
 Ngb=màjì : Sr=màjḃ

gourd

Beb=í-ngó : Bd=í-ngó
 Db=ngó : Gu=ngó : KbN=kíhē
 Kbb=í-ngó : Kul=hárū
 Lk=í-ngó : Mb=ngó
 Mo=í-ngòò : Nar=kār
 Ngb=ngó : Sr=kōy

gourd : type of

Bd=kū : Gu=kū : KbN=gúū
 Lk=kū : Mb=kūu : Mo=kū
 NgT=kūhū : Ngb=kā : Sr=kū

gourd : type of

Beb=gāl : Bd=gāl
 Gor=gāl : Gu=gèl : KbN=gála
 Kbb=gāl : Lk=kū-ngāw
 Mb=gāl : Mo=gāl : Nar=kál
 NgT=gāl : Ngb=gólē : Sr=gāl

gourd used as spoon

Beb=í-díí : Bd=jènī
 Gor=kó-díí : Gu=jènī
 KbN=jènī : Kbb=kārāmbē
 Lk=kòr-gè : Mb=jènī
 Mo=kār-mbī : Nar=jènī
 Ngb=kār-mbī : Sr=kūm-kōy

grain : crushed

Beb=jíngē : Bd=jíngē
 Db=jíngá : Gor=jíngē
 Gu=jíngē : KbN=gínjā
 Kbb=jíngā : Lk=jíngā
 Mb=jíngá : Mo=jíngē
 Nar=jíngē : Ngb=jíngā
 Sr=jíngà

granary

Beb=dàm : Bd=dàm : Db=dàm
 Gor=dàm : Gu=dàm : KbN=wā
 Kbb=dàm : Lk=dàm : Mb=dàm
 Mo=dàm : Nar=mōy : Ngb=dàm
 Sr=mōy

grandparent

Beb=kàw : Bd=kà : Db=kà
 Gor=kàw : Gu=kà : KbN=kàká
 Kbb=kà : Kul=hàhā : Lk=kà
 Mb=kàa : Mo=kà : Nar=kà
 NgT=kàhà : Ngb=kà : Sr=kà

grass : type of

KbN=tèmbe : Lk=čèmè
 Mb=tàm : Mo=tèmè
 Ngb=tèmè : Sr=tèmbe

grass : type of

Lk=hāyā : Mb=hāyā
 Mo=kāy : Sr=hāyā

grass fencing

Beb=ndògɛ̃ : Bd=mbōgɛ̃,
 ndògɛ̃ : Db=ndòg : Gor=ndògɛ̃
 Gu=ndògō : KbN=kíyè
 Kbb=ndòkō : Kul=dòbō
 Lk=ndògō : Mb=ndògɛ̃
 Mo=ndògɛ̃ : Nar=ndògɛ̃
 NgT=ndògɛ̃ : Ngb=ndògō
 Sr=ndògɛ̃

grass, straw

Beb=mù : Bd=mù : Db=mù
 Gor=mù : Gu=mù : KbN=ngàlī
 Kbb=mù : Kul=ùmù : Lk=mù
 Mb=mùy : Mo=wàlè
 Nar=bèmbéé : NgT=mù : Ngb=mù
 Sr=mù

grasshopper

Gor=ídā : Gu=gàrì
 KbN=yimī : Kbb=í-gàbàrà
 Lk=í-sím : Mb=kí-dāa
 Mo=gábrì : Nar=gájí-sír
 Ngb=gábàrà : Sr=gàw

grasshopper : type of

Bd=í-bètí : Gu=kí-bèté
 Lk=í-bèdé : Mb=kí-bètí
 Mo=í-bétē : Nar=gá-kērē

greasy : to be

Beb=èmbè : Bd=èmbè : Db=èmbè
 Gor=èmbè : Gu=èmbè : Kbb=èmbè
 Lk=èmbè : Mb=yàm : Mo=ngùr
 Nar=yèmbè : Ngb=èmbè
 Sr=yàmbè

grill : to

Beb=ndāw : Bd=ndāw
 Gor=ndāw : Gu=ndāw : Lk=ndāw
 Mb=ndāw : Mo=ndòw
 Nar=ndāā : Ngb=ndāw
 Sr=ndāw

ground

Beb=dò-nàng : Bd=dò-nàngɛ̃
 Db=dò-nèng : Gor=dò-kōr, bē
 Gu=dè-nàng : KbN=ngāā
 Kbb=dò-nàng : Lk=dò-nàngɛ̃
 Mb=dà-nàng : Mo=dò-nàng
 Nar=dò-nàng : NgT=ning
 Ngb=dò-nàng : Sr=dò-nàng

ground, earth

Beb=nàngɛ̃ : Bd=nàngɛ̃
 Db=nèng : Gor=nàngɛ̃
 Gu=nàng : Kbb=nàng
 Kul=màngā : Lk=nàngɛ̃
 Mb=nàng : Mo=nàngá
 Nar=nàng : NgT=dò-ningɛ̃
 Ngb=nàng : Sr=nàng

groundnuts

Beb=wúl : Bd=wúl
 Db=wúl-ndà : Gor=wúl
 Gu=wúl : Kbb=wúl-bò
 Kul=wúlī-vē : Lk=úl-bò
 Mb=wúl-sàf : Mo=bè-bá
 Nar=wúl : Ngb=búl-ndà
 Sr=wúl

grow on ground (plants) : to

Beb=àlè : Bd=àlè : Db=àl
 Gor=àlà : Gu=àlè : KbN=àlà
 Kbb=àlè : Lk=àlè : Mb=àl
 Mo=àlè : Nar=àlìyà : Ngb=àlè
 Sr=àl

grow up, get big : to

Beb=tògɛ̃ : Bd=tògɛ̃
 Db=tòg : Gor=tògɛ̃ : Gu=tògɛ̃
 KbN=tògò : Kbb=tòkè
 Lk=tògɛ̃ : Mb=tògɛ̃ : Mo=tògɛ̃
 Nar=tògɛ̃ : Ngb=tògɛ̃
 Sr=tògɛ̃

grow, stuff into, step on : to

Beb=mbōy : Bd=mbōy
 Db=ùbà : Gor=mbēsē : Gu=òrè
 KbN=ùbà : Kbb=mbūsū : Mb=bà
 Mo=ùbè : Nar=mbúsē : NgT=bà
 Ngb=ùbà : Sr=ìrè, ìbà

guinea fowl

Beb=tànjè : Bd=tànjè
 Db=tànj : Gor=tànjè
 Gu=tànjè : KbN=tànjà
 Kbb=tànjì : Lk=tènji
 Mb=tànjè : Mo=tànjè
 Nar=tènji : Ngb=tànjì
 Sr=tànjè

gummy, slimy : to be

Beb=ùwè : Bd=ndòl
 Gu=ndòl : Kbb=wà : Lk=lɔ
 Mb=ndòl : Nar=ndòl
 Sr=ndòl

gums

Beb=yèdè : Bd=yèdè
 Db=būd-ngāng : Gor=yèdè
 Gu=bìr-gògè
 Lk=dà-kàsè-ngāng
 Mb=dà-yidè : Mo=yèdè
 Nar=bórò : Ngb=yìr : Sr=bérà

hail

Beb=kɔsɛ̃ : Bd=kɔsɛ̃
 Gor=kɔsɛ̃ : Gu=kɔčɛ̃
 KbN=mbóò : Kbb=kɔjì
 Lk=kɔjì : Mb=kɔsɛ̃ : Mo=kɔsɛ̃
 Nar=kɔsɛ̃ : Ngb=kɔjì
 Sr=kɔsɛ̃

hair

Beb=bìsɛ̃-dò : Bd=bìsɛ̃-dò
 Db=bìlì-dò : Gor=bìlì-dò
 Gu=bìlì-dè : KbN=ngɔɔ
 Kbb=bìlì-dò : Lk=bìlì-dò
 Mb=bìsɛ̃-dò : Mo=bèlì-dò
 Nar=yìngà-dò : Ngb=yìngà
 Sr=nèngà

hair, body hair

Beb=bìlì : Bd=bìlì : Db=bìlì
 Gor=bìlì : Gu=bìlì : KbN=bèlé
 Kbb=bìlì : Mb=bìlì : Mo=bèlì
 Nar=bìlì : NgT=bìlì : Ngb=bìlì
 Sr=bìlì

hand

Beb=jì : Bd=jì : Db=jì
 Gor=jì : Gu=jì : KbN=jìlì
 Kbb=jì : Kul=jìnlì : Lk=jì
 Mb=jì : Mo=jì : Nar=jì
 NgT=jì : Ngb=jì : Sr=jì

handle (of tool)

Beb=kūl : Bd=kūl
 Gor=kūl : Gu=kūl : KbN=kōlì
 Lk=kūl : Mb=kūl : Mo=kūl
 Nar=kūl : Ngb=kūl : Sr=kūl

handsome : to be

Beb=bàsá : Bd=bàsá
 Db=bàsá : Gor=bàsá : Gu=bàsá
 Kbb=kúrā : Kul=nàpà
 Lk=mày-ngàw : Mb=bàsá
 Mo=bàsá : Nar=bàsá
 Ngb=bàsá : Sr=bàlsáà

happiness, joy

Beb=rɔ-nèl̄ : Db=rɔ-kè
 Gor=rɔ-nèl̄ : Kbb=rɔ-nèl̄
 Lk=rɔ-lèl̄ : Mb=rɔ-nèl̄
 Nar=rɔ-nèl̄ : NgT=rɔ-nèl̄
 Ngb=rɔ-lèl̄ : Sr=rɔ-nèl̄

hard, difficult : to be

Beb=ngàā : Bd=ngàā
 Db=ngāng : Gor=ngàā
 Gu=mōng, ɔ̣ : KbN=ngàngàrà
 Kbb=ngèng : Lk=ngàngɛ̃
 Mb=ngāng : Mo=ngāng
 Nar=ngāng : NgT=ngāng
 Ngb=ngāng : Sr=ngāng

hare

Beb=dò-tògɛ̃m : Bd=dòtègùm
 Db=hòm : Gor=dòdògùm
 Gu=dògɛ̃m : KbN=wòmò : Kbb=ùm
 Kul=òmò : Lk=òm
 Mb=dògè-dògɛ̃m : Mo=dògɛ̃m
 Nar=dògɛ̃m : NgT=dògɛ̃mbɛ̃
 Ngb=dòdò-èm : Sr=dògè̃m

harp

Beb=kèndè : Bd=kèndè
 Db=kùndè : Gor=kèndè
 Gu=kùndú-jèng : Kbb=kòndè
 Mb=kìndè : Mo=kèndè
 Nar=kèndè : Ngb=kòndè
 Sr=kèndè

hatred, rancor

Beb=bàā : Bd=bàā : Db=bàā
 Gor=gál : Gu=bàā : KbN=bāngā
 Kbb=bàā : Lk=bàā : Mb=bàā

Mo=bàà : Nar=bàà : Ngb=bàà
Sr=bàà

have food prepared : to

Beb=ndèè : Bd=ndèè
Gor=ndógɛ̃ : Gu=ndèè
Lk=ndèy : Mb=ndèè : Mo=ndèy

have sex with : to

Beb=ndàl̄ : Bd=ndàl̄
Gu=àndɛ̃ : Kbb=ndàl̄ : Lk=kòrɛ̃
Mb=sòr̄ : Mo=ndàl̄
Nar=àndɛ̃ : Ngb=ndàl̄
Sr=àndɛ̃

he, she

Beb=n̄- : Bd=n̄- : Gor=n̄-
Gu=n̄- : Kbb=n̄- : Kul=n̄i
Lk=n̄- : Mb=n̄- : Mo=n̄-
Nar=n̄- : NgT=n̄- : Ngb=n̄-

head

Beb=dò : Bd=dò : Db=dò
Gor=dò : Gu=dè : KbN=jò
Kbb=dò : Kul=jò : Mb=dò
Mo=dò : Nar=dò : NgT=dò
Ngb=dò : Sr=dò

head cloth

Gu=ngèè : Mb=ngòò
Mo=ngèè : Sr=ngòò

hear : to

Beb=òò : Bd=òò : Db=òò
Gor=òò : Gu=òò : KbN=òò
Kbb=òò : Mb=òò : Mo=òò
Nar=òò : NgT=òò, wòò
Ngb=òò : Sr=òò

heart

Bd=bɛ̃ngɛ̃rɛ̃ : Db=wùr
KbN=bólì : Lk=bɛ̃ngɛ̃rɛ̃
Mb=kí-ngòn-bír
Nar=kújɛ̃-mòsɛ̃ : Ngb=bɛ̃ngɛ̃rɛ̃

hearthstone

Beb=pīl : Bd=pīl
Db=bòt-yīl : Gor=pīl
Gu=pīl : KbN=sīlī : Kbb=pīl
Kul=fīlī : Lk=pīl : Mb=hīl
Mo=pīl : Nar=hīl : NgT=sīl
Ngb=pīl : Sr=sīl

heavy

Beb=òȳ : Bd=òȳ : Db=òȳ
Gor=òȳ : Gu=òȳ : Kbb=òȳ

Lk=òȳ : Mb=òȳ : Mo=òȳ
Nar=òȳ : NgT=òȳ : Ngb=òȳ
Sr=òȳ

hedgehog

Beb=ndúf̄ : Bd=ndúr
Db=ndúf̄ : Gor=í-ndúr
Gu=ndúr : KbN=njúrú
Kbb=ndúrú : Lk=ndúrú
Mb=ndúr : Mo=ndúf̄
Nar=ndúr : Ngb=ndúf̄
Sr=ndúr

heel

Bd=gídɛ̃ : Lk=gír-gòl
Mb=gídɛ̃ : Nar=gándɛ̃

herd : to

Beb=ngēm : Bd=ngēm
Db=bàt : Gor=ngòm : Gu=ngòm
Kbb=ngēm : Lk=ngēm
Mb=ngòm : Mo=ngēm
Nar=ngòm : Ngb=ngēm
Sr=ngòm

here

Beb=nè : Bd=nè : Db=nèè
Gor=nè : Gu=nè : KbN=jó
Kbb=nèh̄ : Lk=nè : Mb=làā
Mo=nè : Nar=làā : NgT=làā
Ngb=nè : Sr=làā

hernia

Beb=ngónjɛ̃ : Bd=ngónjɛ̃
Gu=ngónjɛ̃ : Lk=ngónjɛ̃
Mb=ngónjɛ̃ : Mo=ngónjɛ̃
Nar=ngónjɛ̃ : Ngb=ngónjɛ̃
Sr=ngónjɛ̃

hibiscus

Beb=yí : Bd=yí : Db=yír
Gor=yír : Gu=yír : KbN=yíì
Kbb=yírī : Lk=írī : Mb=yír
Mo=yí : Nar=yír : Ngb=írī
Sr=yír

hide : to

Beb=déw̄ : Bd=bòyò
Gor=dów : Gu=bòyò : Lk=débɛ̃
Mb=déw̄ : Mo=dèbɛ̃ : Nar=bò
Ngb=dèbɛ̃ : Sr=dóbɛ̃

hide, skin

Beb=ngɛ̃rɛ̃ : Bd=ngɛ̃rɛ̃
Gor=ngɛ̃rɛ̃ : Gu=ngɛ̃rɛ̃

Kbb=ngīrā : Lk=ngīrā
 Mb=ngīrā : Mo=ngīrō
 Nar=ngīrō : NgT=bōmbē
 Ngb=ngīrā : Sr=ngīrā

hide; set a trap: to

Beb=ìyō : Bd=ìyō : Db=ùyā
 Gor=ìyō : Gu=ùyō : KbN=ìyā
 Kbb=ìyā : Lk=ìyā : Mb=yā
 Mo=ìyō : Nar=ìyō : NgT=ōō
 Ngb=ìyā : Sr=ōō

him, her

Beb=-é : Bd=-é : Db=-á
 Gor=-é : Gu=-é : Kbb=-é
 Kul=ń : Lk=-é : Mb=-á
 Mo=-é : Nar=-ń : NgT=-á
 Ngb=-é : Sr=-ń

hippopotamus

Beb=àbì : Bd=yàbì
 Db=hàb : Gor=àbì : Gu=àbì
 KbN=jā-àbà : Kbb=hàbì
 Lk=àbì : Mb=yàbì : Mo=àbì
 Nar=yàbì : Ngb=àbì : Sr=yàbì

his, her

Beb=-é : Bd=è : Db=-á
 Gor=-nè : Gu=-é : Kbb=-é
 Lk=-é : Mb=-á : Mo=-é
 Nar=-ń : NgT=-ń : Ngb=-é
 Sr=-ń

hit : to

Beb=ìndè : Bd=ìndè
 Db=ùndà : Gor=ìndè : Gu=ùndè
 Kbb=ùndà : Kul=ìfī : Lk=ùndà
 Mb=ndà : Mo=ìndè
 Nar=ìndè : NgT=ìndà
 Ngb=ùndà : Sr=ìndà

hoe

Beb=kòsì : Bd=kòsì
 Db=kòs : Gor=kòsì : Gu=kòsì
 KbN=kòkè-njàkā : Kbb=kòsì
 Lk=kòsì : Mb=kòsì : Mo=kòsì
 Nar=kòsì : NgT=kòsì
 Ngb=kòsì : Sr=kòsì

hole

Beb=ḃē : Bd=ḃē : Db=wól
 Gor=ḃē : Gu=bé : Kbb=būwá

Mb=ḃēe : Mo=ḃē : Nar=ḃē
 Ngb=ḃē

hole

Beb=bòlè : Bd=bòlè
 Db=bìlò : Gor=bòlò, ḃē
 Gu=bé : Kul=vóhà : Lk=būwá
 Mb=bìlò : Mo=bòlè
 Nar=bòlò : NgT=bìlò
 Ngb=bòlè, būwá : Sr=bòlò

honey

Beb=ùbī-tèjì : Bd=tèjì
 Gor=mbàñ-tèjì : Gu=ùbū-tùjú
 Kbb=ùbū-tèjì : Lk=ùbū
 Mb=tèjì : Mo=ùbī-tòjì
 Nar=yìbī-tèjì : Ngb=tènjì
 Sr=tèjì

honeycomb

Bd=mbàq̄ : Lk=mbàrē
 Mb=mbār : Nar=mbāl
 NgT=mbàq̄

honor : to

Beb=tōjī : Bd=tōjī
 Db=ndūb : Gu=dōy : Lk=pōlō,
 dōy : Mb=ndūbī : Nar=ndūbī

horn : animal

Beb=gàjì : Bd=gàjì
 Db=gàj : Gor=gàjì : Gu=gàjì
 KbN=gàjà : Kbb=gàjì
 Lk=gàjì : Mb=gàjì : Mo=gàjì
 Nar=gàjì : NgT=gàjì
 Ngb=gàjì : Sr=gàjì

horse

Beb=síndē : Bd=síndē
 Db=súndá : Gor=síndē
 Gu=síndē : KbN=kúndā
 Kbb=súndā : Kul=súndā
 Lk=kúndā : Mb=síndá
 Mo=síndē : Nar=síndē
 NgT=síndà : Ngb=kúndā
 Sr=síndà

hot : to be

Beb=tíngē : Bd=tíngē,
 nìngē, tìngē : Db=tíngā
 Gor=níngē : Gu=tùngē
 Kbb=túngā : Lk=nùngā
 Mb=tíngā : Mo=túngē

Nar=tɛ́ngɔ̄ : NgT=tɛ́ngā
Ngb=túngā : Sr=tɛ́ngā

hot pepper

Beb=jál : Bd=dúgà
Db=ndóngó : Gor=jál
Gu=kābɛ̄ : KbN=sítà : Kbb=jál
Lk=çìdā : Mb=sítā : Mo=kābɛ̄
Nar=kárgá : Ngb=kābā,
màndìràw : Sr=kárgā

house

Beb=kéy : Bd=kéy : Db=kúj
Gor=kéy : Gu=kéy : KbN=káy
Kbb=kéy : Kul=háy : Lk=kéy
Mb=kújɛ̄ : Mo=kéy
Nar=kújɛ̄ : NgT=kújɛ̄
Ngb=kéy : Sr=kújɛ̄

how much

Beb=bàn : Bd=bàn
Db=bòdí : Gor=bàn
Gu=kándáng : KbN=ndòkú
Kbb=kándɛ̄ : Lk=kándɛ̄
Mb=bàý : Mo=kándáng
Nar=kóndóng : NgT=bàý
Ngb=bàn : Sr=kónóng

how?

Beb=bàn : Bd=bàn : Db=mbà
Gor=bàn : Gu=bàý
Kbb=tòkú-bàn : Lk=bàn
Mb=bàý : Mo=bàn : Nar=bàý
Ngb=bàn : Sr=bàý

hunch (on back)

Beb=gìnɛ̄ : Bd=gìnɛ̄
Gor=gí1ɛ̄ : KbN=gùy : Lk=gìnà
Mb=gìnà, gìnɛ̄ : Mo=gìnɛ̄
Ngb=gìnà

hundred

Beb=bú : Bd=bú : Db=ùgàrà
Gor=bú : Gu=àrū
KbN=kòò-mùtá-bī-dògò
Kbb=dò-dòkɛ̄ : Lk=tɔ̄1
Mb=búu : Mo=bú : Nar=bú
NgT=bú : Ngb=tɔ̄1 : Sr=bú

hunger

Beb=ḅō : Bd=ḅō : Db=ḅō
Gor=ḅō : Gu=ḅō : KbN=ḅō
Kbb=ḅō : Lk=ḅō : Mb=ḅōo

Mo=ḅō : Nar=ḅō : NgT=ḅō
Ngb=ḅō : Sr=ḅō

hunting; gods of hunting

Beb=ndò : Mb=kól : Mo=ndò
Ngb=ndò

hurt : to

Beb=tō : Bd=tō : Db=tō
Gor=tō : Gu=tūr : Kbb=tō
Kul=tíyū : Lk=tō : Mb=tōo
Mo=tō : Nar=tōr : NgT=tōr
Ngb=tō : Sr=tōr

husband

Beb=ngàw : Bd=ngàw
Db=ngàw : Gor=ngàw : Gu=ngàw
KbN=ngàbà : Kbb=ngàw
Lk=ngàw : Mb=ngàw : Mo=ngòw
Nar=ngà : NgT=ngàbɛ̄
Ngb=ngàw : Sr=ngà

hyena

Beb=ɛ̄-gòngɛ̄ : Bd=rígɛ̄m
Db=kúyūm : Gor=ɛ̄-gòngɛ̄
Gu=kūr kumí : KbN=nèý
Kbb=ɛ̄-rígɛ̄m : Lk=ɛ̄-bàgɛ̄là
Mb=ḅòng : Mo=bágɛ̄rà
Nar=ḅòng : NgT=ḅòngɛ̄
Ngb=rígɛ̄m : Sr=ḅòng

I

Beb=m̄- : Bd=m̄- : Db=m̄-
Gor=m-, m̄- : Gu=m- : KbN=mí
Kbb=m̄- : Kul=m- : Lk=m̄-
Mb=m̄- : Mo=m- : Nar=m-
NgT=ín- : Ngb=m̄- : Sr=m̄-

idiot

Beb=mbé : Db=bòd
Gor=mbó : Gu=mbé
KbN=kàbàrà : Kbb=mbé
Lk=mbé : Mb=bòdɛ̄ : Mo=mbé
Nar=mbó : NgT=bòdɛ̄
Ngb=gèbɛ̄ : Sr=mbóo

if

Beb=sé : Bd=sé : Db=ké
Gor=ké : Gu=ké : Kbb=sé
Lk=sé : Mb=ké : Mo=sé
Nar=ké : Ngb=sé : Sr=ké

iguana

Beb=būr : Bd=būr : Db=būr
 Gor=būr : Gu=būr : Kbb=būrū
 Lk=būrū : Mb=būr : Mo=būr
 Nar=būr : NgT=būhūr
 Ngb=būr : Sr=būṛ

imitate : to

Beb=ndájī : Bd=ndájī
 Db=ndáj : Gor=ndáingō
 Gu=ndájí : KbN=ndájō
 Kbb=ndájī : Lk=ndájī
 Mb=ndájī : Mo=ndájī
 Nar=ndájō : NgT=ndájī
 Ngb=ndájī : Sr=ndájī

in

Beb=mè : Bd=mèē : Db=kèm
 Gor=mè : Gu=kèm : KbN=kàm
 Kbb=mè : Kul=hàm : Lk=mè
 Mb=kàm : Mo=mèē : Nar=kàm
 NgT=kèm : Ngb=mè : Sr=kèm

in order to, to

Gor=kādī : Gu=lō
 Kbb=kì-tà : Lk=mbā : Mb=kì
 NgT=tì : Ngb=mbā : Sr=yā

in the past

Beb=márá : Bd=márá
 Gor=márá : Gu=márá
 Kbb=dòngòr-é : Lk=lōw
 Mb=márá : Mo=lōw, ndōkí
 Nar=márá

in vain

Beb=pí : Bd=sétí : Gor=pí
 Gu=pí : KbN=ké : Kbb=pí
 Lk=pí : Mb=sétí : Mo=pí
 Nar=sétī : NgT=sétí
 Ngb=tásírá : Sr=sétí

incisor teeth

Mb=sílé : Mo=kìyō-ngāngī
 Sr=sìlē

incite

Bd=sūlō : Gu=sūlō
 Lk=tūlā, sūlā : Mb=sēlā
 Mo=sūlō : Ngb=sūlā, tūlā

increase volume : to

Beb=sí : Bd=sí : KbN=àgō
 Mb=àgī : Sr=àgī

inheritance

Gu=ndùbō : KbN=kōrí
 Lk=ndùbā : Mb=ndìbā
 Sr=ndìbā

injury

Beb=mètì : Bd=mètì
 Db=mòt : Gor=mòtè : Gu=mètì
 KbN=mòtù : Kbb=mètì
 Lk=mèndè : Mb=mòtì : Mo=mètì
 Nar=lígīrī : NgT=mòtì
 Ngb=mèdì : Sr=mòtì

insect

Beb=kùū : Bd=kùū : Db=kùř
 Gor=kùř : Gu=kùř : Kbb=kùrū
 Lk=kùrū : Mb=kùř : Mo=kùū
 Nar=kùř : NgT=kùř : Ngb=kùř
 Sr=kùř

insect : bee-like

Gu=kó-tèé : KbN=táy
 Lk=í-čèé : Mb=kó-tèé
 Ngb=té : Sr=kó-tèy

inside

Beb=tītí : Bd=tītí, tītí
 Db=tītí : Gor=mè-tí
 Gu=tūtú : Kbb=kètí : Lk=kèné
 Mb=tītí : Mo=tītí
 Nar=tūtí : NgT=tō-tí
 Ngb=dàn-gí : Sr=tūtí

inside out

Lk=í-mbāwíyā : Mb=mày
 Mo=mèē : NgT=mày

insult : to

Beb=tájī : Bd=tájī
 Db=táj : Gor=tájī : Gu=tájī
 Kbb=tájī : Lk=téjī
 Mb=tájī : Mo=tájī
 Nar=tájī : Ngb=tájī
 Sr=tájī

intestines

Beb=kùlō-sì : Bd=tìī
 Db=tìì : Gor=tìī : Gu=tìì
 KbN=tìhī : Kbb=jè
 Lk=sèmbàdè : Mb=tìī : Mo=tìì
 Nar=tìì : NgT=tìhī
 Ngb=ngán-sì : Sr=tìī

invite : to

Gu=bār : Lk=bār : Mb=kún
 Mo=bā : Ngb=bār : Sr=bēr

iron, metal

Beb=gìndī : Bd=gàndī
 Db=wēy, gìnd : Gor=gìndī
 Gu=gìndī : Lk=ngàw-lar
 Mb=gìndī : Mo=gìndī
 Nar=gìndī : NgT=gìndī
 Sr=gìndī

itch, to; to be itchy

Beb=ndòò : Bd=ndòò
 Db=ndòò : Gor=ndòò
 KbN=njùnū : Kbb=ndòò
 Lk=ndòò : Mb=ndòò : Mo=ndòò
 Nar=ndòò : Ngb=ndòò
 Sr=ndòò

jackal

Beb=tāl : Bd=tāl : Gu=tāl
 KbN=tāl-bòò : Lk=tāl
 Mb=tāl : Mo=tāl : Ngb=tāl
 Sr=tāl

jealous of

Gu=ìṁ : Mb=ndōr : Mo=ìṁ
 Sr=yìṁ

jealousy between co-wives

Beb=nì : Bd=nì : Db=nì
 Gor=nì : Gu=nì : KbN=néy
 Kbb=nì : Lk=nì : Mb=nì
 Mo=nì : Nar=nì : Ngb=nì
 Sr=nì

jump

Beb=bàl : Bd=bàl : Gu=bàl
 Mb=bàl : Nar=bàl : Ngb=tál
 Sr=bàl

justice

Lk=nàjī : Mb=nàjī
 Nar=nàjī : Ngb=nàjī

karite tree

Beb=sīyē : Bd=sīyē
 Db=dōy : Gor=sīyē : Gu=kīyē
 KbN=kījō : Kbb=í-dōy
 Lk=í-dōy : Mb=kīyā : Mo=sōyō
 Nar=kīyē : NgT=kīyō
 Ngb=dōy : Sr=kīyā

kill : to

Beb=tōl : Bd=tōl : Db=tōl
 Gor=tōl : Gu=tōl : KbN=tōlē
 Kbb=tōl : Kul=tōlē : Lk=tōl
 Mb=tōl : Mo=tōl : Nar=tōl
 NgT=tōl : Ngb=tōl : Sr=tōl

kindling : firewood

Beb=ngēw : Bd=ngēngārē
 Db=ngō : Gu=ngéng-rēng
 KbN=ngāw : Kbb=ngēw
 Kul=ngāw : Lk=ngēw
 Mb=ngōo : NgT=ngō
 Ngb=ngēw : Sr=ngō

kitchen

Mb=gàr : Mo=kéy-pàkè
 Nar=gàrà : Sr=gàr

kite (type of bird)

Beb=í-yēlíyē
 Gor=í-ndōgérō : Gu=kéylé
 KbN=yàngàlì
 Lk=í-mbàylá-pēlē
 Mb=kí-sòlì : Mo=nìngè
 Nar=nìngè : Sr=nìngà

knee

Gu=mèr-kèjè : KbN=jè
 Mb=gòjè : Mo=búgúlú-njà
 Nar=kèsè : NgT=-jè : Ngb=-sí
 Sr=kèjè

knife

Beb=kìyē : Bd=kìyē
 Db=kùyā : Gor=kìyē : Gu=kùyē
 KbN=kùyā : Kbb=kìyā
 Lk=kìyā : Mb=kìyā : Mo=kìyē
 Nar=kìyē : Ngb=kìyā
 Sr=kìyā

knife : throwing

Beb=mìyē : Bd=gòngērò,
 dò-gòl : Db=mìyā : Gor=mìyē
 Gu=mìyē : KbN=bòkò
 Kbb=mìyā : Lk=mìyā
 Mb=mìyā : Mo=mìyē
 Nar=mìyē : Ngb=bám : Sr=mìyā

knot

Mb=ngùm : Mo=dò : Sr=kèrò

know : to

Beb=gèr : Bd=gèr : Db=gèr
 Gor=gèr : Gu=gèr : KbN=gèr

Kbb=gèṛ : Kul=gèṛ : Lk=gèrṓ
 Mb=gèṛ : Mo=gèṛ : Nar=gèṛ
 NgT=gèṛ : Ngb=gèṛ : Sr=gèṛ

kob : type of

Bd=jàl̄ : KbN=yàlṓ
 Kul=dýàlṓ : Lk=jàl̄ : Mb=jàl̄
 Mo=jàl̄ : Ngb=jàl̄ : Sr=jàl̄

kola nut

Beb=góró : Bd=góró
 Gor=góró : Gu=góró
 KbN=kí-rṓ : Kbb=góró
 Lk=góró : Mb=góró : Mo=góró
 Nar=góró : Ngb=góró
 Sr=góró

language ; speech

Beb=tà : Bd=tà : Db=tà
 Gor=tà : Gu=tà : KbN=tà
 Kbb=tà : Lk=tà : Mb=tà
 Mo=tà : Nar=tà : NgT=tà
 Ngb=tà : Sr=tà

last a long time : to

Beb=ì : Bd=ì : Db=túdā
 Gor=ì : Gu=ì : KbN=àhā
 Lk=ì : Mb=ì : Mo=ì
 Nar=ì : Sr=ì

last born child

Gu=tà-mbà, dútú : Mb=dútú
 Mo=dútú : Sr=tà-rútú

last year

Beb=kàl̄-nè : Bd=kàl̄-nè
 Gor=bāl̄ : Gu=kàl̄
 Kbb=kàl̄-nè : Lk=kàl̄-nè
 Mb=kàl̄-è : Mo=kàl̄-nè
 Nar=kàl̄-béé : NgT=bāl̄-ā-béé
 Ngb=kàl̄-nè : Sr=kàl̄-è

laugh : to

Beb=kògṛ : Bd=kògṛ
 Db=ìgṓ : Gor=kògṛ : Gu=ògṓ
 KbN=túbṓ : Kbb=kòkṓ
 Lk=kògṓ : Mb=gṓ : Mo=kògṛ
 Nar=ògṓ : NgT=ègṓ : Ngb=kògṓ
 Sr=kègṓ, ògṓ

laziness

Beb=dàw : Bd=dàbṛ
 Gor=dàw : Gu=dàbṛ : KbN=èṛ
 Kbb=dàbṛ : Lk=dàbṛ

Mb=ngèṛ : Mo=dàbṛ
 Nar=yàw : Ngb=rṓm : Sr=yàw

lean : to

Gu=ndūnṓ : Mb=ndṛnā
 Mo=ndūnṓ : Sr=ndṛnā

lean (to pour)

Mb=dṛlè : Mo=ùw : Sr=dṛl

leave : to

Beb=òtṛ : Bd=òtṛ : Gu=òtṛ
 Lk=òdṛ : Mb=tṓy : Ngb=ndṓy

leave [s.t.] : to

Beb=ìyṛ : Bd=ìyṛ : Db=ìyṛ
 Gor=ìyṛ : Gu=ìyṛ : KbN=ìjṛ
 Kbb=ìyṛ : Kul=ìjṛ : Lk=ìyṛ
 Mb=yṛ : Mo=ìyṛ : Nar=ìyṛ
 NgT=ìyṛ : Ngb=ìyṛ : Sr=ìyṛ

leech

Beb=í-tṓndṛ : Bd=í-tṓndṛ
 Gu=tṓndṛ : KbN=tāl̄-njṛ
 Kbb=í-tṓndṛ : Lk=í-tṓndṛ
 Mb=kí-tāndṛ : Mo=tṓndṛ
 Nar=tṓndṛ : Ngb=tṓndṛ
 Sr=tṓndṛ

left side

Beb=gèl : Bd=gèl : Db=gèl
 Gor=gèl : Gu=gèl : KbN=gál̄
 Kbb=gèl : Lk=gèl : Mb=gèl
 Mo=gèl : Nar=gèl : NgT=gèl
 Ngb=gèl : Sr=gèl

lend, borrow : to

Beb=tūnṓ : Bd=tṛnṓ
 Db=tūnā : Gor=tūnṓ : Gu=tūnṓ
 Kbb=tūnā : Lk=tūnā
 Mb=tṛnā : Mo=tūnṓ
 Nar=tṛnṓ : NgT=tṛnā
 Ngb=tūnā : Sr=tṛnā

leopard

Beb=kàgṛ : Bd=kàgṛ
 Db=kùbà : Gor=kàgṛ : Gu=kàkṛ
 KbN=kàbà : Kbb=kàkṛ
 Lk=kàgṛ : Mb=kàgṛ : Mo=kàgṛ
 Nar=kàgṛ : Ngb=kàgṛ
 Sr=kàgṛ

leprosy

Beb=bānjṛ : Bd=bānjṛ
 Db=bānj : Gor=bānjṛ

Gu=bānjī : KbN=kínjī
Kbb=bānjī : Lk=bānjī
Mb=bānjī : Mo=bānjī
Nar=bānjī : Ngb=bānjī
Sr=bānjī

lick : to

Beb=tōn : Bd=tōn : Db=tōn
Gor=tōn : Gu=ìl : KbN=tōnē
Kbb=tōn : Lk=tōn : Mb=tōn
Mo=tōn : Nar=tōn : NgT=tōn
Ngb=tōn : Sr=tōn

lie down : to

Beb=tò : Bd=tò : Db=tò
Gor=tò : Gu=tò : KbN=ndāy
Kbb=tò : Lk=tò : Mb=tò
Mo=tò : Nar=tò : NgT=tò
Ngb=tò : Sr=tò

like so; only

Beb=bè : Bd=bè : Gor=bāā
Gu=bè : Mb=bè, bèé : Mo=bè
Nar=bèé : Ngb=bè : Sr=bèē

lion

Beb=ḅḅl : Bd=ḅḅl
Db=tìbò : Gor=ḅḅl : Gu=tòbòy
KbN=ngèsè : Kbb=í-nāám
Lk=tòbḅ, ḅḅl : Mb=tùbò
Mo=ḅḅl : Nar=ḅḅl : Ngb=tòbḅy
Sr=ḅḅl

lips

Gu=ndāf-tà : Lk=ndāf-tà
Mb=ndāf-tà : Nar=ndāf-tà

little, a

Beb=ndé : Bd=jál : Db=jó
Gor=ndé : Gu=ndéy : KbN=ḅḅy
Kbb=sé : Kul=yōsón : Lk=njé
Mb=síi : Mo=sé : Nar=sé
NgT=sé : Ngb=ḅél : Sr=séy

liver

Bd=ùr : Gor=ùr : Gu=wùr
KbN=wù : Lk=ùr : Mb=wùr
Mo=ùr : Nar=ùr : Ngb=ùr

lizard : type of

Beb=í-bòò : Bd=báyla
Db=kíl : Gor=í-bòò
Gu=kí-ngāl-bènī : KbN=kélī
Kbb=í-báyla : Kul=kílī

Lk=í-báyla : Mb=kí-bòò
Mo=báyla : Nar=kíl
Ngb=báyla : Sr=kíl

lizard : type of

Beb=ngàrìm : Bd=ngàrìm
Db=ngàrwày : Gor=ngàrwày
Gu=ngàrwày : Kbb=ngàrò
Lk=ngàrò : Mb=ngàrwày
Mo=ngàrìm : Nar=ngàrwày
Ngb=ngàrù : Sr=ngàrwày

locative marker

Beb=tí : Bd=tí : Db=tí
Gor=tí : Gu=tí : Kbb=tí
Lk=gí : Mb=tí : Mo=tí
Nar=tí : NgT=tí : Ngb=dí
Sr=tí

log, dead tree trunk

Beb=ngò : Bd=ngò
Gor=ngò : Gu=ngò : Mb=ngò
Mo=ngò : Nar=ngò : Ngb=ngò
Sr=ngò

long : to be

Beb=ngāl : Bd=ngāl
Db=ngāl : Gor=ngāl : Gu=ngāl
Kbb=ngāl : Kul=àwù : Lk=ngāl
Mb=ngāl : Mo=ngāl : Nar=sá
Ngb=ngāl : Sr=ngāl

look for : to

Beb=sángī : Bd=sā
Db=sāā : Gor=sángī : Gu=sáng
KbN=sélē : Kbb=sáng
Lk=sángī : Mb=sáng : Mo=sáng
Nar=sā : NgT=sā : Ngb=sā
Sr=sā

loose : to be

Beb=yókī : Bd=yókī
Gor=yókī : Gu=yókī
KbN=yókō : Lk=yógē
Mb=yókī : Nar=yókī
Ngb=yógī

love : to

Gu=tár : KbN=nàw
Lk=njìgì : Mb=tár : Nar=tár
Sr=tár

lower back; kidney

Beb=dūn : Bd=dūn
 Gor=dūn : Gu=dūn : KbN=kùmám
 Kbb=dūn : Lk=dūn : Mb=dūn
 Mo=dūn : Nar=dūn : NgT=dūn
 Ngb=dūn : Sr=dūn

machete

Mb=bàrkà : Mo=kúpkúp
 Sr=bàrkà

maggot

Beb=kòdè : KbN=kùjè
 Lk=kòrè : Mb=kìdè : Mo=kòdè
 Nar=kèdè

make porridge : to

Beb=tá : Bd=tá : Db=ò
 Gor=tá : Gu=tá : Kbb=tá
 Lk=tá : Mb=ò : Mo=tá
 Nar=tá : Ngb=tá : Sr=tá

make smooth : to

Gu=tíyǒ : Lk=rōngǎ
 Mb=ò : Nar=lòng : Sr=ò

male

Beb=dìngè : Bd=dìngè
 Db=jìngà : Gor=dìngè
 Gu=dìngè : Kbb=jìngà
 Kul=dè-ngàbà : Lk=jìngà
 Mb=dìngá : Mo=dìngè
 Nar=dìngàm : NgT=dìngà
 Ngb=dìngàm : Sr=dìngàm

male initiation

Beb=ndò : Bd=ndò : Db=ndò
 Gor=ndò : Gu=ndò : Kbb=bèl
 Lk=láw : Mb=ndò : Mo=ndò
 Nar=ndò : Ngb=láw : Sr=ndò

mane

Bd=bòlè : Gor=wòlè
 Gu=wul : KbN=bílì : Lk=wòlè
 Mb=wòl : Nar=bòlò
 Ngb=wòl : Sr=wòl

marabou stork

Gu=lùbò : KbN=jòbò
 Mb=lèbò : Mo=jùtè-mān
 Nar=lòbò

market

Beb=súkē : Bd=súkē
 Db=súk : Gor=súkē : Gu=súkū
 KbN=súkù : Kbb=lò-làbē-né

Kul=súkù : Lk=nàdè-né-ndōgō
 Mb=súkē : Mo=súkē
 Nar=súkē : NgT=súkē
 Ngb=súkē : Sr=súkē

mat : type of

Beb=pál : Bd=pál
 Gor=pál : Gu=ràkà
 KbN=njàgà : Kbb=gàkàrà
 Kul=jàgà : Mb=pál : Mo=pál
 Nar=wāā : NgT=bèl
 Ngb=tūwā-tóǵē : Sr=ràǵè

mat : type of

Beb=tūwō : Bd=tūwō
 Db=tūwā : Gor=tūwō : Gu=tūwō
 Kbb=ràkè : Lk=tūwā
 Mb=tūwā : Mo=tūwō
 Ngb=tūwā : Sr=wāā

me (independent form)

Beb=mī : Bd=mī : Db=mā
 Gor=mī : Kbb=mā : Mb=mī
 Mo=mā : Nar=mā : Ngb=mā
 Sr=mā

me (obj. of prep.)

Beb=-m : Bd=-m : Db=-m
 Gor=-m : Gu=-m : Kbb=-m
 Kul=má : Lk=-m : Mb=-m
 Mo=-m : Nar=-m : NgT=-m
 Ngb=-m : Sr=-m

me (obj. of verb)

Beb=-m : Bd=-m : Db=-m
 Gor=-m : Gu=-m : Kbb=-m
 Kul=mā : Lk=-m : Mb=-m
 Mo=-m : Nar=-m : Ngb=-m
 Sr=-m

measure : to

Beb=ǒjè : Bd=ǒjè : Db=ǒj
 Gor=tǒjé : Gu=ǒjè : KbN=ǒjò
 Kbb=ǒjù : Lk=tǒjī : Mb=ǒjè
 Mo=ǒjè : Nar=ǒjè : NgT=wǒjè
 Ngb=tǒjī : Sr=ǒjè

measure : to

Beb=mbǒjē : Bd=mbǒjé
 Gor=mbǒjē : Gu=mbǒjé
 Lk=mbǒjī : Mb=mbǒjē
 Mo=mbǒjē : Nar=mbǒjé
 Ngb=mbǒjī

meat

Beb=dā : Bd=dā : Db=dā
 Gor=dā : Gu=dā : KbN=jā
 Mb=dā : Mo=dā : Nar=dā
 NgT=dā : Ngb=dā : Sr=dā

medicine

Beb=dāwā : Bd=dāwā
 Db=dām : Gor=dāwā, kī
 Gu=kùgè : Lk=kùmā, kùmā
 Mb=kī : Mo=kùmā : NgT=kī
 Ngb=kùmā : Sr=kī

meet

Gu=ndòtī : Mb=ndòdī
 Sr=ndòdī

melt : to

Beb=lèè : Bd=lèè
 Gor=yōnō : Gu=lèè
 KbN=ndàtè : Kbb=yīl : Lk=lèè
 Mb=yèè : Mo=lèè : Nar=yèè
 NgT=yèhè : Ngb=lèè : Sr=yèè

middle

Beb=dàn : Bd=dàn : Db=dàn
 Gor=dàn : Gu=dàn : KbN=dànà
 Kbb=dàn : Kul=dànà : Lk=dàn
 Mb=dàn : Mo=dàn : Nar=dàn
 NgT=dàn : Ngb=dàn : Sr=dàn

milk

Beb=mbé1, mbà : Bd=mbà
 Db=mbà : Gor=mbà : Gu=mbà
 KbN=mbàā : Kul=mvà : Lk=mbà
 Mb=mbàa : Mo=mbà : Nar=mbà
 NgT=mbà : Ngb=mbà : Sr=mbà

millet

Gor=kō : Gu=kō
 KbN=kàmbá : Kbb=kō : Kul=tē
 Mb=yāā-kōo : Mo=kō
 Nar=kō : NgT=mbúf : Ngb=kō
 Sr=búgīdī, kō

millet : type of

Beb=tēy : Bd=tēy : Db=tēy
 Gor=tēy : Gu=tēy
 KbN=tāy-kāá : Kbb=tēy
 Lk=tāy : Mb=tēy : Mo=tēy
 Nar=tēy : Ngb=tēy : Sr=tēy

millet : type of

Beb=wāā : Bd=wā : Db=wāā

Gor=wāā : Gu=wèè : Kbb=wāā
 Lk=wāā : Mb=wāā : Mo=wè
 NgT=èwā : Ngb=wāā : Sr=ūwā

millet, wild

Gu=jèr : Lk=jēmīlō
 Mb=jòr : Mo=jè : Sr=jòr

millipede

Beb=í-kùlùlū
 Gor=í-kùlùlū : Gu=kùlùlū
 KbN=kóngó : Kbb=í-kùlùlū
 Lk=í-kùlùlū : Mb=kí-kùlī
 Nar=kōrō-rōy
 NgT=kí-ndàdārī : Ngb=kùlùlū
 Sr=kùlùlū

miss, to; to be missing

Beb=nàl : Bd=nàl : Db=nàl
 Gor=nàl : Gu=nàl : KbN=nàlā
 Kbb=làl : Lk=làl : Mb=nàl
 Mo=nàl : Nar=nàl : NgT=nàl
 Ngb=làl : Sr=nàl

mix mud : to

Beb=mbīsē : KbN=jújū
 Mb=lóy : Mo=mbōy : Nar=lóy
 Ngb=mbōy

moan : to

Beb=tāmē : Bd=tāmē
 Db=dáy, tōō : Gor=tùmē
 Gu=tōō : KbN=téhē : Kbb=tōwā
 Lk=tùwā : Mb=tōō : Mo=tùmē
 Nar=tōō : Ngb=ēl : Sr=tōō

money

Bd=gúsù : Db=pátà
 Gor=nàr : Gu=nàr : KbN=málè
 Kbb=nàrè : Lk=làr : Mb=nàr
 Mo=là : Nar=gúsè, nàr
 NgT=gúrsè : Ngb=gúsù
 Sr=gúrsè

mongoose : type of

Bd=njā : Lk=njā
 Mb=njā : Mo=njā : Ngb=njā

monkey

Beb=bètī : Bd=bètī
 Db=bèt : Gor=bètī : Gu=bètī
 KbN=bàtī : Kbb=bètī
 Lk=bèdē : Mb=bètī : Mo=bètī
 Nar=bètī : NgT=bètī
 Ngb=bèdē : Sr=bètī

mooch : to

Lk=mā́l̄ : Mb=géw̄
Nar=bélē, nélé

moon

Beb=nā́y : Bd=nā́y : Db=nā́
Gor=nā́y : Gu=nā́ : KbN=nōhē
Kbb=nā́y : Kul=nā́fē : Lk=nā́y
Mb=nā́a : Mo=nā́y : Nar=nā́
NgT=nā́hā : Ngb=nā́y : Sr=nā́

more , again

Beb=béy : Bd=béy
Gor=wáy : Gu=báy : Kbb=béy
Lk=bí : Mb=tòó : Mo=béy
Nar=báy : NgT=tò : Ngb=béy,
bí : Sr=báy

morning

Beb=kè-s̄l̄ : Bd=s̄l̄
Gor=s̄l̄ : Gu=ndógé
Kbb=kè-s̄l̄ : Kul=jínjò
Lk=ndòó : Mb=kè-s̄l̄l̄ : Mo=s̄l̄
Nar=kè-ndóy : NgT=dòlòó
Ngb=ndòó : Sr=dù-lòy

mortar

Beb=bìr̄ : Bd=bèr̄ : Db=bìl̄
Gor=bìr̄ : Gu=bìr̄ : KbN=bèr̄
Kbb=bìr̄l̄ : Lk=bìr̄l̄ : Mb=bìl̄
Mo=bìr̄ : Nar=bìr̄ : NgT=bìd̄
Ngb=bìr̄l̄ : Sr=bìr̄

mosquito

Beb=yíl : Bd=yá1
Gor=yíl : Gu=yíl : KbN=wólū
Kbb=yíl : Lk=íl : Mb=yíl
Mo=yíl : Nar=yíl : NgT=yíl
Ngb=yíl : Sr=yíl

mother

Beb=kó : Bd=kó : Db=kó
Gor=kó : Gu=kó : KbN=kóó
Kbb=kó : Kul=kóò : Lk=kó
Mb=kóó : Mo=kó : Nar=kó
NgT=kó : Ngb=kó : Sr=kúyù

mound : animal hole

Gu=ndōr̄l̄ : Mb=ndōr̄l̄
Mo=ndōnōnō : Sr=ndōryō

mound , termite hill

Beb=í-dīl̄ : Bd=dīl̄
Gor=dò-gá-dī, í-dīl̄
Gu=dīl̄-dīl̄ : Kbb=tílō

Lk=dòó-j̄l̄l̄ : Mb=dīl̄
Mo=dó-dīl̄ : Nar=dīl̄
NgT=dò-dīl̄ : Ngb=dò-gá-dīl̄
Sr=dīl̄

mouth

Beb=tà : Bd=tà : Db=tà
Gor=tà : Gu=tà : KbN=tà
Kbb=tà : Kul=tà : Lk=tà
Mb=tà : Mo=tà : Nar=tà
NgT=tà : Ngb=tà : Sr=tà

move : to

Beb=òt̄ : Gor=òt̄
Gu=ndót̄ : KbN=yáy
Kbb=ngés̄ : Lk=òd̄, ngés̄
Mb=ndót̄ : Mo=tó : Nar=òt̄
NgT=ndót̄ : Ngb=òd̄
Sr=ndót̄

much , many , a lot

Beb=ngáy : Bd=bòrè
Db=ngáy : Gor=ngáy : Gu=ngáy
KbN=dāy : Kbb=ngáy : Lk=yā
Mb=ngáy : Mo=yā : Nar=ngáy
NgT=ngáy : Ngb=yā : Sr=ngáy

mud

Beb=bòr : Bd=bòr : Db=bèt
Gor=bòr : Gu=bòr : KbN=bòté
Kbb=bèr : Kul=bòd̄ : Lk=bòrò
Mb=bòr : Mo=yíngē
Nar=bòr : NgT=bòr : Ngb=bòrò
Sr=bòr

mushroom

Beb=bòyò : Bd=bòyò
Db=bè : Gor=bòyò : Gu=bòyò
KbN=mbōw : Kbb=bè : Lk=bè
Mb=bè : Mo=bòyò
Nar=bòyò : Ngb=bòyò
Sr=bèyè

name

Beb=tō : Bd=tō : Db=tō
Gor=tō : Gu=r̄l̄ : KbN=yī
Kbb=r̄l̄ : Lk=r̄l̄ : Mb=tōó
Mo=r̄l̄ : Nar=r̄l̄ : NgT=r̄l̄
Ngb=r̄l̄ : Sr=r̄l̄

nape

Beb=gō : Bd=gō
Db=kút-gō : Gor=gár-gō
Gu=yī-gō : Kbb=gō : Mb=gō

Mo=gō : Nar=gō : Ngb=gō

Sr=gō

near

Beb=dèpè : Bd=bàsí

Db=ngēg : Gor=gēdē : Gu=ngòr

Kbb=ngòr-sí : Lk=dèbè

Mb=ngòr : Mo=mbó

Nar=ngòr : Ngb=dèbè, ngòsí

Sr=ngòr

neck; throat

Beb=míndē : Bd=míndē

Db=kób : Gor=míndē : Gu=kóbé

KbN=míndì : Kbb=gósē

Kul=míndì : Lk=góbē

Mb=kósó : Mo=míndē : Nar=kó

NgT=kóbé : Ngb=góbē, gósē

Sr=kódò, míndè

needle

Beb=líwrì : Bd=níbílì

Gor=íbéríì : Gu=líbrì

KbN=níbrì : Lk=líbrì

Mb=líbrì : Mo=líbrì

Nar=líbrì : Ngb=líbrì

Sr=líbrì

neighbor

Beb=njè-mbó-kéy

Bd=màdē-bē : Db=màd-bē

Gor=njè-gèdè-kéy

Gu=màdē-bē : KbN=màdà-dàrū

Kbb=njè-mbór-kéy

Kul=ní-dàrū

Lk=njè-bàtā-kéy

Mb=màdē-bē

Mo=njè-tà-kéy : Nar=màdē-bē

NgT=màdē-bē

Ngb=njè-bàdà-kéy

Sr=màdē-bē

net

Beb=bērē : Bd=bándē

Db=bán : Gor=bándē : Gu=būrē

KbN=bàdà : Kbb=būrā

Lk=bándē : Mb=bándē

Mo=būrē : Nar=déng

NgT=déngé : Ngb=būrā

Sr=bándē

never

Gu=ndà-lé : Lk=sár

Mb=báté : Mo=ndà-àí

Nar=báy : NgT=báté : Ngb=sár

Sr=báté

new : to be

Beb=sìgè : Bd=sìgè

Db=kìj : Gor=sìgè : Gu=kìgè

Kbb=sìkì : Kul=dýā : Lk=sìgè

Mb=kìjè : Mo=sìgè

Nar=kìjè : Ngb=kìgè

Sr=kìjè

news

Bd=pòy : Gu=kòbē : Lk=ká

Mb=hòy : Nar=kásē

next to

Beb=kàdè : Bd=kàdè

Gor=kàdè : Gu=kàdè

KbN=kàjò : Kbb=kàr : Lk=mbór

Mb=kàdè : Mo=kàdè

Nar=kàdè : NgT=kàdè

Ngb=kàr : Sr=kàdè

nightjar

Beb=légé

Bd=bótē-bóré-àí : Gor=légé

Gu=bébōy : KbN=ní-kējé

Kbb=í-lóké-bélē

Lk=í-níngā-bélē : Mb=léw

Mo=nìngè-bēr

Ngb=níngá-bélē

Sr=bádé-bóy

nine

Beb=jī-kārē : Bd=jī-kārē

Db=júnī : Gor=jī-kārā

Gu=jī-séjē-mī : KbN=dàkābū

Kbb=jī-kārā : Kul=dāhābū

Lk=gènè-kārā : Mb=jī-kārā

Mo=jī-kārē, jī-này-kārē

Nar=ndōhó : NgT=ndōhó

Ngb=jī-này-kārā : Sr=ndōhó

noise

Beb=ká : Bd=ká, ká : Db=ká

Gor=ká : Gu=ká : Kbb=í-kīí

Lk=ká : Mb=kāa : Mo=ndū, ká

Nar=kōf : NgT=ká : Ngb=kár

Sr=kō

nose

Beb=è̀m : Bd=è̀m : Db=kón
 Gor=ù : Gu=kér-ùm : KbN=kúnū
 Kbb=ùm : Lk=ùm : Mb=kón
 Mo=è̀m : Nar=kón : NgT=kón
 Ngb=è̀m : Sr=kón

not

Beb=à́l : Bd=à́l : Db=à́l
 Gor=è́l : Gu=lé : Kbb=àng
 Kul=sáà : Lk=àng : Mb=à́l
 Mo=à́l : Nar=àlé : NgT=à́l
 Ngb=è́l : Sr=à́l

not be any: to

Beb=gòtó : Bd=gòtó
 Db=gòtó : Gor=gòtó : Gu=gòtó
 Kbb=gòtó : Lk=gòdó
 Mb=gòtóo : Mo=gòtó
 Nar=gòtóo : NgT=gòtó
 Ngb=gòdó : Sr=gòtóo

nothing; empty; normal

Beb=kà̀rē : Db=bāl
 Gor=kà̀rē : Gu=kà̀rē : KbN=kéē
 Kbb=bàā : Lk=bàā : Mb=kà̀rī
 Mo=kà̀rē : Nar=kà̀rī
 NgT=kà̀rī : Ngb=kà̀rī
 Sr=kà̀rī

now

Beb=ngàā : Bd=bàsínè
 Gor=ngàā : Gu=tā : KbN=ásà
 Kbb=ngàā : Lk=bìsì-nè
 Mb=tā : Mo=ngàā
 Nar=kí-ndō-tí : NgT=tā
 Ngb=bàsì-nè : Sr=tā

number

Beb=kōr : Bd=kōr : Db=kōr
 Gor=kōr : Gu=kōr : Kbb=kōr
 Lk=kōr : Mb=kōr : Mo=kōr
 Nar=kōr : NgT=kùtè : Ngb=kōr
 Sr=kùtè

numerous: to be

Beb=yā : Bd=bāy : Gor=bāy
 Gu=bùlè : Kbb=bákāy : Lk=bāy
 Mb=bàa, bèla : Mo=òngē,
 sùl-jī : Nar=bèlè
 NgT=bàhāy : Ngb=bùlà
 Sr=bèlà

nut: karite tree

Bd=í-rōy : Gor=dōy
 Lk=í-dōy : Mb=dōy : Mo=í-dōy
 Nar=dōy

odor: sickening

Mb=síwé : Mo=sé : Sr=sé

of

Beb=lè : Bd=lè : Db=lò
 Gor=lè : Gu=lè : Kbb=lè
 Lk=nè : Mb=lò : Mo=lè
 Nar=yā : NgT=yā : Ngb=lè
 Sr=yā

oil

Beb=ìbē : Bd=ìbē : Db=yùb
 Gor=ùw : Gu=ùbū
 KbN=béy-yā-yā : Kbb=ùbū
 Lk=ùbū : Mb=yùbē : Mo=ùbē
 Nar=yìbē : NgT=yùbē
 Ngb=ùbū : Sr=yìbē

okra

Beb=yímē : Bd=yímē
 Db=nímá : Gor=núwē : Gu=yímē
 KbN=ńámà : Kbb=yímē : Lk=ímā
 Mb=nímá : Mo=yímē
 Nar=gòm : Ngb=ímā : Sr=námà

old person

Beb=dígè : Bd=bígē
 Db=búgá : Gor=búgē : Gu=búgá
 Kbb=búkā : Lk=búgā
 Mb=bígá : Mo=búgē
 Nar=bígē : Ngb=búgā, tògè
 Sr=bígá

old person

Bd=gó : KbN=kònō
 Kbb=búkā : Mb=béla
 Nar=tògè : NgT=béla
 Ngb=búgā : Sr=bígá

older brother

Lk=bùbā : Mb=ngà-tógé
 Mo=pápá : Nar=pápá

on, in

Beb=dò : Bd=dò : Db=dò
 Gor=dò : Gu=dè : KbN=jò
 Kbb=dò : Kul=tám-jò : Lk=dò
 Mb=dò : Mo=dò : Nar=dò
 Ngb=dò : Sr=dò

one

Beb=kárē : Bd=kárē
 Db=kádā : Gor=kárē : Gu=kárē
 KbN=kàré : Kbb=kárā
 Kul=hàré : Lk=kárā
 Mb=kírā : Mo=kárē
 Nar=kógēm : NgT=kógēm
 Ngb=kárā : Sr=kógēm

one another

Beb=nàā : Bd=nàā
 Gor=nàā : Gu=nàā : Kbb=nàā
 Lk=nàā : Mb=nàā : Mo=nàā
 NgT=nàā : Ngb=nàā : Sr=nàā

onion : wild

Mb=ndíjā : Mo=ndíjā
 Sr=ndíjā

only

Beb=jó : Db=bè : Gor=pár
 Gu=kúwō : Kul=háyé
 Mb=kòo-ń : Mo=dè
 Nar=kónō-nàā : NgT=kòōnìí
 Ngb=bàá : Sr=ngóy

open : to

Beb=tèē : Bd=tèē : Db=òr
 Gor=tèē : Gu=tèē : KbN=téē
 Kbb=tèē : Kul=tē : Lk=čè
 Mb=tèē : Mo=tèē : Nar=tèē
 NgT=tèhē : Ngb=tèē : Sr=tèē

open : to be

Beb=tágī : Bd=tágīrá
 Db=tág : Gor=tágīrā : Gu=wóy
 Kbb=tákī : Lk=tágī
 Mb=tàgì : Mo=tágī, tēē
 Nar=tèē : Ngb=tágī : Sr=wóy

oquid

Beb=tém : Bd=tém : Gu=tém
 KbN=tóm : Lk=čém : Mb=tóm
 Mo=tém : Ngb=tém : Sr=tém

orphan

Beb=àl : Bd=àl : Gor=kàl
 Gu=àl : KbN=àlà : Kbb=āl
 Kul=mōnō-àlà : Lk=àl
 Mb=hàl : Mo=àl : Nar=àl
 Ngb=àl : Sr=hàl

ostrich

Beb=ḅū : Bd=ḅū : Db=ḅūlū
 Gor=ḅū : Gu=bāgí : KbN=gāw
 Kbb=ḅū : Lk=ḅú : Mb=būlūm
 Mo=ḅū : Nar=bùrùm
 NgT=bùrìm : Ngb=ḅū
 Sr=bùrùm

other, another

Db=jáng : Kul=nōfó
 Lk=dángí : Mb=dáng

other; friend

Beb=mādī : Bd=mādī
 Gor=mādī : Gu=mādī
 Kbb=njè-mār : Lk=kúrā-mār
 Mb=mādī : Nar=mādī
 NgT=mādī : Ngb=mār : Sr=mādī

out, outside

Beb=tágá : Bd=ndágá
 Db=tégē : Gor=tágá : Gu=nàtá
 KbN=gāsī : Kbb=rāká
 Lk=đágá : Mb=tágá : Mo=ndátí
 Nar=ndá : NgT=nètèé
 Ngb=đágá : Sr=ndágá

owl

Beb=kòȳ : Bd=kòȳ : Db=kòȳ
 Gor=kòȳ : Gu=kòȳ
 KbN=díídíí : Kbb=kòȳ
 Lk=kòwē : Mb=kòȳ : Mo=kòȳ
 Nar=kòȳ : NgT=kòȳ : Ngb=kòȳ
 Sr=kòȳ

owner

Beb=njè : Bd=njè : Db=ngè
 Gor=njè : Gu=njè
 KbN=kí-ḅākā : Kbb=njè
 Lk=njè : Mb=ngè : Mo=njè
 Nar=ngè : NgT=ngè : Ngb=njè
 Sr=ngè

owner

Beb=í-ḅā : Bd=íḅā
 Db=kíḅē : Gor=ḅíyā : Gu=kúwā
 Kbb=ḅōé : Lk=íḅā : Mb=kíyē
 Mo=í-ḅā : Nar=kúwā : Ngb=njè
 Sr=kúwā

paddle

Beb=káy : Bd=káy : Db=háy
 Gor=háy : Gu=háy : KbN=háy
 Kbb=háy : Lk=háy : Mb=háy

Mo=háy : Nar=háy : Ngb=háy
Sr=háy

paddle : to

Beb=lōl : Bd=lōl : Db=pēl
Gor=nōl : Gu=nōl : Kbb=lōl
Lk=lōl : Mb=nēl : Mo=lōl
Nar=nēl : Ngb=lēl : Sr=nēl

palm of hand

Bd=dà-jī : Db=dà-jī
Gu=dà-jī : Lk=dàbèlà
Mb=dàa-jī : Nar=dàa-jī
Ngb=dàmlà-jī

palm tree : Borassus sp.

Beb=mà : Bd=mà : Gor=màr
Gu=màr : Kbb=màr : Lk=màr
Mb=màr : Mo=màr : Nar=màr
NgT=màr : Ngb=màr : Sr=màr

palm tree : dum

Beb=í-gārīyā
Bd=í-gàrárá : Gor=gārīyā
Gu=gārīyā : Lk=í-gārīyā
Mb=gáy : Mo=tàn, gārīyā
Nar=gáy : Ngb=gàýrā : Sr=gèf

pants

Bd=njālā : Db=njālā
Gor=njālā : Gu=njālā
Kbb=njālā : Lk=pàndàlō
Mb=njālā : Nar=njālā
Ngb=njālālā : Sr=njālā

paper ; book

Beb=mbētē : Bd=mbētē
Db=mbētē : Gor=mbētē
Gu=màktübē : Kbb=mbētē
Lk=mbīdī : Mb=mbētē
Mo=mbētē : Nar=mbētē
Ngb=mbēdē : Sr=màktübē

parent-in-law

Beb=mèm : Bd=mèm
Gor=mèm : Gu=ùm : KbN=màm
Kbb=ùm : Lk=mùm : Mb=mùm
Mo=mèm : Nar=ùm : Ngb=mèm
Sr=mùm

particle : interrogative

Beb=wà : Bd=à : Gor=wà
Gu=wà : KbN=wà : Kbb=wà
Kul=lé : Lk=wà : Mb=wà

Mo=wà : Nar=à : NgT=à
Ngb=à : Sr=à

particle : plural marker

Beb=jē : Bd=jē : Db=gē
Gor=gē : Gu=gē : KbN=gē
Kbb=jē : Kul=gē : Lk=jē
Mb=-gē : Mo=jē : Nar=-gē
NgT=-gē : Ngb=jē : Sr=gē

partridge

Beb=kèrè : Gor=kèrè
Gu=kàrì : Kbb=kèrè : Lk=kèrè
Mb=kèrè : Mo=sènè
Nar=kèrwè : Ngb=kèrè
Sr=kèrwèy

pay : to

Beb=ìgē : Bd=ìgē : Db=ùbā
Gor=ùgē : Gu=ùgē : KbN=ùbā
Kbb=kùkā : Lk=ùgā
Mb=bā, gā : Mo=ùgē
Nar=ìgē : Ngb=ùgā : Sr=ìgā

peanuts

Beb=í-gájè : Bd=í-gàjè
Db=kírírì : Gor=gájè
Gu=kàbrī : KbN=wólī-gùrú
Kbb=wúlūbū : Kul=wúlī
Lk=úbū : Mb=wúlī, wúlī-dùm
Mo=kàbī : Nar=wú-dùm
NgT=wúlī : Ngb=ùl-ùbū
Sr=wú-dùm

peel

Gu=ndīyē : Mb=ngīyē
Mo=tóy : Sr=ngīyē

peel : to

Db=tól : Gor=tól
Kbb=tól : Lk=tól : Mb=tól
Mo=tól : Nar=tól : Ngb=tól

penetrate : to

Beb=èñ : Bd=èñ : Gor=ùñ
Gu=èñ : KbN=ànī : Kbb=èñ
Lk=èñ : Mb=ùñ : Mo=èñ
Nar=ùdè : Ngb=èñ : Sr=ùñ

penis

Beb=mòtè : Bd=mòtè
Db=mòt : Gor=mòtè : Gu=mòtè
Kbb=mòtè : Lk=mòdè
Mb=mòtè : Mo=mòtè

Nar=mòtɬ : NgT=mòtɬ

Ngb=mòdɬ : Sr=mòtɬ

penis, tip of

Beb=bēr : Bd=bēr

Lk=bērē : Mb=bār : Ngb=bēn

perform rites

Mb=hīlē : Mo=pōlē

Sr=gūgē

person

Beb=dēw : Bd=dēw : Db=dēē

Gor=dēē : Gu=dōō : KbN=dēbē

Kbb=dēw : Kul=dēbē : Lk=dēw

Mb=dēē : Mo=dōw : Nar=dēē

NgT=dēē : Ngb=dēw : Sr=dēē

person with same name

Gu=kòyó : Mb=ndòy

Mo=ndòy : Sr=ndòy

pestle

Beb=gòy : Bd=gòy : Db=gòy

Gor=gòy : Gu=gòy : KbN=gòō

Kbb=gòy : Lk=gòy : Mb=gòy

Mo=gòy : Nar=gòy : Ngb=gòy

Sr=gòy

phlegm

Lk=hàgɬ : Mb=gòō

Mo=ndɔl : Nar=kāā : Sr=kàrà

pile

KbN=báà : Mb=dūu

Sr=dūbē

pinch : to

Beb=túgɬ : Bd=tūgē

Mb=túgē

pinch : to

Beb=ùgɬ : Bd=mènē : Db=ùg

Gor=ùgè : Gu=ùgù : KbN=ùgù

Kbb=ùkù : Lk=ùgù : Mb=ùgɬ

Mo=ùgɬ : Nar=ùgɬ : Ngb=ùgù

Sr=ùgɬ

pipe : tobacco

Beb=tòó : Bd=tòó

Gor=tór : KbN=gíró-sèlí

Kbb=í-tùrú : Lk=bày-sà

Mb=tór : Mo=tòó

Ngb=bày-sà : Sr=gòl-màng

piroque

Beb=tò : Bd=tò : Db=tò

Gor=tòw : Gu=tò : KbN=tòhò

Kbb=tò : Lk=tò : Mb=tòo

Mo=tò : Nar=tò : NgT=tòhò

Ngb=tò : Sr=tòo

pit of fruit

Beb=kándē : Bd=gūm

Gor=kándē : Gu=jībērī

KbN=kōngō : Lk=ngàw-ùr

Mb=gūm : Mo=kā

Nar=gūmbērū : Ngb=kándē

Sr=gūmbērū

place of, traces of

Beb=tów : Bd=tó

Gor=bàngē : Gu=gō : Kbb=túrū

Lk=kílā : Mb=kílá : Mo=tó

Nar=gòtɬ : Ngb=dò-gòl

Sr=bòng

place; time

Beb=lò : Bd=lò : Db=lò

Gor=lò : Gu=lò : KbN=lòō

Kbb=lò : Lk=lò : Mb=lòo

Mo=lò : Nar=lò : Ngb=lò

Sr=lò

placenta

Beb=kéy-ngōn : Bd=kòy

Db=kò : Gor=kòy : Gu=kò

KbN=jèē : Kbb=kòyò : Lk=kòwè

Mb=kòw : Mo=kòy : Nar=kòw

Ngb=kòyò : Sr=kò

play : to

Beb=kógē : Bd=kógē

Db=nòng : Gor=kógē, ndām

Gu=àgɬ : KbN=njíkī

Kbb=ndām : Lk=ndām

Mb=đòng : Mo=ndām

Nar=kógē : Ngb=ndām

Sr=kógē

pluck single feather : to

Beb=tōr : Bd=tōr : Db=tōr

Gor=tór : Gu=tór : Kbb=tōr

Mb=rètɬ : Mo=tór : Nar=róy

NgT=rétē : Ngb=tōr

plural marker

Beb=-ī : Bd=-ī : Db=-ī

Gor=-ī : Gu=-ī : Mb=-ñ

Mo=-ī : Nar=-ñ : Sr=-ī

pocket

KbN=kòȳ : Lk=púsù
Mb=bādī-kübī : NgT=pósè

poison : to

Beb=yèl̄ : Bd=yèl̄
Gor=yèl̄ : Gu=yèl̄ : Lk=yèl̄
Mb=òm : Mo=yèl̄ : Ngb=yèl̄

pole for picking fruit

KbN=gò : Lk=kāgī-kùnjà
Mb=kòng : Nar=kòng

pole with three prongs

Gu=dīrè : Mb=dīrè
Mo=dīrè : Sr=dīrè

pond or small lake

Lk=bōy : Mb=kàar
Nar=kàrè

porcupine

Beb=īyē : Bd=īyē : Db=īyē
Gor=īyē : Gu=wūyē : Kbb=yā
Lk=īyā : Mb=yīwā : Mo=īyē
Nar=mbínjī : Ngb=īyā
Sr=mbínjī

porridge

Beb=bíyē : Bd=bíyē
Db=bíyā : Gor=bíyē : Gu=bíyē
KbN=bíyā : Kbb=bíyā
Lk=bíyā : Mb=bíyā : Mo=bíyē
Nar=bíyē : NgT=bíyā
Ngb=bíyā : Sr=bíyē

porridge, liquid of

Mb=sèr : Mo=sè : Sr=sòl

pot : clay

Beb=í-ngòò : Bd=í-ngòò
Db=kí-ngòr̄ : Gor=í-ngòò
Gu=jó : KbN=gírò : Kbb=jó
Kul=gírò : Lk=jó : Mb=jóo
Mo=jó : Nar=jó : NgT=jíyó
Ngb=jó : Sr=jóò

pot for beer

Beb=gēm̄ : KbN=ḅūyā
Lk=dùrà : Mb=gùm̄ : Mo=gùm̄

pound to remove shell : to

Beb=sèw : Bd=sèbè
Db=sòò : Gor=sòò : Gu=sòò
KbN=súkā : Kbb=sùwā
Lk=sèbè : Mb=sòò : Mo=sèbè

Nar=sùwē : Ngb=sèbè
Sr=sòbī

pour : to

Beb=mbél̄ : Bd=mbél̄
Db=mbél̄ : Gor=mbél̄
Kbb=ùngū : Lk=mbél̄
Mb=mbél̄ : Mo=mbél̄
Nar=ḅòkí : NgT=ḅūkí
Ngb=mbél̄ : Sr=ḅòkí

pour : to

Beb=ḅūkí : Db=òng
Gor=mbél̄ : Gu=ùm̄ : Kbb=ùngū
Lk=ùm̄ : Mb=ùḅ̄ : Mo=ùngī
Nar=òng : Ngb=òm, mbél̄
Sr=ḅòkí

pour leaving residue : to

Bd=ndüsī : Gor=üsī
Lk=ndüsū : Mb=ndüsī
Ngb=ndüsū

pour leaving residue : to

Mb=ndèsī : Mo=ndüsū
Sr=njèr̄

poverty

Beb=ndòò : Bd=ndòò
Db=ndò : Gor=ndòò : Gu=ndòò
KbN=njàhà : Kbb=ndòò
Lk=ndòò : Mb=ndòò : Mo=ndòò
Nar=ndòò : Ngb=ndòò
Sr=ndòò

praying mantis

Beb=í-gēng : Bd=í-gēngī
Gor=í-gōngī : Gu=gēng
Lk=í-gēng
Mb=ké-gōng : Mo=í-gēng
Nar=kí-ngòr-bādā
Ngb=gēng : Sr=kám-dò-r̄ā

press : to

Gu=nām̄ : KbN=njùrù
Mb=nēmā

press : together

Mb=sà : Mo=ìsè : Sr=ìsà

pretty (girl, woman) : to be

Beb=màndè : Bd=màndè
Db=mànd : Gor=màndè
Gu=màndè : KbN=kūyā
Kbb=màndè : Lk=màndè
Mb=màndè : Mo=màndè

Nar=màndɛ̃ : NgT=màndɛ̃

Ngb=màndɛ̃ : Sr=màndɛ̃

prevent, stop, refuse : to

Beb=ògɛ̃ : Bd=bā : Db=òg

Gor=ògɛ̃ : Gu=ògɛ̃ : KbN=ògì

Kbb=òkū : Lk=ògɛ̃ : Mb=ògɛ̃

Mo=ògɛ̃ : Nar=ògɛ̃ : NgT=wògɛ̃

Ngb=ògɛ̃ : Sr=ògɛ̃

price

Beb=gātɛ̃ : Bd=gātɛ̃

Db=gāt : Gor=gātɛ̃ : Gu=gātɛ̃

KbN=kāsā : Kbb=gātɛ̃, nàrè

Lk=gādɛ̃ : Mb=gātɛ̃ : Mo=gātɛ̃

Nar=gātɛ̃ : NgT=gātɛ̃

Ngb=gādɛ̃ : Sr=gātɛ̃

problem

Beb=tà : Gor=tà : Gu=tà

Kbb=tàr : Mb=tàa : Mo=tà

Nar=nàjɛ̃ : Ngb=tà

Sr=tàa, nàjɛ̃

promiscuity

Mb=kàyà : Mo=kàyà

Nar=kàyà

propose : to

Beb=òjɛ̃ : Db=ùmbā

Lk=òjì : Mb=mbā : Sr=núm

pull : to

Beb=ndórɛ̃ : Bd=ndór

Db=ndór : Gor=òr : Gu=ndór

KbN=òrè : Kbb=ndórɛ̃

Kul=njórɛ̃ : Lk=ndór

Mb=ndórɛ̃ : Mo=ndórɛ̃ : Nar=òr

Ngb=ndór : Sr=ndórɛ̃

pull up, tear up : to

Gu=būngɛ̃ : Mb=bīngā

Mo=būngɛ̃ : Sr=bīngā

pumpkin

Beb=wàsɛ̃ : Bd=wàsɛ̃

Db=wàs : Gor=wàsɛ̃ : Gu=wàsɛ̃

KbN=wàsō : Kbb=wàsɛ̃

Lk=wàsɛ̃ : Mb=wàsɛ̃ : Mo=wàsɛ̃

Nar=wàsɛ̃ : Ngb=wàsɛ̃

Sr=wàsɛ̃

punctured

Beb=mbùtɛ̃ : Bd=mbùtɛ̃

Db=mbùt : Gor=mbùtɛ̃

Gu=mbùtù : KbN=ènɛ̃

Kbb=mbùtù : Kul=mbùtì

Lk=mbùdù : Mb=mbùtɛ̃

Mo=mbùtɛ̃ : Nar=mbùtɛ̃

NgT=mbùtɛ̃ : Ngb=mbùdù

Sr=mbùtɛ̃

purchase, buy : to

Beb=ndōgɛ̃ : Bd=ndōgɛ̃

Db=njīgō : Gor=ndōgɛ̃

Gu=ndōgō : KbN=ùbō

Kbb=ndōkō : Lk=ndōgō

Mb=ndīgō : Mo=ndōgɛ̃

Nar=màng : NgT=ndīgō

Ngb=ndōgō : Sr=màng

pus

Beb=bī : Bd=wūy : Db=bī

Gor=bī : Gu=wūy : KbN=wūy

Kbb=wī : Lk=wī : Mb=bīi

Mo=bī : Nar=bī : NgT=wī

Ngb=yī : Sr=wīy

put in a line : to

Bd=òsɛ̃ : Db=òs : Lk=òsɛ̃

Mb=òsɛ̃

put, place : to

Beb=ìndɛ̃ : Bd=ìndɛ̃

Db=ùndā : Gor=ìndɛ̃ : Gu=ùndɛ̃

KbN=ìndā : Kbb=ùndā

Kul=òtɔ̃ : Lk=ùndā : Mb=ndā

Mo=ìndɛ̃ : Nar=ìndɛ̃

NgT=bòhó : Ngb=ùndā

Sr=ìndā

python

Beb=màm : Bd=màm : Db=màm

Gor=màm : Gu=lī-ngār

KbN=màmà : Kbb=màm : Lk=màm

Mb=mòm : Mo=màm : Nar=màm

NgT=màm : Ngb=màm : Sr=màm

quickly

Beb=láw : Bd=láw : Db=dó

Gor=kàlàngɛ̃ : Gu=kàlàng

KbN=gòsíì : Kbb=njàng

Lk=gè-tógé : Mb=ndéré

Mo=kàlàng : Nar=láy

NgT=láw : Ngb=kàlàng

Sr=láy

rain

Beb=ndī : Bd=ndī : Db=njī
 Gor=ndī : Gu=ndī : KbN=njī
 Kbb=njī : Kul=yā : Lk=njī
 Mb=ndīi : Mo=ndī
 Nar=ndī, mǎn : NgT=ndī
 Ngb=ndī : Sr=mǎn

rainbow

Bd=ngà-bērē-ndī
 Gu=kí-mùndō-bā : KbN=kómbē
 Lk=ngàw-būrā-njī
 Mb=kí-dōsǎ-bērā
 Nar=ngè-bērē-ndī
 Ngb=ngàw-būrā-ndī

rainy season

Beb=ḅàr : Bd=ḅà : Db=ḅàr
 Gor=ḅàr : Gu=ḅàr : KbN=ḅà
 Kbb=ḅàr : Lk=ḅàr : Mb=ḅàr
 Nar=ḅàr : NgT=ngōm : Ngb=ḅàr
 Sr=ḅàṛ

raise, nourish: to

Beb=ùl̄ : Bd=ùl̄ : Db=ḅàt
 Gor=ùl̄ : Gu=ùl̄ : KbN=ùlū
 Lk=ùl̄ : Mb=ùl̄ : Mo=ùl̄
 Nar=ùl̄ : Ngb=ùl̄, ngēm
 Sr=ùl̄, ùl̄

rat: type of

Lk=lángǣ : Mb=láǣg
 Nar=yégǣ-tübǣ : Ngb=láǣg

rat: type of

Bd=nìḿ : Gu=nìḿ
 KbN=kí-yīmí : Lk=í-nìḿ
 Mb=nìḿ : Mo=nìḿ : Ngb=nìḿ

rat: type of

Gu=ngòyò : Mb=njóy
 Mo=bùngǣràng

rat, mouse

Beb=yégǣ : Bd=yógǣ
 Db=yég : Gor=yégǣ : Gu=yégǣ
 Kbb=yékǣ : Kul=kéḅē
 Lk=dǒgǣ : Mb=yégǣ : Mo=yégǣ
 Nar=yégǣ : Ngb=yégǣ
 Sr=yégǣ

razor

Beb=yǎngē : Bd=yǎngē
 Db=nīngá : Gor=yǎngē
 Gu=yìngè : KbN=níjà

Kbb=yǎngā : Mb=yǎngá
 Mo=bòr : Nar=yēng
 Ngb=yǎngā : Sr=yǎngá

red: to be

Beb=kàsǎ : Bd=kèṛ
 Db=kàs : Gor=kàsǎ : Gu=kèṛ
 KbN=àkè : Kbb=kàsè : Kul=àkè
 Lk=kàsǎ-gǎ-kàsǎ : Mb=kǎrē
 Mo=kàsǎ : Nar=kèrē
 NgT=kǎdē : Ngb=kàsǎ
 Sr=kǎrē

reflect: to

Beb=mèr : Db=gā : Gor=mèr
 Gu=gír : Kbb=èjī : Lk=èjī
 Mb=gāa : Mo=gír : Nar=gír
 Ngb=ènjī : Sr=gír

refuse: to

Beb=mbātǣ : Bd=mbātǣ
 Gor=mbētǣ : Gu=mbātǣ
 KbN=ògō : Kbb=mbētǣ
 Lk=mbādǣ : Mb=mbētǣ
 Mo=mbātǣ : Nar=mbātǣ
 NgT=mbētǣ : Ngb=mbādǣ
 Sr=mbātǣ

relatives

Beb=nōjǣ : Bd=nòjǣ
 Db=nōj : Gor=nōjǣ : Gu=nùjū
 Kbb=nùjū : Kul=hāfā
 Lk=nùjī : Mb=nōjǣ : Mo=nùjǣ
 Nar=ngè : NgT=nōjǣ
 Ngb=nòjī, nùjī
 Sr=gír-kòjǣ, ngè

remain, stay: to

Beb=này : Bd=này : Db=này
 Gor=này : Gu=này : Kbb=này
 Lk=này : Mb=này : Mo=này
 Nar=nəy : NgT=nàhà : Ngb=này
 Sr=này

remove: to

Beb=òṛ : Bd=òṛ : Db=òṛ
 Gor=òṛ : Gu=òṛ : Kbb=òrū
 Kul=òrē : Lk=òṛ : Mb=òṛ
 Mo=òṛ : Nar=òṛ : NgT=wòṛ
 Ngb=òṛ : Sr=òṛ

remove with hands : to

Mb=tēgɛ́ : Mo=tēgɛ́
Sr=tēgɛ́

request return of loan

Beb=bāngɛ́ : Gor=bāngɛ́
Gu=bāng : Lk=bāngɛ́
Mb=bāng

residue

Beb=njè : Bd=bàsɛ́
Db=bìs : Gor=yè : Gu=yè
Kbb=sìyà : Lk=yà, nàngɛ́
Mb=bìsɛ́ : Mo=yè : Nar=yè
NgT=kòhó : Ngb=bìsɛ́
Sr=kìyá

rest, remaining portion

Beb=ndégɛ́ : Bd=gá
Db=ndég : Gu=yòng-yōng
KbN=ndákì : Lk=gèsɛ́
Mb=ndégá : Mo=ndégɛ́
NgT=gàbɛ́ : Ngb=gèsɛ́

rest, traces of

KbN=gòtò : Mb=gòtɛ́
NgT=gòtɛ́ : Ngb=gòdɛ́
Sr=gòtɛ́

return : to

Beb=tél : Bd=tél : Db=tél
Gor=tél : Gu=tél : KbN=télé
Kbb=tél : Kul=ndélè : Lk=tél
Mb=tél : Mo=tél : Nar=tél
NgT=tél : Ngb=tél : Sr=tél

rheumatism

Bd=kāgɛ́ : Gor=kāgɛ́
Lk=kāgɛ́ : Mb=kāgɛ́ : Mo=kāgɛ́

rhinoceros

Beb=kàsɛ́-bànī : Bd=bèn
Db=òng : Gu=bèrnè : KbN=bànī
Lk=gàjɛ́-bèrɛ́ : Mb=bàn
Mo=àsɛ́bànī : Nar=bènè
NgT=bènɛ́ : Ngb=kàsɛ́-bàrɛ́,
kàsɛ́-bànī : Sr=bèn

riddle

Beb=tèr-tà
Bd=sú-kàdɛ́-nàā-bè
Gor=sú-kàdɛ́-nà-bè
Gu=sú-tā-bè : Lk=gūsū-tàr
Mb=sùngóo
Mo=sú-kàdɛ́-nàā-bè

Nar=sú-kí-títɛ́-bɛ́rɛ́
Ngb=sú-bè : Sr=sùngóo

right side, right

Beb=kòl : Bd=kò : Db=kòl
Gor=kòl : Gu=kò : Kbb=kòl
Lk=kòl : Mb=kòo : Mo=kòl
NgT=kò : Ngb=kòl : Sr=kò

ring, bracelet

Beb=í-nīngé : Bd=nīngé
Gor=í-nīngé : Gu=nīngé
Kbb=í-nīngá : Lk=í-nīngá
Mb=nīngá : Mo=í-nīngé
Nar=nīngé : Ngb=nīngá
Sr=nīngá

rinse : to

Beb=ùsɛ́ : Bd=sùkɛ́
Gor=súkū : Gu=súkū
KbN=súkù : Kbb=súkū
Lk=sùgū : Mb=súkɛ́ : Mo=súkɛ́
Nar=súkɛ́ : Ngb=sùgú
Sr=súkɛ́

ripe : to be

Beb=mbùjɛ́ : Bd=mbùjɛ́
Db=às : Gor=gòsɛ́rɛ́, kàsɛ́
Gu=kòr : Kbb=sàng : Lk=kàsɛ́
Mb=mbùjɛ́ : Mo=kàsɛ́
Ngb=òbɛ́, kàsɛ́ : Sr=òò

rival

Beb=jàngɛ́ : Bd=jàngɛ́
Db=jàng : Gor=jàngɛ́
Gu=jàng : Kbb=jàng : Lk=jàng
Mb=jàng : Mo=jàng
Nar=jàng : NgT=jàng
Ngb=jàng : Sr=jàng

river

Beb=bā : Bd=bā : Db=bā
Gor=bā : Gu=bā : KbN=bā
Kbb=bā : Kul=vā : Lk=bā
Mb=bāa : Mo=bā : Nar=bā
NgT=bā : Ngb=bā : Sr=bā

river monster

Beb=í-nīngé-màn
KbN=ná-mànè : Lk=àngɛ́
Mb=hàng : Mo=dā-màn
Ngb=àng

road, path

Beb=dǿw : Bd=rébfē
 Db=dǿb : Gor=dǿw : Gu=dǿbǫ
 KbN=róbbò : Kbb=dǿ : Kul=dǿvò
 Lk=dǿw : Mb=dǿbǫ : Mo=dǿbfē
 Nar=dǿbfē : NgT=dǿbǫ
 Ngb=dǿbǫ : Sr=róbbò

rooster

Beb=kúnē : Bd=kúnē
 Db=kúná : Gor=kúnē : Gu=kúrǫ
 KbN=kúyà : Kbb=kúrā
 Lk=kúrā : Mb=kírǫ : Mo=kúnē
 Nar=kírē-kēnjé : NgT=kírǫ
 Ngb=kúrā : Sr=kírǫ

roots

Beb=ngǝrè : Db=ngìrà
 Gor=ngǝrè : Gu=ngìrè
 KbN=gígìl : Lk=ngìrà
 Mb=ngǝrà : Mo=ngìrè
 Nar=ngǝrè : NgT=ngǝrà
 Ngb=ngìrà : Sr=ngǝrà

rope

Beb=kùlō : Bd=kùlō
 Db=kùlā : Gor=kùlō : Gu=kùlō
 KbN=kùlā : Kbb=kùlā
 Lk=kùlā : Mb=kǝlā : Mo=kùlō
 Nar=kǝlō : NgT=kǝlā
 Ngb=kùlā : Sr=kǝlā

rotten: to be

Beb=ndùm : Bd=ndùm
 Db=ndùm : Gor=ndùm : Gu=ndùm
 Kbb=ndùm : Lk=ndùm
 Mb=ndùm : Mo=ndùm
 Nar=ndùm : Ngb=ndùm
 Sr=ndùm

rough, hard, raw: to be

Beb=ngàmàmà : Gor=ngò
 Gu=ngìrè : KbN=màngàrà
 Kbb=ngèndèrè : Lk=hàngǝyǝ
 Mb=ngòò : Nar=ngò
 Ngb=ngò : Sr=ngò

rub oil: to

Beb=ndèm : Bd=ndèm
 Gu=ndùm : Lk=ndèm : Mb=ndòm
 Mo=ndèm : Ngb=ndèm

rub oil: to

Gu=rétǫ : Mb=látē
 Mo=rátē

running

Beb=ngǝdē : Bd=ngǝdē
 Db=ngǝd : Gor=ngǝdē
 Gu=ngǝdē : Kbb=ngǝr
 Lk=ngǝdē : Mb=ngǝdē
 Mo=ngǝdē : Nar=ngǝdē
 NgT=ngǝdē : Ngb=ngǝdē
 Sr=ngǝdē

rush: to

Bd=nāgǫ : Gu=nār
 Mb=nāgǫ : Mo=nāgǫ

saliva, spit

Beb=yōrō : Db=ōr
 Gor=māñ-tà : Gu=yōr : KbN=wē
 Kbb=wǝrǝ : Lk=yīrō : Mb=hōr
 Mo=yōrō : Nar=hōr : NgT=hōr
 Ngb=yīrō : Sr=hōr

salt

Beb=kàtē : Bd=kàtē
 Db=kàt : Gor=kàtē : Gu=kàtē,
 kàtē : KbN=kàtā : Kbb=kàtē
 Kul=hàtā : Lk=kàdē
 Mb=kàtē : Mo=kàtē
 Nar=kàtē : NgT=kàtē
 Ngb=kàdē : Sr=kàtē

same

Gor=kárē-bà
 Kbb=kárā-bàā : Lk=kárā-bà
 Mb=kǝ-kírā : NgT=kǝbā
 Ngb=kárā

sand

Beb=í-nāngǝrā
 Gor=í-nāngǝrā, í-nāngǝrā
 Gu=yè-ngír : Lk=í-nāngǝrǝ
 Mb=nāng : Mo=yǝngǝrā
 Nar=būmbúrū : Ngb=nāngǝrā
 Sr=nāng

sand

Db=ngār-kōy : Gu=yè-ngír
 Kbb=í-nāngǝrā
 Lk=í-nāngǝrǝ : Mb=ngár
 Mo=yǝngǝrā
 Nar=njárím-ngōy : NgT=nāng
 Ngb=nāngǝrā : Sr=ngār

sandals

Lk=bùbā : Mb=sākīrā
 Mo=pápá : Nar=pápā

sap; glue

Gor=tūw : Gu=nō
 KbN=tībī : Lk=čībī : Mb=tīw
 Nar=tībī

sauce

Beb=táy : Bd=táy : Db=táy
 Gor=náy : Gu=tár : KbN=tárò
 Kbb=náy : Kul=tárò : Lk=náy
 Mb=táá : Mo=náy : Nar=táy
 NgT=táy : Ngb=náy : Sr=táá

say : to

Beb=èl : Bd=èl : Db=èl
 Gor=èl : Gu=èdè : KbN=njùbà
 Kbb=pà : Kul=ndālē : Lk=pà
 Mb=èl : Mo=ìdè : Nar=ìdè
 NgT=yèl : Ngb=pà : Sr=ìdà

say that, to

Beb=è : Bd=è : Gor=èn
 Kbb=tòkú : Mb=àn : Nar=nè
 NgT=nà : Ngb=nà : Sr=nà

scabies

Gu=bàtì-wāl : Mb=ngókī
 Mo=ngáá-ngūnē : Sr=kòrí

scars

Beb=ndājé : Bd=ndājé
 Db=njījá : Gor=é-ndójò
 Gu=ndūjé : Kbb=ndājí
 Mb=ndījá : Mo=ndājé
 Nar=ndījé : Ngb=ndājé
 Sr=ndījá

scatter : to

Bd=tī : Gor=sānā
 KbN=sálà : Lk=čī : Mb=tī
 Nar=hìndī : Ngb=jānē : Sr=tī

scorpion

Beb=é-nì : Bd=é-nì
 Db=gínèy : Gor=é-nì
 Gu=kújé-nàng : KbN=gúnā
 Kbb=é-nìl : Lk=ì
 Mb=gíná, gíná : Mo=jínē
 Nar=gínē : NgT=gíná : Ngb=ì
 Sr=kókíràng

scratch : to

Beb=ìngé : Bd=ùy : Gor=ùy
 Gu=ndòō : KbN=èkè : Kbb=ìngē
 Lk=ngé : Mb=ùy : Mo=ìngé
 NgT=ùgè : Ngb=ngé : Sr=ndòō

scrub : to

Beb=ùsè : Bd=ùsè
 Gor=ùsè : Gu=ùsù : Kbb=ùsù
 Lk=ùsù : Mb=ùsè : Mo=ùsù
 Nar=ùsè : NgT=ùsè : Ngb=rìl
 Sr=ùsè

search : carefully for

Gu=ndòlè : Mb=ndīyē
 Mo=ndòlè : Sr=ndìlè

search : carefully for, to

Bd=mbátē : Lk=njīngīlīng
 Mb=ndīyō : Nar=ndèlè
 Ngb=jágīlā

see : to

Beb=òō : Bd=òō : Db=òō
 Gor=òō : Gu=à : KbN=ùwà
 Kbb=òō : Kul=ùwà : Lk=ò
 Mb=òō : Mo=òō : Nar=àā
 NgT=wòō : Ngb=òō : Sr=à

seed of

Beb=kō : Bd=kō : Db=kō
 Gor=kō : Gu=kō : KbN=kōhō
 Kbb=kō : Lk=kō : Mb=kōo
 Mo=kō-né : Nar=kō : Ngb=kō
 Sr=kō

sell : to

Beb=làw : Bd=làbē : Db=kā
 Gor=làw : Gu=ìgè : KbN=ríbī
 Kbb=làbē : Lk=dàbē
 Mb=dábē : Mo=ndògē
 Nar=ìgè : Ngb=dàw : Sr=ìgè

send : away, to

Beb=tūwē : Bd=tūwē
 Db=tūbā : Gor=tūwē : Gu=tūbē
 KbN=tōbō : Kbb=tūbā
 Kul=tōbō : Lk=tūbā, tōbē
 Mb=tūwā, tēbā : Mo=tūbē
 Nar=tēbē : NgT=tēbā
 Ngb=tūbā : Sr=tēbā

send : to

Beb=ìlè : Bd=ìlè : Db=ùlà
 Gor=ùlè : Gu=ùlè : KbN=ìlà
 Kbb=ùlà : Lk=ùlà : Mb=là
 Mo=ùlè : Nar=ìlè : NgT=ìlà
 Ngb=ùlà : Sr=ìlà

separate : to

Beb=gāngē : Bd=gāngē
 Db=gāng : Gor=gāngē
 Gu=gāng : Kbb=gāng
 Lk=gāngē : Mb=gāng : Mo=gāng
 Nar=gāng : NgT=gāng
 Ngb=gāng : Sr=gāng

sesame

Beb=ké : Bd=ké : Db=kór
 Gor=kér : Gu=kér : KbN=kóy
 Kbb=kér : Lk=kér : Mb=kór
 Mo=ké : Nar=kór : NgT=kór
 Ngb=kér : Sr=kór

set (bones)

Gu=nāmā : Mb=nām
 Ngb=nām

seven

Beb=sīrí : Bd=sīrí
 Db=més-jōód : Gor=sīrí
 Gu=séjē-mùté : KbN=mítíkíjō
 Kbb=sīrí : Lk=sīrí
 Mb=tènè-màtà : Mo=sīrí
 Nar=sīrí : NgT=sīrí
 Ngb=sīrí : Sr=sīrí

sew : to

Beb=ùū : Bd=ùū : Db=ùř
 Gor=ùř : Gu=ùř : KbN=ùỹ
 Kbb=ùrū : Lk=ùrù : Mb=ùř
 Mo=ùū : Nar=ùř : NgT=ùř
 Ngb=ùř : Sr=ùř

shade; spirit

Beb=ndíl : Bd=ndíl
 Db=njíl : Gor=ndíl : Gu=ndíl
 KbN=njílì : Kbb=njíl
 Lk=njíl : Mb=ndíl : Mo=ndíl
 Nar=ndíl : NgT=ndíl
 Ngb=ndíl : Sr=ndíl

shake : out, to

Gu=bí : KbN=bīī : Lk=bīí
 Mb=bīī

shake : to

Beb=yékē : Db=yék
 Gor=síkē : Gu=yéy : Kbb=yékē
 Lk=yé : Mb=yéē, yékē
 Mo=yékē : Nar=síkē : NgT=yéē
 Ngb=yégē : Sr=yéē

sharp : to be

Beb=àtì : Bd=àtì : Db=àt
 Gor=àtì : Gu=àtì : Kbb=àtì
 Lk=àdē : Mb=àtì : Mo=àtì
 Nar=àtì : NgT=àtì : Ngb=àdì
 Sr=àtì

sharpen : to

Beb=òl : Bd=òl : Db=tól
 Gor=òl : Gu=òl : KbN=òlē
 Kbb=òl : Lk=òl : Mb=òl
 Mo=òl : Nar=òl : Ngb=òl
 Sr=òl

shave : to

Beb=ngìsē : Bd=ngìsē
 Gor=ngìsē : Gu=ndìsē
 Kbb=ngìsā : Lk=gìsā
 Mb=ngìsē : Mo=ndìsē
 NgT=dìsā : Ngb=ndìsē
 Sr=ngìsā

sheath

Gu=ngèè : Lk=ǎám
 Mb=ngèē : Mo=ngóy

sheathe

KbN=hókō : Lk=ǎól
 Mb=hāw : Mo=ngèè
 Nar=hōpō : Ngb=sōl : Sr=hōpē

sheep

Beb=bàtē : Bd=bàtē
 Db=bàt : Gor=bàtē : Gu=bàtē
 Kbb=bàtē : Kul=bàtā
 Lk=bàdēm : Mb=bàtē : Mo=bàtē
 Nar=bàtē : NgT=bàtē
 Ngb=bàdē : Sr=bàtē

shelter : field

Lk=kéy-lò : Mb=kòl
 Mo=kéy-lò : Ngb=kéy-lèb

shell

Beb=ngóy : Bd=ngóy
 Db=ngó : Gor=ngóy : Gu=ngó
 Kbb=ngó : Lk=ngóy : Mb=ngóó

Nar=ngó : NgT=ngóhó
Ngb=ngóy : Sr=ngóó

shield

Bd=dè : Gu=dèr : KbN=kútà
Lk=dèr : Mb=dèr : Nar=dèr
Ngb=dèr

shin

Beb=kāsē : Bd=kāsē
Db=kās : Gor=kāsē-njà
Gu=kāsē : KbN=bólō
Kbb=nò-gòl : Lk=pōrō-kāsē
Mb=kāsē : Mo=kēm-njà
Nar=kāsē : NgT=kāsē
Ngb=kāgē-gòl : Sr=kāsē

shine : to

Beb=ndōy : Bd=ndólē
Db=njílō : Gor=ndólō
Gu=ndōy : Lk=ndōgò
Mb=ndúlō : Mo=ndōy
Nar=ndélē : Ngb=ndólē
Sr=ndélē

shoes

Beb=sā : Bd=sā : Db=pōrō
Gor=sā : Gu=sā : KbN=sākā
Kbb=sā : Lk=sàbògò : Mb=sāa
Mo=sābā : Nar=sā : NgT=tārā
Ngb=màrkóbè : Sr=sā

shoot : out, to

Bd=tál : Gu=tál : Lk=tál
Mb=tál : Mo=tál

short : to be

Beb=gòjè : Bd=gòjè
Db=gòj : Gor=gòjè : Gu=gòjè
KbN=ründū : Kbb=gòjè
Kul=mbàtà, dündū : Lk=gòjè,
gùjì : Mb=gòjè : Mo=gòjè
Nar=gīndē : NgT=gòjè
Ngb=gòjì : Sr=gīndē

shoulder

Beb=dām : Bd=bāgē
Db=dò-bāg : Gor=dām
Gu=bāgē : KbN=dāgī
Kbb=bākē : Kul=bāgū
Lk=dò-bāgē : Mb=bōgē
Mo=bāgē : Nar=bāgē

NgT=bōgē : Ngb=bāgē
Sr=bōgē

shout, cry out : to

Beb=nō : Db=nō : Gor=nō
Gu=nō : KbN=tíí : Kbb=kī
Lk=nō : Mb=kōo : Mo=í-kūy,
nō : Nar=nō : Ngb=nō
Sr=nū

show : to

Bd=tōjē : Db=tōj
Mb=tōjē

shrink

Gu=ùmō : Mb=sūnjūr
Ngb=ndūr

shrivel up : to

Bd=ndólē : Db=ndùlē
Gu=ndólē : Lk=ndólē
Mb=ndùlō : Mo=ndólē
Ngb=ndólē : Sr=ndèlē

sibling

Beb=ngō-kó : Bd=ngō-kó
Db=nònd : Gor=ngō-kó
Gu=ngō-kó : Kbb=ngō-kó
Lk=ngō-kó : Mb=ngōn-kóo
Mo=ngō-kó : Nar=ngē-kó
NgT=ngō-kó : Ngb=ngō-kó
Sr=ngō-kó

sickle

Beb=ngòròng : Bd=ngòròngè
Gor=ngòrò : Gu=ngòròng
Lk=í-márim : Mb=ngòròng
Mo=ngòròng : Nar=ngòròng
Ngb=márim : Sr=ngòròng

sickness

Beb=mòy : Bd=mòy : Db=mòy
Gor=mòy : Gu=mòy : Kbb=rō-tō
Lk=rō-tō : Mb=mòy : Mo=mòy
Nar=mòy : NgT=mòy : Ngb=mèy
Sr=mòy

side

Beb=kàdè : Db=bò
Gor=kàdè : Gu=kàdè
Kbb=bà-kàr : Kul=hājō
Lk=kàr : Mb=kàdè : Mo=kàdè
Nar=kàdè : NgT=kàdè
Ngb=kàr : Sr=kàdè

sift (flour) : to

Gu=sīyō : KbN=góngō
Lk=dàl : Mb=sīkā : Nar=sīyō,
ìgè : Ngb=sā

sift (flour) : to

Mb=sīyā : Mo=sīyō
Sr=sīyā

sifter

Beb=tèmē : Bd=tèmē
Gu=tèmē : KbN=tèmē : Lk=tàmē
Mb=tèmē, tèmē : Mo=tèmē
Nar=tèmē : Ngb=tèmē
Sr=tèmē

sister-in-law

Beb=wár : Bd=wár : Db=wáf
Gor=wár : Gu=wár : Kbb=wár
Lk=ngō-wár : Mb=hór : Mo=wáf
Nar=wár : NgT=hór : Ngb=wár
Sr=hór

sit : to

Beb=sì : Bd=ìsì : Db=ìnjì
Gor=sì : Gu=ndì : KbN=ìnjì
Kbb=ìsì : Lk=ìsì : Mb=ndì
Mo=ìsì : Nar=ndì : NgT=ndì
Ngb=ìsì : Sr=ndì

six

Beb=mèhé : Bd=mèhé
Db=mìhá : Gor=mèhé
Gu=mùtós-mùtó : KbN=màká
Kbb=mìsá : Kul=tíkīrā
Lk=mìsá : Mb=kí-bòy-dètí
Mo=mèhé : Nar=mèhé
NgT=mèhé : Ngb=mìsá
Sr=mèhé

skin, hide

Beb=ndāá : Bd=ndāá
Db=ndār : Gor=ndār : Gu=ndār
KbN=ndāá : Kbb=ndār
Lk=ndār : Mb=ndār : Mo=ndāá
Nar=ndār : NgT=ndār
Ngb=ndār : Sr=ndār

skunk

Bd=í-sīndí : KbN=kēndí
Mb=kēndí : Nar=kīndí
Ngb=kīndí

sky

Beb=dà-rā : Bd=dò-rā
Db=dòrā : Gor=dò-rā
Gu=dà-rā : KbN=ndò-yā
Kbb=dà-rā : Lk=dàrā
Mb=dà-rā : Mo=dò-rā
Nar=dè-rā : NgT=dòrā
Ngb=dàrā : Sr=dò-rā

slave

Beb=bèr : Bd=bòlè, bèè
Db=bèr : Gor=bèr : Gu=bèr
KbN=bāy : Kbb=bèr : Lk=bèrè
Mb=bèr : Mo=bèè : Nar=bùlò
NgT=bìlò : Ngb=bèr : Sr=bùlò

sleep : to

Beb=bī : Bd=bī : Db=ndùlè
Gor=bī : Gu=bī : KbN=bī
Kbb=bī : Lk=bī : Mb=bīi
Mo=bī : Nar=bī : NgT=bī
Ngb=bī : Sr=bī

slight, thin : to be

Beb=mbàtì : Bd=mbàtì
Db=mbàt : Gor=mbàtì
Gu=mbàtì : Lk=mbàdì
Mb=mbàtì : Mo=mbàtì
NgT=mbàtì : Ngb=mbàdì

slowly

Beb=kékèkè : Bd=jèkè
Gor=mājā : Gu=jèkè : KbN=hò
Kbb=rékéké : Lk=dégégé
Mb=jén : Mo=ján-ján
Nar=lòmmm : NgT=jìkè
Ngb=dégégè : Sr=jìkè

small : to be

Beb=dūú : Bd=dūú : Db=jó
Gor=ndé : Gu=dūú, ndéy
KbN=bó : Lk=nà, njé
Mb=dūú : Nar=dūú
NgT=bóhó : Ngb=dūú, lám
Sr=dūú

smell : to

Beb=ètì : Bd=ètì : Db=òt
Gor=ètì : Gu=ètì : KbN=àtù
Kbb=ètì : Lk=èndì : Mb=òtì
Mo=ètì : Nar=òtì : NgT=òtì
Ngb=èndì : Sr=òtì

smoke

Beb=sà : Bd=sà : Db=sà
 Gor=sà : Gu=sà : KbN=tūhū
 Kbb=sà : Lk=sà : Mb=sàa
 Mo=sà : Nar=sà : NgT=sàhà
 Ngb=sà : Sr=sà

smoke : to

Beb=sū : Bd=sū : Db=sū
 Gor=sū : Gu=sū : Kbb=tū
 Lk=tū : Mb=sūu : Mo=sū
 Nar=sū : NgT=tū : Ngb=sū, tū
 Sr=sū

snail

Beb=í-lápàpà : Bd=, làbè
 làbè : Gor=lápàpà
 Gu=ká-làbàbà : KbN=nàbà
 Kbb=kòjò : Lk=í-làbà
 Mb=làpè : Mo=í-làbàbà
 Ngb=làbà : Sr=sōrō

snake

Beb=lī : Bd=lī : Db=lī
 Gor=lī : Gu=lī : KbN=lī
 Kbb=lī : Kul=yō : Lk=lī
 Mb=līi : Mo=lī : Nar=lī
 NgT=lī : Ngb=lī : Sr=lī

snake : type of

Lk=ndùbù : Mb=ndùbè
 Mo=ndùbè : NgT=ndùbè
 Ngb=ndùbù : Sr=ndùbè

snatch, struggle with: to

Beb=nāgí : Bd=nāgí
 Lk=nār : Mb=nār : Mo=nār
 Ngb=nār

sneeze

Beb=átìsé : Bd=í-tìsé
 Db=kí-dìsò : Gor=dísē
 Gu=á-tìsé : Lk=í-čìsò
 Mb=kí-dìsé : Mo=átísē
 Ngb=áytìsò : Sr=átìsō

soak : to

Beb=yōlō : Bd=yīl
 Gu=ùlè : Kbb=yōm : Lk=yīl
 Mb=yīl : Mo=yīl : Nar=nōm
 Ngb=kèñ : Sr=nūm

sob

Mb=síī, síkē, síī : Mo=síkē
 Sr=síkē

solitariness

Bd=kàl : KbN=nè-kàlà
 Mb=kàl : Nar=kàl

son, daughter

Beb=ngōn : Bd=ngōn
 Gor=ngōn : Gu=ngōn
 Kbb=ngōn : Lk=ngōn
 Mb=ngōn : Mo=ngōn
 Nar=ngōn : NgT=ngōn
 Ngb=ngōn : Sr=ngōn

song

Beb=pā : Bd=pā : Db=pā
 Gor=pā : Gu=pā : KbN=lā
 Kbb=pā : Lk=pā : Mb=pāa
 Mo=pā : Nar=pā : NgT=pā
 Ngb=pā : Sr=pā

sorcerer

Beb=kàmē : Bd=kàmē
 Db=mā́l : Gor=njè-kùmē, kùwē
 Gu=kùmē : Kbb=kùmā
 Lk=njè-mbē : Mb=kàmā
 Mo=njè-yò : Nar=kàmē
 Ngb=njè-kùmā : Sr=kàmā

sorghum

Beb=gòjè : Bd=gòjè
 Gor=gòjè : Gu=gòjè
 KbN=gòjè : Kbb=mòkóy
 Lk=mùgāy : Mb=gòjè : Mo=gòjè
 Nar=gòjè : Ngb=gòjì
 Sr=gòjè

sour tasting: to be

Beb=màsē : Bd=màsē
 Db=màs : Gor=màsē : Gu=màsē
 KbN=kálā : Kbb=màsē
 Lk=màsē : Mb=màsē : Mo=màsē
 Nar=màsē : NgT=sámā
 Ngb=màsē : Sr=màsē

spark : to

Gu=ndóbé : Mb=ndōō
 Mo=ndōbē : Sr=ndóbē

spear

Bd=gàgè : Gu=gàgè
 Lk=ningà-mbūsū : Mb=gàgè
 Mo=gàgè

spear

Beb=nèngè : Bd=nèngè
 Db=ningà : Gor=nèngè

Gu=nìngè : KbN=nìngà
 Kbb=nìngà : Lk=nìngà
 Mb=nìngà : Mo=nìngè
 Nar=nìngè : NgT=nìngà
 Ngb=nìngà : Sr=nìngà

spider

Beb=kūú-ngà-gāngērā
 Bd=í-ngàtì-bē-gànā
 Gor=kúngā-gāyā
 Gu=gúm-dēgār : KbN=kí-bàsú
 Kbb=í-gāmtàgār
 Lk=í-gàrmàgā : Mb=súu
 Mo=gámà-gāmā
 Nar=kí-ngāríngàng
 NgT=sú-kí-ngōn-kūr, sú
 Ngb=gámàgār : Sr=súu

spit, to; saliva, spit

Beb=tīw : Bd=tībī
 Gor=tīw : Gu=tībī : KbN=tībī
 Mb=tīw : Ngb=tībī
 Sr=tībī

split:be, to

Beb=tā : Bd=tā : Gor=tā
 Gu=njàrè, gāyā : Lk=rīyā
 Mb=njàr : Nar=njàr
 Ngb=njàrè : Sr=njàr

split:to

Beb=kìsì, rūwē : Bd=gājī
 Gor=rūwē, kāy : Gu=gāyā
 KbN=wùyà : Lk=gājī, rībā
 Mb=gājī : Mo=gāyā
 Nar=gājī : Ngb=gājī
 Sr=gājī

split, divide, share:to

Beb=kāy : Bd=kāy : Db=kāy
 Gor=tā : Gu=kāy : KbN=yāy
 Lk=kāy : Mb=kāy : Mo=tā
 Nar=kēy : Ngb=kāy : Sr=kēng

split, tear:to

Beb=rūwē : Bd=rīyē
 Gor=rīyē : Gu=rībē
 Kbb=rībā : Lk=rībā
 Mb=rīyā : Mo=tā : Nar=rīyē
 Ngb=rīyā, rībā : Sr=njāf

spoon: wooden

Beb=gèè : Bd=gèè
 Db=ká-gèr : Gor=gèr : Gu=gèr

Kbb=gèr : Lk=gèr : Mb=gèr
 Mo=gèè : Nar=gèr : NgT=gèr
 Ngb=gèr : Sr=gèr

squash: type of

Beb=rūwē : Bd=rībē
 Db=rībō : Gor=rūwē : Lk=rīyā
 Mb=rūwā : Mo=rībē
 Ngb=rīyā : Sr=rībā

squash: type of

Gor=í-gòwérī
 Lk=í-gèbérē : Mb=gòwúr
 Mo=gèbírē : Ngb=gèbérē

squeeze

Beb=òrè : Bd=òrè
 Gor=mbīsē : Lk=òrè : Mb=ìrè
 Nar=èrè, mbérē : Ngb=òrè

squeeze liquid from:to

Beb=órē : Bd=mbórē
 Gu=mbóré : Kbb=mbórē
 Lk=òrè : Mb=mbúrō
 Mo=mbórē, òrè : Nar=mbérē
 NgT=mbírē : Ngb=tér
 Sr=mbírē

squirrel: type of

Beb=bōn : Bd=bōn
 Gor=bōn : Gu=bōn : KbN=bōnē
 Kbb=bōn : Lk=bōn : Mb=bōn
 Mo=bōn : Nar=bōn : NgT=mōy
 Ngb=bōn : Sr=bōn

squirrel: type of

Beb=ndàm : Bd=ndàm
 Db=ndàm : Gor=ndàm : Gu=ndàm
 KbN=njòmè : Kbb=ndàm
 Lk=ndàm : Mb=ndàm : Mo=ndàm
 Nar=ndàm : Ngb=ndàm
 Sr=ndàm

stack: to

Beb=ndúr : Bd=ndúr
 Gu=ndúr : Lk=ndúr : Mb=ndú
 Mo=ndúr : Nar=tándē
 Ngb=ndúrū : Sr=ndúr

stake

Gor=síngé : Kbb=síngā
 Lk=kìngā : Mb=kìngā
 Nar=ngòngērō

stalk :

Beb=kádɪ̄ : Bd=kádɪ̄
 Db=kád : Gor=kádɪ̄ : Gu=kádɪ̄
 KbN=kádà : Kbb=kárɪ̄ : Lk=kárɪ̄
 Mb=kádɪ̄ : Mo=kádɪ̄
 Nar=kádɪ̄ : NgT=gádɪ̄
 Ngb=kárɪ̄ : Sr=kàl

stalk : to

Mb=tóy : Mo=ngə̀y : Sr=tóy

stand : to

Beb=à : Bd=à : Db=dà
 Gor=dà : Gu=ndà : Kbb=àr
 Lk=àr : Mb=dà : Mo=à
 Nar=dà : NgT=dà : Ngb=àr
 Sr=rà

star

Beb=í-mē : Bd=í-mē
 Db=kú-mē : Gor=í-mēy
 Gu=kóyō : KbN=kí-yòyóndū
 Kbb=í-ndètérèndé
 Lk=í-ndèdírdé : Mb=kí-mē
 Mo=kérwēy : Nar=kúrmē
 NgT=kí-mēmē : Ngb=kérwé
 Sr=tíyō, kóyō

steal

Beb=bògɛ̄ : Bd=bògɛ̄
 Db=bòg : Gor=bògɛ̄ : Gu=bògɛ̄
 KbN=bògò : Kbb=bòkò
 Lk=bògò : Mb=bògɛ̄ : Mo=bògɛ̄
 Nar=bògɛ̄ : NgT=bògɛ̄, tɛ̀jɛ̀
 Ngb=bògò : Sr=bògɛ̄

steam

Bd=kúnjɛ̄ : Gor=kúnjɛ̄
 Gu=kúndú : Lk=kúndū
 Mb=kúndɪ̄ : Nar=kúndɪ̄
 Ngb=kúndū

sterile person

Beb=kùjɛ̄ : Bd=kùjɛ̄
 Gor=kùjɛ̄ : Gu=kùjù
 KbN=kùjì : Lk=kàdɛ̄
 Mb=kùjɛ̄ : Mo=kùjɛ̄
 Nar=kùjɛ̄ : NgT=kùjɛ̄
 Ngb=kàdɛ̄ : Sr=kùjɛ̄

stick : into, to

Beb=òsɛ̄ : Bd=òsɛ̄ : Db=òs
 Gor=òsɛ̄ : Gu=òsɛ̄ : KbN=ùdù
 Kbb=òsɛ̄ : Lk=òsɛ̄ : Mb=òsɛ̄

Mo=òsɛ̄ : Nar=òsɛ̄ : NgT=wòsɛ̄

Ngb=òsɛ̄ : Sr=òsɛ̄

stick to : to

Beb=làw̄ : Gor=àndɪ̄
 Gu=làbɪ̄ : KbN=nàbā : Mb=làw̄
 Mo=tíyō : Nar=lāá : Ngb=làbɪ̄
 Sr=lāá

stir : to

Beb=kōré : Bd=kōré
 Gu=kōrē : Kbb=kōró : Lk=kōrō
 Mb=kūrō, kērō : Mo=kùlè
 Ngb=kōrē

stir : to

Beb=būgúlū : Db=būr
 Gor=kōró : Gu=kùtūrū
 Lk=làngɛ̄ : Mb=pée
 Mo=kùtúrū : NgT=péé
 Ngb=gūdúrū

stomach

Beb=mè : Bd=mè : Db=kèm
 Gor=mè : Gu=kèm : KbN=bùdè
 Kbb=wùr : Lk=tà-ùr : Mb=kàm
 Mo=mè : Nar=kèm : NgT=kèm
 Ngb=mè : Sr=kèm

stone for fortune telling

Mb=wòr : Mo=è : Sr=wòr

stone, pebble, mountain

Beb=àr : Bd=mbàl̄
 Db=mbàl̄ : Gor=mbàl̄ : Gu=mbàl̄
 Kbb=àr : Lk=mbàl̄ : Mb=mbàl̄
 Mo=àr : Nar=mbàl̄ : NgT=kòhòr
 Ngb=mbàl̄

stool

Beb=kēmbēr : Bd=kēmbēr
 Db=kāg-njì, mbātā
 Gor=kámber : Gu=kálī
 KbN=mbātā : Kbb=mbātā
 Lk=mbādā : Mb=mbātā
 Mo=kálī : Nar=kōmbēr
 NgT=kēmbēr : Ngb=kálī
 Sr=kōmbēr

stop : to

Beb=dò-bū : Db=dùbà
 Mb=dɛ̀bà : Nar=dɛ̀bè
 NgT=dɛ̀bà : Sr=dɛ̀bà

story, tale

Beb=sú : Bd=í-sú
 Db=túdá-yǎ : Gor=sú : Gu=sú
 KbN=jē : Kbb=sú : Lk=í-sú
 Mb=súu : Mo=tà-sú : Nar=sú
 Ngb=sú : Sr=súu

straight

Bd=dál : Gor=njéréng
 Lk=ndéjī : Mb=díngē
 Nar=súmū : Ngb=sùr

straighten

Gu=ndájǎ : Mb=ndájē
 Mo=ndájē : Sr=ndájē

straighten : to

Beb=ndájē : Bd=ndájē
 Lk=ndéjī, ndújī : Mb=mbájē
 Ngb=nàr

straw (for torch)

Beb=ngèl : Bd=ngèl
 Gor=ngèl : Gu=tùsù
 KbN=mbòhō : Kbb=ngèl
 Lk=ngèl : Mb=ngèl : Mo=ngèl
 Nar=ngèl : NgT=ngèl
 Ngb=ngèl : Sr=ngèl

strength

Beb=tógē : Bd=tógē
 Db=tóg : Gor=tógē : Gu=tógǎ
 KbN=kàngā : Kbb=tókē
 Kul=tógò : Lk=tógē, kīngā
 Mb=tógǎ : Mo=tógē
 Nar=tógē : NgT=tógǎ
 Ngb=tógē : Sr=tógǎ

string : to

Beb=sū : Bd=sū : Gu=sūr
 KbN=sī : Lk=nim : Mb=sūr
 Mo=sū : Ngb=nīm : Sr=sūr

stripes

Gu=bal : Kbb=í-ndājí
 Lk=bal : Mb=bal : Mo=bal
 Nar=bal

strong : to be

Beb=òlè : Bd=òlè : Db=òng
 Gor=èngè : Gu=èng, àtē
 Kbb=mìl : Lk=mìl : Mb=òng
 Mo=èngè : Nar=ngāng
 NgT=wòng : Ngb=òlè : Sr=òng

structure for drying grain

Beb=pálā : Bd=jànglā
 Db=dàb : Gor=pāl : Gu=dàbè
 KbN=dàbà : Kbb=pāl
 Kul=dàbà : Lk=dò-pāl
 Mb=dàw : Mo=dàbè
 Nar=dàbè : Ngb=bàró
 Sr=dàbè

study, learn, read : to

Beb=ndó : Bd=ndó
 Db=ndóò : Gor=ndó : Gu=ndó
 KbN=ndóò : Kbb=ndó : Lk=ndó
 Mb=ndóò : Mo=ndó : Nar=ndó
 NgT=ndóò : Ngb=ndó : Sr=ndóò

stump

Beb=jīgē : Bd=jīgē
 Db=jīg : Gor=jīgē : Gu=jīgē
 KbN=gīgī : Kbb=jīkē
 Lk=jīgī : Mb=gīgē : Mo=jīgē
 Nar=bēdē : NgT=bēdē
 Ngb=jīgī : Sr=bēdē

stutter

Beb=nèdè : Bd=tādē
 Gu=gāgír : KbN=núgū
 Kbb=tèndè : Mb=bādē
 Nar=tādē : Ngb=tèndè
 Sr=tādē

sty, growth next to eye

Bd=ngàw : Gu=ngàw
 Lk=ngàw : Mb=ngàw : Ngb=ngàw

suck : to

Beb=ìl : Bd=ìl : Db=ìl
 Gor=ìl : Gu=ìl : Kbb=ìl
 Lk=ìl : Mb=ìl : Mo=ìl
 Nar=ìl : NgT=yìl : Ngb=ìl
 Sr=ìl

suck : to

Beb=nīngǎ : Bd=nīngǎ
 Db=nēng : Gor=nīngǎ
 Mb=nīng : Mo=nīng
 Nar=lēng : NgT=ò

suck, kiss : to

Bd=njábē : Db=njáb
 Gor=njū : Gu=njábē
 KbN=njóbū : Lk=njábē
 Mb=njū : Mo=njábē

Nar=njíbɛ̃ : NgT=njúbɛ̃

Ngb=njíbɛ̃ : Sr=njíbɛ̃

sugar cane

Beb=kádɛ̃ : Bd=règɛ̃

Db=kósí : Gor=kádɛ̃ : Gu=kádɛ̃

KbN=kākō : Kbb=í-síyā

Lk=í-síyā : Mb=kádɛ̃

Mo=kádɛ̃ : Nar=kádɛ̃

NgT=gádɛ̃ : Ngb=règɛ̃

Sr=kádɛ̃

sun

Beb=kàdɛ̃ : Bd=kàdɛ̃

Db=kàd : Gor=kàdɛ̃ : Gu=kàdɛ̃

Kbb=kàr : Kul=hàjà : Lk=kàr

Mb=kàdɛ̃ : Mo=kàdɛ̃

Nar=mbàng : NgT=kàdɛ̃

Ngb=kàr : Sr=mbàng

support : to

Mb=gɛ̃tɛ̃ : Mo=gɛ̃tɛ̃

Sr=gɛ̃tɛ̃

surpass : to

Beb=tòỹ : Bd=ɛ̃tɛ̃ : Db=tòỹ

Gor=tòỹ : Gu=dùm̃ : KbN=sàw̃

Kbb=ùtā : Lk=dùm̃

Mb=dùm̃, tòỹ : Mo=tòỹ

Nar=tòỹ, dùm̃ : NgT=tòỹ

Ngb=tòỹ : Sr=tòỹ

swallow : to

Beb=tú : Bd=tú : Db=ùr

Gor=túf : Gu=ùr : KbN=òlì

Kbb=ùrù : Mb=ùr : Mo=ù

Nar=ùr : NgT=wùɾ : Ngb=ùrù

Sr=túf

sweat; to sweat

Beb=tètɛ̃ : Bd=tètɛ̃

Db=tòt : Gor=tùtɛ̃ : Gu=tètɛ̃

Kbb=tètɛ̃ : Lk=tèdɛ̃

Mb=tùtō : Mo=tètɛ̃

Nar=tètɛ̃ : NgT=tùtō

Ngb=tèdɛ̃ : Sr=tòtō

sweep : to

Beb=ɛ̃tè : Bd=ɛ̃tè : Db=ùtā

Gor=ùtè : Gu=ùtè : KbN=dúū

Kbb=ùtā : Lk=ùndà : Mb=tā

Mo=ìtè : Ngb=ùwà : Sr=ìtā

sweet : to be

Beb=mbā : Bd=léndɛ̃

Db=rɛ̃p : Gor=mbàn : Gu=líndɛ̃

KbN=ndērɛ̃ : Kbb=rí : Lk=ríí

Mb=yíkɛ̃ : Mo=líndɛ̃

Nar=nèl̃ : NgT=níkɛ̃ : Ngb=ríí

Sr=lúndɛ̃

sweet potato

Beb=bāngàw : Bd=bāngàw

Db=bāngàw : Gor=bāngàw

Gu=bāngàw : KbN=bāngàw

Kbb=bāngàw : Lk=bāngàw

Mb=bāngàw : Mo=bōngòw

Nar=bōngà : NgT=bāngàw

Ngb=bāngàw : Sr=bāngàw

sweetsop

Bd=bòbɛ̃rɔ̃-mándɛ̃ : Gu=mbòr

Kbb=mbòf : Lk=mbòrò

Mb=mbòr : Mo=mbò

Nar=mbòr : NgT=mbòr

Ngb=mbòrò : Sr=mbòɾ

swell up : to

Beb=tí : Bd=tí : Db=tíí

Gor=tí : Gu=tí : Kbb=tí

Lk=čí : Mb=tíí : Mo=tí

Nar=sír : NgT=tágɛ̃ : Ngb=tí

Sr=tágɛ̃

swim : to

Beb=àlè : Bd=àlè

Gor=àlà : Gu=àlè : KbN=àlè

Kbb=àlè : Lk=àlè : Mb=àl

Mo=àlè : Nar=àlìyà : NgT=kàl

Ngb=àlè : Sr=àl

tail

Beb=bòngɛ̃ : Bd=mòngɛ̃

Db=bòng : Gor=bòngɛ̃

Gu=bòng : KbN=kílá

Kbb=bòng : Lk=bòngɛ̃

Mb=bòng : Mo=mòng

Nar=kàlɛ̃ : NgT=bòng

Ngb=bòng : Sr=kílá

take : to

Beb=tāā : Bd=tāā : Db=tāā

Gor=tāā : Gu=tāā : KbN=tākā

Kbb=tāā : Lk=tā : Mb=tāā

Mo=tàā : Nar=tàā : NgT=tàhā
 Ngb=tā : Sr=tāā

take : to

Beb=ùn : Bd=ùn : Db=ùn
 Gor=ùn : Gu=ùn : Kbb=ùn
 Lk=ùn : Mb=ùn : Mo=ùn
 Nar=ùn : NgT=wùn : Ngb=ùn
 Sr=ùn

tamarind tree

Beb=màsē : Bd=màsē
 Db=màs : Gor=màsē : Gu=màsē
 Kbb=màsē : Lk=màsē
 Mb=màsē : Mo=màsē
 Nar=màsē : NgT=màsē
 Ngb=màsē : Sr=màsē

tapioca plant

Beb=gē : Bd=gé : Gor=gēr
 Gu=gér : KbN=gáy : Lk=gér
 Mb=ndēr : Mo=gé : Nar=gēr
 Sr=gér

taste

Gu=mbóró : Mb=mírá
 Sr=mbířà

taste : to

Beb=nā : Bd=nā : Db=nā
 Gor=nā : Gu=nā : KbN=ndō
 Kbb=nā : Lk=nā : Mb=nāā
 Mo=nā : Nar=nā : NgT=nā
 Ngb=nā : Sr=nā

taste good to (s.o.) : to

Beb=nèl̄ : Bd=nèl̄ : Db=nèl̄
 Gor=nèl̄ : Gu=nèl̄ : Kbb=nèl̄
 Kul=nèl̄ē : Lk=lèl̄ : Mb=nèl̄
 Mo=nèl̄ : Nar=nèl̄ : NgT=nèl̄
 Ngb=lèl̄ : Sr=nèl̄

tear : to

Beb=tír : Bd=tīl̄
 Gor=tīl̄ : Gu=tíl : KbN=tāhā
 Kbb=tír : Kul=ndīlī : Lk=čīl̄
 Mb=tīl̄ : Mo=tīl̄ : Nar=tīl̄
 NgT=tīl̄, njàr : Ngb=tīl̄
 Sr=řl̄yā

teeth

Beb=ngāngē : Bd=ngāngē
 Db=ngāng : Gor=ngāngē
 Gu=gògè : KbN=ngāngā

Kbb=ngāng : Lk=ngāngē
 Mb=ngāng : Mo=ngāng
 Nar=ngāng : NgT=ngāng
 Ngb=ngāng : Sr=ngāng

ten

Beb=dògè : Bd=dògè, kùtè
 Db=dòṽ : Gor=dòg : Gu=dògè
 KbN=dògò : Kbb=dòkè
 Kul=dògò : Lk=dògè
 Mb=kèlá : Mo=dògè
 Nar=kùtè : NgT=kùtè
 Ngb=dògè : Sr=kùtè

tendons; gristle

Beb=ngìrè : Bd=ngìrè
 Db=ngìrà : Gor=ngìrè
 Gu=ngìrè : Kbb=ngìrà
 Mb=ngìrà : Mo=ngìrè
 Nar=ngìrè : NgT=ngìřà
 Ngb=ngìrà

tepid : to be

Gu=òbē : Lk=púrá-pō
 Mb=òṽ

termite : soldier

Gor=dóngìrò
 Lk=í-dòngìròò
 Mb=kóo-dòngìr : Mo=dóngìrò
 Nar=dóngìrò

termite : type of

Beb=yō : Bd=yō : Db=yō
 Gor=yō : Gu=yō : Kbb=yō
 Lk=yō : Mb=yōò : Mo=sōlōlō
 Nar=yō : NgT=yō : Ngb=yō
 Sr=yō

termite : type of

Beb=wā : Bd=wā : Db=wā
 Gor=wā : Gu=wā
 KbN=kí-yèmbé : Kbb=wā
 Lk=wā : Mb=wāā : Mo=wā
 Nar=wā : Ngb=wā : Sr=wā

testicles

Beb=ngòr : Bd=gèṁ
 Db=gùř : Gor=ngòr : Gu=gùṁ
 KbN=gām : Kbb=gèṁ : Lk=gèṁ
 Mb=ndòm : Mo=kōr-gèṁ
 Nar=ndàm : NgT=ndàm
 Ngb=gèṁ : Sr=ndàm

that

Beb=kín : Bd=dá : Gor=kín
 Gu=nè : Kbb=nèn : Kul=rà
 Mb=nò, nà : Mo=kín
 Nar=ń-ndò, ń-nò : NgT=ní
 Ngb=nè-lé : Sr=ní

that, so that

Beb=kàdē : Bd=kàdē
 Gor=kàdē : Gu=kàdē : Kbb=kār
 Lk=kār : Mb=kàdē : Mo=kàdē
 Nar=kàdē, tām-kàdē
 NgT=kàdē : Ngb=kār : Sr=kàdē

that, which, who, whom

Beb=kí : Bd=kí : Db=ngáá
 Gor=kí : Gu=kí : Kbb=kí
 Lk=gí : Mb=kí : Mo=kí
 Nar=kí : NgT=kí : Ngb=gí
 Sr=kí

that, which, who, whom

Gor=ndùnē : Gu=kí
 Kbb=kí : Mb=ń : Mo=kí
 Nar=ń : Ngb=gí : Sr=ń

them (acc. and obl.)

Beb=-dé : Bd=-dé : Db=-dé
 Gor=-dé : Gu=-dí : Kbb=-dé
 Kul=néē : Lk=-jé : Mb=-dé
 Mo=-dé : Nar=-dí : NgT=-dí
 Ngb=-dé : Sr=-dí

then, and then

Beb=dá : Bd=è : Db=à
 Gor=bè-áyí : Gu=báà : Kbb=à
 Lk=dáà, námà : Mb=ànē
 Mo=hál, é : Nar=báà
 NgT=ànī : Ngb=ndàà : Sr=à

there (far off)

Beb=nú : Bd=nú : Db=nú
 Gor=nú : Gu=nú : Kbb=nún
 Lk=nú : Mb=núy : Mo=nú
 Nar=nú : NgT=nú : Ngb=nú
 Sr=nú

there, over there

Beb=nòó-bè : Bd=nòó
 Gor=nòó : Gu=nò : KbN=jún
 Kbb=yó-bèñ : Lk=kèñ
 Mb=nòó : Mo=yó : Nar=nòó
 NgT=nòó : Ngb=nòó : Sr=nòó

they

Bd=d- : Gu=dé : Kbb=d-
 Lk=í- : Mo=dí- : Ngb=ń-

thick : to be

Beb=ndèē : Bd=ndèē
 Db=ndèē : Gor=ndèē : Gu=ndèē
 Kbb=ndèē : Lk=ndèē
 Mb=ndèē : Mo=ndèē
 Nar=ndèē : Ngb=ndèē
 Sr=ndèē

thick (liquid) : to be

KbN=bòbè : Lk=tògè
 Mb=bòw : NgT=bòw : Sr=bòw

thick, broad : to be

Lk=bùdu-bùdù : Mb=mòm
 Nar=mōng

thigh

Beb=bìngē : Bd=bìngē
 Db=bāng : Gor=bìngē
 Gu=bìng : KbN=bòlì
 Kbb=bìng : Lk=bìngì
 Mb=bìng : Mo=bìng
 Nar=búr : NgT=bìngē
 Ngb=bìng : Sr=búr

thin : to be

Beb=èngē : Bd=èngē
 Db=yēm : Gor=èngē : Gu=ēng
 KbN=ndókō : Kbb=èngē
 Mb=yām : Mo=èngē : Nar=rēn
 NgT=mōngē : Ngb=yēm : Sr=ōng

thing

Beb=né : Bd=né : Db=yá
 Gor=yá : Gu=yá : Kul=námū
 Lk=né : Mb=yáá : Mo=né
 Nar=yá : NgT=yá : Ngb=né
 Sr=yáá

thirst

Beb=kìndē : Bd=kìndē
 Db=kùndā : Gor=kìndē
 Gu=kùndē : KbN=kùnjā
 Kbb=kùndā : Lk=kùndā
 Mb=kìndā : Mo=kùndē
 Nar=kìndē : NgT=kìndō-mān
 Ngb=kùndā : Sr=kìndā

thirty

Beb=dò-mètá : Db=dò-mòtá
 Gor=dò-mùtá : Gu=kòr-mùtá
 Kbb=dò-mùtá : Kul=kóò
 Lk=dò-mùndá : Mb=dò-mètá
 Mo=kòr-mùtá : Nar=kùtì-mètá
 NgT=kùtì-mètá
 Ngb=dò-mùndá : Sr=kùtì-mètá

this year

Beb=báy-nè : Bd=kòy-nè
 Gu=kòní-là : Kbb=wél-nèn
 Lk=wól-nè
 Mb=kòní-nèē, kòní-nèē
 Mo=kól-nè : Nar=kóní-làā
 NgT=kòní-là : Ngb=wól-nè
 Sr=kón-làā

this, that (emphatic)

Beb=lé : Db=yó : Gu=ngàá
 Lk=dá : Mb=yé : Mo=lé
 Nar=né : NgT=nò : Ngb=lé
 Sr=ní

thorn

Beb=kòn : Bd=kòn : Db=kòn
 Gor=kòn : Gu=kòn : KbN=kònō
 Kbb=kùn : Kul=hònō : Lk=kùn
 Mb=kòn : Mo=kùn : Nar=kòn
 NgT=kòn : Ngb=kùn : Sr=kòn

thorn bush

Beb=ngàā : Bd=ngàā
 Gor=ngàn : Gu=ngār
 Kbb=ngār : Lk=ngār
 Mb=ngār : Mo=ngàā
 Nar=ngār : Ngb=ngār
 Sr=ngàā

thousand

Beb=sákī : Bd=dēbí
 Db=sák : Gor=dèr
 Gu=àrū-dògì : Kbb=dùrù
 Lk=tól-dògì : Mb=dūbí
 Mo=dūbí : Nar=dūbí
 NgT=dūbú : Ngb=ságī
 Sr=dūbú

three

Beb=mùtá : Bd=mètá
 Db=mòtá : Gor=mùtá : Gu=mùtá
 KbN=mùtá : Kbb=mùtá
 Kul=mùtá : Lk=mùndá

Mb=mètá : Mo=mùtá
 Nar=mètá : NgT=mètá
 Ngb=mùndá : Sr=mètá

throw : to

Beb=ìlō : Bd=ìlō : Db=ìlā
 Gor=ìlō : Gu=ìlō : Kbb=ìlā
 Lk=ìlā : Mb=lā : Mo=ìlō
 Nar=ìnō : NgT=ìnā : Ngb=ìlā
 Sr=ìnā

throw at : to

Beb=ùr : Bd=ùr : Db=ùf
 Gor=ùr : Gu=ùr : Kbb=ùr
 Lk=ùrù : Mb=ùr : Mo=ùr
 NgT=wùr : Ngb=ùr

thunder : to

Beb=ndàngì : Bd=ndàngì
 Db=ndàng : Gu=ndàng
 KbN=njàmà : Kbb=ndàng
 Lk=ndàngì : Mb=ndàng
 NgT=ndàng : Ngb=ndàng

tick

Beb=mìyè : Bd=mìyè
 Db=mè : Gor=mè : Gu=mè
 KbN=nèy : Kbb=mìyà
 Lk=í-mìyà : Mb=mèè : Mo=mìyè
 Nar=mìyè : Ngb=mìyà
 Sr=mìyà

tickle : to

Bd=kàr : Gu=gètī
 KbN=kátī : Lk=ngérē
 Mb=kítē : Nar=kētí
 Ngb=gídī

tie : to

Beb=tó : Bd=dòō : Db=dòō
 Gor=dòō : Gu=dòō : KbN=ìjā
 Kbb=dòō : Lk=tó : Mb=dòō
 Mo=dòō : Nar=dòō : NgT=èdā
 Ngb=tó : Sr=dòō

time, occurrence

Beb=njà : Bd=njà : Db=njà
 Gor=njà : Gu=njà : Kbb=gòl
 Mb=njà : Mo=njà : Nar=njà
 NgT=njà : Ngb=gòl : Sr=njà

tired : to be

Beb=ò : Bd=ò : Db=òr
 Gor=òr : Gu=òr : KbN=ò

Kbb=òr : Mb=òr : Mo=ò
Nar=òr : NgT=òr : Ngb=dàw
Sr=òr

to pound (grain)

Beb=ùr : Gor=ùr : Lk=ùrù
Mb=ùr : Mo=ùr : Nar=ùr
Ngb=ùr : Sr=ùr

toad

Beb=í-ngàgì-dī : Bd=kàā
Db=kār : Gor=kāñ : Gu=kārā
KbN=kāā : Kbb=í-ngìnāy
Lk=í-bòdòrò : Mb=kār
Mo=ngébétrè : Nar=kārā-bòtó
NgT=kār : Ngb=ngír-bèdèrè
Sr=kārā

tobacco

Beb=mángē : Bd=dò-bū-bēyē
Db=māng : Gor=mángē
Gu=máng : KbN=sèlí
Kbb=māng : Lk=gāw-yā
Mb=máng, lòw : Mo=māng
Nar=máng : NgT=máng : Ngb=sà
Sr=māng

today

Beb=bó-nè : Bd=bó-nè
Db=bó-nèē : Gor=bó-nè
Gu=bí-làā : KbN=yāā-ré
Kbb=bōkí-nè : Kul=fyáarà
Lk=bōgí-nè : Mb=bó-làā
Mo=bó-nè : Nar=bó-làā
NgT=bōólàā : Ngb=bōgí-nè
Sr=bōó-làā

together

Beb=nàā-tí : Bd=nàā-tí
Db=nàā-tí : Gor=nàā-tí
Gu=nàā-tí : Kbb=nàā-tí
Lk=nàā-gí : Mb=nàā-tí
Mo=nà-tí : Nar=nàā
Ngb=nàā-dí : Sr=nàā-tí

tomb

Bd=bádē : Gor=dò-bádē
Gu=dè-bádí : KbN=bádà
Kbb=dò-bār : Lk=dò-bárē
Mb=dà-bádí : Mo=dò-bádē
Nar=dè-bádē : NgT=bádí
Ngb=dò-bár : Sr=dò-bádé

tomorrow

Beb=lò-tī : Bd=lò-tī
Db=lòtī : Gor=lòtī : Gu=bàrè
KbN=yò-bìi : Kbb=bàrà
Kul=véhē : Lk=bàrà
Mb=lòo-tīi : Mo=bòrè, bèrè
Nar=bíní : NgT=lòtīhī
Ngb=bèrè : Sr=bírí

tongue

Beb=ndòn : Bd=ndòn
Db=ndò : Gor=ndòn : Gu=ndò
KbN=ndòlò : Kbb=ndò : Lk=ndò
Mb=ndòò : Mo=ndò : Nar=ndò
NgT=ndò : Ngb=ndò : Sr=ndò

tool for carving

Mb=gèrè : Mo=dù : Sr=gèrè

toss head: to

Beb=ndūr : Gor=ndūr
Gu=ndūr : Lk=ndūr : Mb=ndūr
Nar=tūr : Ngb=ndūr

touch: to

Beb=òdè : Bd=òdè : Db=òd
Gor=òdè : Gu=òdè : KbN=òdò
Kbb=òrù : Lk=òr : Mb=òdè
Mo=òdè : Nar=òdè : Ngb=òdè
Sr=òdè

towards

Beb=kī : Bd=kī : Gor=kī
Gu=kī : Kbb=kī : Lk=gī
Mb=kī : Mo=kī : Nar=kī
NgT=tō : Ngb=dō : Sr=kī

trap

Beb=mbàngērā : Bd=gūm
Db=gūm : Gor=gūm : Gu=gūm
KbN=gōmbī : Kbb=m-mbàrè
Lk=gūm : Mb=gūm : Mo=gūm
Nar=gūm : NgT=gūmbē
Ngb=gūm : Sr=gūm

tree

Beb=kāgē : Bd=kāgē
Db=kāg : Gor=kāgē : Gu=kāgē
KbN=kāgā : Kbb=kākē
Kul=hāgā : Lk=kāgē
Mb=kāgē : Mo=kāgē
Nar=kāgē : NgT=kāgē
Ngb=kāgē : Sr=kāgē

tree: African mahogany

Beb=dīl : Bd=dēl : Db=jīl
 Gor=dīl : Gu=dīl : KbN=ḡó1ō
 Kbb=mbōkó : Kul=ḡó1ō
 Lk=mbàgē : Mb=dīl : Mo=dīl
 Nar=dīl : NgT=dīl
 Ngb=mbàgē : Sr=dīl

tree: Anogeissus sp.

Beb=yīdō : Db=yīdō
 Gu=yīdō : Kbb=yīrā
 Lk=í-yīrā : Mb=yīdā
 Mo=yīdō : Ngb=dīrā, yīrā
 Sr=yīdā

tree: Balanites sp.

Bd=jāngē : Mb=jānjē
 Mo=jāng : Nar=jōndē
 Ngb=dángá : Sr=jōndē

tree: Calotropis sp.

Bd=kōy-kāgē
 Mb=bùtò-tāw
 Mo=kāgē-kēm-kò : Nar=mòndō
 Ngb=kám-ndà-bīnā
 Sr=kí-tō-kùm, ndōbá

tree: cotton tree

Beb=kūrē-sū : Bd=kūnē
 Gor=kūrē : Gu=kūrē
 Kbb=kūrā : Lk=kūrā
 Mb=kīrā : Mo=kūnē
 Nar=kīrē : NgT=kīrā
 Ngb=kūrā : Sr=kīrā

tree: Diospyros sp.

Bd=kó-kāgē : Gu=kóm-kāgē
 Lk=kóm : Mb=kóm : Ngb=kóm

tree: Ficus platyphylla

Bd=kòbè : Gu=kòbè
 KbN=kòbò : Lk=kòbò : Mb=kòw
 Mo=kòbè : Ngb=kòbè : Sr=kòw

tree: Grewia venusta

Bd=gúm : Lk=gém : Mb=gúm
 Nar=góm

tree: Parkia africana

Beb=mātē : Bd=mātē
 Db=māt : Gor=mātē : Gu=mātē
 KbN=mātō : Kbb=mātē
 Lk=mādē : Mb=mātē : Mo=mātē

Nar=mātē : NgT=mātē

Ngb=mādē : Sr=mātē

tree: Sterculia sp.

Bd=dā-kā : Mb=dāa : Sr=dā

tree: type of

Db=bītò : Gu=bītò
 KbN=bùtā : Kbb=bītà
 Lk=bìdà : Mb=bītā : Mo=ngó
 Nar=bītò : Ngb=bìdà
 Sr=bītà

tree: Vitex sp.

Bd=màlè : Lk=màkōr
 Mb=mūy : Ngb=mà-kōr

tremble: to

Beb=dādē : Bd=dādē
 Db=ndèb : Gor=dādē
 Gu=ndèbè : KbN=ìndà
 Kbb=ìsà : Lk=ìsà
 Mb=ndèw, èw : Mo=dādē, ndèbè
 Nar=ndèbè : NgT=ndèbè
 Ngb=dādē : Sr=ndèbè

trip; guest, host

Beb=mbā : Bd=mbā : Db=mbā
 Gor=mbā : Gu=mbā : KbN=mbā
 Kbb=mbā : Kul=mbā : Lk=mbā
 Mb=mbāa : Mo=mbā : Nar=mbā
 NgT=mbā : Ngb=mbā : Sr=mbā

trunk (elephant)

Bd=lòndè : Gu=lòng
 Lk=jī-ùm : Mb=bàtè

tsetse fly

Gu=kóng-mbà : KbN=mbà
 Lk=í-kēl : Mb=mbāa : Mo=gèng
 Nar=gàng : Ngb=sél

turtle, type of

Beb=mēy : Bd=mēy : Db=mē
 Gor=mē : Gu=mēy : KbN=mānù
 Kbb=mēy : Lk=mēy : Mb=mēe
 Mo=mēy : Nar=mē : NgT=mē
 Ngb=mēy : Sr=mē

turtle, type of

Beb=bél : Bd=bél
 Gor=bōl : Mb=bōl : Nar=būl
 NgT=bōl : Sr=ngól

twenty

Beb=dò-jōó : Db=dò-jōó
 Gor=dò-jōó : Gu=kòr-jōó
 KbN=jòkèé : Kbb=dò-jōó
 Kul=jò-háy : Lk=dògè-jōó
 Mb=dò-jōó : Mo=kòr-jōó
 Nar=kùtè-jōó : NgT=kùtè-jōó
 Ngb=dò-jōó : Sr=kùtè-jōó

twin

Beb=ndàngè : Bd=ndàngè
 Db=ndungà : Gor=ndungè
 Gu=ndungè : KbN=njùngà
 Kbb=ndungà : Lk=ndungà
 Mb=ndìngā : Mo=ndungè
 Nar=ndàngè : NgT=ndàngè
 Ngb=ndungà : Sr=ndàngè

twist (fiber) : to

Gu=sòrè : Mb=sùrò
 Sr=sàrè

twisted : be

Mb=ndūy : Mo=ndū
 Sr=ndūṛ

twisted, bent, to be

Beb=dùgè : Bd=rùgè
 Db=dùg : Gor=dùgè : Gu=dùgù
 KbN=góy : Kbb=dùkù : Lk=dùgù
 Mb=dùgè : Mo=dùgè
 Nar=dùgè : NgT=dùgè
 Ngb=dùgù : Sr=rùgè

twister

Beb=lél-māí : Db=nél-māí
 Gor=nél-māí : Gu=ngà-nél-
 māí
 KbN=jélè-mālá : Lk=búrǎ
 Mb=nél-māí : Mo=yél-māí
 Nar=nél-māí : NgT=nélmāí
 Ngb=lél-māí

two

Beb=jōó : Bd=jōó : Db=jóó
 Gor=jōó : Gu=jōó : KbN=jōó
 Kbb=jōó : Kul=jéé : Lk=jōó
 Mb=jōó : Mo=jōó : Nar=jōó
 NgT=jīyó : Ngb=jōó : Sr=jōó

ulcer : skin

Beb=bày : Bd=bày
 Gor=bày : Mb=bày
 Mo=bàsèrāng : Ngb=bàynā

ululate : to

Beb=é-ndīí : Bd=é-ndīí
 Db=njíí : Gor=é-ndīí
 Gu=ndīí : KbN=njíí
 Kbb=é-njíí : Lk=é-njíí
 Mb=ndīí : Mo=é-ndīí
 Nar=ndīí : Ngb=ndīí
 Sr=ndīí

ululating

Gu=úw-wíy : KbN=ús
 Mb=wíy

uncle (maternal)

Beb=nān : Bd=nān : Db=nān
 Gor=nān : Gu=nān : KbN=nānō
 Kbb=nān : Kul=nōnō : Lk=nān
 Mb=nān : Mo=nān : Nar=nān
 NgT=nān : Ngb=nāná : Sr=nān

under; at bottom of

Beb=gín : Bd=gín
 Gor=gín : Gu=gír : KbN=mèy
 Kbb=gél : Lk=gél : Mb=gír
 Mo=gín : Nar=gír : NgT=gír
 Ngb=gél : Sr=gír

unripe fruit

Db=ngór : Gu=bōw
 Lk=mésēré : Mb=ngór
 Sr=ngóró

untie

Beb=tútē : Bd=tútē
 Db=njú : Gor=tútū : Gu=tútú
 KbN=tótì : Kbb=tútū
 Lk=túdū : Mb=túté : Mo=tútē
 Nar=tútē : Ngb=túdū
 Sr=tútē

until

Beb=bété : Bd=bété
 Gor=rátá : Gu=sár
 Kbb=ndéréng : Lk=sár
 Mb=mbáá : Mo=sár
 Nar=mbóng : Ngb=sár
 Sr=mbóng

up

Beb=tàá : Bd=tàá : Db=dòó
 Gor=tàá : Gu=dòó : Kbb=tàá
 Lk=tàá : Mb=dòó : Mo=ngámá,
 tàá : Nar=dòó : NgT=dòó
 Ngb=tàá : Sr=dòó

urine

Beb=kédí-màñ
 Bd=kèdí-màñ : Db=kéd-màñ
 Gor=kédí-màñ : Gu=kédí-màñ
 KbN=kájí : Kbb=èrē : Lk=èrē
 Mb=kédí-màñ : Mo=kédí-màñ
 Nar=ngédí-màñ
 NgT=ngédí-màñ : Ngb=èdē
 Sr=ngédí-màñ

us (obj. of verb)

Beb=-jè : Bd=-jè : Db=-jé
 Gor=-jè, -jè : Gu=-jè, -jè
 KbN=jé : Kbb=-jé : Lk=-sí
 Mb=-jè : Mo=-jí : Nar=-jí
 Ngb=-sí, -sí : Sr=-jí

us (oblique); our

Beb=-jé : Gor=-jé
 Gu=-jé : Kbb=-jé : Kul=jéé
 Lk=-sí : Mb=-jé : Mo=-jí
 Nar=-jí, -jí : NgT=-jé
 Ngb=-sí : Sr=-jí

uselessly, for no reason

Beb=kàrē-bè : Gor=ndāngí
 Gu=kàrē : Kbb=njà-bè
 Lk=bàá-jàā : Mb=kè-ndāng
 Mo=kàrē-bè : Nar=ndāng
 Ngb=gī-ndāng : Sr=kè-ndāng

vagina

Beb=ngīr : Bd=mùdè
 Gor=ngīr : Gu=ngīr
 Kbb=ngīrī : Lk=ngīr
 Mb=mùdè : Mo=mùdù
 NgT=mùdè : Ngb=ngīr
 Sr=ngīr

venom; poison

Beb=kèngè : Bd=kèngè
 Gor=kèngē : Gu=kèng : Lk=tér
 Mb=wōng : Mo=kìngē
 Nar=kègè : Ngb=màsē
 Sr=kòng

village

Beb=bē : Bd=bē : Db=bē
 Gor=bē : Gu=bē : KbN=bē
 Kbb=bē : Lk=bē : Mb=bēe
 Mo=bē : Nar=bē : NgT=bē
 Ngb=bē : Sr=bē

vine

Beb=kùsè : Lk=jè
 Mb=dìjì : NgT=dì

vine: Cissus sp.

Gor=kùm-kèdè : Gu=yārǎ
 Lk=yàrē : Mb=yǎr : Mo=yǎǎ
 Ngb=nàrē : Sr=yǎr

vine: type of

Lk=kíyā : Mb=kíyā
 Ngb=kíyā

visit: to

Beb=gòō : Bd=gòō
 Gor=gòō : Gu=gòō : Kbb=gòō
 Lk=géngē : Mb=gòō : Mo=gòō
 Nar=gòō : Ngb=gòō : Sr=gùù

voice

Beb=ndū : Bd=ndū : Db=ndū
 Gor=ndū : Gu=ndū : KbN=njū
 Kbb=ndū : Lk=ndū : Mb=ndī
 Mo=ndī : Nar=ndū : NgT=ndī
 Ngb=ndū : Sr=ndū

vomit: to

Beb=tōmō : Bd=tōmō
 Db=tōm : Gor=tōmō : Gu=tōmō
 KbN=túrē : Kbb=tōmō
 Kul=túrē : Lk=tōmē : Mb=tōm
 Mo=tōmō : Nar=tōmbō
 NgT=tōmbē : Ngb=tōmē
 Sr=tōmbē

vulture :

Beb=māl : Bd=māl : Db=māl
 Gor=māl : Gu=māl : Kbb=māl
 Lk=māl : Mb=māl : Mo=māl
 Nar=māl : NgT=māl : Ngb=māl
 Sr=māl

wait for: to

Beb=ngínē : Bd=ngínē
 Db=ngóg : Gor=ngénē
 Gu=ngóm : KbN=àkò
 Kbb=ngébbē : Lk=ngébbē
 Mb=ngóō : Mo=ngínē
 Nar=ngórō : NgT=ngóhō
 Ngb=ngébbē : Sr=ngóō

wake up: to

Beb=ndé1 : Bd=ndé1
 Db=ndó1 : Gor=ndé1 : Gu=ndé1

KbN=ndū : Kbb=ndól : Lk=ndól
Mb=ndól : Mo=ndél
Nar=ndól : NgT=ndól
Ngb=ndól : Sr=ndól

walk : to

Beb=njīyō : Bd=njīyō
Db=tīgā : Gor=njīyō
Gu=njīyō : KbN=kàbē
Kbb=njā : Lk=njā : Mb=ndīyā
Mo=njīyō : Nar=njīyō
NgT=njīyā : Ngb=njā
Sr=njērā

want : to

Beb=gè : Bd=gè : Db=gè
Gor=gè : Gu=gè : KbN=dúru
Kbb=njìkì : Kul=dúru
Lk=njìgì : Mb=gèè : Mo=ndìgè
Nar=gè : NgT=gè : Ngb=gè
Sr=gèy

wash : to

Beb=tógē : Bd=tógē
Db=tígó : Gor=tógē : Gu=tógō
KbN=tóò : Kbb=tókō : Kul=tóò
Lk=tógō : Mb=tégó : Mo=tógē
Nar=tógō : NgT=tégō
Ngb=tógō : Sr=tógō

wasp : mason

Beb=gēmē : Bd=gùmē
Gor=gùmē : Gu=gùmbē
KbN=gùmbā-dògò : Kbb=gùmā
Lk=gùmā : Mb=gēmbā : Mo=gùmē
Nar=gēmbē-gír-kèrē
NgT=gēmbā : Ngb=gùmā
Sr=gēmbā

wasp : type of

Db=bīrbì : Gor=mbérbì
Lk=í-mbírímbì : Mb=bīrbì
Mo=mbìr-mbìlì
Nar=gēmbē-ndùl
Ngb=mbìr-mbìlì

wasp : yellow

Db=yēt : Gor=yētī, rāsī
Gu=kūr-wásí : KbN=nētē
Mb=yētī : Nar=yētī
NgT=yētī

water

Beb=mān : Bd=mān : Db=mān
Gor=mān : Gu=mān : KbN=mānī
Kbb=mān : Kul=mānī : Lk=mān
Mb=mān : Mo=mān : Nar=mān
NgT=mān : Ngb=mān : Sr=mān

waterbuck : type of

Bd=kāl : Gu=kāl
KbN=kālā : Lk=kāl : Mb=kāl
Mo=kāl : Nar=kāl : Ngb=kāl
Sr=kāl

waterbuck : type of

Bd=mbúr : Gu=mbúr
KbN=mbíì : Lk=mbúr
Mb=mbúr : Mo=mbūr
Ngb=mbúr

we

Beb=jè- : Gor=j- : Gu=jè,
j- : Kbb=j- : Lk=jà-
Mb=kè- : Mo=jè- : Nar=jè-
NgT=jè- : Ngb=j- : Sr=jè-

we

Beb=j- : Bd=j- : Db=j-
Gor=j-, j- : Gu=j- : Lk=j-
Mb=j- : Mo=j- : Nar=j-
Ngb=j- : Sr=j-

wear : to

Bd=òò : Gu=òò : Kbb=òò
Lk=ò : Mb=òò

wear, put on : to

Beb=ìlè : Db=ùlā
Gor=ùlè : Gu=ùlè : Kbb=kòò,
dòò : Mb=là : Mo=ùlè
Nar=òò : Ngb=òò : Sr=òò

weave : to

Beb=pétī : Bd=pétī
Gor=pétī : Gu=pétí : KbN=téè
Kbb=pétē : Mb=hétī : Mo=pótē
Nar=hétī : NgT=sèrè
Ngb=péndē : Sr=sétī

weave : to

Beb=òjē : Bd=òjē : Db=ìjō
Gor=òjē : Gu=òjō : KbN=òyō
Kbb=ùjū : Lk=ùjī : Mb=jō
Mo=òjē : Nar=òjō : NgT=èjō
Ngb=ùnjī : Sr=òjō

web (spider)

Beb=jòndē : Bd=jòndē
 Gor=jòndē : Gu=gìndē
 KbN=yà : Kbb=gìndō
 Lk=jòndō, bándē : Mb=dùndō
 Mo=jìndē : Nar=jòndō
 NgT=dìndō : Ngb=gìndō
 Sr=dòndō

weed : type of

Bd=tōnē : Db=tīrō
 Gor=tōnō : KbN=tīyō
 Kbb=tīrō : Kul=tīyō
 Lk=kīrō : Mb=tīrō, tūrō
 Nar=tōrō

weep : to

Beb=nō : Bd=nō : Gor=nō
 Gu=nō : Kbb=nō : Kul=nō
 Lk=nō : Mb=nō : Mo=nō
 Nar=nō : NgT=sōm : Ngb=nō
 Sr=nō

well

Beb=bèlè-màñ
 Bd=bòlè-màñ : Db=bìlè-màñ
 Gor=bèlè : Gu=bòlè-màñ
 KbN=rèy : Kbb=būwá-màñ
 Kul=dèy : Lk=būwá-màn
 Mb=dèe : Mo=bòlè-màñ
 Nar=bòlè-màñ : NgT=bèlè-màñ
 Ngb=bùlà-màñ : Sr=bèlè-màñ

wet : to be

Beb=mbēl : Bd=yōm
 Db=yīn : Gor=yōm : Gu=nōm
 Lk=yōm : Mb=yōm : Mo=ndùy
 Nar=nōm : Ngb=lōl : Sr=mbōl

what

Beb=dí : Bd=rí : Db=dí
 Gor=dí : Gu=dí : Kbb=dí
 Lk=dí : Mb=dí : Mo=dí
 Nar=dí : NgT=dí : Ngb=dí
 Sr=rí

when

Beb=lò-kí : Bd=lò-kí
 Db=lò-ngáá : Gor=lò-kí
 Gu=lò-kí : Kbb=tōkó
 Lk=lò-gí : Mb=lò-ń
 Mo=lò-kí : Nar=lò-ń
 Ngb=lò-gí : Sr=dàn-ń, lò-ń

when

Beb=màtá : Gu=lòtì-bàý
 Mb=díngáy-tí
 Nar=díngáy-tí
 Sr=ríngáy-tí

where

Beb=dá : Bd=rá : Db=dá
 Gor=dá : Gu=dá : Kbb=dá
 Lk=dá : Mb=dá : Mo=dá
 Nar=dá : NgT=dá : Ngb=dá
 Sr=rá

which

Beb=é : Gor=é : Gu=á
 KbN=kí : Kbb=bá : Lk=bá
 Mb=há : Mo=bá : Nar=n
 NgT=há : Ngb=bá : Sr=n

which?

Beb=kí-rá : Bd=kí-rá
 Db=ngáá-dá : Gor=kí-rá
 Gu=kí-dá : Kbb=kí-dá
 Lk=gí-dá : Mb=kí-dá
 Mo=kí-rá : Nar=kí-dá
 NgT=kí-dá : Ngb=gí-dá
 Sr=kí-rá

whip

Beb=ndéy : Bd=ndéy
 Db=ndéy : Lk=ndéy : Mb=ndée
 Ngb=ndéy : Sr=ndéy

whip : leather

Beb=àbèlày : Bd=àbèlày
 Gu=ndéy : Mb=àbèlày
 Mo=ndéy : Ngb=ndéy

whistle

Db=tīyō : Gor=tōw
 Lk=tēbē : Mb=tōw

white : to be

Beb=ndà : Bd=ndà
 Db=ndà, èè : Gor=ndà : Gu=ndà
 KbN=njàhà : Kbb=ndà
 Kul=njàfà : Lk=ndà
 Mb=ndàa : Mo=ndà : Nar=ndà
 NgT=ndàhà : Ngb=ndà : Sr=ndà

white person

Beb=nàsár : Bd=nàsár
 Db=mùnjú : Gor=nàsár
 Gu=nàsár : KbN=nàsárā
 Kbb=ndār-ndà : Lk=láw-ndà

Mb=nàsár : Mo=nàsár
Nar=nàsár : NgT=nàsár,
dèè-kí-mbī-nda : Ngb=nàsár
Sr=nàsár

who?

Beb=ná : Bd=ná : Db=ná
Gor=ná : Gu=ná : KbN=náā
Kbb=ná : Lk=ná : Mb=náā
Mo=ná : Nar=ná : NgT=náā
Ngb=ná : Sr=náā

why, for what

Beb=mbā-dí : Bd=dō-rí
Db=tō-dí : Gor=mbā-dí
Gu=tèdē-dí : Kbb=mbā-tà-dí
Lk=mbā-dí : Mb=kàtō-dí
Mo=kì-dō-dí : Nar=nàjī-dí,
tām-dí : NgT=tām-dí
Ngb=mbā-dí : Sr=tām-rí

wide : to be

Beb=tátī : Bd=tátī
Db=là, tát : Gor=tátī : Gu=là
KbN=àbà : Kbb=tátī : Lk=tádī
Mb=tátī : Mo=tátī : Nar=là
NgT=là : Ngb=tádī : Sr=là

wide : to be

Beb=lày : Gor=tátī
Gu=là : Kbb=tátī : Mb=làā
Mo=tátī : Nar=là : Ngb=tádī
Sr=là

wife

Beb=nēé : Bd=nēé
Db=nīyá : Gor=nēé : Gu=nēé
Kbb=dèné : Mb=nēé : Mo=nē
Nar=nīyá : NgT=nīyá
Ngb=dèné : Sr=nīyá

wildcat

Beb=mìlè : Bd=mìlè
Db=mùlà : Gor=mìlè : Gu=mùlè
KbN=mùlà : Kbb=mùlà
Lk=mùlà : Mb=mùlà : Mo=mùlè
Nar=mìlè-kí-wàá : NgT=mìlè
Ngb=mùlà : Sr=mìlà-bèm

will (future marker)

Beb=à : Bd=à : Gor=à
Gu=à : KbN=nj- : Kbb=à

Lk=à : Mb=à : Mo=à : Nar=à
NgT=ā : Ngb=à : Sr=à

wind

Beb=lél : Bd=nél : Db=nél
Gor=nél : Gu=nél : KbN=nélè
Kbb=yél : Lk=lél : Mb=nél
Mo=yél : Nar=nél : NgT=nél
Ngb=lél : Sr=nél

wind up, wrap up : to

Beb=ké : Bd=ké : Db=bìr
Gor=bàr : Gu=bír : KbN=njòm
Kbb=ké : Lk=njèm : Mb=bìr
Mo=bír : Nar=bìr : NgT=bìr
Ngb=ké : Sr=bír

wipe : to

Beb=bòr : Bd=bòr : Db=bòr
Gor=bòr : Gu=bòr : KbN=ùsù
Kbb=bòr : Lk=bū : Mb=bòr
Mo=bòr : Nar=ùsù : Ngb=bòr
Sr=òl

with

Beb=kè : Bd=kè : Db=l
Gor=kè : Gu=sè : KbN=gē-nè
Kbb=kè : Lk=gè : Mb=kè
Mo=kè : Nar=kè : NgT=tè
Ngb=gè : Sr=kè

with (with pronoun affixes)

Beb=sè- : Bd=sè- : Db=sè-
Gor=sè : Gu=sè- : Kbb=sè-
Lk=sè- : Mb=sè- : Mo=sè-
Nar=sè : NgT=sè- : Ngb=sè
Sr=sè-

with him/her/it

Beb=-né : Db=-ñ : Gor=-ñ
Gu=-ń : Kbb=-né : Lk=-né
Mb=-ñ : Mo=-né : Nar=-nèè
NgT=-ñ : Ngb=-né : Sr=-ñ

without

Beb=sá : Bd=ànjī : Db=sá
Gor=ànjī : Gu=ànjī
KbN=kájē : Mb=kànjī : Mo=nàl
Nar=kànjī : NgT=kànjī
Sr=kànjī

woman

Beb=dèné : Bd=dèné
Db=dēé : Gor=dèné : Gu=dīyá
KbN=màndé : Kbb=dèné

Kul=màndà-kóò : Lk=jèné
 Mb=dèè-kí-dèé : Mo=dèné
 Nar=dìyḗ : NgT=dìyḗ
 Ngb=dèné : Sr=dìyḗ

words, speech

Beb=tà : Bd=tà : Gor=tà
 Gu=tà : KbN=hàā : Kbb=tàr
 Kul=fà : Lk=tàr : Mb=tàa
 Mo=ḃóy-tāā : Nar=nàjḗ
 Ngb=tàr : Sr=nàjḗ

work

Beb=kḗlè : Bd=kḗlè
 Db=kùlà : Gor=kùlè : Gu=kùlè
 KbN=kìlà : Kbb=kùlà
 Kul=kùlà : Lk=kùlà
 Mb=kḗlà : Mo=kùlè
 Nar=kḗlè : NgT=kḗlà
 Ngb=kùlà : Sr=kḗlà

worm-eaten : to be

Beb=ndūsḗ : Bd=ndūsḗ
 Db=ndūs : Gor=ndūsḗ
 Gu=ndūsū : KbN=ndūsū
 Kbb=ndūsū : Lk=ndūsū
 Mb=ndūsḗ : Mo=ndūsḗ
 Nar=ndūsḗ : Ngb=ndūsū
 Sr=ndūsḗ

worried : to be

Beb=sōl : Bd=sōl
 Gu=ndòò : Mb=sōl : Mo=sōl

wrap around : to

Bd=kùú : Gor=kó
 Gu=ḃíndḗ : KbN=ḃíllī
 Lk=ḃìndī : Mb=ḃìndḗ
 Mo=ḃīndḗ : Nar=ḃìndḗ
 Ngb=ḃìrī

wrap, bind : to

Beb=dōlḗ : Bd=dōlḗ
 Db=ḃìr : Gor=dōlḗ : Mb=dūlō
 Nar=dòò : NgT=ndèm : Ngb=tó

wrestling

Beb=mḗlè : Bd=mḗlè
 Gu=mùlè : KbN=mbìlè
 Lk=mùlà : Mb=mḗlà : Mo=mùlè
 Ngb=mùlà

wring out : to

Beb=mbēr : Bd=mbēr
 Kbb=tūrū : Lk=sòrè : Mb=tūr
 Mo=ndàng

write : to

Db=ìjà : Gor=ndàngḗ
 KbN=ḃálà : Kbb=tūjā
 Lk=ùnjà : Mb=ndàng
 Mo=ndàng : Nar=ìndḗ
 Ngb=ndàng : Sr=ndàng

xylophone

Beb=kúndḗ : Bd=kúndḗ
 Gor=kúndḗ : Gu=kúndú
 KbN=kúndùm : Kbb=kúndū
 Lk=kúndū : Mb=kúndḗ
 Mo=kúndū : Nar=kúndḗ
 NgT=kúndḗ : Ngb=kúndū
 Sr=kúndḗ

yam

Beb=ngúl : Bd=í-ngúl
 Db=ngúl : Gor=ngúl : Gu=ngúl
 Kbb=í-ngúl : Lk=í-ngúl
 Mb=ngúl : Mo=ngúl
 Nar=ngúl : NgT=ngúl
 Ngb=ngúl : Sr=ngúl

yawn : to

Beb=ló : Bd=ló : Db=lóò
 Gor=ló : Gu=ló : KbN=nāw
 Kbb=ló : Lk=ló : Mb=lóò
 Mo=ló : Nar=ló : NgT=ló
 Ngb=ló : Sr=lóò

year

Beb=ḃāl : Bd=ḃāl
 Gor=ḃāl : Gu=ḃāl : KbN=ḃālā
 Kbb=ḃāl : Kul=ḃālā : Lk=ḃāl
 Mb=ḃāl : Mo=ḃāl : Nar=ḃāl
 NgT=ḃāl : Ngb=ḃāl : Sr=ḃāl

yesterday

Beb=tàgḗ-nè : Bd=tàgḗ-nè
 Db=tàgḗ-nèḗ : Gor=tàgḗ-nè
 Gu=tàgḗ-lāā : KbN=njínjòò
 Kbb=tàkḗ-nè : Kul=njó
 Lk=tàgḗ-nè : Mb=tàgḗ-bè
 Mo=tàgḗ-nè : Nar=tàgḗ-bèḗ
 NgT=tàgḗ-bèé : Ngb=tàgḗ-nè
 Sr=tàgḗ-bèḗ

you : (plural)

Beb=-sè : Gor=-sè
Gu=sè-ī : KbN=sè : Kbb=-sé
Lk=-sí : Mb=-sì : Mo=-sí
Nar=-sì : NgT=-sì : Ngb=-sí
Sr=-sí

you : (sing. oblique)

Beb=-í : Bd=-í : Db=-í
Gor=-í : Gu=-í : KbN=í
Kbb=-í : Kul=yé : Lk=-í
Mb=-í : Mo=-í : Nar=-í
NgT=-í : Ngb=-í : Sr=-í

you (acc. sing.)

Beb=-ī : Bd=-ī : Db=-ī
Gor=-ī : Gu=-ī : KbN=ì, ī
Kbb=-ī : Kul=kī : Lk=-ī

Mb=-ī : Mo=-ī : Nar=-ī
NgT=-ī : Ngb=-ī : Sr=-ī

you (nom.)

Beb=ī- : Bd=ī- : Db=ī-
Gor=ī- : Gu=ī- : Kbb=ī-
Kul=í : Lk=ī- : Mb=ī-
Mo=ī- : Nar=ī- : NgT=í-
Ngb=ī- : Sr=ī-

you (oblique plural)

Beb=-sí : Bd=-sí : Db=-sé
Gor=-sé : Gu=-sí : KbN=sé
Kbb=-sé : Kul=sé : Lk=-sèy
Mb=-sí : Mo=-sí : Nar=-sí
Ngb=-sí : Sr=-sí

Bibliography

Dinguemrebeye, Roger and John M. Keegan 2014: *Lexique Nangnda*, Morkey Books, Cuenca.

Keegan, John M. 2014a: *The Central Sara Languages*. Morkeg Books, Cuenca.

_____ 2014b: *The Eastern Sara Languages*. Morkeg Books, Cuenca.

_____ 2014c: *The Western Sara Languages*. Morkeg Books, Cuenca.

Koutou, Kodéa and John M. Keegan 2014: *Lexique Na*, Morkey Books, Cuenca.

Appendix

**Language Software
for
the Sara Language DVD**

Introduction

This software provides a dictionary view of the lexical data for the languages currently available from the Sara Language Project. Once the software is installed, users are able to open dictionaries for each of the languages, scroll through the pages in order to view the words, expressions and samples sentences, and click on them to hear them spoken by native speakers. **Currently, this software is only available in English.**

System Requirements

The language software works only with Microsoft operating systems, and will not work with Linux, Unix, or on Apple operating systems. It has been tested to run with Windows XP, Windows 2000, Windows Vista and Windows 7. On the latter two systems, software performance is extremely sluggish on low memory configurations (less than 2 gigabytes).

The Borland Database Engine®

The dictionary software uses the Borland Database Engine (BDE) to access the language tables containing the dictionary data. To avoid licensing problems involved with using a full-fledged server, the data is kept in local tables in dBase format. **Users should not attempt to run this software on Windows NT or Windows 98 if the BDE is being used on the machine.**

Installing the software

The installation program will normally start automatically once the DVD is inserted. It is also possible to open the DVD using the Windows Explorer, selecting the DictionaryInstall.exe icon. **The user installing the software needs to have sufficient rights to modify the registry and create directories and sub-directories.** The steps for installation are:

1. Accept Installation Screen: it is recommended that you read this software summary prior to deciding to install the software.
2. The fonts for the Sara languages are used with the permission of Monotype Imaging Ltd. Users must read and agree to font software conditions of use before installing the dictionary software.
3. Select a path where you wish to install the software, and hit **OK**. The default installation path `c:\LangPrograms\LangEdit`
4. You are now brought to the final acceptance screen. If you hit **OK**, the program files, the BDE, and other support and help files will be copied to the hard drive.

5. When the software has been installed, click **Done**, and then a screen will appear which will allow you to select the languages for which you wish sound files installed. If you elect to install all of them, over 35,000 files will be copied, and it will take a long time to install them. On some systems the install software might appear to hang, but unless the DVD is damaged, the files will eventually be copied.

You can elect to not install the sound files when you install the dictionary program, in which case you cannot hear the words and sentences when you run the Dictionary software. However, you can install them at a later date by running *InstallSoundFiles.exe*, which is also on the disk. This sound install program will not function if the dictionary software has not first been installed.

Alternatively, you can copy the sound files manually using the Windows Explorer and copying the entire 'sound' directory to a location of your choice on your computer. In this case, you will have to set the sound directory the first time you want to listen to the recordings (see program menus below).

6. As part of the dictionary software installation process, a link to Dictionary.exe is created and placed on the DeskTop.

Font Installation

On some systems, automatic installation of the font files fails. If this occurs, a warning window should appear at the end of the installation, and users will need to manually. This can be done by starting the Window's Control Panel, clicking on Fonts, and then from the *File* menu select *Install New Font*. Then, use the explorer to locate *SaraFont.ttf*, which will be found in the *Fonts* subdirectory off the directory to which you have installed the language software (by default, *c:\LangProgram\LangEntry\Fonts*).

Using the Software

The installation program will place a link to the Dictionary software on the desktop. Double click on this icon to start the software.

The Menus

1. The *File* menu is used to *Open* any of the project languages, and to *Exit* the program.

2. The *Search* menu: There are four options from the Search menu, three of which allow you to continue that search:

- Search for a particular French word. This will go to the page containing the first Mbay word for the English word sought. If found, the **Continue French Search** menu item will be enabled. The hotkey for continuing this search is the **F2** key.
- Search for a word in the Sara languages. The alt-key, ctrl-key and shift key are used with vowels, nasals and other sonorant consonants to indicate the tone. For example:

alt-a	á
ctrl-a	à
shift-a	ā

To type a schwa ('ə', an upside-down 'e') use these keys with '6':

alt-6	é
ctrl-6	è
shift-6	ē

To type an o (open o) use these keys with the number '0':

alt-0	ó
ctrl-0	ò
shift-0	ō

To type a ï (barred i) use these keys with '3':

alt-2	í
ctrl-2	î
shift-2	ï

Nasalized vowels are entered by typing first the symbol '~' (on American keyboards) or the symbol 'o' (on European keyboards), and then typing the vowel. This 'nasalization starter' symbol will not be displayed, but subsequent vowels will be nasalized, and this continues until a non-vowel is encountered. For example, to search for the word **tá**, type the 't', then '~' or 'o', then alt-a for the 'á' in high tone. If a keyboard does not display either the '~' or the 'o' symbols, you can still input it using Alt-0126 on the numeric key pad.

The implosive consonants (ɓ and ɗ) are typed using the alt key:

alt-b	ɓ
alt-d	ɗ

- Search for a word or expression used within sample sentences. The

keystrokes used to type in the Sara word are those described above. When sample sentences containing the form are found, they are highlighted in yellow. You can then use the right-mouse-click pop-up menu to copy sample sentences to the clipboard. When a word or expression is found, the **Continue Search** menu is enabled. The hotkey for continuing this search is the **F3** key.

- Search on Translation of a Sample Sentence. If for example you want to find any sentences in Mbay using the English word 'gourd', regardless of the Mbay word for 'gourd', you can use this menu item. When a word or expression in the translation is found, the **Continue Translation Search** menu is enabled. The hotkey for continuing this search is the **F4** key.

3. The *Move* menu allows user to move from page to page:

- Top (t or ctrl-t) – go to the first page
- Bottom (b or ctrl-b) – go to the last page
- Next (n or ctrl-n) – go to the next page
- Previous (p or ctrl-p) – go to the previous page
- Down screen (d or ctrl-d) – go to the bottom half of the current page
- Up screen (u or ctrl-u) – go to the upper half of the current page
- Go to page (g or ctrl-g) – go to a specific page
- Go back (k ctrl-k) – go back to the last page you were on

4. The *Information* Menu: includes an explanation of abbreviations used, and a description of the system of transcription.

5. The *Options* Menu:

- Set Sound Directory: if you have copied the sound files manually to your system, you will need to specify their location for each language. this should not be required if the install functioned correctly. Simply use the directory listbox display to find and select the directory containing the sound files for the currently open language.
- Set Middle Line: the midline should automatically be set to the correct location. However, as a safeguard, it is possible to move the middle line for any language using this function.
- Set Scrollbar on: the horizontal scrollbar is not needed on most systems. However, if you need it you can toggle it on and off .
- Set Screen Height: this should not be needed, but on some screens it is difficult to grab the bottom part of the window to adjust its height. This menu option allows you to set the height to a 'grabable' size.

6. The *Help* Menu: provides access to a number of files which assist in understanding the working of this software.

The Dictionary Page

- In addition to being able to view the data in a format similar to that of a dictionary, the program pages has several additional features.

- When passing the cursor over words and sentences, a 'hand' will appear whenever a sound file is available. Clicking on such words and sentences, the user can listen to the recording taken from a native speaker in Chad.
- Right clicking over a word or sample sentence, a popup menu appears which allows the user to:
 1. copy the word or sample sentence to the clipboard
 2. copy the sound file itself for the word or sample sentence. In this case a 'Save File As' dialog appears, and the user can specify where the file should be saved.
 3. when over a sample sentence, it is also possible to look up all the words in the sentence. A tree view will appear, and all the words appear with a + before them. Clicking on the + allows the user to see possible meanings of each of the words.